



# FRÉTTABLAÐIÐ

FRÍTT

9. nóvember 2006 – 300. tölublað – 6. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 550 5000

## FIMMTUDAGUR

### Dómur um Konungsbók

Jakob Bjarnar Grétarsson dæmir nýjstu spennusögu Arnaldar Indriðasonar.

BÆKUR 48

### Vatnaskil fyrir vestan

„Langflestir blökkumenn hafa æ síðan stutt demókrata í kosningum, og gamlir fordómur gegn blökkufólki, og þeir eru lífseigir í suðurríkjunum, færðust yfir í raðir repúblikana,“ segir Þorvaldur Gylfason.

Í DAG 34

### Keppir á HM í pool

Sandra Birgisdóttir er fyrsti Íslendingurinn sem keppir á heimsmeistarumótum í pool.

FÓLK 70

### Sáttur á Spáni

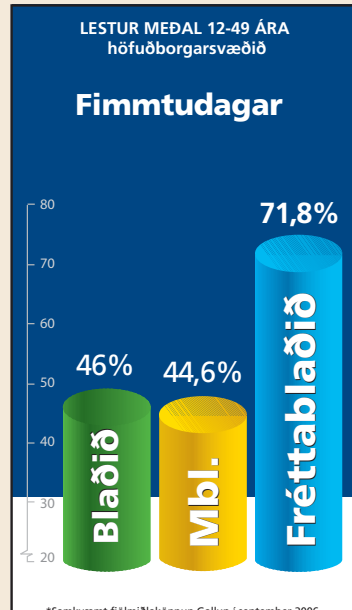
Handknattleikskappinn Sigfús Sigurðsson er loksins laus við þralát bakmeiðsli og líkar lífið á Spáni ákaflega vel.

ÍPRÓTTIR 64

### VEÐRIÐ Í DAG



HVESSIR - Í dag verða sunnan- og síðar suðvestan 5-15 m/s, hvassast vestan til. 18-23 m/s við suðrströndina seint í kvöld. Rigning eða skúrir en úrkomlið norðaustan til. Mikil rigning syðra í kvöld. Hiti 0-9 stig, hlýjast síðdegis.



# Frjálslyndir fimmfalda fylgið

Frjálslyndi flokkurinn mælist með ellefu prósentu fylgi samkvæmt nýrri könnun Fréttablaðsins og fengi því sjö menn kjörna á þing. Frjálslyndir taka fylgi af Framsóknarflokki og vinstri grænum. Prófessor í stjórnmálafræði segir fylgisaukningu Frjálslyndra skýrast af umræðunni um flokkinn undanfarna daga.

**SKOÐANAKÖNNUN** Frjálslyndi flokkurinn mælist með ellefu prósentu fylgi samkvæmt nýrri skoðanakönnun Fréttablaðsins sem gerð var á þriðjudag. Samkvæmt því fengi flokkurinn sjö þingmenn kjörna ef kosið yrði nú og myndi þar með meira en tvöfalda þriggja manna þingflokk sinn.

Samfylking bætir aðeins við sig frá síðustu könnun og mælist með 30,4 prósentu fylgi. Fylgi annarra flokka dalar frá síðustu könnun blaðsins í ágúst.

Sjálfstæðisflokkur mælist með 38,5 prósentu fylgi. Vinstri græn missa mest fylgi frá ágústkönnuninni og mælast nú með 13,3 prósent. Framsóknarflokkurinn mælist nú minnstur flokkanna með 6,8 prósentu fylgi.

Guðjón Arnar Kristjánsson, formaður Frjálslyndra, gleðst yfir stuðningnum. „Skoðanakannanir sýna sveiflur sem væntanlega eru

núna til staðar í þjóðfélaginu okkur í hag, kannski vegna þess að við höfum verið mikið í umræðunni undanfarna daga.“

Guðjón Arnar segir að svo virðist sem málflytningu flokksins varðandi verk ríkisstjórnarinnar í innflytjendamálum falli fólki í geð en vill þó ekki setja fylgisaukninguna eingöngu í samband við það.

Jón Sigurðsson, formaður Framsóknarflokksins, segir að um tímabundna skyndisveiflu vegna umræðunnar undanfarnna daga sé að ræða.

„Það verður auðvitað að biða lengur til að gera sér grein fyrir hvað verður varanlegt í því. Fólk er auðvitað frjálst að því að sveiflast svoltíð eftir óvæntum fréttum og það notar slíkar kannanir til að túlka skyndiviðbrögð. Það þarf að biða lengur og nota öðruvísi kannanir til að mæla varanlega skoðanamyndun.“

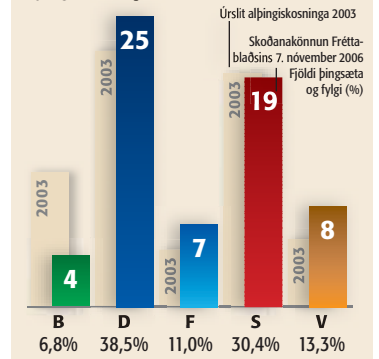
Ólafur Þ. Harðarson, prófessor í stjórnmálafræði við Háskóla Íslands, segir mikla fylgisaukningu Frjálslyndra vekja athygli, en setur þann fyrirvara á að þetta sé einungis ein könnun.

„Það er þó full ástæða til að ætla að þeim hafi tekist að koma sér í umræðuna nú. Það er hins vegar engin leið til að segja hvort fylgisaukningin sé varanleg.“ Annað sem Ólafi finnst athyglisvert er hve Framsóknarflokkurinn stendur illa nú, sérstaklega á höfuðborgarsvæðinu. Þá sé staða Samfylkingar heldur betri í þessari könnun en nýlegri könnun Capacent. Nýleg prófkjör Samfylkingar gæti haft þar áhrif, þar sem flokkurinn hafi verið meira í umræðunni vegna þeirra. „Það stingur líka að fylgi Samfylkingar er mun meira á höfuðborgarsvæðinu en hún var hjá Capacent.“

Ólafur tekur þó fram að í aðal-

## FYLGI STJÓRN MÁLAFLOKKA

Hvaða lista myndir þú kjósa ef boðað yrði til alþingiskosninga nú?



atriðum sé niðurstaða könnunar Fréttablaðsins á svipuðum nótum og nýleg könnun Capacent og gætu einhverjar breytingar verið slemmisveiflur.

- ss/sjá síðu 4



**RUMSFELD KLAPPAÐ Á BAKIÐ** George W. Bush kvaddi sinn gamla félagi Donald Rumsfeld á skrifstofu forsetans í Hvíta húsinu í gær, en Rumsfeld sagði þá af sér sem varnarmálaráðherra, eftir að ljóst var að Repúblikanaflokkurinn tapaði þingmeirihluta sínum. Í stað Rumsfelds kemur Robert M. Gates, en hann starfaði með föður Bush í leyniþjónustu Bandaríkjanna. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

# Tilkynnt um 450 börn á síðasta ári til Barnaverndarnefndar vegna fíkniefnamála: 12 til 13 ára börn reglulega á slysamóttöku vegna vímuefna

**BARNAVERNDARMÁL** Barnaverndarnefnd Reykjavíkur var tilkynnt um fimm hundruð börn á síðasta ári vegna fíkniefnaneyslu, sjálfsvígstíltrauna og annarrar sjálfskaðandi hegðunar. Þar af voru 468 á aldrinum 13 - 18 ára og 33 börn yngri en 12 ára. Um 90 prósent þeirra komu inn á borð nefndarinnar vegna fíkniefnaneyslu, að sögn Halldóru Gunnarsdóttur framkvæmdastjóra Barnaverndarnefndar.

„Þetta eru börn sem eru í fíkni-

efnaneyslu, eru á útígangi, sýna sjálfskaðandi hegðun eins og til dæmis tilraun til sjálfsvígs eða ofneyslu lyfja. En langstærsti hluti þessara barna er tengdur tengdur vímuefnaneyslu.“

Ófeigur Þorgeirsson yfirlæknir á slysa- og bráðamóttöku Landspítala háskólasjúkrahúss sagði í viðtali við Fréttablaðið í vikunni að börn á aldrinum 12 til 13 ára kæmu reglulega inn á deildina eftir að hafa notað fíkniefni. Halldóra segir að margar tilkynningar

berist frá slysa- og bráðamóttöku Landspítalaháskólasjúkrahúss til barnaverndarnefndar vegna fíkniefnaneyslu barna og unglínginga. Hún bendir á að tilkynningaskylda samkvæmt barnaverndarlögum hvíli á þeim starfsstéttum sem vinni með börn, svo sem læknum, hjúkrunarfræðingum, prestum og fleirum. Þetta tiltekna ákvæði laganna gangi ofar trúnaðarreglum umræddra starfsstétta og eftir því sé farið.

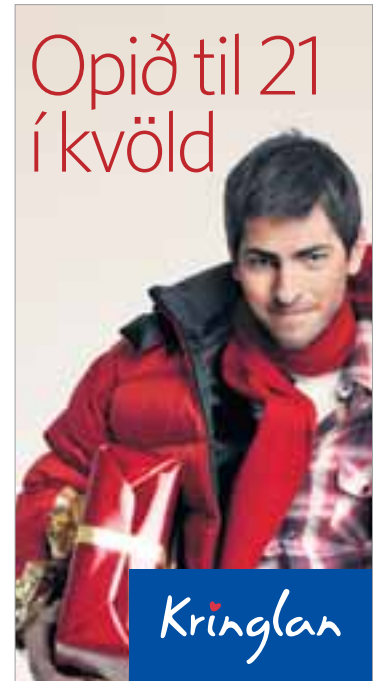
-jss/sjá síðu 10

# Útgjöld til varnarmála: Gætu numið 20 milljörðum

**VARNARMÁL** Með þeim auknu útgjöldum sem brottför varnarlíðsins hefur í för með sér fyrir íslensk stjórnvöld til að tryggja öryggi lands og þjóðar má vænta þess að innleiða þurfi nýjan lið í fjárlög íslenska ríkisins: útgjöld til varnarmála. Hvort Ísland muni þegar fram líða stundir þurfa að verja tveimur prósentum af landsframleiðslu sinni til þessa málaflökks eins og NATO ætlast til að öll aðildarríki þess geri, á eftir að koma í ljós. Það myndi þýða útgjöld upp á um 20 milljarða króna á ári.

Þetta er meðal þess sem fram kemur í fyrstu grein greinaflokks um varnir Íslands, sem hefur göngu sína í Fréttablaðinu í dag.

- aa/sjá síðu 18





# Gefðu þér góðan tíma

## Kringlan er komin í jólaskap

Njóttu þess að undirbúa jólin í rólegheitum með því að byrja snemma. Fimmtudagskvöldin eru auk þess upplögð fyrir þá sem vilja versla í ró og næði. Þú færð allt fyrir jólin í Kringlunni.

**Opið til 21 í kvöld**

Mán. til mið.	Fimmtudagur	Föstudagur	Laugardagur	Sunnudagur
10.00 - 18.30	10.00 - 21.00	10.00 - 19.00	10.00 - 18.00	13.00 - 17.00

[www.kringlan.is](http://www.kringlan.is) / upplýsingasími 588 7788 / skrifstofa 568 9200

**Nýtt kortatímabil**

**Kringlan**



SPRENGIDAGUR  
Í DEBENHAMS  
KL. 8-22

250%

NÝTT  
KORTA-  
TÍMABIL!

AFSLÁTTUR AF ÖLLUM  
FATNAÐI OG HEIMILISVÖRUM  
15% AFSLÁTTUR  
AF SNYRTIVÖRUM

BARA Í DAG

9. NÓVEMBER, 2006



DEBENHAMS  
SMÁRALIND



**Allur aldur er góður aldur.** Clarins kynningardagar í Hagkaupum dagana 9. – 14. nóvember. Þar munu snyrtifræðingar frá Clarins kynna snyrtivörur fyrir alla aldurshópa og veita ráðgjöf.

**CLARINS**  
PARIS

Það er staðreynd  
að með Clarins er  
lífið fallegra.



Með hverri keyptri vöru í húðlínunni fylgir glæsilegur kaupauki\* sérsniðinn að þínum góða aldri.

\*Gildir á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versta



1. Hvað heitir sýslumaðurinn á Akranesi?
2. Hvað fólst í gjörningi sem Curver setti upp um síðustu helgi?
3. Hvað heitir næsti forseti Níkaragva?

SÍÁ SVÖR Á Síðu 70

Rannsókn fíkniefnalögreglu á tilraunum til smygls á hassi og kókaíni miðar vel:

## Tveir teknir vegna smyglmála

**LÖGREGLUMÁL** Lögreglan í Reykjavík handtók í fyrrakvöld tvo menn í tengslum við rannsókn á tveimur fíkniefnasmyglmálum, sem fíkniefnadeildin hefur unnið að. Þeir hafa verið úrskurðaðir í gæsluvarðhald í hálfán mánuð.

Annar þessara manna var handtekinn í tengslum við hraðsendingu frá Danmörku sem innihélt hass í kílóavís. Fíkniefnalögreglan náði sendingunni þegar hún kom til landsins og voru tveir Íslendingar handteknir í kjölfarið. Fjórir menn sitja nú í gæsluvarðhaldi vegna þessa máls.

Hinn maðurinn var handtekinn í tengslum við tilraun til að smygla

inn kókaíni í skóm. Tveir menn urðu uppvisir að því athæfi fimmtudaginn 12. október og einn daginn eftir. Mennirnir komu til landsins með flugvél frá Kaupmannahöfn. Þangað höfðu þeir komið frá Hollandi, þar sem þeir fengu efnin. Þessir menn voru allir úrskurðaðir í gæsluvarðhald. Fjórdi maðurinn var handtekinn nokkru síðar og einnig úrskurðaður í gæsluvarðhald. Sá sem handtekinn var í fyrrakvöld er sá fimmti sem tekinn er vegna málsins. Tveir síðastnefndu sitja í gæsluvarðhaldi en hinum þremur hefur verið sleppt.

- jss



**HASS Í HRAÐSENDINGU** Fjórir menn sitja nú inni vegna hraðsendingar frá Danmörku sem innihélt hass í kílóavís.

Vændishverfi í Hamborg:

## Tengt Absolut Vodka

**SVÍÞJÓÐ** Sænska vodka Absolut Vodka er markaðssett í Hamborg með því að tengja vodkað við vændið í kringum Reeperbahn. Á auglýsingum í borginni stendur „Absolut Herbertstrasse“ en Herbertstrasse er í hjarta vændishverfisins.

Jacob Broberg, talsmaður Vin & Sprit í Svíþjóð, segir við Aftonbladet að hann skilji að auglýsingin geti stuðað fólk, haft verið samband við skrifstofu fyrirtækisins í Hamborg til að kanna hvort auglýsingin sé ásættanleg. Vændi er löglegt í Þýskalandi og Reeperbahn er þekkt um alla Evrópu fyrir vændi.

- ghs

## Unga konu til áhrifa

Ný atvinnutækifæri

Fjölskyldan

Jafnrétti

kynntu þér stefnumálin á [www.bryndisisfold.com](http://www.bryndisisfold.com)

# Bryndís Ísfold 6. sæti

Prófkjör Samfylkingarinnar í Reykjavík, 11. nóvember nk.

## Menningarmiðstöð verður sett í útboð

Mistök urðu til þess að menningarmiðstöð var hluti af viljayfirlýsingu borgarinnar við hjúkrunarheimilið Eir um uppbyggingu fyrir eldri borgara. Viljayfirlýsingin verður látin standa. Menningarmiðstöðin fer í útboð náist samningar.

**BORGARMÁL** Björn Ingi Hrafnsson, formaður borgarráðs, segir mistök hafa verið gerð í orðalagi þegar viljayfirlýsing á milli borgarinnar og sjálfseignarstofnunarinnar Eirar, hjúkrunarheimilis, um uppbyggingu þjónustu fyrir aldraða í Spönginni í Grafarvogi var undirbúin. Vegna mistakanna bættist við bygging fjögur þúsund fermetra menningarmiðstöðvar en samþykkt var í borgarráði í október að viljayfirlýsingin næði aðeins til uppbyggingar 1100 fermetra þjónustumiðstöðvar auk þjónustuíbúða. Viljayfirlýsingin verður látin standa og Eir sér um útboð ef samningar nást.

Björn Ingi fer með samningagerðina við Eir fyrir hönd borgarinnar. „Það gætir ósamræmis í orðalagi á milli samþykktar borgarráðs og viljayfirlýsingarinnar. Yfir það verður farið en enginn skaði er skeður því viljayfirlýsingin tekur aðeins til þess sem á að ræða. Hún er ekki bindandi á neinn hátt. Eir lýsti yfir áhuga á byggingu menningarmiðstöðvar í tengslum við uppbyggingu þjónustu-



**FUNDUR BORGARRÁÐS** Mistök voru gerð í orðalagi viljayfirlýsingar eftir að borgarráð fjallaði um uppbyggingu fyrir aldraða í Spönginni í Grafarvogi. Yfirlýsingin verður látin standa.

miðstöðvar og íbúða fyrir aldraða og það er ástæðan fyrir þessu orðalagi í yfirlýsingunni. Samningsvinnan er í gangi og verður borin undir borgarráð til samþykktar í endanlegri mynd.“

Sýnt er að bygging menningarmiðstöðvar er útboðsskyld eins og segir í lögfræðiálagi frá því í júní 2005. Björn Ingi staðfestir það og einnig að náist samkomulag við Eir á grundvelli viljayfirlýsingarinnar muni sjálfseignarfélagið annast útboðið.

Um misræmið á milli viljayfirlýsingarinnar og samþykktar borgarráðs segir Dagur B. Eggertsson, borgarfulltrúi Samfylkingarinnar, að ekki hafi aðeins verið reynt að fara á bak við borgarráð og á svig

við skýrar innkaupareglur borgarinnar í stórum verkefnum, heldur feli viljayfirlýsingin líklega í sér brot á lögum um opinber innkaup og útboðsskyldu sveitarfélaga. „Allt er varðar undirbúning þessa máls, og hvernig hefur verið haldið á málsméðferðinni í heild sinni, er með ólíkindum. Það er eitthvað sem passar ekki og menn verða að gera hreint fyrir sínum dyrum.“

Vilhjálmur Þ. Vilhjálmsson borgarstjóri er stjórnarformaður Eirar. Hann sagði sig því frá samningsgerð og afgreiðslu hugsanlegra samninga borgarinnar við Eir og getur því ekki tjáð sig um málið í fjölmiðlum.

svavar@frettabladid.is

Glæsilegar flauelsbuxur í átta litum.

**H** HERRAFATAVERSLUN BIRGIS  
FÁKAFENI 11 • 108 REYKJAVÍK • SÍMI 553 1170  
Gæði, fagmennska og gott úrval

V O X  
RESTAURANT/BISTRO

viltur & öðruvísi

Villibráðarmatseðill í nóvember.  
Borðapantanir í síma 444 5050 eða vox@vox.is

# Forystukona

í fremstu röð!

**2.-3. sætið**

*Kjósum Jóhönnu í 2.-3. sætið!*

Jóhanna Sigurðardóttir hefur frá stofnun Samfylkingarinnar leitt lista hennar. Tryggjum áframhaldandi forystuhlutverk hennar í öðru Reykjavíkurlkjördæmanna.

Heimasíða: [www.althingi.is/johanna](http://www.althingi.is/johanna) • [johanna@althingi.is](mailto:johanna@althingi.is) • Sími: 824 3311

550 5600

Hringdu ef blaðið berst ekki

FRÉTTABLAÐIÐ

- mest lesið



# DMK

## DEBET MEÐ KREDIT



ARGUS / 06-0552

# Tímamót!

DMK markar tímamót í bankaþjónustu við fólk á fullri ferð út í lífið.

Fram til áramóta fá nýir viðskiptavinir í DMK gjafabréf fyrir tvo í Borgarleikhúsinu.

Það er í nógu að snúast á árunum í kringum lok framhaldsnáms, þegar atvinnuferillinn er að byggjast upp, fjölskyldan að vaxa og dafna, framtíðaríbúðin í sjónmáli og svo mætti lengi telja. Ný DMK þjónusta SPRON miðar að því að mæta þörfum þeirra sem standa í þessum sporum og gera fjármálin einfaldari, hagkvæmari og þægilegri.

Samsetning DMK þjónustunnar og helstu kostir eru:\*

- **DMK DEBETKORT** – fæst án árgjalds og með 200 fríum færslum
- **DMK KREDITHEIMILD** – fylgir debetkortinu og er bæði vaxtalaus og án nokkurs kostnaðar
- **DMK YFIRDRÁTTARHEIMILD** – hefðbundin og á hagstæðum vöxtum
- **DMK TILTEKTARLÁN** – óhagstæðum skammtímaskuldum breytt í eitt hagstætt lán, aðeins 1% lántökugjald
- **DMK LÉTTLÁN** – viðskiptavinir stýra afborgunum í takt við getu hverju sinni, aðeins 1% lántökugjald
- **DMK 90% ÍBÚÐALÁN** – og sérkjör á brunatryggingu fyrir þá sem eru að kaupa sína fyrstu íbúð
- **DMK RÁÐGJÖF** – sérsniðin ráðgjöf að þörfum fólks á leið út í lífið
- **DMK REGLULEGUR SPARNADUR** – er verðlaunaður með sérstöku mótframlagi, styrkjum og sérkjörum
- **DMK 50% AFSLÁTTUR** – af árgjaldi kreditkorta SPRON
- **DMK TILBOÐ** – hjá völdum verslunum og þjónustufyrirtækjum

Skoðuðu framtíðina með DMK og sæktu um á [spron.is](http://spron.is)



Nánari upplýsingar fást í næsta útibúi SPRON, í þjónustuveri í síma 550 1400 eða á [spron.is](http://spron.is)  
\* skv. útlánareglum SPRON



**KRÓKÓDÍLAKJÖTTIL SÖLU** Höfuð og hali af krókódíl hanga uppi meðan kjötsalinn sker niður væna bita til sölu á markaði í Haikou í sunnanverðu Kína. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Tveir athafnamenn í Vatnsleysustrandarhreppi stefna á alþjóðamarkað:

## Fullkomið hljóðver í Vogunum

**ATVINNUMÁL** „Með því að byggja fullkornasta hljóðver á Íslandi úti í sveit og við hliðina á alþjóðaflugvelli gerum við ráð fyrir að geta markaðssett það í útlöndum,“ segir í erindi tveggja manna úr Vogunum til sveitarstjórnarinnar í Vatnsleysustrandarhreppi.

Þeir Valdemar Gestur Valdemarsson og Sigurður Bergsteinn Lárússon sem saman eiga einbýlishús við Skólátún í Vogunum áætla að hljóðverið verði reist á landeign þeirra skammt frá íbúðarhúsinu og að það verði um 200 fermetrar. Þess utan vilja þeir Valdemar og Sigurður fá leyfi til að byggja tíu gistihús sem hvert

um sig á að vera þrjátíu fermetrar. Húsin segja þeir myndu nýtast jafnt fyrir íslenska sem innlenda ferðamenn.

„Við teljum að rekstur hljóðvers gæti vel heppnast ef rétt væri að verki staðið. Heimildir herma að það hafi aldrei verið byggt hljóðver á Íslandi alveg frá grunni,“ skrifa Valdemar og Sigurður sem hafa fengið jákvæðar undirtektir í bæði atvinnunefnd og byggingarnefnd Vatnsleysustrandarhrepps.

**VOGAR** Rekstur fullkomins hljóðvers gæti vel heppnast í Vatnsleysustrandarhreppi, segja tveir stórhuga húseigendur í Vogum.



Innflytjendur í Svíþjóð:

## Flýja vegna fordóma

**SVÍÞJÓÐ** Háskólamenntaðeir innflytjendur flýja frá Svíþjóð í stórum stíl þar sem þeir fá ekki vinnu við hæfi vegna kynþáttafordóma í sænskum fyrirtækjum, að sögn sænska tímaritsins **Veckans Affärer**.

„Innflytjendur í Svíþjóð eru heimsins best menntaðir en við erum verst í heiminum við að ráða þá,“ segir dagblaðið **Aftonbladet**.

**Veckans Affärer** hefur kortlagt leynilega kynþáttafordóma í sænsku atvinnulífi sem valda því að innflytjendur eru sjaldan kallaðir í viðtöl og enn sjaldnar ráðnir.

- ghs

www.jongunnarsson.is

**KRAFTMIKINN MANN Á ÞING!**



### ■ Hagsmunir eldra fólks

„Það er mikil sóun að sá kraftur sem býr í þeim sem eldri eru skuli ekki nýtast betur á vinnumarkaði vegna óhóflegra skatta.“

**4**  
sæti

**Jón Gunnarsson**  
framkvstj. Slysavarnafélagsins Landsbjargar

Tryggjum Jóni Gunnarssyni 4. sætið í prófkjöri Sjálfstæðisflokksins í Suðvesturkjördæmi (Kraganum) laugardaginn 11. nóvember nk.

**REYKJAVÍK.COM**  
**REYKJAVÍK MAG**



**NÆTURLÍF Í MIÐBÆNUM** Mikið er um fíkniefni í miðbænum um helgar og sölumenn dauðans víða á ferð. Fermingarárið virðist skipta sköpum hjá mörgum börnum, því þá fjölgar verulega þeim sem koma við sögu hjá Barnaverndarnefnd vegna fíkniefnaneyslu. Myndin er úr safni.

## Fíkniefnaneysla 13 ára barna er vandi

Barnaverndarnefnd Reykjavíkur hefur afskipti af mörgum þrettán ára börnum sem hafa neytt fíkniefna. Mál sumra þeirra koma ítrekað á borð nefndarinnar. Stundum finnast heilu fíkniefnapokarnir hjá börnunum.

**BARNAVERNDARMÁL** „Þegar börn eru komin á fermingarárið, það er að segja orðin þrettán ára, þá koma þau ítrekað og í töluvert mörgum tilvikum við sögu hjá Barnaverndarnefnd vegna fíkniefnaneyslu.“

Þetta segir Halldóra Gunnarsdóttir framkvæmdastjóri Barnaverndarnefndar Reykjavíkur vegna fréttar Fréttablaðsins um reglulegar komur tólf til fjórtán ára barna á slysa- og bráðamóttöku Landspítala vegna fíkniefnaneyslu.

Halldóra segir að það ferli sem barnið fari í hjá Barnaverndarnefnd eftir að tilkynnt hafi verið um eiturfjaneyslu þess sé mismunandi eftir því hvernig vandinum sé háttað. Sé barnið að stíga sín fyrstu skref í neyslu, þá er

foreldrum yfirleitt leiðbeint um hvernig þeir geti tekið á málinu í samráði við skóla barnsins og þjónustumiðstöð í heimahverfi þess.

„En ef neyslan er ítrekuð og alvarleg þá er farið að athuga önnur úrræði, svo sem svokallaða greiningarvístun á Stuðlum með tilliti til þess að barnið verði mögulega sent á meðferðarheimili. Sum þessara barna eru ef til vill með geðræna kvilla, þannig að við erum í samstarfi í hverju máli við foreldra, skóla, barna- og unglingsgeðdeildina og aðra þá sem komið hafa að lífi barnsins. Þá veitir Foreldrahúsið foreldrum góðan stuðning. Aukin áhersla sérfræðinga nú er sú, að reynt sé sem mest að hjálpa foreldrunum heima. Í þyngstu málunum er þó

oft svo komið að fjölskyldan og heimilið ráða ekki við ástandið.“

Spurð um aðkomu fíkniefnalögreglu að þessum málum segir Halldóra það gerast mjög oft að lögreglan komi að þessum börnum og flytji þau á slysa- og bráðamóttöku. Barnaverndarnefnd fái í mjög mörgum tilvikum tilkynningu bæði frá lögreglu og slysa-deild.

„Sjálfsagt er misjafnt eftir málum hvort farið er í lögreglurannsókn á því hvernig barnið komst yfir efnið. Lögreglan reynir það sjálfsagt þegar hægt er, en oft er það mjög illrekjanlegt. Stundum fáum við poka af eiturflyfjum inn á borð hjá okkur sem hafa fundist heima hjá barni til að mynda. Við komum slíku alltaf í hendur lögreglu.“ jss@frettabladid.is

**SÁ YÐAR SEM SYNDLAUS ER...**

# 4. sæti

Prófkjör sjálfstæðismanna í Suðvesturkjördæmi – 11. nóvember 2006

Álftanes | Garðabær | Hafnarfjörður | Kjósarhreppur | Kópavogur | Mosfellsbær | Seltjarnarnes

## Við styðjum Ragnheiði Elínu í 4. sæti



**Arnór Guðjohnsen**  
knattspyrnumaður, Kópavogur

„Ragnheiður Elín er kraftmikil og býr yfir mikilli þekkingu og dýrmætri reynslu af stjórnmálum. Henni treysti ég til að vinna af heilum hug að íþrótt- og æskulýðsmálum. Ég hvet alla til að styðja hana í 4. sæti á lista sjálfstæðismanna í Suðvesturkjördæmi.“



**Ásdís Halla Bragadóttir**  
forstjóri, Garðabær

„Ragnheiður hefur allt sem góður þingmaður þarf að hafa. Hún hefur sterka sýn, góða menntun og ómetanlega reynslu. En umfram allt er hún heilsteypur og heiðarlegur einstaklingur sem vill vinna að því að skapa enn betra samfélag fyrir alla. Þess vegna styð ég hana eindregið í 4. sæti.“



**Ólafur G. Einarsson**  
fv. ráðherra, Garðabær

„Ragnheiður Elín á erindi á Alþingi vegna menntunar sinnar, fjölbreyttra starfa, áhuga á þjóðmálum og mótaðra skoðana á þeim. Með fagaðri framkomu og yfirveguðum málflutningi auðveldar hún okkur valið. Tryggjum henni 4. sætið á framboðslista Sjálfstæðismanna í kjördæmi okkar.“



**Rósa Guðbjartsdóttir**  
bæjarfulltrúi, Hafnarfjörður

„Ragnheiður Elín er afar málefnaleg og skeggur talsmaður sjálfstæðis- stefnunnar. Hún hefur dýrmæta reynslu af stjórnmálastarfi og verður glæsilegur þingmaður.“



**Ásta Þórarinsdóttir**  
hagfræðingur, Kópavogur

„Kjörorð Ragnheiðar Elínar er að byggja á þeim árangri sem ríkisstjórnin hefur náð á síðustu árum. Það er traustvekjandi. Hún hefur einnig sýnt og sannað að í henni býr kjarkur og dugur til að breyta og bæta. Skörp sýn hennar og ný nálgun í málefnum eldri borgara er gott dæmi um hvers vegna hún ætti að sitja á Alþingi.“



**Gunnar Einarsson**  
bæjarstjóri í Garðabæ

„Ragnheiður Elín er fylgin sér, fljót að greina kjarna máls og er ekki með óþarfa málalengingar. Slíka eiginleika vil ég að minni þingmaður hafi. Ég treysti henni mjög vel til að lagfæra og nútímavæða mál sem hún hefur lagt áherslu á í sinni kosningabaráttu s.s. lækkun skatta, bættan aðbúnað eldri borgara og umferðarmál á höfuðborgarsvæðinu. Ég hvet kjósendur til að setja Ragnheiði Elínu í 4. sæti á lista Sjálfstæðismanna í Suðvesturkjördæmi.“



**Jónmundur Guðmarsson**  
bæjarstjóri á Seltjarnarnesi

„Ragnheiður Elín er sterkur einstaklingur sem vegna starfa sinna býr að mikilli yfirsýn yfir helstu viðfangsefni stjórnmálanna og hugsjónir okkar sjálfstæðismanna. Áralöng störf við hlið ráðherra og skýr sýn á sjálfstæðis stefnuna er dýrmett veganesti fyrir unga stjórnmálakonu og ávinningur fyrir kjósendur Sjálfstæðisflokksins. Ragnheiður Elín á brýnt erindi á þing.“



**Sigríður Rósa Magnúsdóttir**  
bæjarstjórnarfulltrúi, Álftanes

„Ég styð Ragnheiði Elínu í 4. sætið því ég veit að hún mun beita sér fyrir bættum samgöngum á höfuðborgarsvæðinu. Ég styð hana einnig vegna þess að hún hefur yfirgripsmikla þekkingu á málefnum samfélagsins og mun byggja áfram á þeim árangri sem náðst hefur undanfarnir misser.“



**Gylfi Dalmann Aðalsteinsson**  
vinnuþáttfræðingur og varabæjarfulltrúi, Mosfellsbær

Ég hef þekkt Ragnheiði Elínu í 17 ár og er hún glæsilegur fulltrúi sinnar kynslóðar. Hún er skarpgreind og vinnusöm og það býr í henni mikill kraftur og elja. Reynsla hennar og menntun mun nýtast vel inn á Alþingi okkar Íslendinga. Ég treysti Ragnheiði Elínu til að byggja á þeim mikla árangri sem náðst hefur í íslensku samfélagi síðustu ár. Ég styð Ragnheiði Elínu í 4. sæti og hvet þig til að gera slíkt hið sama. Ragnheiði Elínu á þing!



**Sigríður Anna Þórðardóttir**  
alþingismaður, Mosfellsbær

„Ragnheiður Elín Arnadóttir er öflugur talsmaður sjálfstæðis stefnunnar. Hún er traust og fylgin sér í öllum sínum verkum.“

**Almar Grímsson**  
bæjarfulltrúi og lyfjafræðingur, Hafnarfjörður

**Anna Borg** einkabjálfi og sjúkrabjálfi, Kópavogur

**Anna María Kristmundsdóttir**

flugfreyja, Garðabær

**Anna Mjöll Lindal** viðskiptafræðingur, Kópavogur

**Anna Sigurbrandsdóttir** lyfjateknir, Garðabær

**Arna Hauksdóttir** doktorsnemi

**Arnar Már Jóhannesson** löggiltur endurskoðandi, Reykjavík

**Arnar Már Kristinnsson** smiður, Reykjavík

**Arnar Sigurbjörnsson** Kópavogur

**Auður Finnbogadóttir** viðskiptafræðingur, Garðabær

**Ágúst Sindri Karlsson** lögmaður, Hafnarfjörður

**Ágúst Svansson** yfirliðregluþjóni, Álftanes

**Árni Bjarnason** listamaður, Reykjavík

**Árni Hauksson** framkvæmdastjóri, Garðabær

**Árni Ólafsson** fiski, Hafnarfjörður

**Áshildur Bragadóttir**

stjórnmála- og viðskiptafræðingur, Kópavogur

**Áslaug Hulda Jónsdóttir**

ráðgjafi menntamálaráðherra, Garðabær

**Ásta Hrafnhildur Garðarsdóttir**

kennari, Garðabær

**Ásta Möller** alþingismaður og form. Landssambands

sjálfstæðisvenna, Reykjavík

**Ásta Þórarinsdóttir** hagfræðingur, Kópavogur

**Ásthildur Sturludóttir**

stjórnsýslufræðingur, Seltjarnarnes

**Baldur Snæland** sölufulltrúi, Seltjarnarnes

**Baldvin Mar Smáráson** vefhönnuður, Hafnarfjörður

**Bára Magnúsdóttir** dansrækt JSB, Garðabær

**Birgir Örn Guðjónsson**

rannsóknarlögregluábyrgur, Hafnarfjörður

**Bjarni Árnason** veitingamaður, Reykjavík

**Björn Berg Gunnarsson** meistaranemi, Reykjavík

**Björn Hilmarsson** tölvunarfræðingur, Garðabær

**Björn Ingi Hafliðason** flugstjóri, Garðabær

**Borgar Þór Einarsson** formaður SUS

**Brynhildur Einarsson** sagnfræðingur, Reykjavík

**Dagmar Sigurðardóttir** lögmaður, Seltjarnarnes

**Dóra Ásgeirsdóttir** deildarstjóri, Garðabær

**Dröfn Ösp Snorraddóttir**

verkefnastjóri og stjórnmálafræðingur, Reykjavík

**Edda Rut Björnsdóttir**

viðskiptafræðinemi, Hafnarfjörður

**Einar Guðbjartsson** dósent HÍ, Mosfellsbær

**Elin Bjarnadóttir** lækni

**Elin María Björnsdóttir**

verzlunastjóri og dagskrárgerðarkona, Garðabær

**Ellen Elsa Sigurðardóttir** einkabjálfi, Álftanes

**Ellert Eiríksson** fyrr. bæjarstjóri, Reykjanesbær

**Erling Ásgeirsson** formaður bæjarráðs og oddviti

sjálfstæðismanna, Garðabær

**Erlingur Hansson** fv.deildarstjóri, Kópavogur

**Erlingur Þór Tryggvason** laganemi og formaður

Huginn, félags ungra sjálfstæðismanna í Garðabæ

**Erna Gísladóttir** forstjóri, Seltjarnarnes

**Eydis Hilmarsdóttir** Reykjavík

**Friðbjörg Ingaldsdóttir** húsmóðir, Reykjavík

**Frída Gyfadóttir** háskólanemi, Seltjarnarnes

**Garðar H. Friðjónsson** framkvæmdastjóri, Garðabær

**Garðar Ólafsson** bankastarfsmaður, Seltjarnarnes

**Gizur Sigurðsson** framkvæmdastjóri, Seltjarnarnes

**Gísli B. Ávarsson** sölustjóri, Garðabær

**Guðbjartur R. Einarsson** skipstjóri, Garðabær

**Guðfinna Kristjánsdóttir** háskerfi, Álftanes

**Guðröður Sigurðardóttir** starfsmannastjóri, Reykjavík

**Guðrún Arna Sturludóttir** laganemi, Garðabær

**Guðrún Inga Ingólfsdóttir**

hagfræðingur, Seltjarnarnes

**Guðrún Willardsdóttir** félagsfræðingur, Garðabær

**Gunnar Hrafn Jónsson**

rafmagnstæknifræðingur, Garðabær

**Gunnar Viðar** lögfræðingur, Kópavogur

**Gunnar Þorbergur Gylfason**

háskólanemi, Seltjarnarnes

**Gunnhildur Gunnarsdóttir**

snrytfræðingur, Garðabær

**Gunnlaugur Hjálmarsson**

eftirlaunamaður, Kópavogur

**Gunnlaugur Snær Ólafsson**

háskólanemi, Reykjavík

**Halldóra Vífilsdóttir** arkitekt, Kópavogur

**Hans H. Stefánsson** veitingamaður, Mosfellsbær

**Haraldur Sverrisson** bæjarfulltrúi, Mosfellsbær

**Helga Árnadóttir** ferðaráðgjafi, Seltjarnarnes

**Helga Guðrún Jónasdóttir** kynningarstjóri og fv.

formaður Landssambands sjálfstæðisvenna, Kópavogur

**Helga Kristín Auðunsdóttir**

lögfræðingur og varaformaður SUS, Reykjavík

**Helgi Ingi Sigurðsson** skrifstofumaður, Kópavogur

**Hildur Kristmundsdóttir** viðskiptafræðingur, Álftanes

**Hulda Dóra Styrmsdóttir**

stjórndaradgjafi, Hafnarfjörður

**Hrafnhildur Konráðsdóttir** bókarí, Garðabær

**Ingi G. Ingason** framkvæmdastjóri, Garðabær

**Ingi Jóhann Guðmundsson**

úterðarmaður, Garðabær

**Jóhanna Kristjánsdóttir**

rekstrarstjóri Heilsuhússins, Seltjarnarnes

**Jón Hákon Magnússon**

framkvæmdastjóri, Seltjarnarnes

**Karl Valgeir Jónsson** kennari, Garðabær

**Kári Sölmundarson** sölustjóri, Reykjavík

**Klara Lisa Hervaldsdóttir** þjónustustjóri, Garðabær

**Kristín Stefánsdóttir** hárgreiddslukona, Kópavogur

**Kristján Ármannsson** járnsmiður, Reykjavík

**Kristrún Sigurðardóttir** gjaldkeri, Seltjarnarnes

**Laufey Löve** stjórnmálafræðingur, Seltjarnarnes

**Magnea Davíðsdóttir**

bókasafis- og upplýsingafræðingur, Mosfellsbær

**Magnús Gunnarsson** viðskiptafræðingur

og fv. formaður VSI, Garðabær

**Margrét Leósdóttir** lækni

**Margrét Waage** kennari, Garðabær

**María B. Óskarsdóttir**

viðskiptafræðingur, Seltjarnarnes

**María Kristín Gylfadóttir** formaður Heimilis og

skóla og varabæjarfulltrúi, Hafnarfjörður

**Ólafur F. Haraldsson** lögmaður, Mosfellsbær

**Ólafur Örn Nielsen** forritari, Garðabær

**Ólöf B. Kristjánsdóttir**

framhaldsskólakennari, Garðabær

**Páll Hilmarsson** forseti bæjarstjórnar, Garðabær

**Ragnheiður Sóley Stefánsdóttir**

nemi, Seltjarnarnes

**Ragnhildur Gottskálksdóttir**

snrytfræðingur, Seltjarnarnes

**Ragnhildur Inga Guðbjartsdóttir**

bæjarfulltrúi, Garðabær

**Ragný Þóra Guðjohnsen**

framkvæmdastjóri og varabæjarfulltrúi, Garðabær

**Sigfús Sigfússon** tryggingaráðgjafi, Hafnarfjörður

**Sighvatur Bjarnason**

framkvæmdastjóri, Seltjarnarnes

**Sigríður Anna Þórðardóttir**

alþingismaður, Mosfellsbær

**Sigríður Dís Guðjónsdóttir**

verktæðinemi, Garðabær

**Sigríður Ómarsdóttir** viðskiptafræðingur, Garðabær

**Sigrún Lilja Guðbjartsdóttir**

hagfræðingur, Garðabær

**Sigrún Oddsdóttir** húsmóðir, Reykjavík

# RAGNHEIÐUR ELÍN

Byggjum á árangri

Kosningaskrifstofa Ragnheiðar Elínar og stuðningsmanna er í Bæjarlind 2 í Kópavogi.  
Sími 564 6549 - ragnheidurelin@ragnheidurelin.is - www.ragnheidurelin.is



# Ótrúlegt verð

## á vetrardekkjum í Hagkaupum Skeifunni

Hágæða vetrardekk ónegld og negld fyrir fólksbíl og jeppa. Mikið skorin með grófu munstri og nöglum sem henta vel í snjó og hálfu.



### Afsláttarmiði

**Chaparral** Jeppadekk **SUNNY** Fólksbíladekk  
[www.vdo.is](http://www.vdo.is)  
 Gegn framvísun þessa miða fæst umfangun á fólksbíl á aðeins kr 3.999,-  
 Hjá VDO Borgardekk  
**VDO** Borgardekk  
 Fljót og góð þjónusta  
 Borgartún 36 s:588-9747

**HAGKAUP**  
 Skemmtilegast að versla

Dæmi eru um að mál dagi uppi í stjórnáslunni, segir umboðsmaður Alþingis:

## Fjögur ráðuneyti reglulaus

**STJÓRNÁSLA** Fleiri opinberar stofnanir hafa reglur og viðmið um skráningu og afgreiðslu á opinberum málum í ár en árið 2002. Þó eru enn svartir sauðir í stjórnáslunni. Þannig hafa fjögur ráðuneyti og fimm stofnanir hvorki sett sér reglur né viðmið um málshraða. Nokkur misbrestur er á því að erindum sé svarað innan eðlilegra tímamarka og dæmi eru um að mál hreinlega dagi uppi í ráðuneytum. Þetta kemur fram í athugun umboðsmanns Alþingis, sem embættið lét gera á árunum 2002, 2003 og 2006.

Reglubundnu eftirliti ráðuneyta með stöðu og afgreiðslu mála

hefur hrakað nokkuð. Ekkert ráðuneyti af þeim fjórum sem höfðu slíkt eftirlit árið 2002 hefur það í dag. Þó hefur fimmta ráðuneytið tekið upp slíkt eftirlit á tímabilinu.

Samkvæmt stjórnáslögum ber stjórnvöldum að afgreiða mál eins fljótt og auðið er. Þrátt fyrir það eru einungis tvö ráðuneyti af tólf með skráðar reglur um málshraða, en sex ráðuneyti fylgja ákveðnum viðmiðum um slíkt.

Könnunin tók til 32 stofnana og byggðist á annars vegar upplýsingum frá stofnunum og hins vegar á könnun á afgreiðslu 700 erinda sem þeim bárust árið 2002. - kóp



**PAPPÍRSVINNA** Það getur verið tímabreitt að fá sumar opinberar stofnanir til að svara erindum, þótt þeim sé skylt að hraða afgreiðslu samkvæmt lögum. Í nýrri skýrslu umboðsmanns Alþingis kemur fram að þessi mál eru að þokast í rétta átt. FRÉTTABLAÐIÐ/PIJETUR

Ólæsi og lítil menntun í lestri og skrift háir útlendingum á íslenskunámskeiðum:

## Kennir konum að lesa heima

**INNFLYTJENDAMÁL** Soumia Islami túlkur aðstoðar konur frá Marokkó sem eru ólæsar eða illa læsar og aðrar sem kunna ekki latneska stafrófið þannig að þær geti farið á grunnnámskeið í íslensku. Soumia segir engin úrræði fyrir þessar konur og því haldi hún sex vikna námskeið heima hjá sér.

Talsvert ólæsi er meðal innflytjenda, sérstaklega kvenna, og lítið er um úrræði fyrir konur sem eru ólæsar eða illa læsar. Konur sem lítið kunna að lesa og skrifa latneskt stafróf hafa líka lítið sem ekkert gagn af námskeiðum í íslensku fyrir útlendinga.

Björg Árnadóttir, forstöðumaður Námsflokka Reykjavíkur, segist oft verða vör við að fólk hafi ekkert grætt á námskeiðum í íslensku vegna lestrarerfiðleika. Fólk frá Asíulöndum eigi sérstaklega erfitt með þetta. Amal Tamimi túlkur segir að arabar eigi líka oft erfitt með íslenskuna en í Arabalöndum sé 50-70 prósent ólæsi.

Námsflokkarnir eru með sérkennara í lestri fyrir Íslendinga og útlendinga en hún annar ekki eftirspurninni. Ingibjörg Hafstað, kennslustjóri í íslensku í Alþjóðahúsi, segir það forgangsverkefni að gera könnun á því hvað þetta sé



**HELDUR NÁMSKEIÐ FYRIR ÓLÆSA** Soumia ásamt syni sínum, Elíasi Andra. Soumia Islami túlkur kennir konum að lesa og skrifa þannig að þær geti farið á námskeið í íslensku fyrir útlendinga. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

stór hópur, þjálfá síðan kennara og ganga í það að halda námskeið. Björg segist einnig verða vör

við að erlendir karlar banni stundum konum sínum að sækja námskeið í íslensku. - ghs

**VÖ XT UR**  
 FYRIRTÆKI

Láttu fyrirtæki þitt njóta Vaxtar

Vöxtur færir fyrirtæki þínu umtalsverðan ávinning og getur sparað því töluverðar fjárhæðir árlega. Vöxtur er ahlíða fjármála-, öryggis- og tryggingaþjónusta sem auðveldar yfirsýn, eykur þægindi og lækkar kostnað. Nýttu þér frábær Vaxtarkjör fyrirtæki þínu til hagsbóta.

Er þitt fyrirtæki ekki örugglega í Vexti?

Fáðu upplýsingar um Vöxt hjá fyrirtækjafulltrúa í næsta útibúi KB banka eða á þjónustuskrifstofum Vís. Nánari upplýsingar í síma 444 7000, 560 5000 eða á [www.voxtur.is](http://www.voxtur.is).

KB BANKI VÖXTUR



3.  
sæti

www.armannkr.is

# ÁRMANN Á ALÞINGI

VIÐ STYÐJUM ÁRMANN KR. ÓLAFSSON, FORSETA BÆJARSTJÓRNAR Í KÓPAVOGI



Valdimar Svavarsson,  
hagfræðingur



Ófeigur Örn Ófeigsson,  
markaðsstjóri



Guðrún Höskuldsdóttir,  
BA í heimspeki



Lovisa Ólafsdóttir,  
varabæjarfulltrúi



Hallgrímur Viðar  
Arnarson, solumaður



Friðrik Friðriksson,  
hagfræðingur



Áshildur Bragadóttir,  
Kynningarstjóri



Rósa Guðbjartsdóttir,  
bæjarfulltrúi í Hafnarfirði



Steinar Ingi Matthíasson,  
auðlindafræðingur



Lára Sif Christiansen,  
nemi



Sigurður Bjarnason,  
tölvunarfræðingur



Margrét Arnarsdóttir,  
laganemi



Þórhallur Guðjónsson,  
framkvæmdastjóri



Bjarni Torfi Álfþórsson,  
formaður Gróttu



## KAFFISPJALL KL. 17.30

Í dag, fimmtudag, kl. 17.30 koma þau Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir, menntamálaráðherra og Bjarni Benediktsson, alþingismaður í heimsókn á kosningaskrifstofu Ármanns til að ræða málefni Suðvesturkjördæmis.

Allir velkomnir

**Mad gør dig glad!**



Úr Kjötborði Nóatúns

**Pú sparar 300 kr. kg**

ROASTBEEF  
ÚR KJÖTBORÐI **2.998** kr. kg



Úr Kjötborði Nóatúns

**Pú sparar 900 kr. kg**

LAMBAFILLET  
MEÐ KRYDDJURTUM **2.798** kr. kg



Úr Kjötborði Nóatúns

**Pú sparar 800 kr. kg**

GRÍSALUNDIR  
MEÐ SÆLKERAFYLLINGU **1.998** kr. kg



**30% afsláttur**

GOURMET RAFTASKINKA  
Í HEILU **1.485** kr. kg



**35% afsláttur**

NÓATÚNS BAYONNESKINKA **974** kr. kg



DANSKAR KJÖTBOLLUR  
ÚR KJÖTBORÐI **1.298** kr. kg



TUBORG GRÖN  
LÉTTÖL 500 ML  
**69** kr. stk.



CARLSBERG  
LÉTTÖL 500 ML  
**69** kr. stk.

Pølsemeester  
danskar pylsur



**40% afsláttur**

Goða dönsk  
lifrarkæfa



**30% afsláttur**

Odense  
tertur



**20% afsláttur**

Bestir í kjöti  
**NÓATÚN**  
 í 40 ár

# Danskar freistingar!

Úr Kjötborði Nóatúns

DÖNSK FLESKSTEIK  
 SKORIN Í PÖRU

**798** kr. kg

Úr Kjötborði Nóatúns

GRÍSAHNAKKI  
 ÚRBEINADUR ÚR KJÖTBORÐI

**1.098** kr. kg

**Bakkelsi**  
 að dönskum hætti

Allt að

**60%**  
 afsláttur

Merrild  
 Senseo

MERRILD  
 KAFFI

**299** kr. pk.

Neutral  
 fyrir líkamann

**20%**  
 afsláttur

Closan  
 á baðið!

**20%**  
 afsláttur

Velbekomme!

# STERKAN

## TALSMANN JAFNAÐARSTEFNUNNAR Í 4. SÆTIÐ

Lífskjör venjulegs fólks í öndvegi

Frelsum lífeyrisþega úr fátæktargildru

Einfaldara og réttlátara skattkerfi

Fríðum miðhálandið



VÖNDUM VALIÐ  
HELGI HJÖRVAR

4.  
SÆTI

Skoðaðu málefnið á [www.helgi.is](http://www.helgi.is)

Skipulagsbreytingar gerðar á stjórnskipulagi Akureyrar:

## Störf sviðsstjóra lögð niður

**AKUREYRI** Breytingar hafa verið gerðar á stjórnskipulagi Akureyrar. Kristján Þór Júlíusson bæjarstjóri segir að verið sé að færa aukna ábyrgð og völd til nefnda og stofnana bæjarins. Nýja skipulagið var staðfest á bæjarstjórnarfundum í Hrúsey á mánudag.

„Við erum að sameina nefndir, einfalda verkaskiptingu og leggja niður svokallað sviðaskipulag. Þetta er áfangi í verkefnum sem við mörkuðum á kjörtímabilinu 1998–2002 og héldum áfram 2002 til 2006,“ segir Kristján Þór.

Stærsta breytingin er tilfærsla á verkefnum undir nefnd sem



**SVIÐASKIPULAG LAGT NIÐUR** „Við erum að sameina nefndir, einfalda verkaskiptingu og leggja niður svokallað sviðaskipulag,“ segir Kristján Þór Júlíusson, bæjarstjóri á Akureyri.

fjallar um samfélags- og mannréttindamál, þá verður aukin áhersla á íþrótt- og tómstundastarf og aukin ábyrgð nefnda færð inn í umhverfismálin.

Mannabreytingar eiga sér stað

og einn maður hættir því störf sviðsstjóra eru lögð niður. Jafnréttisfulltrúi verður deildarstjóri yfir nokkrum starfseiningum og framkvæmdastjóri samfélags- og mannréttindaráðs. Þá er Akureyrarstofa í móttun en hún mun sjá um menningarmál, atvinnu- og kynningarmál.

Karl Guðmundsson, fyrrverandi sviðsstjóri félagssviðs, hefur verið ráðinn bæjarritari. Baldvin Halldór Sigurðsson, bæjarfulltrúi Vinstri grænna, gagnrýnir að starfið hafi ekki verið auglýst og segir það bráðnaðsynlega vinnureglu að auglýsa öll störf.

- ghs



**BJÖRG BENJAMÍNSDÓTTIR** Við sóttugan vegg í stigaganginum í Ferjubakka 12. Hún segir óhugnanlegt að hugsa til þess að nágrennar hennar hafi næstum brunnið inni.

## Hjón slösuðust alvarlega í eldsvoða

Eldur kviknaði í íbúð á annarri hæð. Íbúarnir voru meðvitundarlausir þegar reykkafarar komu að þeim. Grunur er um að sigarettuglöd hafi valdið brunanum.

**ELDSVOÐI** Hjón á sextugsaldri slösuðust alvarlega í eldsvoða í fjölbýlishúsi í Ferjubakka í Breiðholtiinu á mánudagskvöldið. Þau voru flutt á gjörgæsludeild Landspítalans í Fossvogi. Hjónin eru með alvarlega brunaáverka og er þeim haldið í öndunarevél.

Eldurinn kom upp í íbúð hjónanna sem er á annarri hæð. Aðra íbúa stigagangsins sakaði ekki, en tuttugu manns búa í níu íbúðum í stigaganginum.

Slökkvilið höfuðborgarsvæðisins var kallað út klukkan 22.16 vegna elds í húsinu. Allt tiltækt lið var sent á staðinn.

Þegar slökkviliðið kom í fjölbýlishúsið var stigagangurinn fullur af svörtum reyk. Hurðin á íbúð hjónanna var brunnen af hjörnunum. „Það var mikill eldur í íbúðinni og rúðurnar voru farnar að springa að innanverðu,“ segir Sigurbjörn Guðmundsson, aðstoðarvarðstjóri hjá slökkviliðinu.

Fjórir reykkafarar fóru inn í íbúð hjónanna, í gegnum útidrygja og svalahurðina. Hjónin voru meðvitundarlaus þegar reykkafarar



**FERJUBAKKI 12** Eldur kviknaði í íbúð á annarri hæð hússins. Reykkafarar björguðu hjónum á sextugsaldri sem voru inni í íbúðinni.

komu að þeim. Klukkan 22.33 var búið að koma þeim út úr húsinu.

Vegna hættu á reykeitrún taldi slökkviliðið ekki óhætt að koma öðrum íbúum út úr húsinu í gegnum stigaganginn. Íbúarnir biðu því inni í íbúðum sínum, eða úti á svölum, á meðan slökkvilið kom hjónunum út, slökkti eldinn og reykraesti stigaganginn. Því var lokið um klukkan tólf á miðnætti. Flestir íbúarnir í stigaganginum sváfu í íbúðum sínum um nóttina.

„Íbúarnir í stigaganginum voru mjög stressaðir og vankaðir eftir þetta: mér gekk ekki vel að sofna. Það er óhugnanlegt að vita til þess að nágrennar mínir hafi næstum

því brunnið inni. Ég mun verða lengi að jafna mig á þessu,“ segir Björg Benjamínsdóttir, íbúi á fyrstu hæð í Ferjubakka 12.

Íbúð hjónanna er mikið skemmd eftir brunanum. Auk þess skemmdist parkett á gólfinu í íbúðinni fyrir ofan. Umfang tjónsins liggur ekki fyrir en Lögreglan í Reykjavík vinnur að rannsókn málsins. Talið er að eldsupptök megi rekja til sigarettuglöðar í sófa í stofu íbúðarinnar.

Alls 54 íbúðir eru í húsinu, sem er um 4.900 fermetrar að stærð, og því var mildi að eldurinn skyldi ekki hafa breiðst meira út.

ingi@frettabladid.is

Timberland PRO softshell jakki

12.900 kr.



Timberland PRO vatnsheld úlpa

7.900 kr.



Fullkomið skjól

Timberland PRO goretex úlpa

23.990 kr.



Timberland PRO öryggiskór

13.990 kr.



Dugguvogur  
Súðanvogur  
Kinnarvogur  
SÆRBAUT  
VIÐ ERUM HÉRI  
Endurvinnslan Reykjavík

Esso | aðföng |

LÉTT  
BYLGJAN  
967

- RÉTTU LÖGIN... ALLTAF!

Fjórir brunar á þremur dögum:

## TVEIR Á GJÖRGÆSLU

**ELDSVOÐAR** Þrjár hafa slasast alvarlega í fjórum eldsvoðum sem orðið hafa í heimahúsum síðustu þrjá sólarhringa.

Á Húsavík á sunnudagskvöldið stakk maður konu í bakið og kveikti í íbúðinni sem þau voru gestkomendur í. Konan var flutt á gjörgæsludeild á Akureyri.

Á mánudag kviknaði í mannlusri íbúð á Akureyri og á mánudagskvöldið sluppu kona og tvö börn hennar út úr brennandi íbúð í Keflavík.

Á þriðjudagskvöld varð mikill bruni í íbúð í fjölbýlishúsi í Ferjubakka í Breiðholtiinu. Slökkviliðið bjargaði íbúunum, hjónum á sextugsaldri, út úr íbúðinni. Þau eru nú á gjörgæsludeild. -ifv



**BRUNINN VIÐ HRINGBRAUT Í KEFLAVÍK** Síðastliðna þrjú daga hafa orðið fjórir brunar í heimahúsum. Þrjár eru alvarlega slasaðir eftir eldsvoðana.



Suðursvæði Vestfjarða:

## Framhaldsnám á Patreksfirði

**STJÓRNMÁL** Í bígerð er að hefja nám á framhaldsskólastigi á Patreksfirði.

Rekin verður framhaldsskóla-deild fyrir nema á fyrsta og öðru ári framhaldsskóla og verður faglegur rekstur hennar á ábyrgð Fjölbrotaskóla Snæfellinga á Grundarfirði.

Erfiðar samgöngur við Ísafjörð hamla samskiptum við Menntaskólann á Ísafirði. Deildin er hugsuð fyrir íbúa Vesturbýggðar og Tálknafjarðar.

Menntamálaráðherra skýrði frá þessu í svari við fyrirspurn Jóns Bjarnasonar, VG, á Alþingi.

- bps

Margvísleg áform um varðveislu minja frá varnarliðinu á Miðnesheiði:

## Phantom-potan verður áfram á Íslandi

**STJÓRNMÁL** Skel orrustuþotu af Phantom-gerð, sem er í eigu Bandaríkjahers, verður áfram á Íslandi. Samningur um það verður undirritaður á næstunni. Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir menntamálaráðherra upplýsti það á Alþingi í gær.

Í svari ráðherra við fyrirspurn Kolbrúnar Halldórsdóttur, VG, kom fram að ýmsar ráðstafanir hafa verið gerðar til að varðveita söguna um veru varnarliðsins á Keflavíkurflugvelli. Þjóðminjavörð hefur meðal annars verið falið að gera ráðherra grein fyrir hvað beri að varðveita og Fornleifavernd ríkisins hefur verið

fengin til að gera slíkt hið sama hvað snertir jarðfastar minjar.

Þá hefur sérstök flugminjanefnd verið skipuð en henni er ætlað að skoða kosti þess að stofna og starfrækja safn um flugsögu og flugminjar.

Til er félag um flug- og sögu-setur í Reykjanesbæ og hefur það safnað gripum frá varnarliðinu. Er hugsanlegt að félagið fái gamalt flugskýli á varnarsvæðinu undir starfsemi sína. Enn fremur hefur Friðþór Eydal, sem um árabil var upplýsingafultrúi varnarliðsins, safnað saman ýmsum munum.

Ráðherra kvað menningarleg



PHANTOM-ÞOTAN Á KEFLAVÍKURFLUGVELLI Menntamálaráðherra segir að sérstök flugminjanefnda hafi verið skipuð. Hún mun skoða kosti þess að stofna og starfrækja safn um flugsögu og flugminjar.

áhrif varnarliðsins á íslenskt samfélag margvísleg og því vert að

varðveita muni sem tengdust áralangri veru þess í landinu.

- bps



DR. MARGARET CHAN Fulltrúi Kína varð fyrir valinu. FRÉTTABLAÐIÐ/AFP

Leiðtogaskipti í WHO:

## Margaret Chan hreppir hnossið

**GENF, AP** Kínverski fuglaflensufræðingurinn Margaret Chan verður næsti framkvæmdastjóri Alþjóðaheilbrigðisstofnunarinnar, WHO. Framkvæmdastjórn stofnunarinnar komst að þessari niðurstöðu í gær, eftir þriggja daga fundarhöld þar sem greidd voru atkvæði milli þeirra ellefu sem voru í framboði til embættisins.

Endanleg staðfesting á tilnefningu Chan fer þó fram á morgun á fundi alþjóðaheilbrigðisþingsins, sem til þessa hefur alltaf fallist á tilnefningu framkvæmdastjórnarinnar.

- gb

Forval Vinstri grænna:

## Björn stefnir á þriðja sætið

**STJÓRNMÁL** Björn Valur Gíslason hefur ákveðið að stefna á þriðja sæti lista flokksins í Norðaustur-



BJÖRN VALUR GÍSLASON

kjördæmi fyrir alþingiskosningarnar næsta vor.

Björn Valur er einn af stofnendum VG og hefur starfað í floknum frá stofnun hans. Hann sat á sínum tíma á Alþingi fyrir

Alþýðubandalagið sem varamaður Steingríms J. Sigfússonar. Björn Valur lauk prófi frá Stýrimannaskólanum í Reykjavík árið 1984 og hefur síðan starfað sem stýrimaður og skipstjóri á bátum og togurum.

- hs

### MOSFELLSBÆR

#### Fá ekki leyfi fyrir skilti

KB banki fær ekki að setja upp ein-kennisskilti við innkeyrslu að útibúi bankans í Mosfellsbæ. Skipulags- og byggingarnefnd bæjarins segist ekki fallast á uppsetningu skiltisins eins og það er útlitað í teikningum bankans.

### FLÚÐIR

#### Blokkir á Grafarbakka

Á býlinu Grafarbakka á Flúðum er nú verið að skipuleggja nýja byggð með 40 íbúðum í þremur tveggja hæða blokkum. Einnig er ætlunin að reisa tólf frístundahús í landi Grafarbakka II.



LANGAR ÞIG  
ÚT Í HEIM?



WWW.ICELANDAIR.IS

ICELANDAIR KYNNIR KVENNAFERÐIR  
SÍNAR OG DREGIÐ VERÐUR UM FERÐ  
FYRIR TVÖ UM KVÖLDIÐ

KÓSÍ

KONUQVÖLD Í GARÐHEIMUM

FIMMTUDAGINN 9. NÓVEMBER KL. 19.00 - 22.00

KYNNIR KVÖLDSINS: BJARNI ARA

FRÍTT INN!



LÉTTAR VEITINGAR, KYNNINGAR  
OG UPPÁKOMUR  
LUKKUPOTTUR - FJÖLDI VINNINGA Í BOÐI

HANDSNYRTING OG FÖRÐUN Í BOÐI FRÁ MIST, TÍSKUSÝNING FRÁ  
VERSLUNINNI RÍTU, HEKLA VERÐUR MEÐ PRUFUKEYRSLU Á NÝJUM COLT,  
KYNNINGAR FRÁ URTASMIÐJUNNI, TE OG KAFFI OG MARGT FLEIRA!

20% AFSLÁTTUR

AF ÖLLU JÓLASKRAUTI, FÖNDRI, SERÍUM OG KERTUM  
FRÁ 19.00 - 22.00

BLÓMASKREYTTAR SÝNA ÞAÐ NÝJASTA Í ADVENTUSKREYTINGUM  
OG SÝNIKENNSLA Í JÓLAKORTAGERÐ Á FÖNDURLOFTINU.



# Varnir Íslands

AUÐUNN ARNÓRSSON  
audunn@frettabladid.is



# Glíman um varnir herlausrar þjóðar

**Síðan 1. október síðastliðinn er Ísland algerlega herlaust land. Hversu söguleg þáttaskil felast í þessari staðreynd er enn að síast inn í vitund bæði landans og umheimsins. Auðunn Arnórsson fjallar um varnarmál Íslands á nýrri öld. Fyrsta grein.**

Til að gera sér grein fyrir þýðingu þessarar breytingar á högum Íslands hjálpar að rifja upp nokkrar sögulegar staðreyndir:

Hinn 30. september 2006 lauk 55 ára óslitinni veru bandarísks herliðs á Íslandi, eða réttara sagt 65 ára, þar sem að á fyrstu árunum eftir lok síðari heimsstyrjaldar dvöldu hér í reynd liðsmenn bandaríska flughersins (í gervi borgaralegra verktafa), þótt formlega séð væri ósk íslenskra stjórnvalda um að hér væri ekki erlent herlið á friðartímum.

Rúm 66 ár eru síðan Ísland dróst fyrst inn í hringið hernaðaráttaka í Evrópu með hernámi Breta, en þá hafði landið í 20 ár, frá því það varð fullvalda ríki, verið lýst „ævarandi hlutlaust“ og að það hefði hvorki gunnfána né her. Hlutleysisstefnan var endanlega aflögð með inngöngunni í Atlantshafsbandalagið árið 1949 og með varnarsamningnum við Bandaríkin árið 1951 framseldu íslensk stjórnvöld ábyrgð sína á að tryggja landvarnir lýðveldisins í hendur risaveldisins í vestri.

### NATO-mannvirki og nýtt varnarsvæði

NATO-herstöðin á Miðnesheiði er nú auð og yfirgefin. Heilt bæjarfélag með íbúðarhverfum, þjónustukjörnum, skólum, kirkjum, keilusólum og kvikmyndahúsi er mannlous draugabær. Ráðstöfun allra þessara fasteigna er verkefni sem bíður nýs hlutafélags í eigu ríkisins.

Hið nýja hlutafélag fær þó ekki allt land og öll mannvirki innan gömlu varnarsvæðisgirðingarinn-

ar til ráðstöfunar. Íslensk stjórnvöld hafa þegar skilgreint hluta af svæðinu sem varanlegt varnarsvæði. Inni á þessu svæði eru nokkur af sérhæfðustu varnarmannvirkjum landsins, svo sem sprengjuheldu orrustuþotuflugskýlin sem byggð voru með ærnum tilkostnaði á nífunda áratugnum, að mestu fyrir fé úr Mannvirkja-sjóði NATO.

Alls eru mannvirki í eigu NATO 145 talsins á landinu, flest inni á gamla varnarliðssvæðinu. Helztu slíku mannvirkin utan vallarsvæðisins eru ratsjástöðvarnar á Stokksnesi, Gunnólfsvíkurfjalli og Bolafjalli. Umráðin yfir sumum þessara NATO-mannvirkja, svo sem flugbrautir alþjóðaflugvallarins og slökkvistöðin, eru að fullu komin í hendur íslenskra yfirvalda, en Bandaríkjaher er enn formlega séð notandinn að öðrum. Þetta kemur til af því að Bandaríkjaher gat ekki sagt sig eins fljótt frá gildandi samningum um afnot af þessum mannvirkjum gagnvart NATO og hann gat skilað eigin eigum til Íslendinga.

Að sögn Jóns Egils Egilssonar, yfirmanns varnarmálaskrifstofu utanríkisráðuneytisins, er Bandaríkjaher ábyrgur vörsluadili þessara NATO-mannvirkja fram til 1. október 2007, en þá færast umráðaábyrgðin til íslenskra stjórnvalda. Á þessum tíma munu verða nánar um það samið milli Íslands, Bandaríkjanna og NATO hvernig framtíðarlotkun þessara mannvirkja verði háttáð. Þau sem eru inni á því svæði sem íslensk stjórnvöld hafa nú þegar skilgreint sem varanlegt varnarsvæði (sbr. kort) verði áfram varnarmannvirki, en gera megi ráð fyrir að flest hinna sem eru utan þessa skilgreinda varnarsvæðis verði tekin til borgaralegra nota eða úreldingar og niðurriffs.

### Íslenskir verktafar annast allt

Með því að vera ábyrgur vörsluadili viðkomandi NATO-mannvirkja er Bandaríkjaher skuldbundinn til að annast gæzlu og grundvallarviðhald þeirra og bera tilfallandi kostnað af því. Þetta húsbónda-hlutverk er þó ekki í höndum



HEIMILD: VARNARMÁLASKRIFSTOFA UTANRÍKISRÁÐUNEYTISINS

**NÝTT VARNARSVÆÐI** Hér sést afmörkun gamla varnarliðssvæðisins, nýja varnarsvæðisins og flugverndarsvæðis alþjóðaflugvallarins. Flugbrautirnar eru meðal mannvirkja í eigu NATO, en þau eru alls 145 á landinu.

bandarískra hermanna lengur. Það er einn fulltrúi í sendiráði Bandaríkjanna sem hefur það formlega með höndum og ræður síðan íslenska verktafa til að sinna eftirliti með mannvirkjunum og viðhaldi þeirra.

Samkvæmt upplýsingum frá varnarmálaskrifstofunni er starfræksla fjarskiptamiðstöðvar Bandaríkjahers við Grindavík heldur ekki í höndum liðsmanna hersins lengur. Hana annast íslenskir verktafar líka samkvæmt samningi við fulltrúa Bandaríkjahers.

Í yfirlýsingu ríkisstjórnarinnar um ný verkefni íslenskra stjórnvalda við brottför varnarliðsins kemur fram, að stefnt sé að því að tryggja öryggi íslensku lofthelginna. Bandaríkjaher ber um sinn áfram kostnaðinn af rekstri þeirra en hættir því um miðjan ágúst 2007. Tímenn þangað til á að nýta til að ná samkomulagi um reksturinn, en kostnaðurinn af honum nemur hundruðum milljóna króna á ári.

Þar sem rekstur ratsjástöðvanna og sérstaklega úrvinnslu gagnanna frá þeim, sem fer fram

samkvæmt NATO-stöðlum, er hernaðarlegt verkefni bættist þar enn eitt verkefnið á herðar Íslendinga, sem hermenn sinna í öðrum löndum en borgaralegir starfsmenn verða að sinna hér.

### Ný varnarstefna í mótun

Með ákvörðuninni um að skilgreina hluta af gamla varnarliðssvæðinu sem varanlegt varnarsvæði hafa íslensk stjórnvöld þegar markað stefnu um að viðhalda í landinu hernaðarlegum varnarviðbúnaði, þótt ekki stæði til að stofna íslenskan her. Varnarsvæðið nýja á að auðvelda heræfingar, sem samkvæmt nýja samkomulaginu við Bandaríkjamenn á að halda hér að jafnaði einu sinni á ári, hugsanlega með þátttöku fleiri NATO-þjóða.

Valgerður Sverrisdóttir utanríkisráðherra greindi frá því í samtali við Fréttablaðið í liðinni viku að til greina komi að þjóða öðrum NATO-ríkjum en Bandaríkjunum afnot af Keflavíkurflugvelli. Eftir fund með kollegum sínum frá hinum Norðurlandþjóðunum sagði hún að norrænu grannþjóðirnar í NATO, Norðmenn og Danir, myndu þruga þennan möguleika.

Með þessu þrennu – nýja varnarsamkomulaginu við Bandaríkin, ákvörðuninni um að viðhalda til

frambúðar sérskilgreindu varnarsvæði á Miðnesheiði og hugmyndum um að önnur NATO-ríki fái afnot af Keflavíkurflugvelli – má segja að markað sé upphaf nýrrar varnarstefnu fyrir íslenska lýðveldið.

### Útgjöld til varnarmála í fjárlög

Með rekstri ratsjástöðvanna, sem væntanlega færast yfir á herðar íslenskra skattgreiðenda á næsta ári, nýja varnarsvæðinu á Keflavíkurflugvelli, styrkingu Landhelgisgæzlunnar og fleiri ráðstöfunum sem íslenska ríkið hefur þurft að grípa til í því skyni að tryggja öryggi landsins eftir brottför bandaríska varnarliðsins, hefur í reynd verið lagður grunnur að nýjum lið í fjárlögum íslenska ríkisins.

Hvort Ísland muni þurfa að verja tveimur prósentum af landsframleiðslu sinni til varnarmála eins og NATO ætlast til að öll aðildarríki þess geri, á eftir að koma í ljós. Það myndi þýða útgjöld upp á um 20 milljarða króna á ári. En eitt er víst: Sú tíð er endanlega liðin að Ísland hafði jafnvel tekjur frekar en útgjöld af varnarmálum sínum.

**Á MORGUN:** Grefst undan hornsteinum öryggisstefunnar



**VEÐRUÐ VARNARSTEYPA** Íslenskt veðurfar hefur sett mark sitt á sprengjuhelda steypu orrustuþotuflugskýlanna á Keflavíkurflugvelli. Flugleiðarþota í flugtaki í baksýn.

### Vitundarvakning um eigin landvarnaábyrgð

Í inngangsorðum skýrslu utanríkisráðuneytisins frá árinu 1999 um öryggis- og varnarmál Íslands við aldamót er minnt á, að ein megin-skylda sérhvers fullvalda ríkis er að ábyrgjast öryggi og varnir þegna sinna. Bent er á að í stjórnskrá lýðveldisins Íslands var til ársins 1995 að finna ákvæði um landvarnarskyldu, en þar kom fram að „sérhver vopnfær maður er skyldur til að taka þátt í vörn landsins, eftir því sem nákvæmar kann að verða mælt fyrir um í lögum“.

Af ákvæðinu, sem rekja má aftur til stjórnarskránnar sem Kristján IX Danakonungur færði Íslendingum árið 1874, mátti ráða að á íslensk- um stjórnvöldum hvíldi sú skylda að gera viðeigandi ráðstafanir til varnar landinu og að á herðum „sérhvers vopnfærers manns“ í landinu hvíldi sú skylda að hlýða kalli til að leggja sitt

af mörkum til varna landsins. Ákvæðið um landvarnarskylduna var felld út úr stjórnskránni er mannréttindakafli hennar var endurskoðaður, með þeim rökum að þar væri um lagabók-staf að ræða sem ekki hefði neina praktíska þýðingu í landi sem ekki héldi úti neinum eigin her.

Eftir að Ísland er nú orðið eina landið í NATO þar sem ekki einn einasti hermaður er staðsettur er eðlilegt að upp komi sú spurning hvort brottfelling þessa ákvæðis hafi verið misráðin. Vitundin um að á íslenska lýðveldinu hvíldi sama ábyrgð á vörnum landsins og öðrum sjálfstæðum ríkjum má segja að hafi legið í dvala allt frá því íslensk stjórnvöld framseldu þessa skyldu sína í hendur bandarískum árið 1951. Nú, þegar hinn erlendi her er farinn, hafa skapast forsendur til að Íslendingar vakni aftur til vitundar um þessa ábyrgð sína.



NISSAN NOTE

# VERÐLÆKKUN!

KRAFTMIKILL FJÖLSKYLDUBÍLL Á FRÁBÆRU TILBOÐI!

AÐEINS **19.437** KR. Á MÁNUÐI\*

\*miðað við 30% útborgun og bílasamning í 84 mán.

Margur er knár þótt hann sé ótrúlega rúmgóður og ódýr! **Nissan Note var tilnefndur bíll ársins í flokki lúxusbifreiða og stærri fólksbíla fyrir árið 2006.** Note hafnaði í öðru sæti á eftir Lexus. Nissan Note hefur laumast á brott með bestu útkomuna, hækkað um gæðaflokk – en ekki verðflokk.

**Komdu og reynsluaktu** þessum frábæra fjölskyldubíl sem er kvikur og töff, 110 hestöfl og sérhannaður fyrir þá sem vilja ódýran og skemmtilegan gæðabíl.



Vel útbúinn: Geymsluhólf, kæli fyrir drykki, öryggispúðar, dótahólf, borð og rúmgott farangursrymi

Nissan Note 1.6 Visia sjálfskiptur  
Verð aðeins **1.790.000 kr.**  
Verð áður ~~1.950.000 kr.~~ **VERÐLÆKKUN!**

NISSAN NOTE



**Ingvar Helgason**

Sævarhöfða 2 Sími 525 8000 [www.ih.is](http://www.ih.is)

Opið: Mánudaga – föstudaga kl. 9.00 - 18.00 og laugardaga kl. 12.00 - 16.00

Umboðsmenn  
um land allt

Akranesi  
431 1376

Akureyri  
464 7940

Höfn í Hornafirði  
478 1990

Njarðvík  
421 8808

Reyðarfirði  
474 1453





374.498,-

Innifalið í verðinu fyrir eldhúsið sem hér er sýnt eru skápar á tækjavegg og sökkull en ekki vaskur, blöndunartæki, rafmagnstæki og ljós.



## FALLEG OG „OFURSVÖL“ INNRÉTTING

Hið einfalda og stílhreina með því hráa og lifandi í nýja Mano háglans eldhúsinu frá Kvik. Hér er að finna allt sem fagurkeri getur óskað sér, flott hönnun, notagildi og hágæða hráefni.

Fallegu, hvítu háglans hurðarnar eru höldulausar og eru opnaðar með útskornu gripi í köntunum.

Komdu og fáðu bæklinginn með heim.  
Við teiknum fyrir þig nýja eldhúsið.

**kvik**

ALLIR EIGA RÉTT Á FLOTTU ELDHÚSI

Hreindýr  
10241135-stærri

2999

Hreindýr  
10241139-mínna

999



Jólaborði  
10241136-6 stk

199

Diskamottur 30 cm  
10241022-2 litir

499

Glasamotta  
10241021-4 stk

499



Kerti  
11468241-44-7,5-18 cm

frá 199

# Jól á ein

Jólatré járn  
10241019-gyllt

199



Kerti 10 stk  
11468237-24,5 cm

199



Jólakútur 12 stk  
10241137-5 cm

199



Jólakútur 4 stk  
10241146-gler

499

 <p>Kertahringur 10241090 <b>199</b></p>	 <p>Servéttuhringir 10241026-4 stk <b>449</b></p>	 <p>Pakkaskraut 10241010-gyllt <b>299</b></p>
 <p>Ljóskeilur 10241052-stærri <b>1599</b> Ljóskeilur 10241051-minni <b>999</b></p>	 <p>Vínflöskukassi 11469153-vínrautt <b>1149</b></p>	 <p>Pakkaskraut 10241013-4 litir <b>249</b></p>  <p>Pakkaskraut 10241015-4 litir <b>199</b></p>
 <p>Jólamerkimiðar 10241136 <b>99</b></p>		

# nu bretti



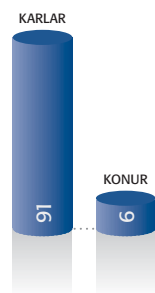
Jólatrés-skraut  
10241139-gler  
**199**



**blómaval**  
*heillandi heimur*  
Skútuvegur - Keflavík - Selfoss - Akureyri  
Grafarholt - Kringlan - Smáralind

## Svona erum við

&gt; Meðalfjöldi fanga árið 2005



Heimild: Hagstofa Íslands

# baksvið

fréttir og fróðleikur

FBL-GREINING: ÖRYGGISVOTTUN UM EINSTAKLINGA

## Síðustu tíu ár rannsökuð ítarlega

Árni Páll Árnason, fyrrverandi starfsmaður utanríkisráðuneytisins, hefur skýrt frá því að hann geti ekki með góðu móti gefið skýrslu hjá Sýslumanninum á Akranesi vegna rannsóknar hans á meintum ólögnum áratugnum því þá brjóti hann gegn trúnaði er hann gekkst undir þegar hann tók þar til starfa. Árni Páll telur sig verða að fjalla um ýmislegt sem varði öryggismál ráðuneytisins og annað sem varpa muni ljósi á það eftirlit sem fram fór með mönnum í hans stöðu, sem fóru með mál er varða öryggi ríkisins í tengslum við starf sitt í utanríkisráðuneytinu. Hann segist einnig þurfa að skýra frá, við skýrslutökuna,



hvernig staðið sé að útgáfu öryggisvottorða á hæsta stigi.

**Hvað eru öryggisvottorð?**

Embætti ríkislögreglustjóra sér um að gefa út öryggisvottorð um einstaklinga sem eru á leið til starfa fyrir NATO og hefur utanríkisráðuneytið milligöngu þar um. Í flestum öðrum ríkjum fer leynipjónustan með rannsókn á einstaklingum sem gefa þar út öryggisvottorð um.

Öryggisvottunin fer fram eftir reglum NATO þar sem farið er fram á uppáskrift íslenskra yfirvalda um áreiðanleika þeirra sem starfa munu á vegum NATO. Upplýsingar og skjöl hjá NATO eru flokkuð í fjögur trúnaðarstig, það hæsta



fyrst: NATO COSMIC Top Secret, NATO Secret, NATO Confidential og NATO Restricted. Öryggisvottorð eru gefin út fyrir hvert trúnaðarstig. Mesta rannsókn á umsækjanda er viðhöfð um hæsta trúnaðarstig, NATO Top

Secret.

**Hvað er rannsakað?**

Þegar um er að ræða öryggisvottorð á hæsta stigi er kafað niður í málefni umsækjanda tíu ár aftur í tímann. Utanríkisráðuneytið fyllir út eyðublað um tiltekin einstakling, þar sem fram koma nöfn á venslafólki, hvar umsækjandinn hefur búið og hvað hann hefur starfað við síðastliðin tíu ár, hvort hann hafi dvalist í útlöndum, hvort hann hafi hreint sakavottorð, hvernig fjárhagsstaða hans er og ýmislegt fleira.

## SPURT OG SVARAD

UNGIR ÖKUMENN

### Unga fólkið síst verra

Fréttablaðið greindi frá því í gær að tvö ungmenni hefðu ekið bílum sínum út af á Vesturlandi í fyrradag. Óli H. Þórðarson er fyrrverandi formaður Umferðarráðs.

**Kann ungt fólk ekki að keyra?**

„Jú, það kann flest vel að keyra en sumir kunna ekki að keyra, hvort sem þeir eru ungir eða gamlir.“

**Það virðist skorta á að það læri á allar aðstæður?**

„Það er nákvæmlega það sem er. En 85 prósent af fólki, hvort sem það er ungt eða gamalt, kann skil á þessu. Við höfum alltaf verið að vandræðast með þessi fimmtán prósent.“

**Þannig að það er ekkert sérstakt upp á unga fólkið að klaga?**

„Nei, ég vil alls ekki meina það, nema síður sé. Það eru hins vegar einstaklingar sem alltaf eru til vandræða en þeir eru líka til meðal eldra fólks.“



ÓLI H. ÞÓRÐARSON  
Fyrrverandi formaður Umferðarráðs.



ÁRNI MATHIESEN RÆÐIR VIÐ MÖGULEGA KJÓSENDUR Á SELFOSSI Flestir búast við að Árni nái öruggrri kosningu í 1. sæti Sjálfstæðisflokksins á Suðurlandi nú á laugardag.

FRÉTTABLAÐIÐ/KK

# Barist um annað og þriðja sæti

**Árni M. Mathiesen fjármálaráðherra þykir öruggrur um kosningu í fyrsta sæti sjálfstæðismanna**

í Suðurbjörgum. Níu berjast um annað og þriðja sætið, þar af sex núverandi eða fyrrverandi þingmenn. Alls taka þrettán þátt í prófkjöri flokksins á laugardag, átta karlar og fimm konur.

Sjálfstæðisflokkurinn á þrjá þingmenn í Suðurbjörgum, þau Drífu Hjartardóttir, Guðjón Hjörleifsson og Kjartan Ólafsson. Árni Ragnar Árnason fór fyrir lista flokksins í síðustu kosningum en féll frá þegar skammt var liðið á kjörtímabilið og settist Kjartan á þing í hans stað.

Þingmennirnir þrjú sækjast allir eftir endurkjöri og eiga í höggi við reynda þingmenn jafnt sem nýliða í landsmálapólitík.

Tveir þingmenn úr Suðvesturkjördæmi vilja á listann í Suðurbjörgum, þeir Árni M. Mathiesen fjármálaráðherra og Gunnar Örn Örylgsson sem var kjörinn á þing fyrir Frjálslynda flokkinn en gekk í Sjálfstæðisflokkinn vorið 2005. Þá gefa tveir fyrrverandi þingmenn flokksins kost á sér, Árni Johnsen og Kristján Pálsson.

Allir stefna þingmennirnir núverandi og fyrrverandi á eitt þriggja efstu sætanna og það sama gera Björk Guðjónsdóttir, forseti bæjarstjórnar Reykjaneshæjar, Kári H. Sölmundarson sölustjóri og Grímur Gíslason framkvæmdastjóri.

Sjálfstæðismaður í Vestmannaeyjum lýsti mannavalinu í prófkjörinu á þann veg að menn stæðu í raun frammi fyrir lúxusvandamáli, erfitt væri að gera upp á milli fólks.

Þótt Árni Johnsen sækist eftir 1.-2. sæti, er það samdóma álit viðmælenda Fréttablaðsins í kjördæminu að Árni Mathiesen gangi að fyrsta sætinu vísu. Baráttan snýst því um annað og þriðja sætið.

### ÞAU GEFA KOST Á SÉR

<b>1. sæti</b>	Árni M. Mathiesen fjármálaráðherra
<b>1.-2. sæti</b>	Árni Johnsen, fyrrverandi alþingismaður
<b>2. sæti</b>	Drífa Hjartardóttir alþingismaður Kjartan Ólafsson alþingismaður Kristján Pálsson, fyrrverandi alþingismaður
<b>2.-3. sæti</b>	Guðjón Hjörleifsson alþingismaður
<b>3.-4. sæti</b>	Björk Guðjónsdóttir, forseti bæjarstjórnar Reykjaneshæjar Gunnar Örn Örylgsson alþingismaður Kári H. Sölmundarson sölustjóri
<b>3.-5. sæti</b>	Grímur Gíslason framkvæmdastjóri
<b>4. sæti</b>	Helga Þorbergsdóttir hjúkrunarforstjóri
<b>5. sæti</b>	Unnur Brá Konráðsdóttir, sveitarstjóri Rangárbíngs eystra
<b>5.-6. sæti</b>	Birgitta Jónsdóttir Klasen náttúruvæðingur

Árni Johnsen er í hópi umdeildustu borgara landsins og kjósendum eru vel kunnir kostir hans og gallar. Árni hefur sem fyrr rekið öflugan prófkjörsbaráttu og engum dylt krafturinn sem í honum býr.

Þrátt fyrir að sitjandi þingmenn séu jafnan taldir eiga betri möguleika í prófkjöri en aðrir vegna fjölmiðlaumfjöllunar sem þeir njóti í starfi þykir það ekki gagnast Drífu, Guðjóni og Kjartani að ráði. Verk þeirra hafi ekki vakið mikla eftirtekt. Á hinn bóginn er það talið Kjartani til tekna að vera eini frambjóðandinn úr Árnassýslu og Drífa gæti notið þess sérstaklega að vera kona. Guðjón berst hins vegar um atkvæði Vestmannaeyinga við Árna Johnsen og Grím Gíslason.

### UM PRÓFKJÖRIÐ

Kjörfundur stendur víðast hvar frá kl. 9-20. Kosið er á 21 stað í kjördæminu. Aðeins flokksbundnir sjálfstæðismenn hafa kosningarétt. Atkvæðin verða að líkindum talin á sunnudag. Alls 7.307 kusu Sjálfstæðisflokkinn í síðustu kosningum.

Flestir kjósendur Suðurbjörgum búa á Suðurnesjunum og þaðan eru Kristján Pálsson, Björk Guðjónsdóttir og Gunnar Örn Örylgsson. Kristján sat á þingi fyrir Sjálfstæðisflokkinn í tvö kjörtímabil en var ósáttur við hlutskipti sitt þegar stillt var upp á lista fyrir síðustu kosningar. Hann sagði sig úr flokknum og fór í sérframboð en hafði ekki erindi sem erfiði. Það er mat viðmælenda blaðsins úr kjördæminu að Kristján kunni að þurfa að gjalda fyrir að hafa boðið sig fram gegn flokknum fyrir fjórum árum. Þá er það sömuleiðis sköðun manna að Gunnar Örn muni eiga erfitt uppráttar enda hafi hann ekki fallið nægilega vel að flokknum og liðsmönnum hans.

Björk Guðjónsdóttir, Grímur Gíslason og Helga Þorbergsdóttir eru öll talin geta blandað sér í baráttuna um væntanleg þingsæti en þau eru hvert úr sinni áttinni í kjördæminu; Björk af Suðurnesjunum, Grímur úr Vestmannaeyjum og Helga frá Vík í Mýrdal.



FRÉTTASKYRING  
BJÖRN ÞÓR SIGBJÖRNSSON  
bjorn@frettabladid.is

## HARD FUN REAL LIFE

Nám í Danmörku  
Margmiðlunarhönnun

**Tveggja ára akademískt nám sem inniheldur**

- Margmiðlunarþróun
- Skapandi hönnun
- Samskipti og markaðssetningu
- Verkefnastjórnun og internetviðskipti (e-business)

**Alþjóðlegt nám**

- Nemendur frá Norður-Evrópu
- Kennsla á ensku
- Engin skólagjöld
- Verkefni sem fela í sér að vinna með alvöru fyrirtækjum til að styrkja reynslu þína
- Velfangiferð til San Francisco
- Hópavinna í hverri viku

Önnin byrjar 22. janúar 2007

**Frekari upplýsingar á [www.noma.nu](http://www.noma.nu)**

**Kynningarfundur í Reykjavík**  
Þriðjudaginn 5. desember 2006 kl. 15.00  
Radisson SAS Saga Hotel, Hagatorgi,  
Reykjavík 107  
**Skráning á: [meeting@noma.nu](mailto:meeting@noma.nu)**

NoMA er margmiðlunarskóli sem að er staðsettur í bænum Kolding á Jótlandi. Brautin heyrir undir danska menntamálaráðuneytið.



# Nýjar línur

frá **SAMSUNG** NÝIR LITIR



Kynnum með stolti  
**það allra nýjasta og besta**  
í vegg sjónvörpum

**LE40F71BX** **SAMSUNG**  
40" LCD sjónvarpstæki  
DNle stafræn myndleiðrétting  
10-bitá litavinnsla -  
25,7 Milljarðar lita  
Upplausn: 1920 x 1080  
Skjáform: 16:9 (breiðtjald)  
Svartími: 8 millisekúndur  
Contrast: 6000:1 • Birta: 500 cd/m2  
Sjónsvið: 178°/178°  
Kortalesari fyrir 10 mismunandi gerðir  
af minnskortum kortum  
Mynd í mynd (1 tuner)  
HDMI x 2, Component, SCART x 2,  
PC (D-sub), USB  
Verð: **379.900,-**

**Tilboð**



**LE32M51BX** **SAMSUNG** **LE40M51BX**  
LCD sjónvarpstæki  
sjónvarpsmóttakari • DNle stafræn myndleiðrétting  
10-bitá litavinnsla - - 3,2 milljarðar lita • Upplausn: 1366 x 768 • Skjáform: 16:9 (breiðtjald)  
Svartími: 8 millisekúndur • Contrast: 3000:1 • Birta: 500 cd/m2 • Sjónsvið: 178°/178°  
Mynd í mynd (1 tuner) • HDMI, Component, SCART x 2, • PC (D-sub), Composite og S-video

32" Tilboð: **159.900,-**

40" Tilboð: **259.900,-**

**LE40N71BX** **SAMSUNG**  
40" LCD sjónvarpstæki  
sjónvarpsmóttakari  
DNle stafræn myndleiðrétting  
10-bitá litavinnsla -  
25,7 Milljarðar lita  
Upplausn: 1366 x 768  
Skjáform: 16:9 (breiðtjald)  
Svartími: 8 millisekúndur  
Contrast: 6000:1  
Birta: 500 cd/m2  
Kortalesari fyrir 10 mismunandi  
gerðir af minnskortum kortum  
Sjónsvið: 178°/178°  
Mynd í mynd (1 tuner)  
HDMI x 2, Component, SCART x 2,  
PC (D-sub), Composite og S-video, USB  
Verð: **339.900,-**



**LE40M71BX** **SAMSUNG**  
40" LCD sjónvarpstæki  
Sjónvarpsmóttakari  
DNle stafræn myndleiðrétting  
10-bitá litavinnsla -  
25,7 Milljarðar lita  
Upplausn: 1366 x 768  
Skjáform: 16:9 (breiðtjald)  
Svartími: 8 millisekúndur  
100 Hz LCD • Contrast: 6000:1  
Birta: 500 cd/m2  
Kortalesari fyrir 10 mismunandi  
gerðir af minnskortum kortum  
Sjónsvið: 178°/178° • Mynd í mynd (1 tuner)  
HDMI x 2, Component, SCART x 2,  
PC (D-sub), Composite  
og S-video, USB  
Verð: **369.900,-**



**LE32N71BX** **SAMSUNG**  
32" LCD sjónvarpstæki  
Verð: **239.900,-**

**LE32M71BX** **SAMSUNG**  
32" LCD sjónvarpstæki  
Verð: **259.900,-**



**LE32R71WX** **SAMSUNG**  
32" LCD sjónvarpstæki  
sjónvarpsmóttakari • DNle stafræn myndleiðrétting  
10-bitá litavinnsla - - 12,8 milljarðar lita  
Upplausn: 1366 x 768 • Skjáform: 16:9 (breiðtjald)  
Svartími: 8 millisekúndur • Contrast: 3000:1  
Birta: 500 cd/m2 • Sjónsvið: 178°/178°  
Mynd í mynd (1 tuner) • HDMI, Component, SCART x 2,  
PC (D-sub), Composite og S-video  
Verð: **199.900,-**



Litir: Hvítt / Svart



**LE19R71BX** **SAMSUNG**  
19" LCD sjónvarpstæki

Litir: Hvítt / Svart

Sjónvarpsmóttakari; • DNle stafræn myndleiðrétting • Upplausn 1440 x 900  
Skjáform: 16:9 (breiðtjald) • Svartími: 8 millisekúndur • Contrast 800:1  
Birta: 500cd/m2 • Sjónsvið 170°/170° • Mynd í mynd (1 tuner) • Tengir: DVI, SCART,  
PC(D-sub) • Composit og S-video.  
Verð: **74.900,-**



**LE26R74BDX** **SAMSUNG**  
26" LCD sjónvarpstæki  
Innbyggður stafrænn DVB-T  
sjónvarpsmóttakari • DNle stafræn myndleiðrétting  
10-bitá litavinnsla - - 6,4 Milljarðar lita • Upplausn: 1366 x 768  
Skjáform: 16:9 (breiðtjald) • Svartími: 8 millisekúndur  
Contrast: 3000:1 • Birta: 500 cd/m2 • Sjónsvið: 178°/178°  
Mynd í mynd (1 tuner) • HDMI, Component, SCART x 2,  
PC (D-sub), Composite og S-video  
Verð: **139.900,-**

**Samsung LE23R71BX** **SAMSUNG**  
23" LCD sjónvarpstæki  
Sjónvarpsmóttakari; • DNle stafræn myndleiðrétting Upplausn 1366 x 768 •  
Skjáform: 16:9 (breiðtjald) • Svartími: 8 millisekúndur • Contrast 2000:1 • Birta:  
500cd/m2 Sjónsvið 170°/170° • Mynd í mynd (1 tuner). Tengir: HDMI, Komponent  
• SCART x 2, PC(D-sub) • Composit og S-video.  
Verð: **109.900,-**

Litir: Hvítt / Svart



imago

## Umboðsmenn:

**Reykjanes:** Ormsson Keflavík **Suðurland:** Árvirkinn Selfóssi og Eyjaradio Vestmannaeyjum.  
**Vesturland:** Model Akranesi. **Vestfirðir:** Pristur Ormsson Ísafirði.  
**Norðurland:** Bókaverslun Þórarins Stefánssonar Húsavík, Kaupfélag Skagfirðinga Sauðárkróki,  
SR Byggingavörur Siglufirði, Krákur Blönduósi og Verslunin Urð Raufarhöfn.  
**Austurland:** Verslunin Vík Egilsstöðum, Reyðarfirði og Neskaupstaði, HS Raf Eskifirði, Beint í Mark Vopnafirði

**ORMSSON**  
ormsson.is

**SMÁRALIND**  
Sími 530 2800  
**SÍÐUMÚLA 9**  
Sími 530 2800  
**KEFLAVÍK**  
Sími 421 1535  
**ÍSAFIRÐI**  
Sími 458 4751

**RADIONAUST**  
Furuvöllum 5 • Sími 461 5000

# Löggæsla ónóg í Suðurkjördæmi



**Frambjóðendur í þrjú efstu sætin á lista Sjálfstæðisflokksins í prófkjöri flokksins í Suðurkjördæmi er sammála um að stjórnvöld hafi ekki staðið sig nægilega vel í mikilvægum málaflokkum. Ljóst er að áherslur frambjóðenda eru ólíkar, ef horft er til svara þeirra við tíu spurningum sem Fréttablaðið lagði fyrir.**

Allir frambjóðendurnir, sem svara spurningum Fréttablaðsins í dag, eru sammála um að íslensk stjórnvöld geri ekki nóg til þess að sporna við fíkniefnavandanum. Ekki er óeðlilegt að túlka þessi svör sem áfellsdóm yfir verkum stjórnvalda, þótt frambjóðendur virðist margir hverjir líta svo á að „aldrei sé nóg gert“ til þess að vinna gegn þeim vágæsti sem fíkniefnavandinn er. En kjósendur geta, út frá þessum svörum, gert þá kröfu að frambjóðendur leggi meira á sig, heldur en þeir hafa gert til þessa, í eilífri baráttu við fíkniefnavandann. Sú baráttu fer fram á sviði stjórnmalanna eins og annars staðar.

Stækkun álvers Alcan í Straumsvík virðist við fyrstu sýn ekki tengjast íbúum, og þar með kjósendum, í Suðurkjördæmi beint. Svörin frambjóðenda bera þess merki. Álverið er í Hafnarfirði og það sveitarfélag tilheyrir ekki Suðurkjördæmi. En líklegt má telja að leita þurfi eftir orku yfir í Suðurkjördæmi ef til stækkunarinnar kemur, þótt ekkert sé ljóst í þeim efnum enn þá. Að því

leytinu til tengist stækkunin þeirri grundvallarspurningu, sem með skýrum rökum má segja að sé hápólitísk, hvort nýta eigi orkulindirnar í Suðurkjördæmi til atvinnuuppbyggingar í heimabyggð, líkt og Kjartan Ólafsson þingmaður, einn frambjóðenda, kemur að í svari sínu.

## Löggæsla og hugsjónir

Frambjóðendur telja löggæslu í Suðurkjördæmi ekki nægilega góða. Skýr svör þeirra geta ekki misskilist. Þeir svara því allir skýrt, nema Árni Mathiesen fjármálaráðherra, að efla þurfi löggæslu í Suðurkjördæmi. En ekki verður framhjá því horft að skýr svör frambjóðenda gefa það til kynna að efla þurfi löggæslu og kjósendur geta, út frá þessum svörum, gert þá kröfu að frambjóðendur beiti sér fyrir því að löggæsla í Suðurkjördæmi verði eflað nái þeir markmiði sínu í prófkjöri.

Fæstir frambjóðenda hafa sett sig inn í efnisatriði kaupa ríkisfyrirtækisins Íslandspóst á prentfyrirtækinu Samskiptum, sem nýlega var gengið frá. Kaupin hafa verið umdeild, vegna þess að auðvelt er að álykta sem svo, að ríkisvaldið sé með kaupunum að þenjast út að óþörfu. Athyglisvert er að fjármálaráðherra skuli svara því til að „hann hafi ekki kynnt sér þau mál“ og geti ekki tekið afstöðu. Færa má rök fyrir því, sem umdeilanleg geta verið, að óeðlilegt sé að fjármálaráðherra sé ekki með í ráðum og þekki ekki til málsins efnislega. En svör ráðherra benda til þess að það hafi verið óþarft, í þessu tilfelli, fyrir ráðherra að vera með í ráðum þegar Íslandspóstur keypti Samskipti.

**FRÁ VESTMANNAEYJUM** Vestmannaeyingar hafa oft en ekki stutt vel við frambjóðendur úr Eyjum í prófkjörum. Spannandi verður að fylgjast með því hvernig Vestmannaeyingunum Árna Johnsen og Guðjóni Hjörleifssyni gengur í prófkjöri. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## SPURNINGARNAR TÍU

1. Var stuðningur íslenskra stjórnvalda við innrásina í Írak mistök?
2. Á að heimila stækkun álvers Alcan í Straumsvík?
3. Á að opna bókhald stjórnmalaflokkanna?
4. Var rétt hjá ríkisfyrirtækinu Íslandspósti að kaupa prentfyrirtækið Samskipti?
5. Gera stjórnvöld nóg til þess að sporna við fíkniefnavandanum?
6. Á að breyta skattlagningu á fjármagnstekjum?
7. Þurfa stjórnvöld að standa betur að málefnum innflytjenda á Íslandi?
8. Á að stuðla að sameiningu sveitarfélaga á höfuðborgarsvæðinu?
9. Á að breyta Ríkisútvarpinu í opinbert hlutafélag?
10. Þarf að efla löggæslu í sveitarfélögum Suðurkjördæmis?

### 1. sæti ÁRNI M. MATHIESEN



1. Nei.
2. Hafnfirðingar ráða því.
3. Já, ég tel að þurfi að gera breytingar frá því sem nú er.
4. Ég hef ekki kynnt mér þau mál og get því ekki tekið afstöðu.
5. Nei. Það má alltaf gera betur og við leitum sífellt nýrra leiða.
6. Nei.
7. Já. Við þurfum að standa okkur betur þótt við höfum staðið okkur vel.
8. Sveitarfélög þurfa að ráða því sjálf.
9. Já.
10. Það er hröð þróun á þessu svæði og löggæslan þarf að fylgja þróuninni.

### 2. sæti DRÍFA HJARTAR- DÓTTIR



1. Nei. Ekki á þeim tíma sem ákvörðunin var tekin.
2. Já.
3. Já.
4. Þekki ekki málið.
5. Nei, það þarf að gera miklu meira í þeim efnum.
6. Eigum almennt að lækka skatta.
7. Já, svo sannarlega.
8. Sveitarfélögin ákveða það.
9. Já, ég styð frumvarp menntamálaráðherra.
10. Já. Löggæsla hefur verið stórfleidd en alltaf er hægt að gera betur.

### 3.-4. sæti KÁRI SÖL- MUNDARSON



1. Já.
2. Já.
3. Já.
4. Nei.
5. Nei.
6. Nei.
7. Já. Það þarf að efla íslenskukennslu.
8. Nei.
9. Já.
10. Já.

### 3.-4. sæti BJÖRK GUÐ- JÓNSDÓTTIR



1. Nei. Ekki á þeim tíma.
2. Hafnfirðingar ráða því.
3. Já. Það mætti gera betur í þeim efnum.
4. Þekki ekki til málsins.
5. Nei. Í þeim efnum þarf að gera betur.
6. Skattamálin þurfa alltaf að vera til endurskoðunar.
7. Já.
8. Nei. Ekki að svo stöddu.
9. Já.
10. Já. Á sumum stöðum þyrfti það að gerast en nýlegar breytingar eru líklegar til þess að bæta löggæslu.

### 2. sæti KJARTAN ÓLAFSSON



1. Nei. Ekki á þeim forsendum sem þá lágu fyrir.
2. Hafnfirðingar ráða því. En orkuauðlindir í Suðurkjördæmi á að nota til atvinnuuppbyggingar í kjördæminu.
3. Já.
4. Það er forsvarsmanna Íslandspósts að svara því.
5. Nei.
6. Nei.
7. Já.
8. Já. Það kemur til greina eins og annars staðar.
9. Já.
10. Já.

### 3.-5. sæti GRÍMUR GÍSLASON



1. Nei, ekki á þeim tíma sem ákvörðunin var tekin.
2. Já. Ef íbúar gefa fyrir því leyfi.
3. Já.
4. Hef ekki kynnt mér málið.
5. Nei.
6. Já. Ég tel sjálfsagt að skoða það.
7. Já.
8. Já.
9. Já.
10. Já.



## Áskoran til fyrrum sjóðfélaga Lífeyrissjóðs Bolungarvíkur

Frjálsi lífeyrissjóðurinn hefur sent fyrrum sjóðfélögum Lífeyrissjóðs Bolungarvíkur, sem eiga rétt á að sækja um uppbótarsjóð vegna sameiningar Frjálsa lífeyrissjóðsins og Lífeyrissjóðs Bolungarvíkur, umboð til að sjóðurinn geti kannað rétt þeirra til að greiða í lífeyrissjóði með jafnri ávinnslu réttinda.

Frjálsi lífeyrissjóðurinn skorar hér með á þá sem ekki hafa sent undirritað umboð til sjóðsins, að gera það við fyrsta tækifæri og ekki síðar en 1. desember 2006. Að öðrum kosti eiga sjóðfélagar á hættu að missa af hlutdeild sinni í uppbótarsjóðnum og þar með dýrmætum lífeyrisséttindum.

Umboðið er hægt að senda til Sparisjóðs Bolungarvíkur, Aðalstræti 14, 415 Bolungarvík eða til KB banka, Austurstræti 5, 4. hæð, 105 Reykjavík.

### 1.-2. sæti ÁRNI JOHNSEN



1. Nei, en forsendurnar reyndust alrangar.
2. Já.
3. Já, það er æskilegt en getur verið erfitt.
4. Þekki ekki málið nægilega vel.
5. Nei, það þarf gjörsamlega að stokka upp það kerfi.
6. Já, slíkt er alltaf til skoðunar.
7. Já.
8. Já ef íbúarnir vilja það.
9. Já, en tryggja þarf ríkisútvarpið áfram.
10. Já.

### 2. sæti KRISTJÁN PÁLSSON



1. Nei. Ekki miðað við þær upplýsingar sem lágu fyrir.
2. Hafnfirðingar ráða því.
3. Já.
4. Já. Frjáls kaup á fyrirtæki.
5. Nei. Aldrei nóg gert.
6. Nei.
7. Já. Þarf að styrkja kerfið betur og aðstoða innflytjendur við að aðlagast íslensku samfélagi.
8. Ekki nauðsynlegt.
9. Já.
10. Já. Það þarf að efla löggæslu víða í dreifðum byggðum. Það er ekki síður mikilvægt að efla heilsugæslu.

### 3.-4. sæti GUÐJÓN HJÖRLEIFS- SON



1. Nei.
2. Já, ef það er gert í fullri sátt við íbúana.
3. Já.
4. Já.
5. Nei. Það þarf að efla eftirlit þar sem menn og vörur taka land.
6. Nei.
7. Já. Það þarf að skerpa á kerfinu.
8. Nei.
9. Já.
10. Já. Ný lög efla löggæslu en það þarf að styðja betur við einstaka starfsstöðvar, til dæmis í Grindavík, Þorlákshöfn og Hveragerði.

### 3.-4. sæti GUNNAR ÖRLYGSSON



1. Já.
2. Íbúar í Hafnarfirði ráða því.
3. Já.
4. Það er matsatriði en mikilvægast að samkeppniseftirlitið leggi blessun sína yfir kaupin.
5. Nei.
6. Nei.
7. Já.
8. Íbúar í sveitarfélögum eiga að ráða því.
9. Já.
10. Já.

# alltaf fjör í nettó

allt til alls

**pú sparar  
995 kr/kg**

**50%**  
afsláttur við kassa  
Verð nú 995 kr/kg  
Verð áður 1.989 kr/kg

**BK VILLIKRYDDAÐ  
LAMBALÆRI**



**50%**  
afsláttur við kassa  
Verð nú 149 kr/kg  
Verð áður 299 kr/kg

**MATFUGL  
KJÚKLINGAVÆNGIR**



**ódyrt**

**25%**  
afsláttur við kassa  
Verð nú 487 kr/kg  
Verð áður 649 kr/kg

**MATFUGL  
KJÚKLINGALÆRI**



**ódyrt**

**50%**  
afsláttur við kassa  
Verð nú 199 kr/kg  
Verð áður 399 kr/kg

**FROSNIR  
KALKÚNALEGGIR**



**pú sparar  
1.128 kr/kg**

**30%**  
afsláttur við kassa  
Verð nú 2.631 kr/kg  
Verð áður 3.759 kr/kg

**GOURMET KRYDDAÐ  
LAMBAFILLET M/FITU**



**pú sparar  
568 kr/kg**

**31%**  
afsláttur við kassa  
Verð nú 1.299 kr/kg  
Verð áður 1.867 kr/kg

**BK ÚRBEINAÐUR  
HANGIFRAMPARTUR**



**399**  
kr/kg

**Lausfryst ýsa**



**52%**  
afsláttur við kassa  
Verð nú 299 kr/kg  
Verð áður 619 kr/kg

**GOÐA SVIÐ**



**75**  
kr/stk

**Pepsi light 2 ltr.**



**2,5 kg**

**1.899**  
kr/ds.

**Machintosh 2,5 kg.**

allt í matinn á einum stað

www.netto.is • Verð birt með fyrirvara um prentvillur  
Gildistími 9. nóvember til 12. nóvember eða á meðan birgðir endast.

Akranes • Akureyri • Grindavík • Mjódd Reykjavík • Salahverfi Kópavogi

netto

BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS

EKKERT BRUÐ!

Sjáðu verðið!

2 lítrar

89 KR.  
Fanta free



# Gleði í ÖLLUM

Sjáðu verðið!

770g

98 KR.  
HEIMILISBRAUÐ



Marsipanterta

599 KR.

Marsipanterta 800g  
Nýtt útspil frá Stjána bakara!

Vistvæn lausn!

Burðartaska

99 KR.  
VISTVÆN LAUSNI

Innkaupataska úr góðu efni



Ljósapýramíðarnir eru komnir!

30 sm hár  
1299 KR.

40 sm hár  
1599 KR.

60 sm hár  
1899 KR.



Seldust upp á 3 dögum í fyrra!

...fyrir sóðan dag!  
KG

LAMBASÚPUKJÖT kílóverð nú:

399 KR.  
Merkt verð 499 KR.

Súpukjöt I. flokkur



2 kíló!

39 KR.  
Kartöflur

Gullauga Premier Rauðar



Sjáðu verðið!

10 herðatré



# Bónusverslunum!

Tilboð fimmtudag og föstúdag á kjúklingabringum!

## 50% afsláttur við kassann

Ferskar bringur

12.000 *bakkar*

FERSKIR BRINGUR kílóverð nú:

1282 KR.

Merkt verð 2565 KR.

Ferskar Holta kjúklingabringur

4 hamborgarar  
4 hamborgarabrauð

4 hamborgarar með brauði

298 KR.

# Nýtt kortatíuabil!

Ferskt ungnautahakk 8-12% fituinnihald

FERSKT NAUTAHAKK kílóverð:

798 KR.

Kíló!

998 KR.

Bónuskonfekt

# Heilt kíló!

KS lambasvið

LAMBASVIÐ kílóverð nú:

299 KR.

Merkt verð 399 KR.

...fyrir sóðan dag!  
KS

Suðusúkkulaði 300g

300g

198 KR.

SUÐUSÚKKULAÐI

Marsípan 500g

500g

259 KR.

Marsipan RULLAN

500g

89 KR.

MH smjörlíki

SMJÖRLÍKI

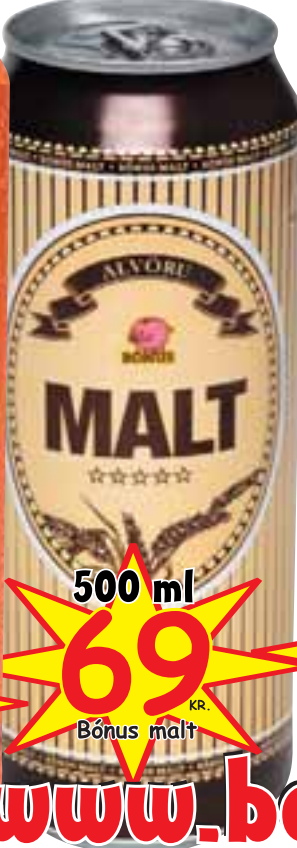
Smjörlíki 500g



500 ml

49 KR.

Egils appelsín



500 ml

69 KR.

Bónus malt



500 ml

39 KR.

Tuborg léttöl

www.bonus.is

BONUS BONUS

Sjáðu verðið!



# HIN ÚTVÖLDU



GOTT FOLK MCCANN

EDDA 2006

Kjóstu  
þættina  
þína  
á [visir.is](http://visir.is)

Fjórir þátta okkar eru tilnefndir til Eddunnar 2006

Stelpurnar  
Strákarnir  
Sjálfstætt fólk  
Kompás

Leikið sjónvarpsefni ársins  
Skemmtiþáttur ársins  
Sjónvarpsþáttur ársins  
Sjónvarpsþáttur ársins







## Pliva snýr taprekstri í plús

Króatíska lyfjafyrirtækið Pliva skilaði 67,4 milljóna bandaríkjadala hagnaði á fyrstu níu mánuðum ársins. Þetta svarar til 4,6 milljarða íslenskra króna sem er talsverður viðsnúningur frá afkomunni á sama tíma í fyrra þegar fyrirtækið tapaði 34,1 milljón dal eða rúmlega 2,3 milljörðum króna.

Bandaríska lyfjafyrirtækið Barr keypti Pliva í síðasta mánuði fyrir 2,5 milljarða bandaríkjadali eða 170,5 milljarða íslenskra króna eftir harða samkeppni við Actavis.

Tekjur Pliva lækkuðu hins vegar á milli ára þrátt fyrir aukna sölu á lyfjum undir merkjum fyrirtækisins. Þær námu 797,4 milljónum dala eða 55 milljörðum króna, á



**HÖFUÐSTÖÐVAR PLIVA** Króatíska lyfjafyrirtækið hefur snúið tapi í fyrra í hagnað á fyrstu níu mánuðum þessa árs.

árinu sem er 12,2 prósent samdráttur frá síðasta ári. Í uppgjöri Pliva kemur fram að sé að mestu tilkominn vegna minni tekna í Bandaríkjunum í kjölfar þess að einkaleyfi fyrirtækisins fyrir söluhæsta lyfi fyrirtækisins fram til þess rann út fyrir ári.

Sala jókst hins vegar um 3,8 prósent á flestum mörkuðum að heimamarkaðinum í Króatíu undanskildum. Þar dróst salan saman um 6 prósent á milli ára. - jeb

## Eignir TM tvöfölduðust á ári

Miklar sveiflur á afkomu félagsins milli ársfjórðunga.

TM hagnaðist um 1.088 milljónir króna á þriðja ársfjórðungi samborið við 2.554 milljónir á sama tímabili í fyrra. Miklar sveiflur hafa verið á afkomu TM á árinu, fyrir árið í heild nemur hagnaður félagsins 464 milljónum króna en tap á öðrum ársfjórðungi var yfir 1,2 milljarðar króna.

Sem fyrr eru það fjárfestingar sem bera uppi afkomu TM en tekjur af þeim voru rúmur 2,1 milljarður króna á þriðja ársfjórðungi af um 3,9 milljarða heildartekjum.

TM tapaði um 175 milljónum króna á váttryggingastarfsemi á fyrstu níu mánuðum ársins en



TM Hagnaðist yfir einn milljarð á þriðja ársfjórðungi eftir mikið tap á öðrum ársfjórðungi.

fram kemur að afkoma af þessum lið fari batnandi. Tjónahlutfall hækkar um tæp tíu prósentustig á milli ára og var 97,9 prósent í lok september. Stjórnendur félagsins munu beita sér fyrir aðgerðum í því augnamiði að bæta váttryggingareksturinn.

Heildareignir TM hafa ríflega tvöfaldast á einu ári. Þær voru tæpur 31 milljarður í lok september 2005 en voru komnar í 63,6 milljarða ári síðar. Aukningin skýrist af tilkomu norska tryggingafélagsins NEMI og fjárfestingafélagsins ISP inn í samstæðuna.

- epa



**ÞORSKUR** Verð á fiskimörkuðum lækkaði um 3,2 prósent í síðustu viku frá vikunni á undan. Hafa ber í huga að verð á fiski var þá í hæstu hæðum.

## Ýsuverð hefur lækkað aðeins

Meðalverð á fiski lækkaði um 3,2 prósent eða rúmar 5 krónur á kíló frá vikunni á undan á fiskimörkuðum landsins í síðustu. Meðalverð var 156,74 krónur á kíló samborið við 161,88 krónur á kíló vikuna á undan. Hafa ber í huga að fiskverðið var í hæstu hæðum fyrir hálfum mánuði.

Framboð jókst um 64 prósent á milli vikna og því verður meðalverðið að teljast meira en viðandi, að sögn Fiskifrétta.

Líkt og áður seldist mest af ýsu á mörkuðunum eða 797 tonn. Meðalverðið fyrir slægða ýsu var 155,03 krónur á kíló sem er 14,58 krónum minna en vikuna á undan. Þá seldust 538 tonn af þorski á meðalverðinu 240,73 krónum fyrir slægðan þorsk, 17,19 krónum minna en fyrir hálfum mánuði. - jeb



Á LAUGAVEGI Ekki verður gripið til aðgerða vegna umkvörtunar Tax Free

## Bregðast ekki við kvörtun

Samkeppniseftirlitið sér ekki ástæðu til fhlutunar vegna kvörtunar Tax Free á Íslandi ehf. um meinta misnotkun Global Refund á Íslandi ehf. á stöðu sinni á markaðnum.

Taldi Tax Free á Íslandi að langvarandi taprekstur Global Refund hafi verið fjármagnaður með aukningu hlutafjár frá móðurfélaginu sem sé öflugt alþjóðlegt fyrirtæki. Væri aðgerðin til þess fallin að útrýma samkeppni á íslenskum markaði og því brot á 11. grein samkeppnislaga.

Samkeppniseftirlitið telur ekki ástæðu til að ætla að Global Refund hafi á árinu 2003 verið ráðandi á markaðnum sem mál þetta tekur til. Því eigi 11. grein samkeppnislaga ekki við. Á hinn bóginn telur eftirlitið að ekki sé loku fyrir það skotið að félagið gæti, í krafti fjárhagslegra tengsla við móðurfélag sitt, á skömmum tíma styrkt svo stöðu sína að það teljist ráðandi á markaðnum. Því kunna málefni fyrirtækisins að koma til frekari skoðunar Samkeppniseftirlitsins og mun það óska eftir að fá upplýsingar um frekari fjárstuðning af hálfu móðurfélagsins. - hhs

LEGACY

# Subaru kynnir Cross Wagon

**HEY... ÞETTA ER ÍSLAND**

Subaru Cross Wagon er sérútbúinn fyrir Ísland. Hann er upphækkaður og á stærri dekkjum sem henta betur við þær erfiðu aðstæður sem fyrirfinnast hérlendis. Hann hefur sömu veghæð og flestir jepplingar og kemst því mun víðar en venjulegir fólksbílur. Subaru Cross Wagon er besti valkosturinn fyrir íslenskar akstursaðstæður.

Cross Wagon beinskiptur  
**2.760.000,-**  
Sjálfskiptur 2.890.000,-

Sedan verð frá 2.490.000,-		Wagon verð frá 2.640.000,-	
<b>Ingvar Helgason</b>	Sævarhófa 2. Sími 525-8000 www.ih.is		Opið: Mán. - fös. kl. 9:00 - 18:00. Lau. 12:00 - 16:00.
Umboðsmenn um land allt	Akureyri 464-7940	Njarðvík 421-8808	Reyðarfirði 474-1453



omega  
CREATIVE BATHROOM-FURNATURE

# BAÐ

## INNRETTINGAR

### TILBÚNAR TIL AFGREIÐSLU AF LAGER

**SÉR  
TILBOÐ!**  
Á MEÐAN  
BIRGÐIR ENDAST!



**K-W049** Hvítt lakkað  
130 breidd x 55 dýpt  
Verð stgr. kr. 105.900\*

**SÉR  
TILBOÐ!**



**K-W056** Rauð háglans  
135 breidd x 55 dýpt  
Verð stgr. kr. 98.900\*



**A-7121** Gegnheil mahogny  
110 breidd x 42 dýpt  
Verð stgr. kr. 89.500\*

**SÉR  
TILBOÐ!**



**A-827** Gegnheil mahogny  
86 breidd x 56 dýpt  
Verð stgr. kr. 93.900\*

**SÉR  
TILBOÐ!**



**WLU 147** 86x48 sm  
Útlit: Hvítt háglans / Eik / Hnota  
Verð stgr. kr. 49.900\*

**SÉR  
TILBOÐ!**



**WLU 151** 115x48 sm  
Útlit: Hvítt háglans  
Verð stgr. kr. 69.900\*

**SÉR  
TILBOÐ!**



**WLU 141** 126x52 sm  
Hvítt háglans - Svart háglans  
Verð stgr. kr. 76.900\*

**SÉR  
TILBOÐ!**

\* Innifalið í verði: handlaug, handlaugaskápur, hár skápur og spegilskápur

[www.i-t.is](http://www.i-t.is)

**INNRETTINGAR  
& TÆKI**  
- fyrir þitt heimili

Opið virka daga frá kl. 09-18 laugardaga kl. 11 - 15 | Ármúla 31, 108 Reykjavík, sími 588 7332 i-t@i-t.is



**STUTTIR KJÓLAR, KÁPUR OG TÖSKUR**  
Burberry hefur verið eitt fremsta tiskuhús Bretlands í rúmlega eina öld.



**HJÓLASTÓLAR OG BORD**  
Nýstárleg húsgögn búin til úr reiðhjólum, lestum og bílum.

HEIMILI 11



# allt

FASTEIGNIR HEIMILI HEILSA HÚS BÖRN NÁM FERÐIR MATUR BÍLAR TÍSKA ATVINNA BRÚÐKAUP TILBOÐ O.FL. FRÉTTABLAÐIÐ

## ALLT HITT

[ TÍSKA HEILSA HEIMILI ]



**Breska Vouge** fagnar 90 ára afmæli um þessar mundir. Nýja eintakið er stútfullt af eftirminni- legum tiskuvíðburðum síðustu aldar svo það er um að gera fyrir unndur tiskunnar að næla sér í eitt eintak.

**Varasalvi** og frunsukrem eru að verða nauðsynlegar vörur í kápu- vasann þessa dagana. Prófið líka að nudda varirnar með þvotta- poka eða handklæði eftir það til að fjarlægja flagnaða húð.

**Ikea** afgreiðir nýjar eldhú- innréttingar inn á heimili á höfuðborgarsvæðinu allt fram til 22. desember. Hægt er að skipuleggja eldhúsið á [www.ikea.is](http://www.ikea.is) með Ikea Home Planner og senda svo teikninguna á [eldhus@ikea.is](mailto:eldhus@ikea.is) til að fá verðhug- mynd eða aðstoð við hönnun.

## GÓÐAN DAG!

Í dag er fimmtudagurinn 9. nóvember, 313. dagur ársins 2006.



Sólarupprás	Hádegj	Sólarlag
Reykjavík	9.36	13.12
Akureyri	9.33	12.56

Heimild: Almanak Háskólans



Smáauglýsingasími 550 5000

Auglýsingasími Allt 550 5880

Þú getur pantað smáauglýsingar á [visir.is](http://visir.is)



Guðbjörg lærði við handavinnukennaraskólann í Kaupmannahöfn og útskrifaðist þaðan í fyrra. MYND/BIKKIR

# Leggur mikið upp úr handverkinu

*Guðbjörg Reykjalín hannar og selur fatnað undir merkinu greykjalín. Nýlega opnaði hún, ásamt sex öðrum hönnuðum, skemmtilega verslun í miðborg Kaupmannahafnar.*

Verslunin Møgtøj lætur lítið fyrir sér fara þar sem hún kúrir í kjallara á Linnésgade 35 í Kaupmannahöfn. Þegar inn er komið opnast skemmtilegur heimur. Fallegar flíkur hanga á slám og ótal skemmtilegir hlutir gleðja augað. Við vegginn standa saumavél- ar í röðum og gefa til kynna að hér er ekki aðeins selt – hér er skapað.

Guðbjörg Reykjalín er að sníða buxur þegar blaðamañn og ljósmyndara ber að garði. „Þetta er ekki bara búð heldur er þetta líka vinnustofan okkar,“ útskýrir hún

og bætir því við að allt sem selt er í búðinni sé unnið á staðnum. „Við höfum viljandi ekki tekið inn vörur frá öðrum hönnuðum. Við viljum að búðin sýni það sem verður til herna.“

Guðbjörg er alin upp á Akureyri en hefur búið í Danmörku frá 12 ára aldri. Hún lærði við handavinnukennaraskólann í Kaupmannahöfn og útskrifaðist þaðan fyrir rúmu ári síðan. „Þetta er rosalega góður skóli því þarna er lögð jöfn áhersla á hönnunina og handverkið. Ég legg sjálf mikið upp úr hand- verkinu, það er ekki nóg að geta hannað fal- lega hluti heldur þarf maður líka að átta sig á hvernig á að gera þá,“ segir Guðbjörg.

*Áframhald á viðtalinu við Guðbjörgu er á síðu 2 þar sem einnig er hægt að skoða nokkrar af þeim flíkum sem hún hefur hannað.*

## Sannkallaður ævintýra- heimur við Esjurætur

FAGURKERAR FLYKKJAST AÐ ENGLUM OG FÓLKI.

Jólin eru komin við Esjurætur þó þau láti ekki á sér kræla í mannabyggð- um um nokkurt skeið enn.

Á bænum Vallá á Kjalarnesi er að finna frábæran jólamarkað sem er opinn frá 18 til 22 frá mánudegi til fimmtu- dags. Við hæfi er að hafa jólamarkað við Esjurætur enda eru jólasveinarnir, Grýla og Leppalúði án vafa komin á fullt í sínum jólaundirbúningi. Jólamarkaðurinn er hinn glæsilegasti. Þangað geta fagurkerar brunað eftir vinnu eða kvöld- mat, enda um að gera að brjóta upp rútínuna og skella sér í hálf tíma bíltúr út fyrir bæinn til að upplifa fegurð sem auðgar andann.



Í Undir Esjunni er jólaævintýrið engu líkt.

Jólamarkaðurinn er haldinn í Englum og fólki, en svo kallast „ormurinn“ á bak við Vallá. Eigandi og mark- aðsstýra er Hjördis Gissurardóttir sem löngu er orðin þekkt fyrir góðan og vandaðan smekk sinn og úrvalið á markaðnum er afar fjölbreytt. Þar er að finna meðal annars jólaskraut, borðbúnað, myndaramma, lampa, púða og margt, margt fleira á góðu verði. Nánar verður fjallað um jólamarkaðinn í Englum og fólki í sérblaði um hús og heimili á laugardaginn.



## Vorönn 2007

**Innritun nýnema á vorönn 2007 stendur yfir.**

**Umsókn um skólavist í dagskóla FB skal skila á skrifstofu skólans í síðasta lagi föstudaginn 10. nóvember nk. Skrifstofa skólans er opin frá kl. 9 – 15.**

Allar nánari upplýsingar á heimasíðu skólans, [www.fb.is](http://www.fb.is).

Fjölbrotaskólinn í Breiðholti, Austurbergi 5, 111 Reykjavík Sími 570 5600, fax 567 0389, vefpóstur [fb@fb.is](mailto:fb@fb.is)

# Tessa eikarhúsgögn á betra verði



**Sjónvarpsskápur**  
48x108x75 Kr. 49.000,-



**Sjónvarpsskápur**  
48x158x58 Kr. 59.000,-



**Glerskápur**  
48x108x150 Kr. 79.000,-  
48x108x200 Kr. 99.000,-

**Glerskápur ofan á skenk**  
154x110 Kr. 79.000,-



**Skenkur**  
48x154x90 Kr. 79.000,-  
48x200x90 Kr. 130.000,-



**Leðurstóll bicast**  
Eikarfætur Kr. 15.900,-



**Stækkanleg**  
um 48 cm. við  
sinhvorn endann

**Borðstofuborð**  
210x100x75 Kr. 99.000,-  
200x90x75 Kr. 69.000,-  
160x90x75 Kr. 59.000,-

Tessa vörurnar eru dönsk hönnun úr gegnheilli olíuborinni eik og afhendast samsettar.



**Sófaborð**  
140x70x45 Kr. 39.000,-  
110x65x43 Kr. 35.000,-  
100x100x52 Kr. 39.000,-



**Lampaborð**  
70x70x45 Kr. 29.000,-  
55x55x43 Kr. 23.000,-

HÚSGAGNA HEIMILIÐ

Fossaleyri 6 - 112 Reykjavík - Sími: 586 1000 - Fax: 586 1034 - [www.husgogn.is](http://www.husgogn.is)



**Augnháralitur og augnbrúnalitur**  
Tana® Cosmetics

**NÝTT!!**  
Plokkari með ljósi



SÖLUSTADIR: APÓTEK OG SNYRTIVÖRUVERSLANIR

## Greykjalin í Kaupmannahöfn

Áframhald á viðtali á forsíðunni við Guðbjörgu Reykjalin.

Hönnuðirnir á bak við Møgtøj kynntust í skólanum og ákváðu að stofna saman verslun eftir útskrift. „Við erum sjö saman, Jóhanna Guðleif Jóhannesdóttir, fimm danskar stelpur og svo ég. Strax eftir útskrift fórum við að leita að húsnæði og duttum fljótlega niður á þetta,“ segir Guðbjörg og bætir því við að það sé heilmikil vinna að opna verslun. „Okkur hefur gengið vel og viðbrögðin hafa verið mjög góð en það tekur sinn tíma að koma sér á kortið. Það er líka alltaf erfitt að keppa við ódýru verslanirnar. Fólk kemur alveg hingad inn, lítur á merkimiðana og segir að þetta sé miklu dýrara en í H&M. Það er auðvitað satt en hérna ertu líka að fá allt annað fyrir peningana. Hver flík



í hönnun sinni sækir Guðbjörg meðal annars innblástur í sirkus og það skrautlega líf sem þar er að finna. Fatnaðurinn er litríkur og fjörlegur.

MYND/BIRKIR



Fallegur jakki fyrir veturinn.

Skemmtilegar hnébuxur.

Það er ekki amalegt að ganga í nærbuxum með merkinu greykjalin á bossanum.



er aðeins til í örfáum eintökum og það er lögð mikil sál í hana.“

Guðbjörg segir að það sé alltaf gaman þegar fólk kemur við í búðinni og að sjálfsgöðu hvetur hún Íslendinga sem leið eiga um Kaupmannahöfn til að kíkja inn. „Það er í rauninni styttra að koma til okkar heldur en að fara á Strikið því við erum svo miðsvæðis. Við erum hérna rétt við Nørreport lestarstöðina og það er tilvalið að byrja verslunarferðina hér.“

Nánir upplýsingar um verslunina og hönnun Guðbjargar má nálgast á heimasíðunni: [www.moegtoej.dk](http://www.moegtoej.dk).

[thorgunnur@frettabladid.is](mailto:thorgunnur@frettabladid.is)

Nýtt á Íslandi! NO STRESS

portpea



Þægilegur, saumlaus og fallegur fatnaður. S. Gunnbjörnsson ehf.



LEGGINGS

frá kr.: 990.-

**galleri sautján**

Laugavegi 91 s.512 1777 - Kringlunni s.512 1750

## CELLULAR INTERVENTION

Það er aldrei of seint...

la prairie kynnir tvær öflugar nýjungar sem vinna örugglega gegn öldrun húðarinnar



Velkomin á kynningu í dag fimmtud. og á morgun föstud. 10. nóv. kl. 13-17

**la prairie**  
SWITZERLAND

Þjóðum 10% kynningar afslátt og kaupauka.



**HYGEA**  
KRYSTVÖRUVERSLANIR  
Smáralind • Sími 554 4396



## Slöngu- og strútsleður vinsæl vara

Leðurvöruverslun frá Mulberry verður í fyrsta sinn opnuð í Bandaríkjunum.

Leðurvörur frá Mulberry eru þegar seldar í verslunum víða um heim, en þetta er í fyrsta sinn sem sérstök Mulberry-verslun verður opnuð í Bandaríkjunum.

Fyrsta verslunin verður opnuð í West Village í New York, en skammt er þess að bíða að verslanir verði opnaðar í Los Angeles og Atlantic City.

Ákvörðun var tekin um að opna nýju verslanirnar vegna þeirrar gríðarlegu eftirsóknar sem hefur

verið í vörur frá Mulberry að undanfögnu. Njóta vörurnar óhemju mikilla vinsælda á Bretlandseyjum, þar sem þær hafa roksest í verslunum Bergdorf og Barneys. Hlýtur það að teljast nokkurt fagnadarefni fyrir eigendur keðjunnar, þar sem ekki er lengra síðan en árið 2000 að fyrirtækið var á barmi gjaldþrots.

Auk þess sem helstu leðurvörur Mulberry verða á boðstólum í nýju búðunum gefst viðskiptavinum það einstaka tækifæri að velja sjálfir liti og efni. Til gamans má geta þess að leður unnið úr kyrkislöngu- og strútsleðri hefur verið afar eftirsótt í Bretlandi.

- rve



## Úr háborg tískunnar

BERGÞÓR BJARNASON SKRIFAR FRÁ PARÍS

### Víktor og Rolf bjóða til brúðkaups

Hjá H & M er að verða hefð að bjóða upp á tískulínu í nóvember sem hönnuð er af frægum tískuhönnuðum og í dag kemur í búið tískulína eftir unga hönnuði, Víktor og Rolf. Tímasetningin kemur kannski til vegna þess að nóvember er rölegur mánuður í verslunargeiranum. H & M lætur reyndar ekki að sér hæða í tískubransanum, opnaði fyrr á árinu fyrstu búðina í frönskumælandi Kanada og Kuwait. Í Frakklandi er áætlað að opna búð árið 2008 á Champs-Élysée-breiðgötunni, þeirri fallegustu í heimi að sögn Frakka.

Fyrir tveimur árum ætlaði allt um koll að keyra í búðum H & M víða um veröld þegar verslunarkæðjan sænska tók höndum saman við hönnuð Chanel, Karl Lagerfeld sem hannaði fatalínu sem svo sannarlega sló í gegn. Biðraðir mynduðust fyrir utan búðirnar og lá við slagsmálum innandyra. Í fyrra var það svo Paulsdóttir bítils, Stella McCartney, sem var fengin til liðs við H & M og það var eins og við manninn mælt, fyrsta sending seldist eins heitar lummur.

Þetta árið fer H & M aðeins aðra leið með því að velja hönnuðadúó, Hollendingana Víktor og Rolf. Þeir eru frá samnefndu tískuhúsi sem reyndar er meðal þeirra allra vinsælustu í tískuheiminum í dag. Þeir lýsa stefnumóti sínu við sænsku kæðjuna eins og brúðkaupi. Brúðkaupi lúxuss og fjöldaframleiðslu sem svo

endar auðvitað með skilnaði. Það var einmitt þess vegna sem tískulína þeirra fyrir H & M var kynnt í Los Angeles, í borg skyndibrúðkaupa og landi hjónaskilnaða.

H & M tekur að þessu sinni meiri áhættu en áður með vali sínu á hönnuðum þar sem Víktor og Rolf eru ekki eins þekktir meðal almennings og McCartney og Lagerfeld en um leið er valið áhugaverðara og frumlegra. Víktor og Rolf hafa hannað skemmtilega tískulínu bæði fyrir konur og karla. Þar er að finna allt sem nauðsynlega þarf í fataskápinn, „trench-coat“ sem kostar ekki nema 150 evrur (13.800 íslenskar), litla svarta kjólinn, tíglaþeygur á herra og síðkjóla. Á tískusýningunni var brúðarkjöll sýndur í lokin og fyrirsætan fleygði brúðarvendinum til áhorfenda. Allt til þess að undirstrika þetta sérstæða brúðkaup milli H & M og Víktors og Rolf. Sviðið var eins og risastór brúðarterta og hönnuðurnir klæddir eins og stytturnar á tertunni með fyrirsætuna á milli sín. Þannig var snúið út úr hefðum eins og vani er á tískusýningum H & M.

Þegar ykkur berast þessar línur í hendur eru viðskiptavinir H & M að búa sig undir að berjast hver við annan til að ná sér í eins og eina flík frá Víktori og Rolf, sumir hafa jafnvel tekið sér frí úr vinnu fyrir hádegis til þess að missa ekki af neinu.

bergthor.bjarnason@wanadoo.fr



Rapparin 50 Cent er allsendis óhræddur við að hafa kæður um háls, stundum svo margar að grunur vaknar um að Mr. T sé ein fyrirmynda hans.

## Karlmannaskart komið til að vera

Skartgripir fyrir karla hafa verið áberandi að undanfögnu og virðast ætla að festa sig í sessi sem tískuvara.

Skartgripir ætlaðir körlum hafa mælst misjafnlega fyrir um árin. Tónlistarmennirnir Jimi Hendrix og Jim Morrison voru ófeimnir við að bera skartgrip, svo sem hálsólar, á sjöunda áratugnum og í dag er algengt að sjá fótboltamenn eins og David Beckham og rappara á borð við Eminem og 50 Cent með eyrnalokka og gullkæður.

Svo virðist sem karlmanna-skartgripir séu ekki á undanhaldi, heldur þvert á móti bendir ýmislegt til að þetta tískufyrirbrigði sé að ná meiri útbreiðslu en nokkru sinni fyrr.

Tískuhönnuðurinn

Thom

- ve

## Jakkafatadagar

Vönduð jakkaföt á frábæru verði



### Jakkaföt

frá kr. 12.990

### Skyrtur

frá kr. 3.990

### Bindi

frá kr. 2.990

### MAO Frakkar

áður kr. 18.990

nú kr. 14.990

### Spariskór

frá kr. 2.990

opið í Kringlunni til kl. 21:00

Nýtt kortatímabil

## galleri sautján

Kringlunni s.512 1750 - Laugavegi s.512 1717 - www.ntc.is

## allt matur

Alla föstudaga



JOOP!  
JUMP  
LEAP OUT OF YOUR SUIT



# Maternity

Fyrir verðandi og nýbakaðar mæður.

- Neðanþvottaklútar fyrir þrútin og viðkvæm svæði
- Oliugel, eykur teygjanleika húðarinnar og er tilvalið til að nudda uppúr
- Næringarkrem sem eykur teygjanleika húðarinnar
- Fótakrem sem léttir á þrútnum fótum



Fæst aðeins í verslunum Lyf og heilsu og Árbæjarapóteki

**Pantaðu  
jólamyndatökuna  
tímanlega.**



**MYND**

Hafnarfirði s: 565 4207  
www.ljosmynd.is

**Sock Shop**

breytir um nafn og  
verður **Cobra**

Hlýjar  
sokkabuxur  
fyrir vetur

**cobra**

Sokkabúðin Kringlunni  
erum á 1. hæð við blómatorgið



Frábært úrval  
af leður- og  
loðskinnshöfnum  
og kápum.

**Drangey**

Smáralind, sími 528 8800, www.drangey.is

**Bjartir  
Nóvemberdagar**

**20% afsláttur**

**Caen**  
rískuverslun  
Kaupárstígr 1. sími 561-5077

**allt** matur

Alla föstudaga



Monsoon  
4.850 kr.

Zara  
5.995 kr.

Zara 5.495 kr.

Hagkaup  
2.999 kr.

Zara  
4.995 kr.

## Yfirhafnir á yngri börnin

Auðvelt ætti að vera að finna fallegar yfirhafnir á yngstu börnin fyrir veturinn því úrvalið er mikið.

Í flestum verslunum sem selja barnaföt er mikið úrval af fallegum yfirhöfnum á litlu börnin. Litríkar barnaúlpur eru alltaf vinsælar en einnig er hægt að fá finni yfirhafnir eins og kápur, pelsa, jakka og frakka á allt niður í eins til tveggja ára börn.

Þegar yfirhafnir eru keyptar á yngri börnin er samt alltaf mikilvægt að athuga að þær séu hlýjar og þægilegar því ekki er nóg að börnin séu sæt og krúttleg í flíkunum ef þær halda ekki á þeim hita.

- eð

Du pareil  
au meme  
4.790 kr.

Hagkaup  
2.999 kr.

Du pareil  
au meme  
4.290 kr.

Zara  
4.995 kr.

Du pareil  
au meme  
4.790 kr.



Hagkaup  
3.999 kr.

Hagkaup  
3.999 kr.

Monsoon  
6.190 kr.



# Koss á milli karla vekur eftirtekt

Ný auglýsingaherferð frá Marc Jacobs vekur athygli fyrir opinská framsetningu á ástarlífi tveggja karla

Það hefur löngum mátt greina hommaerótíska undirtóna í auglýsingargerð, eins og þykir sannast í tilviki auglýsinga frá Malboro, þar sem svitinn drýpur af vöðvasteltum Malboro-manninum.

Í nýjum auglýsingum fyrirtækisins Marc Jacobs er hins vegar hvergi dregið undan þar sem tveir karlar sjást kyssast ástríðufullum kossi.

Ljósmyndarinn Juergen Teller tók myndirnar og vill með þeim

sýna einlægt augnablik í lífi tveggja ástfanginna einstaklinga, sem leiknir eru af raunverulegu pari. Teller segir slíka nálgun óalgenga í iðnaði sem leggi ofuráherslu á staðalmyndir homma, yfirleitt með kynferðislegum skírskotunum.

Forseti Marc Jacobs, Robert Duffy, lét hafa eftir sér að auglýsingarnar væru liður í jákvæðri ímyndarsköpun fyrirtækisins og telur þær lýsa eðlilegu fjölskyldulífi.

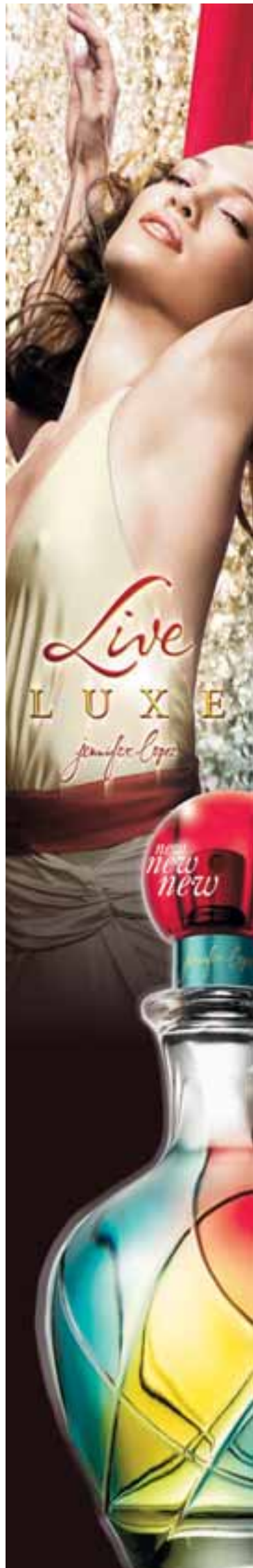
Myndirnar hafa að vonum vakið töluverða athygli en þær hafa meðal annars birst í franska tímaritinu Purple. Hægt er að sjá þær inni á vefsíðunni [www.purple.fr](http://www.purple.fr).



Það færst sífellt í aukana að dregin sé upp opinská mynd af samlífi samkynhneigðra eins og sást í kvikmyndinni Brokeback Mountain (2005).

allt  
ferðir

Alla miðvikudaga og laugardaga



# THE SHOE STUDIO

Bertie

NINE WEST

PIED A TERRE



Ný sending!

25% afsláttur af öllum stígvélum 9.-12. nóvember

## Yfir 25 ára þjónusta



GELNEGLUR  
HANDSNYRTING  
FÓTSNYRTING  
VAXMERDFERDIR  
ANDLITSBÖÐ  
LITUN OG PLOKKUN  
HÚSLÍPUN  
SÝRIMERDFERDIR  
FÖRÐUN  
TÁSUNEGLUR  
G.JAFABRÉF

SALON  
rite

Laugavegi 66  
Símapantanir: 552 2460

25%  
afsláttur\*



### Nicorette Fruitmint Nýtt bragð sem kemur á óvart

Nicorette nikótínlyf eru fánleg án lyfseðils og eru notuð þegar reykingum er hætt eða þegar dregið er úr reykingum. Til að ná sem bestum árangri skal ávallt fylgja leiðbeiningum í fylgiseðli. Skammtar eru einstaklingsbundnir eftir því hve mikið er reykt, hvort hætt á reykingum eða draga úr þeim. Því ber að kynna sér upplýsingar um notkun í fylgiseðli. Í fylgiseðlinum eru upplýsingar um: verkun og notkun, varúðarreglur, mikilvægar upplýsingar sem nauðsynlegt er að lesa áður en lyfin eru notuð, hugsanlegar aukaverkanir og aðrar upplýsingar. Leitið til læknis eða lyfjafræðings ef þörf er á frekari upplýsingum um lyfin. Þeir sem fengið hafa ofnæmi fyrir nikótíni eða öðrum innihaldsefnum lyfsins, nýlegt hjartaáfall, óstöðuga versnandi hjartaöng, alvarleg hjartsláttarglöp eða nýlegt heilablóðfall eiga ekki að nota Nicorette nikótínlyf. Börn yngri en 15 ára, þungaðar konur og konur með barn á brjósti eiga ekki að nota Nicorette nikótínlyf. Lesið allan fylgiseðilinn vandlega áður en byrjað er að nota lyfið. Geymið fylgiseðilinn. Nauðsynlegt getur verið að lesa hann síðar.

Handhafi markaðsleyfis: Pfizer ApS. Umboð á Íslandi: Vistor hf., Hörgatúni 2, Garðabæ. www.nicorette.is

\*Tilboðsverð 2006

Við erum 11 ára

20% afsláttur  
6.-12. nóvember

Brjóstahaldarar  
verð áður 3299,- nú 2639,-  
stærðir: 32A - 40F

Boxer  
verð áður 1.299,- nú 1039,-  
stærðir: 8 - 48

KNICKERBOX

Kringlunni s. 533 4555

FRÉTTABLAÐIÐ

AUGLÝSINGASÍMI  
550 5000



Dökkblár þunnur ullarbolur, góður í stíl við gammósiur frá Polarn O. pyret kr. 2.600

Cintamani ullarbolur fráþær í skólann í vetur kr. 3.490

Þægilegar svartar þunnar flisbuxur einar sér eða undir útigallann frá 66°N kr. 4.140

Góðar gamaldags ullarnærskyrturnar frá Hagkaup sem alltaf standa fyrir sínu. kr. 599

Rauð peysa úr ullarfrotte frá Útilífi með rennilás í hálsmálinu, fæst í fleiri litum.



Þunn flispeysa frá 66°N, þægileg undir útigallann, kr. 4.670,

## Kuldaboli er mættur

Það er gaman að leika sér úti á veturna og sérstaklega þegar fer að snjó. Kuldaboli er nú kominn í sína árlegu heimsókn og því kominn tími til að pakka sér inn í mjúka ull undir útigallann.

Hljýjar útvíðar flisbuxur á flotta krakka frá 66°N kr. 4.140.

Gammósiur úr ullarfrotte frá Útilífi, tilvaldar í skautiferðina.

Ullargammósiur í matrósastíl frá Polarn O. Pyret kr. 2.800.

Þunnur rauður ullarbolur frá Polarn O. Pyret kr. 2.600.



Cintamani-ullargammósiur frá Útilífi kr. 3.490.

Gráar þunnar ullarundirbuxur frá 66°N kr. 3.260.

Röndóttur rúllukragabólur úr þunnri ull. Tilvalinn á skíðin í vetur frá Polarn O. Pyret kr. 2.800.

Góðir ullarsokkar sem svíkja engan frá 66°N kr. 990.

Röndóttir varmasokkar frá Polarn O. Pyret kr. 1.300.



Fráþærir varmasokkar frá Útilífi kr. 790.

# Stussy lifir góðu lífi

Þó að vinsældir Stussy hafi risið hæst á tíunda áratugnum er það klassískt fatamerki.

Götutískan í Reykjavík í byrjun í tíunda áratugarins var vægast sagt mjög spes. Sumir myndu segja að hún hefði verið bara hræðileg, sumir segðu að hún hefði verið æðisleg og að hún muni snúa aftur ef það er ekki þegar búið að gerast. En það sem flestir muna eftir frá götutískunni frá þeim tíma er eitt „lítið“ fatamerki sem heitir Stussy.

Stussy-tískan hófst í kringum 1992 og brátt voru allir farnir að

tapa sér við að kaupa Stussy bolí og buxur. Þó bar mest á þessu hjá fólki sem stundaði dansleiki í flugskýlum og hjá hjólabrettafólki. Þú varst eiginlega ekkert án þess að eiga einn Stussy bol.

Á þeim tíma var lítil búð í Þingholtsstræti sem hét Undirgöngin sem seldi fót með Stussy-merkinu og eftir að sú búð lokaði tók X-tra búðin á Laugaveginum við og seldi Stussy varning í bílförum. Seinna meir tók NTC-veldið við og byrjaði Smash-búðin að selja merkið sem það gerir enn þann dag í dag.



Flottar Stussy stuttbuxur. Góðar fyrir sumarið.

Kaliforníu. Bolirnir seldust það vel að Sean opnaði búð í LA.

Stussy-veldið óx með árunum og loks var Sean búinn að opna útibú í London, New

Sagan á bak við Stussy-merkið er svolítið skemmtileg. Aðalmaðurinn á bak við merkið er Sean Stussy sem árið 1980 var undir miklu áhrifum frá reggítónlist og hjólabrettum.

Hann byrjaði að búa til bolí og seldi þá til brimbrettamanna á Laguna Beach í



Sígildir Stussy bolir með hausjúpu.

York og Japan. Maðurinn sem byrjaði á því að hanna bolí fyrir brimbrettafólk var kominn með heila línu af skóm, pilsum, jökkum og skyrtum sem seldust í búðum um heim allan og farinn að græða vel á þessu öllu saman. Stussy var orðið eitt af virtustu og flottustu fatamerkjunum á götunni.



Ábúðarmikill kjóll en varla brúðarkjóll. NORDICPHOTOS/GETTYIMAGES

## Hvítir draumar

Hvít en ekki svo saklaust.

Á tískusýningu fatahönnuðarins Fataima Lopes sem haldin var í Porto í Portúgal í lok október sveif hvítur andi yfir vötnum. Hvít sundföt, hvítir sloppar og ábúðarmiklir kjólar, sem voru þó alls ekki í brúðarkjólástíl. Rúsínan í pylsuendanum var síðan fjölbreytt og fallett höfuðskraut, og að sjálfsögðu ljómandi bjart og hvítt.



Hún tæki sig vel út á ströndinni á Hawaii.



Hver segir að hvítt geti ekki verið kynþokkafullt?

# ALVÖRU SKÓMARKAÐUR

Ótrúlegt úrval af dömu, herra og barnaskóm á fábæru verði

YFIR 300  
TEGUNDIR  
AF SKÓM

STÆRDIR 36-41  
**1.900,-**

STÆRDIR 36-41  
**2.900,-**

STÆRDIR 24-35  
**500,-**

STÆRDIR 24-34  
**1.500,-**

STÆRDIR 22-35  
**1.500,-**

STÆRDIR 36-41  
**1.000,-**

STÆRDIR 36-41  
**1.500,-**

STÆRDIR 36-41  
**2.900,-**

STÆRDIR 36-41  
**1.900,-**

STÆRDIR 41-47,5  
**4.000,-**

STÆRDIR 36-41  
**1.000,-**

STÆRDIR 36-41  
**2.900,-**

STÆRDIR 36-41  
**2.500,-**

STÆRDIR 36-41  
**3.900,-**

VIÐ ERUM HÉR

# OUTLET

FISKISLÓÐ 75

OPNUNARTÍMI: Mán.-Fös. 13:00-18:00 & Lau. 12:00-16:00  
Fiskislóð 75 (út á Granda), 101 Reykjavík, s:514-4407



*Hlýir dagar  
í Tvö líf*

**Mið season útsala  
í Tvö líf 9-11. nóvember.**

Verslunin býður **15%** afslátt af öllum  
buxum úr haust- og vetrarlínunni.

**20%** afsláttur af völdum peysum  
og yfirhöfnum.

**Nú er rétti tíminn að klæða bumbuna vel!**

Nýtt kortatímabil

*tvö líf*

Holtasmári 1 • sími 571 8500 • www.tvolif.is  
Opíð 11-18 alla virka daga og 11-16 á laugardögum

## Stuttir kjólar, kápur og töskur

*Burberry hefur verið eitt  
fremsta tískuhús Bretlands í  
rúmlega eina öld.*

Það eru ekki bara Karl Bretaprins og móðir hans, sem í gegnum tíðina hafa kunnað að meta Burberry. Í dag er þetta merki þekkt á alþjóðavísu og alls konar fólk elskar Burberry. Fyrir nokkrum árum tóku fótboltaþráttir upp á því að ganga með derhúfur með hinu alþekktu köflotta mynstri sem kemur frá Burberry og það varð til þess að tískuhúsið hætti að framleiða slíkar húfur til að fjarlægja sig frá því að tengja nafn sitt þeim leiða hópi. Ekki tók þá betra við þegar hinir svonefndu „chavs“ tóku merkið upp á sína arma, en „chavs“ er slangurýði á Bretlandseyjum yfir fólk sem er einstaklega efnishyggt, gengur með gull og glingur og

hlustar mikið á rapptónlist. Burberry gekk svo langt að kenna þessum þjóðfélags hópi um dræma sölu árið 2004, en síðan þá hefur Burberry verið með átak í gangi til að losna undan þeirri ímynd og ná aftur til síns gamla viðskiptavinahóps. Þetta hefur þeim tekist með góðum árangri því nú hafa gömlu viðskiptavinirnir snúið aftur til Burberry auk annarra sem kunna gott að meta. Og það er kannski ekki furða, því flíkurnar eru hver annarri fallegri. Myndirnar tala sínu máli.



Burberry London er nýjasti ilmurinn frá Burberry, en hann var settur á markað í tilefni af 150 ára afmæli Burberry. Ilmurinn er klassískur, hlýlegur og ákaflega dömulegur.



## Stígvéladagar

**25% afsláttur af öllum  
dömustígvélum dagana  
9-11 nóvember.**



Nýtt kortatímabil

**Frábært úrval**

**EURO SKO**

Firði Hafnarfirði • Sími 555-4420

FRÉTTABLAÐIÐ

AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**

# Nýtt frá Kanebo

Nú er kominn á markað nýr farði frá Kanebo í Sensai Cellular Performance-línunni. Þær sem til þekkja vita að Kanebo hefur tekist sérlega vel upp með andlitsfarða og þessi nýja lína er engin undantekning frá þeirri reglu. Um er að ræða púðurfarða, fljótandi farða og krem sem á að bera á húðina áður en farðinn er settur yfir.

Total Finish-púðurfarðinn er með sérlega mjúkri og léttri áferð. Í honum eru rakagefandi og uppbyggjandi inni-

haldsefni sem afmá fínar línur og gefa húðinni fallegt yfirborð.

Cream Finish-farðinn er fljótandi og mjög auðveldur í notkun. Líkt og púðurfarðinn, hylur hann mjög vel en inniheldur líka efni sem sporna við öldrunareinkennum á húðinni.

Brightening Base-kremið á að bera á húðina áður en farði er settur á.

Þessi grunnur er tilvalinn fyrir þroskaða húð þar sem hann veitir henni aukinn ljóma, jafnar litarháttinn og sléttir yfirborð húðarinnar í einni svipan.



Frábær þrenna frá Kanebo sem styrkir og nærir húðina og gefur henni fallega áferð.

# Wondercup fyrir karla

Ástralskt fyrirtæki hefur hannað svokallaðar wondercup-nærbuxur fyrir karla sem láta innihaldið líta út fyrir að vera stærra en það í rauninni er.



Nýju nærbuxurnar koma ekki með ísaumuðum púðum heldur lyfta einfaldlega og aðskilja karlmannsdjásnin svo þau virðast meiri að vexti.

Nærbuxnalínan var sett á markaðinn í Bandaríkjunum og Evrópu um mitt árið og vakti töluvert athygli.

Slagorð herferðarinnar hljómar í lauslegri þýðingu eitthvað á þá leið að nýja wondercup-tæknin sé notuð til að vekja eftirtekt og að nærbuxurnar muni láta viðkomandi aðila líða eins og hann sé töluvert betur vaxinn niður.

Wondercup-nærbuxurnar eru þegar fáanlegar í nokkrum af stærstu fataverslunum veraldar

G-strengir fyrir karla fengu ekki góðar undirtektir en svo virðist sem wondercup-nærbuxurnar séu á góðri leið með að slá í gegn.

og dreift til yfir sjötíu landa í gegnum veraldarvefinn þannig að lítið mál ætti að verða sér úti um eintak.

- rve

# Spáin er frekar óljós

Komdu og kíktu á úrvalið



3.410 kr. Freyja, regnjakki 1.700 kr.

1.010 kr. Regnvettlingar 505 kr.

12.590 kr. Kjölur, kuldaúlpa 6.295 kr.

## ÚTSÖLUMARKAÐUR



Faxafeni 12, Reykjavík • Glerárgötu 32, Akureyri. Opið 9-18 virka daga og 10-16 laugardaga. [www.66north.is](http://www.66north.is)

# JAKKAFATADAGAR



Jakkaföt frá kr. 12.990 Skyrtur frá kr. 3.990 Bindi frá kr. 2.990

Nýtt kortatímabil

**retro**

Smáralind s.512 1744

# Við erum 10 ára



## AFMÆLISTILBOÐ

50% afsláttur af öllum HUGO BOSS umgjörðum og sólgleraugum.

50% afsláttur af öllum BARNNA- OG UNGLINGA umgjörðum.

FULL BÚÐ AF NÝJUM UMGJÖRÐUM

ÉG C

GLERAUGNAVERSLUN

Hamraborg 10  
200 Kópavogi  
sími 5543200

Smáratorgi 1  
201 Kópavogi  
sími 5643200



Holusteinar, skúlptúrar eftir Höllu Ásgeirsdóttur.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



Keramikkrukka með loki eftir Áslaugu Höskuldsdóttur.

## Með sterk tengsl við listina

Þegar gjöf vantar handa góðum vini eða einhvern valinn hlut til að prýða heimilið er upplagt að koma við í Safnbúð Listasafns Íslands við Fríkirkjuveg.

Skúlptúrar, trémunir, skart og glervörur er meðal þess sem er á boðstólum í Safnbúð Listasafnsins. Þar er úrval íslenskra listmuna ásamt listrænni erlendri gjafavöru sem komin er úr stórsöfnum erlendis, meðal annars söfnunum Metropolitan og Modern Art í New York sem merkja sínar vörur með MET og MoMA. Munirnir kosta allt frá 2 þúsund upp í 100 þúsund.

Verslunarstjórinn Margrét Sveinbergsdóttir kveðst reyna að tengja vörurnar við sýningar í safninu eftir því sem kostur sé.

Þótt Safnbúðin sé aðeins fjögurra ára þá kemur í ljós þegar farið er að spjalla við Margréti að hún hefur lengri reynslu í rekstri slíkrar verslunar. „Ég bjó lengi í Kanada og var verslunarstjóri í safnbúð þar þannig að ég kynntist safnbúðageiranum og kom með þessi tengsl með mér,“ segir hún brosandí og útskýrir að erlendu vörurnar séu sérhannaðar fyrir söfn. „Hlutirnir þurfa að hafa hönnunargildi og einhver tengsl við listina,“ segir hún að lokum.

- gg



Stórt ullarsjal frá MET. Kostar 5.900.



Stór keramikskál eftir Áslaugu Höskuldsdóttur.

ALLT TIL INNPÖKKUNAR

Eingöngu sala til fyrirtækja

Opið 08.00-16.00

**GRÆNN MARKAÐUR**

www.flora.is info@flora.is  
Ráðgjafi 2 110 Flak  
Sími: 535-8500

**buzi!**

Hágæða ræstivörur fyrir nútíma ræstingu

Húsasmíðjan - Byko - Fjarðarkaup - Brimnes - Nesbakkí - Skipavík - Litabúðin - SR byggingavörur - Byggt og búið - Litaver - Rými - Núpur - Áfangar Keflavík - Pottar og prik (Daggir) Akureyri - Takk hreinlæti

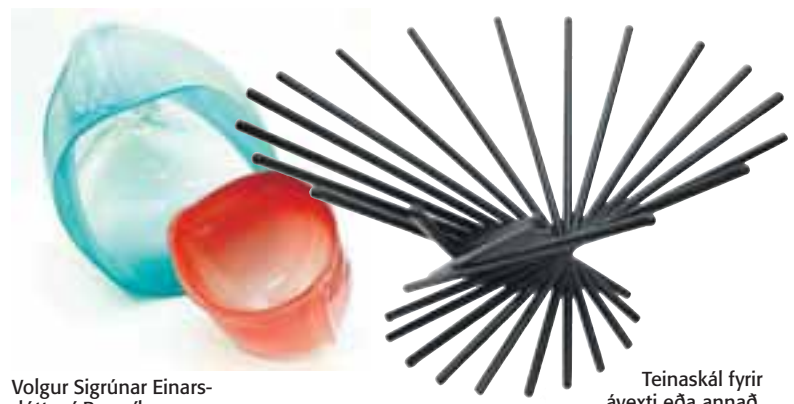
Heilsöldreifing: Ræstivörur ehf - Stangarhyl 4 - 110 Reykjavík - Sími 567 4142 - www.raestivorur.is

**Ræstivörur**



Regnhlíf og taska í stil frá MET. Regnhlíf-in kostar 2.900 og taskan 4.500 kr.

Dagatal frá MET. Annar pinninn fyrir mánuðina og hinn fyrir dagana. Flott á borði.



Volgur Sigrúnar Einarisdóttur í Bergvík.

Teinaskál fyrir ávexti eða annað. Kemur frá MoMA.



Klukka frá MoMa með sigildri hönnun. Segull innan við skífuna dregur kúlu sem kemur í stað litla vísis. Kostar 5.900.



Frá MET eru eftirlíkingar af sögulegum skóm sem flestir voru framleiddir hjá Dior. Ca. 6 cm langir. Skemmtilegt jólaskraut.



Ástarsæti



Skemmtilegt sófaborð

## Hjólástólar og borð

Húsgögn úr reiðhjólum, lestum og bílum.

Á vefsíðunni <http://bikefurniture.com> má finna ansi skemmtilega húsgagnahönnun. Borð og stólar búa til úr endurunnum reiðhjólum. Útkoman er bæði nýstárleg og áferðarfalleg þó að því sé erfitt að trúa. Hringlaga mynstrin gefa húsgögnunum sérstakan svip.

Upphafsmáður Bike furniture design er Andy Gregg sem hefur fínþússað tæknina við að búa til húsgögn úr hjólum í ein sextán ár. Stólarnir þykja bæði þægilegir og endingargóðir enda búnir til úr

efni sem ætlað er að þola mikið álag.

Fyrst hannaði Andy einn stól en síðan þá hefur hann útvíkkað hugmyndafræðina og hannar borð, barstóla og aukahluti eins og spegla og fatahengi, bæði úr hjólahlutum og efnum úr öðrum farartækjum. Til dæmis hefur hann notað glugga úr bílum og lestum sem borðplötur og hefur bólstrað stóla úr bílbeltum.

Höfuðstöðvar fyrirtækisins eru í Marpuetta í Michigan við bakka Superior vatns í Bandaríkjunum en svæðið er þekkt fjallahjóla- og skíðasvæði.



Furðulegt fatahengi.

Sófaborð í sér-flokki.

Stál og gler er merki mitt.

Bogadreginn barstóll.

Í þessum stól er gott að hvíla lúin bein eftir erfiðan hjólatúr.

Barstóll með sjarma.

ALNO®

ALNO®



KAUPAUKI

32" DiBOSS LCD sjónvarp fylgir öllum ALNO eldhúsinnréttingum sem staðfestar eru í nóvember 2006

## PANORAMA

ELDHÚS • TÆKI • BAÐ • FATASKÁPAR

. . . . miðstöð innréttinga

Síðumúla 30 • 108 Reykjavík  
s. 553 6400 • f. 553 6403 • panorama@panorama.is • www.panorama.is

GULLI HELGA  
9-12 ALLA LAUGARDAGA

HLUSTAR ÞÚ Á EINA VINSÆLUSTU ÚTVARPSSTÖÐ LANDSINS?  
HELGIN BYRJAR VEL MED GULLA HELGA.

BYLGJAN  
989

- ALLIR ERU AD HLUSTA!

# BYLTING Í SVEFNLAUSNUM

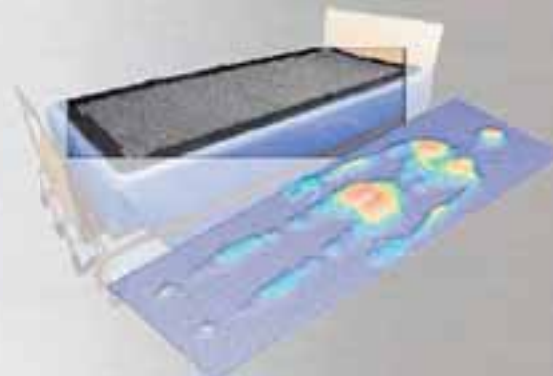
BETRI HVÍLD, DÝPRI SVEFN OG MEIRI VELLÍÐAN.

Rúmgott er leiðandi í þróun og framleiðslu á heilsudýnum og rúmbotnum undir vörumerkinu EZ-sleep á Íslandi. Við höfum yfir að ráða fullkomnum tækjabúnaði til að mæla þrýstijöfnun á líkama hvers einstaklings sem gerir okkur kleift að framleiða svæðaskiptar heilsudýnur sniðnar að viðkomandi.



20-65%  
AFSLÁTTUR

FRÍ LEGUGREINING  
OG FAGLEG RÁÐGJÖF



55  
ÁRA



Verslunin Rúmgott • Smiðjuvegi 2 • Kópavogi • Sími 544 2121  
Ópið virka daga frá kl. 10-18 - laugardaga kl. 11-16

www.rumgott.is

**10 - 30% afsláttur**  
af völdum vörum  
fimmtudag og föstudag

VERIÐ

Gleisibú, s. 552 0978  
www.damask.is

**ALLT TIL  
INNPÖKKUNAR**

Eingöngu sala  
til fyrirtækja

Opið 08.00-16.00

**GRÆNN  
MARKAÐUR**

www.fora.is info@fora.is  
Rettarhali 2 · 110 Rík  
Sími: 535-8500

**SJÁLFLÍMANDI HNÍFAPARASKORÐUR**

Hjálpa þér að halda öllu í skorðum í skúffum. Eining sjálflímandi filt til að klæða skúffur og filt með verjandi efni svo ekki falli á silfur og silfurplett. Við eigum líka fægilög, fægiklúta og ídýfulög til að hreinsa.

**SENDUM Í PÓSTKRÖFU.**

**Gullkistan** - Frakkastíg 10 - Sími: 551-3160.

**White-Westinghouse**



### ÞVOTTAVÉL

- Topphlaðin
- 11 kg af þurrum þvotti.
- Vindur vel.
- Fljót að þvo.
- Sparneytin.
- Tekur heitt og kalt vatn.



**RAFVÖRUR**

DALVEGI 16c · 201 KÓPAVOGI  
SÍMI 568 6411 · WWW.RAFVORUR.IS



## Í GARÐINUM HEIMA

HAFSTEINN HAFLIÐASON SKRIFAR UM  
ALLAN GRÓÐUR HEIMILANNA

## Feðradagurinn – nýr tyllidagur á Íslandi

Mikil tíðindi voru það nú í byrjun sumars að íslenska ríkisstjórnin skyldi koma til móts við óskir íslenskra, ábyrgra fedra um að fastsetja sérstakan feðradag á Íslandi. Daginn skal eftirleiðis bera upp á annan sunnudag í nóvember ár hvert og vera kyrfilega merktur í opinber almanök. Þessi ákvörðun er í takti við nágrannaþjóðir okkar, Norðmenn, Svía og Finna sem einnig halda upp á feðradaginn þennan dag. Danir eru samt á öðrum báti með feðradaginn og tengja hann uppstigningardegi. En feðradagurinn hefur fyrir löngu öðlast hefð og opinbera viðurkenningu á hinum Norðurlöndunum og verið haldinn þar árlega síðan á öndverðum fjórða áratug síðustu aldar. Feðradagurinn þekkist reyndar víða um lönd, óháð trúarbrögðum, þótt ekki beri hann alls staðar upp á sama dag. Hvarvetna er hann í jafn miklum hávegum hafður og mæðradagurinn (sem reyndar er alltaf annar sunnudagur í maí í flestum löndum). Og líkt og gerst hefur með mæðradaginn, hefur sá siður komist á, að á feðradeginum heiðra börn fedra sína með litlum gjöfum, þakkarorðum og heillaóskum.

### Hvers vegna feðradagur?

Uppruna feðradagsins má rekja til Bandaríkjanna Norður Ameríku. Þar hófst hann árið 1910 með því að kona nokkur, Sonora Louise Smart, síðar Dodds, fædd 18. febrúar 1882 í bænum Jenny Lind í ríkinu Arkansas, lagði til að þessi dagur yrði haldinn hátíðlegur. Tílfnið var að ung að árum missti hún móður sína. Móðirin dó af barnsförum er hún fæddi sjötta barnið. Faðirinn, William Jackson Smart, var bóndi sem barist hafði í bandaríska borgarastríðinu 1861-1865, þáði enga hjálp en ól einn og sjálfur upp börnin sex af alúðlegri lipurð, jafnframt því að sinna erfiðum bústörfunum, og kom þeim öllum til manns. Svo var það að Sonora, sem þá bjó í bænum Spokane í Washington-ríki, sat í messu á mæðradaginn vorið 1909. Minnug föður síns og ástúðlegs framlags hans við uppeldi barna sinna, laust þeirri hugmynd í höfuð henni, að það væri ekki siður víðeigandi að þakka feðrum fyrir elskulegt og umhyggjusamt uppeldisstarf þeirra. Hún tók til sinna ráða og skipulagði hreyfingu sem hélt upp á fyrsta feðradaginn ári síðar. Dagurinn sem hún valdi var fæðingardagur föður hennar, 19. júní. Tiltæki Sonoru mæltist svo vel fyrir að fyrr en varði var farið að halda upp á feðradaginn á þessum degi vítt um öll Bandaríkin. Og í fjölskyldu Woodrows Wilson Bandaríkjaforseta sló feðradagurinn í gegn strax árið 1916 og 1924 stakk annar Bandaríkjaforseti, Calvin Coolidge, upp á því að þessi dagur ætti að vera einn af þjóðartyllidögnum. Svo var það 1966 að Lyndon B. Johnson lagði til að feðradaginn í Bandaríkjunum skyldi eftirleiðis bera upp á þriðja sunnudag í júní. Það fyrirkomulag var svo opinberlega staðfest 1972 með undirskrift Richards Nixon og þess getið að feðradagurinn ætti þaðan í frá og um aldur og ævi fast sæti sem „national holiday“ í öllum ríkjum Bandaríkjanna.

### Feðradagurinn á okkar slóðum

Eins og ég sagði í upphafi hefur feðradagurinn fest sig í sessi hjá nágrannaþjóðum okkar og hefur verið merktur inn á almanök þar síðan um 1950. En rökin fyrir því að hér – og þar – er hann hafður í nóvember eru þau að menn vildu ekki hafa hann of nálægt mæðradeginum. Kannski var það fyrst og fremst af hagkvæmnisástæðum, vegna þess að þar tókast almennt að börn safni og leggi fyrir aura til að kaupa blóm og smágjafir handa foreldrunum; mömmu á mæðradaginn og pabba á feðradaginn.



Og þá kemur það þeim betur að látnir séu líða nokkrir mánuðir milli þessara tyllidaga. Ekki þurfa gjafirnar þó að vera dýrar, lítil mynd, bók eða gagnlegur smáhlutur, t.d. hálsbindi eða sokkpar, er algengast á feðradaginn. En alltaf fylgja nokkur blóm með og fallega orðað kort.

Upphafskonan ameríska, hún frú Sonora L. S. Dodd, hafði allt þetta á hreinu og setti fram nokkrar tillögur sem enn eru í gildi, þótt tíðarandi og lifnaðarhættir séu nú með öðru móti en var á hennar tíð. Draumur hennar var að allir pabbar fengju rauðar rósir – en látinna fedra skyldi minnst með hvítri rós sem sett væri við mynd af þeim heimavið eða á legsteininn, væri það hægt. En önnur blóm gátu líka allt eins vel komið til greina væru rósir ekki tiltækur.

### Meðferð afskorinna blóma

Og til þess að allir pabbar geti nú sinnt sómasamlega um blómin sem þeim munu berast frá afkomendunum mína á sunnudaginn, 12. nóvember, þá eru hér nokkur góð ráð:

■ Ef blómin koma í búnti þarf að skáskera alla stilkenda með beittum hníf til að opna vatnsæðarnar vel. Ekki klippa með skærum, þau kremja og loka fyrir. Styttið greinarnar ef með þarf til að þær passi í blómavasann. Þetta þarf ekki að gera við uppbundna blómvendi, veljið þá heldur vasa sem passar við vöndinn.

■ Fjarlægjið öll laufblöð sem fyrrsæð er að lendi ofan í vatninu. Það dregur úr hættunni á að vatnið fúlni. Notið hreina blómavasa.

■ Notið blómanæringuna sem oftast fylgir með vendinum. Þakinn dugur í lítra af vatni. Best er að leysa næringuna upp í könnu og geyma það sem eftir verður þegar búíð er að fylla vasann hæfilega. Þessu vatni er svo bætt á síðar eftir þörfum, meðan það endist. Almenna reglan er að hafa stofuhita á vatninu. Ef blómanæring er ekki notuð, þarf að skipta um vatn daglega.

■ Blómin endast lengur séu þau látin standa á fremur svölum stað á næturnar. Líka þarf að sjá til þess að sterkt sólskin skíni ekki á vöndinn og hafið hann ekki nálægt ávöxtum. Ávextir gefa frá sér epýlengas sem flýttir fyrir öldrun blóma.



Góðar dyramottur koma sér vel á hverju heimili.  
FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

## Dyramottur

Í versluninni Unika í Fákafeni fást meðal annars alls konar dyramottur.

Á haustin og veturna er gott að eiga góða dyramottu svo snjór og óhreinindi berist ekki inn í stofu. Í Unika má fá margs konar mottur sem henta jafnt innan dyra sem utan. Hægt er að velja um mottur úr gúmmí, járn og kókos, allt eftir því hvað hver og einn vill á sitt heimili.







**RATLEIKIR Í  
KAUPMANNAHÖFN**  
Nýjung fyrir Íslendinga SJÁ BLS. 4



**MEIRI STARFSÁNÆGJA**  
Áhersla á samveru starfsmanna Olís  
SJÁ BLS. 13

[ SÉRBLAÐ UM RÁÐSTEFNUR OG HVATAFERÐIR – FIMMTUDAGUR 9. NÓVEMBER 2006 ]

# hópefli og fundir



FRETTABLAÐ/NORÐIC PHOTOS/GETTY IMAGES

## EFNISYFIRLIT

RÓLAÐ Í HÁLOFTUNUM  
*Adrenalíngarðurinn* BLS. 2



GERA FERÐALANGINN  
MERKILEGAN  
*Erlendir hvataferðagestir* BLS. 6

STÆKKANDI MARKAÐUR  
Á RÁÐSTEFNUHALDI  
*Íslandsmót* BLS. 6



ALLTAF FJÖR Í EYJUM  
*Skemmtilegar hvataferðir* BLS. 8

ÆVINTÝRI Á  
ÚLFLJÓTSVATNI  
*Klifur og fjör* BLS. 12

## Er veisla í vændum



Við bjóðum upp á góða aðstöðu fyrir hópa og samkomur í sérsölum okkar - gott umhverfi fyrir allar stóru stundirnar.

Starfsfólk okkar mun sjá til þess að þið eigið ógleymanlega veislu í vændum og hreinlega stjarna við ykkur í mat og drykk!



Hafnargata 19  
Reykjanesbæ  
Sími 421 4601  
[www.rain.is](http://www.rain.is)

Árshátíðir • Brúðkaup • Afmæli • Fermingar • Erfidrykkjur • Skírnarveislur • Móttökur  
Útskriftarveislur • Þorraveislur • Jólahláðborð • Jólaboöll • Starfsmannaskemmtanir • Fundir • Námskeið

[rain@rain.is](mailto:rain@rain.is)

## Vinnustaðaleikir

Skemmtilegir leikir meðal vinnufélaga geta skapað vinalega stemningu og hjálpað nýliðum að komast inn í vinnuhópinn.

### Vinaleikurinn

Allir draga nafn eins vinnufélaga úr hatti og sá samstarfsaðili er leynivínur í einn til tvo daga. Leynivínurinn er svo gladdur með fallegum skilaboðum, gjöfum eða léttum hrekjum.

### Spurningaleikur

Spurt er spurninga eins og „hver var síðastur til að skila inn mánaðarskýrslu í október?“ eða „hvaða vinnufélagar kysstust á haustfagnaðinum?“ og „hvaða vinnufélagi drekkur tvo lítra af gosi dag hvern?“ Skipt er í lið og einn úr hvoru liði hleypur telji hann sig hafa svarið.

### Veðmálsþottar

Veðjað er um ákveðinn atburð,

Eurovision, heimsmeistarakeppni, kosningar eða aðra atburði. Þátttakan kostar nokkur hundruð krónur og upphæðinni er deilt niður á þá sem veðjuðu réttast.

Einnig má hafa rauðvinspott eða nammipott þar sem allir leggja í púkk og heppinn félagi er dreginn út.

### Límrukeppni

Efnið til vísnaðlegrar meðal samstarfsfélaganna þar sem yrkisefnið er sjálfur vinnustaðurinn.

### Ratleikur

Skemmtilegir á stórum vinnustöðum. Þá er markmið leiksins að finna skrifstofu starfsmannastjóra eða skrifstofubirgðastöðina eftir vísbendingum.



NORDICPHOTOS/GETTYIMAGES

## Aðsókn í ráðstefnuhald víða á Austurlandi

Hótel Hérað á Egilsstöðum býður upp á fyrsta flokks aðstöðu til fundahalds auk gistingar í fallegu umhverfi Austurlands.

Á Hótel Héraði á Egilsstöðum er góð aðstaða til ráðstefnu- og fundahalds. Þar eru fjögur fundaherbergi sem rúma allt að 120 manns í sæti. Í herbergjunum er til staðar allur tæknibúnaður sem nauðsynlegur er til ráðstefnuhalds, skjávarpar, risaskjái og gott hljóðkerfi.

„Við fáum bæði innlenda og erlenda gesti. Mikil aukning hefur verið á ráðstefnuhaldi undanfarið ár vegna þeirra umsvifa sem eru hér á Austurlandi og vegna umsvifanna var hótelið stækkað

og útbúinn mjög góður 120 manna ráðstefnusalur,“ segir Auður Anna Ingólfsdóttir hótelistjóri.

Á Hótel Héraði eru nú 60 herbergi en það var stækkað vegna aukinnar aðsóknar. „Það eru ekki margir staðir utan höfuðborgarsvæðisins sem geta boðið upp á svo mikið og gott gistingu og jafn góða aðstöðu til fundahalds og hér er að finna. Það er styttra austur á land en margir halda, því til dæmis frá Reykjavík tekur einungis um klukkutíma að fara til Egilsstaða með flugi,“ segir Auður.



Í garðinum er fyllsta öryggis gætt.

## Rólað í fjórtán metra hæð

Í Adrenalíngarðinum fær hjartað að hamast og adrenalínú að flæða.

Á Nesjavallasvæðinu er að finna garð sem er fyrirtaks áningastaður í hvataferðum. Adrenalíngarðurinn tekur við hópum allan ársins hring og setur upp dagskrá sem ætti að geta hentað flestum hópum. „Ferðirnar sem við sjáum um eru mjög misjafnar og ná langt úr fyrir garðinn sjálfan,“ segir Óskar Helgi Guðjónsson. „Við förum til dæmis í ratleiki á Þingvöllum kringum Almannagjá. Fólk er skipt í hópa, það fær kort af svæðinu og leitar svo uppi gátur og þrautir sem hver gefur eitt orð í heildarlausn ratleiksins.“

Adrenalíngarðurinn býður einnig upp á hellaskoðunarferðir í Gjábakkahelli og bendir Óskar á að þær séu einkar hentugar því þær séu óháðar veðri. „Við ábyrgjumst gott veður í hellaferðunum fram til ársins 2750,“ segir Óskar og hlær.

Ómissandi partur af hvataferðum Adrenalíngarðsins er auðvitað garðurinn sjálfur. Hann skiptist í tvo hluta, adrenalínsveifluna og háloftabrautina. Adrenalínsveiflan er risaróla þar sem þáttakandi er hífður upp í 14 metra hæð af félögum sínum og svo kippir hann í spotta og sveiflast niður. Staurarnir sem mynda risaróluna eru 14 metra háir og því má líkja sveiflunni við að stökkva fram af þriggja hæða blokk. Til adrenalínsveiflunnar telst einnig önnur þraut, en hún



Það er ekki fyrir hvern sem er að láta sig falla. Þeim sem það þóra finnst það hins vegar vel þess virði.

felst í því að klifra upp háan staur og ná svo jafnvægi uppi á honum. Auðvitað eru þátttakendur kirfilega tryggðir í línu en það gerir þeim kleyft að stökkva óhræddir niður af staurum í lok klífursins.

Háloftabrautin er röð tíu metra hárra staura en á milli þeirra er búið að strengja ýmsar þrautir. Til að komast í gegnum þessar þrautir þurfa tveir og tveir að vinna saman og er brautin því tilvalin til hópeflis.

Garðinn, ratleikinn og hellaskoðunina er hægt að taka hvert í sínu lagi eða blanda saman í

skemmtilega dagskrá og alltaf má bæta við smá kletta- eða ísklifri. Þá geta starfsmenn garðsins einnig séð um mat hvort sem hann er fenginn á svæðið eða hópnum skellt upp í rútu og á næsta góða veitingastað. Hótel Nesbúð er í um 200 metra fjarlægð frá svæðinu og þar er að sjálfsögðu hægt að fá gott að borða og hlýtt rúm sé þess óskað.

Nýlega var sett upp flóðlýsing í garðinum og bætt við kuldagöllum svo íslenskt veðurfar er engin afsökun fyrir því að þóra ekki í garðinum að mati Óskars. - tg



Adrenalíngarðurinn er á Nesjavöllum.

# Jólahlaðborð

## Í góðra vina hópi

### JÓLAHLAÐBORÐIÐ

Við bjóðum þér að fagurlega skreyttu **hlaðborði með ilmandi jólakrásum**, hefðbundnum sem nýstárlegum, listilega matreiddum af **Guðmundi Viðarssyni** yfirmatreiðslumeistara Gullhamrar.

### STEMNINGIN

**Kristján Guðmundsson** situr við flygilinn og laðar fram ljúfa tóna í **borðhaldinu** sem stendur frá kl. 19 til 22. **Egill Ólafsson** stígur þá á svið og skemmtir gestum við undirleik **Jónasar Þóris**.

### DANSINN

Síðan tekur **hljómsveit hússins** við og sér um jólastemninguna og fjörið til klukkan 1 eftir miðnætti. Gestasöngvari með hljómsveitinni að þessu sinni er **Björgvin Halldórsson**.

### FYRIRTÆKJA- EÐA KUNNINGJAHÓPAR

Pantið borð tímanlega í síma 517 9090 eða með netpósti [gullhamrar@gullhamrar.is](mailto:gullhamrar@gullhamrar.is) og njótið nálægðar jólanna í glæsilegum salarkynnum. Verð **6.800 kr.** á mann.



Egill Ólafsson



Björgvin Halldórsson

Föstudagur 17. nóvember - UPPSELT

Laugardagur 18. nóvember - UPPSELT

Föstudagur 24. nóvember - LAUS BORD

Laugardagur 25. nóvember - LAUS BORD

Föstudagur 1. desember - LAUS BORD

Laugardagur 2. desember - ÖRFÁ LAUS BORD

Föstudagur 8. desember - UPPSELT

Laugardagur 9. desember - UPPSELT

Föstudagur 15. desember - UPPSELT



**Gullhamrar**

Veitingahúsið Þjóðhildarstíg 2 ehf  
113 Reykjavík · Sími 517 9090  
[gullhamrar@gullhamrar.is](mailto:gullhamrar@gullhamrar.is) · [www.gullhamrar.is](http://www.gullhamrar.is)

Keppendur þurfa að beita hyggjuvitinu og töluvert reynir á samstöðu hópsins.  
MYND/TEAM EVENT



## Rattleikir fyrir Íslendinga í Kaupmannahöfn

Team Event býður upp á þjónustu fyrir fyrirtæki og hópa á leið til Kaupmannahafnar.

„Íslenskir hópar sækja í síauknum mæli til Kaupmannahafnar, ýmist í vinnuerindum eða til að halda árs-hátíðir og við vildum bjóða þeim upp á aukna möguleika á sviði afþreyingar,“ segir Sverrir Örn Þórðarson, sem stendur á bak við Team Event ásamt Braga Jónssyni.

Að sögn Sverris býður Team Event annars vegar upp á göngu-ferðir um Kaupmannahöfn, þar sem farið sé á markverðustu staði borgarinnar, en ekki endilega Íslendingaslóðir, og hins vegar tvær

gerðir rattleikja. „Annar leikurinn er sögulegur rattleikur, sambland af skemmtun og fróðleik, sem hentar fólki á öllum aldri,“ útskýrir Sverrir. „Hinn leikurinn dregur dóm af sjónvarpsþáttunum „Amazing Race“, þar sem meira er lagt upp úr hamagangi og látum.“

Sverrir segir að jafnframt megi líta á rattleikina sem hópeflisleiki, þar sem þeir séu tilvaldir til að hrista upp í hópum, efla liðsandan og ná upp góðri stemningu. „Um leið kynnist fólk Kaupmannahöfn á skemmtilegan hátt,“ heldur hann áfram. „Leikirnir eru því góð upphitun fyrir kvöldið í vændum.“

Hugmyndin að Team Event kviknaði árið 2005 í kjölfarið á fjölda fyrirspruna sem Sverri og Braga bárust frá vinum og vanda-mönnum á Íslandi, sem vildu vita hvað væri hægt að gera sér til dægurstyttingar í Kaupmannahöfn.

„Algengt er að fólk viti ekki hvernig það eigi að verja tímanum hérna í Kaupmannahöfn, haldi sig bara við Strikið og sjái þar af leiðandi lítið af borginni, jafnvel þótt það hafi margoft komið hingað,“ segir Sverrir. „Við vildum fjölga afþreyingarmöguleikum fólks með samblandi af frábærri skemmtun og fróðleik og aðstoða það við að brjótast úr viðjum vanans. Þetta fór vel af stað og nú höfum við ekki undan við að anna eftirspurn.“

Peir sem vilja fræðast betur um Team Event er bent á heimasíðuna [www.teamevent.org](http://www.teamevent.org), en þar eru nánari upplýsingar um þá leiki sem eru í boði, ásamt símanúmerum og netföngum. Mælt er með því að menn panti sér ferð með fyrirvara vegna mikillar aðsóknar.

[roald@frettabladid.is](mailto:roald@frettabladid.is)



Í rattleikjunum er farið á markverðustu staði Kaupmannahafnar, þannig að keppendur fá í leiðinni sinn skammt af sögulegum fróðleik.  
MYND/TEAM EVENT



Töluvert er lagt upp úr hamagangi og látum í rattleik sem byggir á sjónvarpsþáttunum Amazing Race.  
MYND/TEAM EVENT



Sverrir og Braga fengu hugmyndina að rattleikjunum eftir fjölda fyrirspruna frá vinum og vanda-mönnum.  
MYND/TEAM EVENT

**Flösin**  
VEITINGASTADUR

*Víð Garðskagavita í Garði*

**Notalegur staður • Frábært útsýni**

**Kafftería og matsölustaður. Einnig tilvalinn staður fyrir brúðkaup, óvissuferðir, fundi og aðra mannfagnaði.**

Opnunartími virka daga 13-20 og um helgar 13-22. Pantanir í sífum 691-1615 og 422-7214.

Tökum vel á móti öllum með bros á vör.

## Vinnustaðahrekkir

Góður vinnustaðahrekkur getur vakið mikla kátínu og fengið þreytta vinnumaura til að brosa. Passið bara að ganga ekki of langt í hrekknum.

Settu plastfilmu yfir kaffibollann hjá vinnufélaganum. Þegar hann svo fer til að fylla á úr kaffivélinni þá sullast kaffið út um allt.

Steldu kúlunni úr tölvumúsinni sem stjórnar því hvert bendillinn fer.

Hafðu fyrir því að fela skrifborð viðkomandi í fundarherberginu eða annars staðar. Leggðu svo tölvuna og aðra muni sem voru á borðinu á gólfíð og raðaðu upp á sama hátt.

Einhver er að fara í leyfi eða er að hætta. Dembið ógrynni af verkefnum á viðkomandi síðasta daginn hans og fáið jafnvel viðskiptavini utan úr bæ til að taka þátt í leiknum. Um það leyti sem vinnufélaginn er að frika út undan álaginu þá er grínið útskýrt.



Finnið leið til að loka fyrir aðgengi að bílastæðinu milli niú og korter yfir niú. Takið svo fullt af myndum til að sýna á árs hátíðinni.



# ÁTTU VON Á 975 GESTUM?

## VIÐ GERUM ÞIG AÐ GÓÐUM GESTGJAFNA

Iceland Travel hefur viðtæka reynslu af skipulagningu á öllu því sem viðkemur ráðstefnu-, sýninga- og fundahaldi. Láttu það vera okkar verkefni að sjá um skipulagið, hvort sem þú átt von á 10 gestum eða 1000. Við bókuð fundarstað og gistingu, höfum yfir nægu starfsfólki að ráða, skipuleggjum skoðunarferðir og pöntum veitingar. **Við hlökkum til að starfa með þér.**



**Iceland Travel**  
RÁÐSTEFNUR

# Fyrir þá sem þora

Óvissuferðir sérhæfa sig í skipulagningu hvata- og skemmtiferða fyrir hópa.

„Fyrir þá sem þora“ er slagorð Óvissuferða en fyrirtækið býður upp á að skipuleggja ferðir frá upphafi til enda, allt eftir óskum viðskiptavina. „Við skipuleggjum eiginlega allar gerðir óvissu- og hópferða. Þetta eru árshátíðarferðir, hópeflisferðir og ferðir sem bara eru farnar til að skemmta fólki,“ segir Hilmar. „Það eru fyrirtæki og starfsmannafélög sem leita mikið til okkar en svo eru auðvitað vinahópar þarna líka. Það er allur gangur á þessu.“

Hilmar segir að venjan sé að þeir séu beðnir um að skipuleggja ferðir innan ákveðins ramma. Viðskiptavinir hafi ákveðnar hugmyndir um lengd ferða, kostnaðinn, og stundum sé beðið um að ákveðnir staðir eða athafnir séu partur af ferðinni. „Þá verðum við auðvitað við því,“ segir Hilmar. „Kannski vill fólk enda á ákveðnum stað og borða og þá skipuleggjum við daginn í

kringum það og beinum ferðinni þangað.“

Þegar Hilmar er beðinn um að segja frá dæmigerðri óvissuferð fyrir fyrirtækjahóp er hann ekki lengi að vippra fram frambærilegri dagskrá. „Farið er af stað klukkan hálf eitt og byrjað er á því að fara í stúdíó til Magga Kjartans þar sem tekið er upp jólagag fyrirtækisins. Síðan er haldið upp í Hvalfjörð og þar tekur Arnheiður Hjörleifsdóttir á móti hópnunum í Botnsdal. Hún leiðir fólk í gegnum sögu svæðisins, segir skemmtilegar sögur úr dalnum og svo er farið á Bjartseyjarsand í berjabrugg og hráan hval. Því næst liggur leiðin til Þingvalla og um Lyngdalsheiði til Laugarvatns og þar tekur við tveggja tíma leikjaprógramm sem íþróttamiðstöðin á svæðinu sér um. Svo endar allur hópurinn í Humarhúsinu á Stokkseyri í góðum humar.“

- tg



Það má gera ráð fyrir lífi og fjöri í ferð með Óvissuferðum.



Það getur varla verið amalegt fyrir erlenda ferðamenn að koma hingað til lands og fá að ferðast í þyrlu og jeppa um íslenska náttúru.

## Gera ferðalanginn merkilegan

Iceland Travel er eitt stærsta og virtasta fyrirtæki landsins í skipulagningu á hópferðum. Erlendum hvataferðagestum fjölgar stöðugt og mörg sóknartækifæri eru enn ónýtt þótt ferðaskrifstofur verði að passa sig á að fara ekki of geyst að sögn Þórarins Þór, sölu- og markaðsstjóra Iceland Travel.

Iceland Travel hefur verið starfandi í rúm 30 ár og stækkað jafnt og þétt. Í fyrra þjónustaði fyrirtækið um 35 þúsund erlenda ferðamenn hérlendis en hvað er það vinsælasta meðal erlendra hvataferðagesta? „Það sem við útbúum oftast handa þeim eru finni ævintýrapakkar. Til dæmis jeppaferðir, þá helst upp á jökul, eða sleðaferðir og við bjóðum jafnvel óvæntar uppkomur eins og þyrluferðir. Svo er oft farið í bæinn í flottan mat og á diskótek,“ svarar Þórarinn. Hann segir að venjulegur Íslendingur geri oftast ekki greinarmun á venjulegum ferðalangum og hvataferðalangum en þar á er mikill munur. „Þeim ferðamanni sem er í hvataferð er boðið hingað, hann ræður ekki hvert hann fer og vill jafnvel ekki koma. Þannig að það er okkar að vera hinn fullkomni

gestgjafi og láta honum líða alveg einstaklega vel og finnast hann sérstakur.“

Þórarinn segir að síðastliðin þrjú ár hafi ferðamönnum fjölgað jafnt og þétt og árið í ár sé það besta til þessa. Hann segist finna greinilega fyrir því að hin ýmsu erlendu fyrirtæki innan sama geirans eigi í hálfgerðri samkeppni við að gera sínar ferðir flottari en samkeppnisaðilans og að slíkt vindi upp á sig. Varðandi nýhafnar hvalveiðar Íslendinga segir Þórarinn að enn hafi enginn afbókað en að veiðarnar séu hins vegar óþægilegar fyrir fyrirtækið. „Aftur á móti þegar við hófum vísindaveiðarnar þá fengum við sterkari viðbrögð og nokkrar afbókanir.“

Þórarinn segir að Íslendingar geti alveg komið betur fram við erlenda ferðamenn og verði sem

dæmi að bæta þjónustulundina. „Þetta er kannski ekki hroki heldur áttum við okkur ekki á því hvað þeir skapa okkur miklar tekjur og eru okkur mikilvægir.“ Þórarinn telur jafnframt að hér á landi sé pláss fyrir fimm stjörnu hótél sem enn vanti. „Það er mikið spurt um fimm stjörnu hótél en við megum ekki gleyma því að ákveðin hótél hérlendis vantar eingöngu innisundlaug til þess að fá fimmtu stjörnu. Þannig að það er ekki svo mikill munur. Það er kannski helst að það vanti þekktar hótélkeðjur.“ Þórarinn efast heldur ekki um að gera megi betur og fá enn fleiri ferðamenn hingað til lands. „Hægt og bitandi erum við að því en við megum heldur ekki fara of geyst. Við verðum að ráða við það sem við erum að gera.“

steinthor@frettabladid.is

## Stækkandi markaður í ráðstefnuhaldi

Fyrirtækið Íslandsmót sérhæfir sig í uppsetningu og þjónustu við ráðstefnur og hvers konar viðburði og fundahöld. Fyrirtækið stóð meðal annars að sýningunni Konur sem haldin var í Laugardalshöll í október.

„Fyrirtækið var stofnað í byrjun þessa árs, en byggir á gömlum grunni,“ segir Haukur Birgisson framkvæmdastjóri. „Ice-expo, sem er sýningardeild og sér um skipulag viðburða og hefur verið leiðandi í þessum geira, er hluti af hinu nýja fyrirtæki. Íslandsmót sér síðan um skipulagningu ráðstefna, viðburða og sér um fundaðþjónustu.“

Haukur hefur starfað lengi í ferðaþjónustu, meðal annars sem framkvæmdastjóri Norrænu ferðaskrifstofunnar og sem markaðsstjóri Ferðamálaráðs. Einnig starfaði hann sem framkvæmdastjóri landkynningarskrifstofu Ferðamálaráðs á meginlandi Evrópu, með aðsetur í Frankfurt Þýskalandi.

Haukur segir starfsfólk Íslandsmóts vera kjarna fyrirtækisins og það komi úr ýmsum áttum með góða

reynslu, sem gagnist vel. „Erlendis störfum við undir nafninu Icemen erlendis, en það stendur fyrir Iceland Convention Event Management. Undir því nafni vinnum við að því að fá erlenda aðila til að halda ráðstefnur hér á landi. Hérlendis hafa aðallega verið haldnar norrænar ráðstefnur en núna eru að opnast dyr fyrir ráðstefnur sem ekki hafa verið haldnar á Íslandi áður. Við sjáum einnig mörg tækifæri þegar nýja ráðstefnu- og tónlistarhöllin opnar hérna vonandi 2009. Við viljum sækja inn á nýja markaði og ná fyrirtækjum sem hafa ekki áður haldið ráðstefnur hér á landi.“

- öhö

Haukur hefur mikla reynslu af störfum í ferðaþjónustu og vill nú herja á erlend fyrirtæki, til ráðstefnuhalds á Íslandi.

FRETABLAÐIÐ/PÁLL



# Út með hópinn!

## Hópadeild Iceland Express sér um vinnuna og þú færð hrósið

- » Er stemning í hópnum? Langar hópinn þinn til að bregða sér út fyrir landsteinana? Hópadeild Iceland Express býður ferðir fyrir hópa og félög, 11 eða fleiri á frábærum kjörum.
- » Hópadeildin bókar flugið, gistinguna og ferðir til og frá flugvelli og svo höfum við upplýsingar um ótalmargt annað sem getur gert ferðina enn skemmtilegri. Við bókum sal fyrir hópinn ef þarf, skipuleggjum spennandi skoðunarferð, útvegum miða í leikhús, tónleika eða annað það sem kryddar hópferðina og gerir hana ógleymanlega.
- » Hafðu samband eða smelltu þér á [www.icelandexpress.is/hopar](http://www.icelandexpress.is/hopar) og kynntu þér málið!



**HEILDARÞJÓNUSTA**  
**ALLTAF LÁG FARGJÖLD**  
AUÐVELT AÐ BREYTA BÓKUNUM

**Daglegt flug**  
Engin sunnudagsregla



## Ísafjörður heimsóttur

Hótel Ísafjörður býður upp á sali til ráðstefnu- og fundahalda auk þess sem þar er boðið upp á rúmgöð og þægileg hótélherbergi.



Hótel Ísafjörður

Starfsfólk Hótels Ísafjarðar hefur áralanga reynslu af skipulagningu ýmiss konar funda og ráðstefna og lögð er áhersla á að faglaert og þaulvant starfsfólk skipi hverja stöðu svo dvölin verði sem ánægjulegust.

„Við erum með fundi fyrir heimamenn allt árið, en á vorin og haustin er mikið af stærri fundum og ráðstefnum þar sem fólk kemur alls staðar að af landinu, auk þess sem við erum með nokkra erlenda fundi á hverju ári. Samdóma álit allra þeirra sem koma hingað er að það sé öðruvísi upplifun að

heimsækja Ísafjörð. Margir þeirra sem koma hingað á fundi hafa ekki heimsótt Ísafjörð áður og nýta tækifærið til að skoða umhverfið hér á Vestfjörðum,“ segir Áslaug Alfredsóttir hótélstjóri.

Fundarsalurinn rúmar vel 40-50 manna fundi og í göngufæri frá Hótel Ísafirði eru fundarsalir sem rúma mun fleiri fundargesti. Matsalurinn á Hótel Ísafirði hentar vel fyrir veislur fyrir allt að 100 manns en Hótel Ísafjörður er í samstarfi við SKG veitingar á Ísafirði.

Starfsfólk SKG veitinga hefur mikla reynslu í þjónustu við fundi og ráðstefnur. Í samstarfi við ferðaskrifstofuna Vesturferðir er boðið upp á aðstoð við alla pappírsvinnu, farmiðapantanir, skipulagningu dagskrár, bókun gistingar, veitinga, hópferðabifreiða sem og aðstoð við skipulagningu skoðunarferða og annarrar dægradvalar.



Fegurð Eyjanna blasir við ofan úr Heimakletti.

MYNDR/HJÓRTUR KRISTJÁNSSON

## Alltaf fjör í Eyjum

Hvataferðir til Vestmannaeyja eru vinsælar á öllum árstímum.

„Við getum boðið ferðamönnum upp á margt skemmtilegt með vestmannaeysku ívafi. Hér eru söfn, sundlaug og veitingastaðir opin allt árið og svo er hér einkar snjólétt. Þess vegna er golfvertíðin lengri hjá okkur í báða enda heldur en á fastalandinu,“ segir Kristín Jóhannsdóttir, ferðamálafulltrúi í Eyjum. Hún getur þess að Flugfélag Íslands hafi verið að hefja áætlunarferðir aftur út í Eyjar eftir sex ára hlé. Þar með sé opnað fyrir þægilegar samgöngur með stærri flugvélum en verið hafi í förum síðustu ár. Hún gefur síðan boltann yfir til Sigurmundar Einarssonar hjá fyrirtækinu Viking tours sem rekur bæði rútu, bát og Kaffi Kró og skipuleggur óvissu- og hvataferðir. Sigurmundur er með hið eftirtektarverða símanúmer 488 4884.

„Eldfellið og hraunið er alltaf vinsælt að skoða. Fólk er enn að finna brennheita steina í nýja hrauninu og þar er hægt að baka brauð,“ lýsir Sigurmundur og heldur áfram. „Við erum með Stórhöfðann þar sem veðrin verða hvað brjáluðust á okkar landi og við erum með vikingabæ inni í Herjólfssdal sem er eftirlíking af fyrstu byggingum Íslands. Sprangan er alltaf vinsæl og svo veitinga- og skemmtistaðirnir, Kaffi Kró og Höllin þar sem heimamenn flytja lifandi tónlist. Það er alltaf fjör í Eyjum.“

gun@frettabladid.is



Nýja hraunið virkar eins og segull á ferðamenn, þar er ennþá ylur.

LITLU HLUTIRNIR GERA MIKIÐ

SNILLDARLAUSNIR FYRIR LÍTIL RÝMI

VEGGFÓÐUR

5 HEIMILI

LÍTIL RÝMI FRÁ a-ö

LJÓSMYNDARAR MED NÆMT AUGA

NÝTT BLAÐ KOMIÐ ÚT!

SKIPULAG ER FALLEGT

ÁSKRIFTARSÍMI 550 5000 | WWW.VISIR.IS

# allt ferðir

Alla miðvikudaga og laugardaga



Útsýnið er stórfenglegt frá Eyjum.



Eyjarnir gera ráð fyrir að almenningur vilji klifra í klettum og setja upp stiga og keðjur þar sem þörf er á.



Það borgar sig ekki lengur að versla erlendis. Verðin eru einfaldlega betri hjá okkur.

Vandaður fatnaður á alla fjölskylduna.



**Barnaföt**  
Tommy Girl  
Joe Bloggs ofl.

**Undirföt**  
Ódýr og æsandi.  
Mikið úrval.



**Jakkaföt**  
Cerutti ofl.



**BH's**

Mikið úrval gjafavara á heiltsöluverði.



Skart, ljós, klukkur, jólavörur, ofl. ofl.

Hlægileg verð, beint frá heiltsölum í Bretlandi.



Veski, belti, hanskar, treflar, húfur ofl.

EAS heilsuvörurnar.  
Mesta úrvalið!



Ráðgjöf á staðnum, þér að kostnaðarlausu.

Argos og Additions pöntunarlistarnir.  
Hentugasti verslunarmátinn.



Pantið jólagjafirnar núna!

Boots merkið tryggir gæðin.



Aldrei meira úrval af þessum frábæru vörum.

**B M**

Allt á einum stað!

Austurhrauni 3 í Garðabæ (móti IKEA)  
Sími: 555-2866. [www.bmagnusson.is](http://www.bmagnusson.is)  
Opið 10-18. Laugardaga 11-14.

# Pallur við hvert einasta herbergi

Þeir sem vilja sameina ráðstefnuhald, gistingu og golf ættu að koma við á Hótel Hamri við Borgarnes.

Hótel Hamar er eina hótelið á Íslandi sem er umlukið golfvelli. Það er í um 300 metra fjarlægð frá Þjóðvegi 1, rétt norðan við Borgarnes, og er opið allan ársins hring. Lágur ás teygir sig samt milli þess og vegarins og virkar eins og hjóðmön þannig að skarkala frá umferð verður ekki vart. Hótelstjórinn er Hjörtur Árnason. „Ég er mjög sáttur við viðtökur. Það tekur auðvitað tvö, þrjú ár og kannski meira að koma sér á koppinn en það eru margir sem spila golf allan veturinn ef gott er veður,“ segir hann.

Þrjátíu herbergi eru á Hótel Hamri og úr hverju þeirra er gengið út á lítinn pall með stólum. Úr aust-

urpluggunum blasa byggðir Borgarfjarðar við, og fjær fjallið Skjaldbreiður, Langjökull og Eiríksjökull. Þeir sem ekki njóta þess útsýnis af sínum palli geta hins vegar notið þess úr heitu pottunum sem eru við gaffla hússins, tveir öðrum megin og einn hinum megin. Skammdegðið býður líka upp á rómantíska stjörnuskoðun á síðkvöldum ef heiðskirt er.

Hótel Hamar er eitt af Ícelandair-hótelunum á Íslandi. Funda- og veitingasalir eru þar tveir og fullkomið eldhús er opið alla daga vikunnar milli sjö og níu á kvöldin. Þar fyrir utan er það opið eftir þöntunum.



Leikið með hráefni úr byggðarlaginu. Bláberjalax heitir þessi réttur.



Tveir veitingasalir eru á Hótel Hamri. Hér er horft yfir annan þeirra.

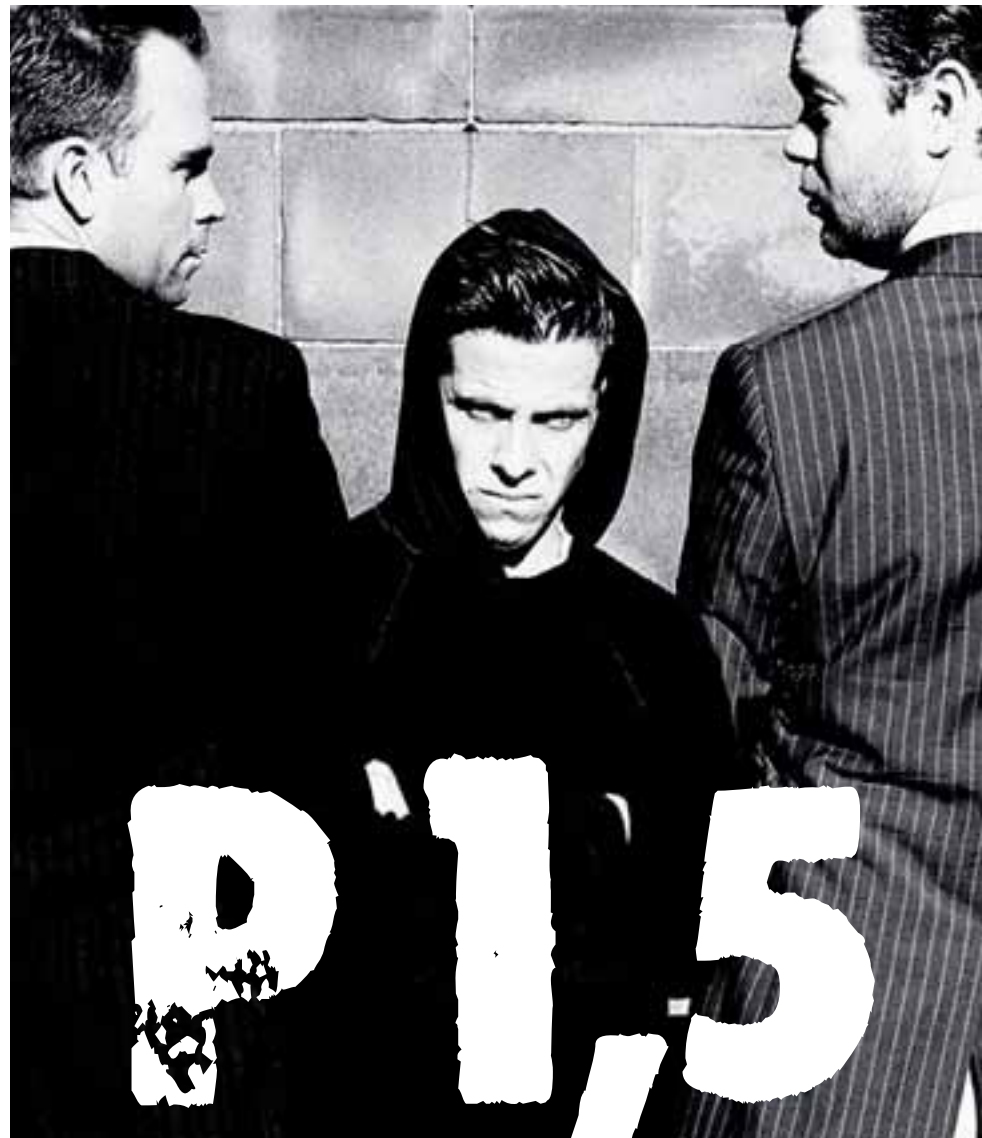


Birtan er oft falleg í Borgarfirði á haustin.



Rómantískt kvöld á Hótel Hamri.

MYNDIR/VIGFÓSS BIRGISSON



## PATREKUR 1,5 eftir Michael Druker

Leikstjóri: Gunnar Helgason

„Frábært verk fyrir fólk sem ekki þorir oft í leikhús.“ Fbl., KHH

„Þetta er skemmtilegt leikrit, uppfullt af fyndni, kraftmikið og hratt.“ Mbl., ÞT



Sýning föstudag og laugardag, örfá sæti laus. Miðasala í síma 551 1200 og á [www.leikhusid.is](http://www.leikhusid.is)

Rúnar Freyr, leigja maður sýnir að hlúna, skur maður þá leita. Er maður er gegnþyrmslegur vert maður til lámsa eða svo með um hvernig. Þetta er eitt af bestu verkefnum mínum. Þetta er eitt af bestu verkefnum mínum. Þetta er eitt af bestu verkefnum mínum. Þetta er eitt af bestu verkefnum mínum.



Anna K. Björnsdóttir, formaður starfsmannafélagsins, og Harpa Gunnarsdóttir, framkvæmdastjóri hjá Spron, leggja mikið upp úr góðri liðsheild og jákvæðum vinnuanda innan fyrirtækisins.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

# Efla góða liðsheild

Spron rekur öflugt starfsmannafélag sem hefur að markmiði að efla góðan vinnuanda bæði með fræðslu og skemmtun.

„Við erum með mjög öflugt starfsmannafélag sem býður upp á ýmsa viðburði,“ segir Harpa Gunnarsdóttir, framkvæmdastjóri hjá Spron. „Þá er boðið upp á jólaböll, fjölskyldudaga, staðið hefur verið fyrir golfkennslu, fjallagönguförum, keilumótum og ýmsu tengdu iþróttum.“ Auk þessa segir Harpa að starfseiningarnar séu duglegar að standa fyrir uppkomum á eigin vegum, allt frá föndurnámskeiðum til ferðalaga.

„En fyrir utan öflugt starfsmannafélag þá sér fyrirtækið um hvataferðir og ráðstefnur fyrir starfsmennina,“ segir Harpa. „Við höldum sérstaka fræðslu og skemmtidaga tvisvar á ári. Þetta eru stórir fundir og á þeim erum við með fræðslu og upplýsingagjöf til starfsfólksins ásamt því að efla liðsandann með þrautum og leikjum. Við förum yfir stöðu fyrirtækisins, áherslur framundan, kynnum nýjungar og fáum til okkar gesta-

fyrirlisara. Fyrirlestarnir eru þá bæði fag tengdir en einnig eru þeir á persónulegu nótunum. Til dæmis talaði Magnús Scheving hjá okkur á síðasta fundi þar sem hann einblindi á einstaklinginn en sá fyrirlestur fékk jákvæð viðbrögð. Við höfum líka verið með hófavinnu á þessum dögum þar sem starfsmönnum er skipt upp í litlar einingar og geta þá komið með innlegg um ýmis mál-efni. Dagurinn endar svo á því að við borðum saman og skemmtum okkur.“

Harpa segir starfsfólkið vera mjög ánægt með þessa daga sem haldnir hafa verið frá 1992. „Þessir dagar eru sérstaklega góðir til að efla liðsandann og gefa fólki tækifæri til að hitta samstarfsfólk sitt sem vinnur annars staðar. Einnig hjálpa þessir fundir fólkinu að skilja starfsemi í heild sinni, heildarsýnin verður betri. Og allt þetta skilar sér í meiri vinnugleði.“

- jóa



# GÓÐUR FUNDUR

Á Icelandair hótélunum finnur þú frábæra fundaraðstöðu sem hentar fyrir fundi af öllum stærðum og gerðum. Við bjóðum fyrsta flokks tækniúnað, sérþjálfað starfsfólk og umgjörð við hæfi. Verið velkomin!

Sími: 444 4000 [icehotels@icehotels.is](mailto:icehotels@icehotels.is)

**IH**  
ICELANDAIRHOTELS

Nordica | Loftleiðir | Flughótel | Hamar | Flúðir | Rangá | Klaustur | Hérað [www.icehotels.is](http://www.icehotels.is)

## Passaðu upp á skipulagið

Ráðstefnu- og hvataferðir hafa orðið æ algengari hjá fyrirtækjum síðustu ár enda mikilvægi þeirra og árangur af þeim yfirleitt mikill. Þegar kemur að ráðstefnum og fundahöldum eru þau fjölmörg fyrirtækin sem ekki leigja sér þjónustu heldur skipuleggja viðburðinn sjálf.

Þótt best sé að láta fagmenn sjá um skipulagninguna þá geta fyrirtæki vel séð um það sjálf. Þá gildir að skipulagningin sé góð og vert að hafa meðal annars eftirfarandi atriði í huga.

### Staður/húsnæði

Fyrir ráðstefnu og fundi er oftast best að velja stað sem er frábrugðinn vinnustaðnum. Að leyfa starfsfólki að komast aðeins frá sínu venjulega umhverfi er tilbreyting og gerir fólk afslappaðra. Góð hugmynd er að leita aðeins út fyrir bæjarmörkin en það getur einnig haft í för með sér að ráðstefnugestir einbeiti sér betur að settum markmiðum. Einnig þarf að hafa í huga hvernig aðgengi að staðnum er og hvernig er hægt að koma sér á staðinn. Eru til dæmis næg bílastæði eða þarf jafnvel að panta hópferðabil?

### Aðbúnaður

Áður en ráðstefnan eða funda-

höldin hefjast verður að ganga úr skugga um að allur aðbúnaður sé í lagi. Það ber ekki vott um fagmennsku og er afar pirrandi þegar ekki er hægt að hefja dagskrá vegna vanbúnaðar. Finna þarf út hvort öll nauðsynleg hjálpartæki eru á staðnum, svo sem skjávarpar, nógu margir kaffibollar, púlt, hljóðkerfi, hljóðnemi, næg sæti, tengi fyrir tölvur og svo framvegis. Og ef búnaður er ekki til staðar þarf að gera ráðstafanir til þess að fá búnaðinn annars staðar frá.

### Dagskrá

Án efa er þetta mikilvægasti þátturinn í skipulagningunni, eins og gefur skilja. Dagskrána þarf að skipuleggja með góðum fyrirvara, einkum ef panta þarf sérstaka ræðumenn frá öðrum vígstöðvum. Dagskráin sjálf þarf síðan að vera skipulögð í þaulla. Ræðutími þarf að vera á hreinu en best er þó að gera ráð fyrir meiri tíma en minni.

Fundargestir eru yfirleitt ánægðari með að dagskrá sé á undan áætlun en eftir. Niðurröðun dagskrárlíða þarf einnig að vera vel ígrunduð. Gott rennsli þarf að að vera og passa upp á að „léttari“ dagskrárefni komi inn á réttum tímupunktum. Einnig þarf að huga að kaffipásam og öðrum hléum.

### Hópaskipting

Á ráðstefnum og fundum kemur oft til þess að skipta þarf starfsliði niður í hópa. Sjálf hópaskiptingin skiptir þar gríðarlega miklu máli til þess að hópavinnan nýtist sem best. Hvorki er ráðlegt að leyfa fólki að skipa sér sjálfu í hópa né heldur að raða í hópa eftir deildum, nema slíkt eigi við. Best er að hafa hópana eins fjölbreytta og hægt er þannig að mörg mismunandi sjónarhorn og hugmyndir fái að líta dagsins ljós. Einnig verður að tryggja að allir innan hópsins hafi ákveðið hlutverk og tynist þess vegna ekki.



Mestu skiptir að hafa tímann fyrir sér þegar ráðstefnur eru skipulagðar. NORDIC PHOTOS/GETTY IMAGES

**BRIDGESTONE**

Af hverju að velja  
nagladekk  
þegar **loftbóludekk**  
veita þér sama öryggi?



...og eru

- mun hljóðlátari
- mýkri og auka þannig á akstursánægju
- umhverfisvænni og slíta malbikinu mun minna
- með styttri hemlunarvegalegd

**BRIDGESTONE**

**LOFTBÓLUDEKK!**

Loftbóludekkinn eru fánleg í öllum stærðum, fyrir allar gerðir bíla og fást á dekkjaverkstæðum um land allt.

Multicell gúmmíefnið var vísindalega þróað af Bridgestone, einum virtasta hjólbarðaframleiðanda heims. Multicell myndar undirþrýsting við veginn, dekkið sýgur sig að vegfirborðinu og framkallar þannig framúrskarandi gott grip.

**BETRA GRIP**

Lágmúli 9, 108 Reykjavík

Þeir sem einu sinni hafa reynt loftbóludekkinn vilja ekkert annað.

Sími: 5 333 999



Guðrún Jónsdóttir segir fyrirtækið Olís leggja mikið upp úr því að starfsmenn séu ánægðir en það skilar sér í góðum stuðningi við starfsmannafélagið og starfsmennina sjálfa.

FRÉTTABLAÐ/GVA

## Meiri starfsánægja

Starfsmannafélag Olís leggur mikið upp úr samveru starfsmanna sinna. Fyrirtækið og starfsmannafélagið leggjast á eitt við að efla góðan anda.

Guðrún Jónsdóttir, formaður starfsmannafélags Olís, segir mikilvægt fyrir jafn stórt fyrirtæki að leggja sitt af mörkum til að tengja stóran starfsmannahóp saman. „Hjá okkur er fólk að vinna úti um allt land og margir hittast ekki oft þótt þeir til dæmis ræði mikið saman í síma eða í gegnum tölvupóst. Með því að standa fyrir viðburðum innan fyrirtækisins gefst fólki tækifæri til að kynnast.“

Starfsmannafélagið stendur fyrir ýmsum uppákomum og eru þar vinsælastar árhátíð, árlegt páskaþingó og jólaferð inn í Brynjudal þar sem starfsmenn og fjölskyldur þeirra sækja sér jólatré í samvinnu við Skógræktarfélag Íslands. „Auk

þessa erum við með ýmsar skemmtanir, Viðeyjarferðir, Esjugöngur, keilukvöld, menningargöngur um Reykjavík, leikhúsfærðir og tónleikaferðir, námskeið í fönðurgerð og ýmislegt annað.“ Guðrún segist sjá jákvæð áhrif þessara viðburða meðal starfsfólksins sem skila sér í meiri starfsánægju. „Fyrirtækið sjálft býður einnig upp á ógrynni af námskeiðum sem tengjast faglegu hliðinni ásamt því að styðja vel við bakið á starfsmannafélaginu,“ segir Guðrún. „Okkur starfsfólkinu finnst Olís hafa ofarlega á stefnuskrá sinni að skapa góðan starfsanda og hjappa fólki saman sem er mikilvægt hjá svo stóru fyrirtæki.“

- jóa

**VEGGFÓÐUR**  
FANTAFLOTTAR  
HÍRSLUR af öllum  
stílum og gerðum

**SKIPULAGDI SÍGAUNINN**  
Vesturmannahúsið

Heimili ljósmyndaranna  
SÍSSA OG LEIPRÓTÓR  
VESTURMANNAHÚSIÐ  
Í GEGN

Smáhlutaást í  
Smábúðahverfinu  
SÍSSA OG LEIPRÓTÓR  
VITUNARLITNA POPPA LIPP HILDEG

5 HEIMILI  
Á FAÐM FERMETRUM  
Hrúmkvöðullinn  
Verner Pantón

LÍTIL RÝMI FRÁ a-ö  
Skipulagðu litla heimilið út í ystu vesur

LJÓSMYNDARAR MED NÆMT AUGA

**NÝTT BLAÐ KOMIÐ ÚT!**

SKIPULAG ER FALLEGT

ÁSKRIFTARSÍMI 550 5000 | WWW.VISIR.IS

**Umbreyting**  
*Ljóð á breyfingu*  
eftir Bernd Ogrodnik

**Brúðsýning fyrir fullorðna**

„Undur einfaldleikans“ Mbl, MK  
„...heillandi heimur“ Fbl, SS  
★★★★, DV, PBB  
„...með ólíkindum hvernig honum tekst að glæða brúðurnar lífi.“ Viðsjá, Rás 1, PES

Miðasala í síma 551 1200  
og á [www.leikhusid.is](http://www.leikhusid.is)

**ÞJÓÐLEIKHÚSIÐ**



Vatnasafarí er ein skemmtilegra þrautabrauta á Úlfjótuvatni.



Klassísk hópeflisdagskrá hefur lengi verið á Úlfjótuvatni og á hún erindi jafnt við unga sem aldna.



Skátar eru ekki þekktir fyrir annað en að vita hvað þeir syngja þegar kemur að hópefli.

## Virkileg efling

Á Úlfjótuvatni er frábær aðstaða fyrir fyrirtæki og stofnanir sem vilja fara þangað í hvataferðir. Þar bjóða skátar upp á dagskrá sem byggist á verðugum verkefnum þar sem aðaltakmarkið er að efla samstöðu, vináttu og samvinnu hópsins.

„Við höfum verið með hópeflisdagskrá á Úlfjótuvatni í áratugi í gegnum skátastarf og skólabúðir. Hin seinni ár höfum við síðan lagað þetta að þörfum fyrirtækja og stofnana. Í dag bjóðum við upp á hópefli fyrst og síðast fyrir börn og ungmenni sem er okkar aðalmarkaðshópur en höfum komist að því að þetta á alveg jafn mikið erindi við fullorðna,“ útskýrir Guðmundur Björnsson, verkefnastjóri Útilífsmiðstöðvar skáta.

Ævintýradagskrá skáta er hóp-

eflisdagskrá á Úlfjótuvatni sem er byggð á bandarískri fyrirmynd og byggist á hópefli, vináttu, samskiptum og samvinnu. Guðmundur segir að fólk þurfi líka að gera greinarmun á því hvort um sé að ræða skemmtiferð eða hvort verið sé að takast á við eitthvert ákveðið verkefni. „Við viljum að þau fyrirtæki og stofnanir sem koma hingað séu virkilega að fara til þess að efla hópinn. Við höfum fundið að í gegnum leik og þrautir náum við ótrúlegum árangri á skömm-

um tíma. Þar þarf fólk að hafa ákveðinn ramma, leikreglur, samskipti og samskiptareglur á hreinu til þess að takast á við verkefni. Við erum samt ekki komin eins framarlega í þessum efnum og til dæmis Bandaríkjamenn en flestir líta reyndar á þetta sem hreinræktaða skemmtun.“ Oftast koma hópar í dagsferðir á Úlfjótuvatn en þar er einnig boðið upp á gistingu. Þar er aðstaða til fundarhalds og svo er hægt að fara út að leika eftir á, eins og Guðmundur kallar það.

### REYKJAVÍK SÍÐDEGIS

16-18.30 ALLA VIRKA DAGA Á BYLGJUNNI

HLUSTAR ÞÚ Á VINSÆLASTA SÍÐDEGISPÁTT LANDSINS?

Reykjavík síðdegis er vinsælasti síðdegisþáttur landsins samkvæmt nýjustu hlustendakönnun Capacent - Gallup.

**BYLGJAN**  
989

- ALLIR ERU AÐ HLUSTA!



# LOKSINS LOKSINS LOKSINS

Hollywood þægindi á Íslandi!



## Hann er til leigu!

- ▶ Hentar vel við ýmis tækifæri, svo sem afmæli, brúðkaup og fundi
- ▶ Tekur 17 farþega
- ▶ Lystisnekkja á hjólum

**GOLD LIMO**

SÍMI 897 0930 • [goldlimo@goldlimo.is](mailto:goldlimo@goldlimo.is)



# Kristján Pálsson

*reynsla, áhugi, kraftur*

*„Ég tel mikilvægt að svo duglegur, framsýnn og reyndur talsmaður okkar haldi á ný inn á þing.“*

Umsögn:

Kynni okkar Kristjáns Pálssonar hófust í gegnum sameiginlegan áhuga á varnar- og öryggismálum þjóðarinnar. Þá var hann bæjarstjóri í Njarðvík. Eftir farsæl störf á þeim vettvangi var hann kjörinn á Alþingi og gerðist þar ötull talsmaður Suðurnesjanna. Utan þings hefur Kristján helgað sig umhverfis- og ferðamálum í Suðurlandsdæmi og verið leiðandi í þessum mikilsverðu verkefnum. Þau mál þurfa að fá meira vægi á þingi. Ég tel mikilvægt að svo duglegur, framsýnn og reyndur talsmaður okkar haldi á ný inn á þing. Það gerum við með því að styðja hann í prófkjörinu laugardaginn 11. nóv. n.k.

*Árni Sigfússon, bæjarstjóri Reykjanesbæjar*

*Prófkjör Sjálfstæðisflokksins í Suðurlandsdæmi  
[www.kristjanpalsson.is](http://www.kristjanpalsson.is)*

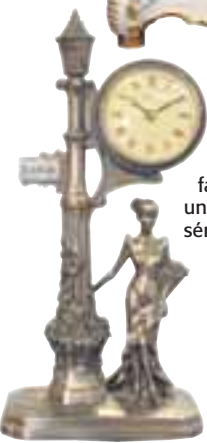


# Klassískar klukkur

Í versluninni Sigurstjörnunni í Faxafeni má fá fallegar klukkur á heimilið.

Sérstakar standklukkur sóma sér hvar sem er og geta fegrað heimilið auk þess að auðvelda heimilisfólki að fylgjast með tímanum. Klukkurnar sem fást í Sigurstjörnunni eru af öllum stærðum og gerðum en eiga það þó sameiginlegt að vera svolítið gamaldags og öðruvísi auk þess sem þær kosta ekki mikið. Í versluninni er einnig margt annað fallegt að finna svo þeir sem eru að leita sér að klassískri klukku eða öðrum dýrgríp á heimilið, ættu að líta við og skoða úrvalið sem er mikið.

- eð



Klukkurnar sem fást í Sigurstjörnunni eru svolítið sérstakar.  
FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON



Sýnum LMC og FENDT hjólhýsin árgerð 2007

Opíð virka daga frá 9-18 og um helgina laugard 12-16 og sunnud 13-17



Víkurverk Tangarhöfða 1 Sími 557 7720 www.vikurverk.is

# Eldvarnir fjölbýlishúsa

Ókeypis skoðun eldvarna í sameignum fjölbýlishúsa.

Forvarnadeild Slökkviliðs höfuðborgarsvæðisins (SHS) býður íbúum fjölbýlishúsa að gera úttekt á eldvörnum í sameign þeim að kostnaðarlausu. Fulltrúar húsfélaga geta pantað skoðun á vef Slökkviliðs höfuðborgarsvæðisins. Skilyrði er að sá sem pantar skoðun hafi umboð húsfélagsins til þess og mikilvægt er að teikningar liggi fyrir þegar skoðun fer fram. Fulltrúi forvarnadeildar SHS



skoðar sameignina eins fljótt og kostur er í fylgd fulltrúa húsfélagsins og afhendir honum skriflegar athugasemdir. Athugasemdirnar ber að skilja sem leiðbeiningar en ekki kröfur en forvarnadeildin hvetur fólk engu að síður til þess að taka mið af athugasemdunum og ráðast í úrbætur sem fyrst. Eldvarnir geta í mörgum tilvikum orðið til þess að bjarga lífi og heilsu fólks og koma í veg fyrir óþarflega miklar skemmdir af völdum elds og reyks.

Heimildir og nánari upplýsingar um Slökkvilið höfuðborgarsvæðisins: www.shs.is.

Barnamyndatökur  
Nú er rétti tíminn til að mynda börnin!  
Svart hvítt og lit  
Ljósmyndastofnun  
Hverafold 1-3, Pantanir í síma 517-1166, www.svarthvitt.is

allt matur  
Alla föstudaga

Svefn & heilsa  
★★★★★  
www.svefn.is  
SOFÐU VEL UM JÓLIN • JÓLATILBOÐ

Eitt með öllu  
S-CAPE WALLHUGGER  
Hjónarúm með okkar bestu IQ-CARE heilsudýnu  
Dæmi: 180 x 200 cm kr. 399.900 stgr.

JÓLAPAKKI  
að verðmæti kr. 31.580 fylgir öllum stillanlegum hjónarúmunum  
2 IQ-CARE heilsukoddar  
2 hlífðardýnur og 2 lök

Loftrúm án rafmagns  
SWISSPLEX  
50 ára reynsla  
Einstök fjöðrun  
Hjónarúm með okkar bestu IQ-CARE heilsudýnu  
Dæmi: 180 x 200 cm kr. 279.900 stgr.

IQ-CARE HEILSUKODDAR  
Verð medium kr. 6.990  
Kontaktkassi fylgir hverjum seldum heilsukodda  
Vinsælasta jólagjöfin

Mest selda stillanlega rúmið  
Frábær reynsla  
PROFLEX  
Hjónarúm með okkar bestu IQ-CARE heilsudýnu  
Dæmi: 180 x 200 cm kr. 229.900 stgr.

IQ-CARE HEILSUDÝNUR  
iq-care.com  
Queen rúm kr. 129.900  
King rúm kr. 159.900  
Prýstijöfnun er lykilordíð

Frí heimsending og uppsetning á stillanlegum rúmunum. Frí heimsending á öllum heilsudýnum. Gildir á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri og nágrenni. Safnsendingar sjá www.svefn.is

www.charold.com  
Eikarhúsgögn  
ChristianHarold

Heilsunuddstóll  
Verð nú kr. 440.000  
Verð áður kr. 490.000  
Nuddar í takt við tónlist

Chiropractic  
SÚ BESTA  
samkvæmt stærstu samtökum kírópraktora í heimi

JÓLAPAKKI  
fylgir öllum heilsurúmunum  
Dæmi: Queen kr. 22.180  
Dæmi: King kr. 24.680  
Pífa, hlífðardýna og 2 lök

www.wguk.com  
WILLIS & GAMBIE  
Lille Collection  
Þýskar hágæðasængur  
betty www.betty.de

NASA Outlast með 100% hvítum Siberíu gæsadúni • Thalascá dúnsængur og koddar fyrir asmasjúklinga. • Thinsulate sængur. www.thinsulate.com • Sængur úr camelhárum, silki eða kasmír • Sensofill sængur og heilsukoddar  
MINE silkidamask sængurverasett í gjafapakningum



NÝJAR SPENNANDI UPPSKRIFTIR  
Á HEIMASÍÐUNNI  
WWW.SIMNET.IS/HOLLUSTAURHAFINU

HOLLUSTA  
1  
ÚR HAFINU

HOLLUSTA ÚR HAFINU  
hollustaurhafinu@simnet.is

Flott í vetur

Ný tæki - Léttari greiðslur

LÉTTARI GREIÐSLUR

BLENDERTONE FLEX 4.995.-  
BLENDERTONE MAX 6.665.-

HREYSTI

Svefn & heilsa

★★★★★

www.svefn.is

Hollusta í hverjum bita!

GULLFISKUR

BITAFISKUR

OMEGA 3

HATTURULEG ORKA 80% PRÓTÍN

Bónus • Hagkaup • World Class • Hreyfing • Hress

allt bílar

Alla laugardaga

## Betra að láta bólusetja sig fyrir flensunni

Sífelld fleiri Íslendingar láta bólusetja sig gegn hinn árlegu influensu sem getur lagst þungt á fólk. Þórólfur Guðnason, yfirlæknir hjá sóttvarnalækni, segir að mikilvægt sé að gera það áður en influensan kemur til landsins.

Í september og október árlega kemur nýtt influensubóluefni til landsins og Þórólfur segir að best sé fyrir þá sem ætla að láta bólusetja sig að gera það strax á haustin. „Influensan sjálf kemur venjulega ekki til landsins fyrr en eftir áramót en hún getur komið fyrir og mikilvægt er að vera búinn að láta bólusetja sig áður en hún kemur.“

Ekki er flókið að láta bólusetja sig en influensuprauturnar má fá á öllum heilsugæslustöðvum og segir Þórólfur að aukaverkanir séu mjög sjaldgæfar og þá vægar. „Sumir finna fyrir örlytlum slappleika fyrst eftir bólusetningu en það er ekki algengt.“

Þórólfur tekur samt fram að enginn geti verið alveg öruggur fyrir influensunni þó að hann hafi látið bólusetja sig. „Við getum aldrei vitað með fullri vissu fyrirfram af hvaða stofni næsti influensufaraldur er og því er reynt að spá fyrir um það. Oftast rætast spárnar og þeir sem hafa látið bólusetja sig sleppa við influensuna en stundum reynist hún vera af öðrum stofni og fólk fær hana þrátt fyrir bólusetningu en þá vægar.“

Þórólfur bendir einnig á að þeir sem hafa látið bólusetja sig geti orðið veikir eins og aðrir því ýmsar aðrar pestir en influensa séu í gangi yfir vetrarmánuðina. „Þó að fólk sem hefur látið bólusetja sig veikist er það því ekki endilega influensan sem það



Þórólfur Guðnason, yfirlæknir hjá sóttvarnalækni, segir að gott sé að láta bólusetja sig gegn hinn árlegu influensu.

hefur fengið því bólusetningin gerir yfirleitt sitt gagn.“

Þórólfur segir að sóttvarnalæknir mæli með því að fólk eldra en sextíu ára og þeir sem eru með sjúkdóma sem geta gert þá viðkvæmari fyrir flensunni, láti

sprauta sig. „Við höfum ekki mælt til þess að allir fari í influensubólusetningu en það er ekkert verra fyrir fólk að gera það ef það vill tryggja sig gegn flensunni.“

emilia@frettabladid.is



### Heilbrigð sál

BORGHILDUR SVERRISDÓTTIR  
EINKAÞJÁLFARI OG B.A. Í SÁLFRÆÐI

### Hvernig hefurðu það?

Þar sem þetta er síðasti pistillinn minn hér í Fréttablaðinu langar mig að segja að ég finn fyrir aukinni heilsuþjálfun meðal almennings. Mér finnst heilsuhugsandi fólk vera að fjölga, sem er sannarlega mikið gleðiefni. Maður er hreinlega ekki maður með mönnum, eins og einhver sagði við mig um daginn, nema maður sé að efla eða viðhalda heilsunni. Og ég tek undir það. Líkaminn er í eðli sínu í sífelldri endurnýjun og til að viðhalda heilsunni þarf að næra hann rétt og hreyfa, því annars töpum við dýrmætum eiginleikum. Hvað þá þegar við viljum efla hann enn frekar. Þetta vitum við öll og þurfum að finna okkar eigin takt.

#### Ekki bara líkamleg heilsa

Mikilvægt er líka að hafa í huga að góð heilsa er ekki bara líkamleg eðlis, heldur ekki síður andlegs eðlis og tengist einnig samskiptum okkar við annað fólk. Góða heilsu er ekki bara að finna í ræktinni, heldur þarf ekki síður að hlúa að almennri vellíðan. Okkar eigin og annarra. Þó góður starfsframi geti t.d. veitt okkur vellíðan, getur heilsan verið í hættu ef við hættum að hitta vini okkar, hittum fjölskylduna í mýflugumynd eða eigum erfitt með að finna hamingju hjá okkur sjálfum. Góð heilsa er lífsgleði og andleg vellíðan ekki síður en hreyfing og þol. Þegar maður gefur af sér til annarra fær maður langoftast eitthvað gott til baka. Stundum er það kannski ekki alveg augljóst hvað maður fær til baka, en ef svo er, er það okkar að sjá það síðar. Sumir þurfa að hægja aðeins á sér, aðrir þurfa kannski að gefa aðeins í. En aðalmálið er að vera

meðvitaður um að heilsan er ALLT sem við eigum, hversu mikil klisja sem það er. Það vita allir þegar þeir missa hana!

#### Eins og stéttaskiptingin

Það þurfa allir að leggjast á eitt og líta sér nær til að draga úr hreyfingarleysi, óeðlilegri þyngdaraukningu og næringarlausu fæðuvali í þessu samfélagi. Öfgarnir í heilsunni eru að verða eins og stéttaskiptingin, alltaf meiri og meiri. Mörgum líður betur nú en áður vegna heilsuþjálfunar sinnar. Þeir hafa lært að hlúa að sjálfum sér og öðrum og vita að það gerist ekki að sjálfu sér. En svo eru margir sem dragast aftur úr, meðal annars vegna hugsunarleysis. Mikil stéttaskipting dregur varla úr fátækt og öfgar í heilsu draga varla úr heilsuleysi. Það er líka samfélaginu dýrkeypt að eiga bæði fátæka sem og heilsulitla þjóðfélagsþegna, svo þetta varðar okkur öll.

#### Að síðustu!

Að lokum langar mig að þakka fyrir frábær viðbrögð frá ykkur lesendum. Það hefur glatt mitt litla hjarta að sjá hvað margir eru að hugsa um heilsuna og vinna markvisst að því að leggja áherslu á næringarríka fæðu hvern dag og gera daglega hreyfingu að lífsstíl sínum. Þið vitið það jafn vel og ég, ef ekki betur, að þið eruð að vinna frábært forvarnarstarf fyrir fegurð ykkar og framtíð.

Lifið heil,  
Borghildur

# allt - sem þig vantar

SMÁUGLÝSINGASÍMINN  
ER OPINN ALLA DAGA KL. 8-22

SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000  
smaar@frettabladid.is / visir.is

AFGREIÐSLAN ER OPIN:  
VIRKA DAGA 8-18  
UM HELGAR 11-16

## TOPPBÍLAR



TOYOTA AVENSIS S/D SOL. Árgerð 2006, ekinn 8 þ.km. Bensín. Verð 2590.000. Rnr.240326



SSANGYONG MUSSO WAGON. Árgerð 1998, ekinn 135 þ.km. Bensín. Verð 1050.000. Rnr.995253



SSANGYONG MUSSO. Árgerð 1997, ekinn 150 þ.km. Bensín. Verð 780.000. Rnr.995127



SUZUKI XL7 PLUS/TOURING/LTD. Árgerð 2004, ekinn 51 þ.km. Bensín. Verð 2390.000. Rnr.230074



KIA GRAND SPORTAGE. Árgerð 1999, ekinn 96 þ.km. Bensín. Verð 950.000. Rnr.180385



GMC YUKON. Árgerð 2004, ekinn 27 þ.km. Bensín. Verð 5300.000. Rnr.115911



TOYOTA AVENSIS WAGON TERRA. Árgerð 2000, ekinn 65 þ.km. Bensín. Verð 990.000. Rnr.210251



NISSAN TERRANO II SE/SGX. Árgerð 1998, ekinn 182 þ.km. Dísel. Verð 1090.000. Rnr.995226



TOYOTA RAV4 LANGUR 4WD. Árgerð 2005, ekinn 20 þ.km. Bensín. Verð 2590.000. Rnr.250000



TOYOTA LAND CRUISER. Árgerð 1994, ekinn 309 þ.km. Dísel. Verð 2500.000. Rnr.220306



TOYOTA RAV4 LANGUR 4WD. Árgerð 2002, ekinn 90 þ.km. Bensín. Verð 1650.000. Rnr.123914



FORD EXPLORER XLT 4WD. Árgerð 2002, ekinn 56 þ.km. Bensín. Verð 2850.000. Rnr.115842



TOYOTA AVENSIS S/D EXECUTIVE. Árgerð 2006, ekinn 5 þ.km. Bensín. Verð 3190.000. Rnr.220294



NISSAN TERRANO II. Árgerð 2000, ekinn 118 þ.km. Bensín. Verð 1250.000. Rnr.995219



TOYOTA LAND CRUISER 90 VX. Árgerð 1999, ekinn 106 þ.km. Bensín. Verð 2100.000. Rnr.240282



JEEP WRANGLER SPORT. Árgerð 1997, ekinn 116 þ.mílur. Bensín. Verð 1590.000. Rnr.210134



JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED 4X2. Árgerð 2003, ekinn 40 þ.mílur. Bensín. Verð 2990.000. Rnr.123865



TOYOTA RAV4 LANGUR 4WD. Árgerð 2000, ekinn 109 þ.km. Bensín. Verð 1490.000. Rnr.115518



SUZUKI VITARA V6. Árgerð 1996, ekinn 175 þ.km. Bensín. Verð 490.000. Rnr.995278



MMC PAJERO BENSÍN V-6/LANGUR. Árgerð 1996, ekinn 169 þ.km. Bensín. Verð 790.000. Rnr.995210



NISSAN TERRANO II SE/SGX. Árgerð 1999, ekinn 189 þ.km. Dísel. Verð 1250.000. Rnr.240266



JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 4X4. Árgerð 2006, ekinn 2 þ.km. Bensín. Verð 4300.000. Rnr.182594



TOYOTA LAND CRUISER 120. Árgerð 2005, ekinn 19 þ.km. Dísel. Verð 5190.000. Rnr.123619



M.BENZ M ML350. Árgerð 2004, ekinn 44 þ.km. Bensín. Verð 4190.000. Rnr.115343



SUZUKI VITARA JLX-SE JLX. Árgerð 1998, ekinn 75 þ.km. Bensín. Verð 590.000. Rnr.995277



JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO. Árgerð 1996, ekinn 195 þ.km. Bensín. Verð 650.000. Rnr.995186



TOYOTA RAV4 LANGUR 2WD. Árgerð 2002, ekinn 60 þ.km. Bensín. Verð 1490.000. Rnr.240091



NISSAN TERRANO II. Árgerð 1999, ekinn 182 þ.km. Dísel. Verð 1090.000. Rnr.182089



JEEP LIBERTY SPORT 4X4. Árgerð 2004, ekinn 56 þ.km. Bensín. Verð 2680.000. Rnr.123356



TOYOTA RAV4 LANGUR 4WD. Árgerð 2000, ekinn 110 þ.km. Bensín. Verð 1290.000. Rnr.115318



SUZUKI JIMNY JLX. Árgerð 2000, ekinn 93 þ.km. Bensín. Verð 750.000. Rnr.995272



NISSAN TERRANO II. Árgerð 1999, ekinn 120 þ.km. Bensín. Verð 1130.000. Rnr.995162



VW TOUAREG. Árgerð 2006, ekinn 13 þ.km. Dísel. Verð 6890.000. Rnr.230100



ISUZU TROOPER NÝJA LAGID ABS. Árgerð 2001, ekinn 87 þ.km. Dísel. Verð 1990.000. Rnr.181999



FORD EXPLORER EXECUTIVE. Árgerð 1996, ekinn 130 þ.km. Bensín. Verð 690.000. Rnr.123031



TOYOTA RAV4 LANGUR 4WD. Árgerð 1997, ekinn 170 þ.km. Bensín. Verð 620.000. Rnr.995139



Kletthálsi 2 – 110 Reykjavík Sími 587 2000  
Opíð virka daga 10-18 • Laugardaga 12-16 • Sunnudaga lokað



# INGVAR HELGASON

## NOTAÐIR BÍLAR

Mikið úrval af notuðum bílum á ótrúlegu verði. Líttu við og gerðu góð kaup.

Snyrtilegan eiganda og enga glanna fyrir mig, takk!



ALLT AÐ 100% LÁN!

Ingvar Helgason

NOTAÐIR BÍLAR

Sævarhöfða 2 Sími 525 8000

Keflavík Sími 421 8808

Akureyri Sími 464 7940

www.ih.is



LM665 Nissan Vanette nýskr.09/02  
bs. Ek.46.þús.km. Verð.980.000.  
Tilboð.650.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



NZ280 Jeep Grand Cherokee  
5.7 nýskr.11/05 ssk. Ek.5.þús.km.  
Verð.4.590.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



SX589 Opel Astra 1.6GL nýskr.10/00  
ssk. Ek.95.þús.km. Verð.770.000.  
Tilboð.680.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



SP092 Subaru Impreza GX nýskr.07/03  
ssk. Ek.88.þús.km. Verð.1.330.000 Allt  
að 100% lánamöguleikar, sími 525-  
8020



YR497 Opel Zafira Comfort 1.6  
nýskr.11/99 bs. Ek.102.þús.km.  
Verð.850.000.Tilboð.630.000 Allt að  
100% lánamöguleikar, sími 525-8020



ZY878 Subaru Impreza GL nýskr.04/99  
ssk. Ek.160.þús.km. Verð.680.000 Allt  
að 100% lánamöguleikar, sími 525-  
8020



TB876 Subaru Legacy H6 nýskr.01/03  
ssk. Ek.73.þús.km. Verð.2.390.000 Allt  
að 100% lánamöguleikar, sími 525-  
8020



DM246 Renault Megane nýskr.11/04  
bs. Ek.38.þús.km. Verð.1.830.000.  
Tilboð.1.480.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



RH803 Nissan Double Cab E  
33" nýskr.06/04 bs. Ek.59.þús.km.  
Verð.2.480.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



AM936 Jeep Liberty 3.7 nýskr.11/04  
ssk. Ek.35.þús.km. Verð.2.380.000.  
Tilboð.1.980.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



AB566 Subaru Legacy Outback 2.5  
nýskr.12/96 ssk. Ek.145.þús.km.  
Verð.590.000 Allt að 100% lánamögu-  
leikar, sími 525-8020



ZH336 Subaru Forester CS  
nýskr.02/03 bs. Ek.66.þús.km.  
Verð.1.460.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



NU903 Opel Zafira Comfort  
1.8 nýskr.02/00 bs. Ek.112.þús.km.  
Verð.970.000.Tilboð.680.000 Allt að  
100% lánamöguleikar, sími 525-8020



TV686 Nissan Micra Visia  
nýskr.05/04 bs. Ek.15.þús.km.  
Verð.1.290.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



PU069 Opel Combo C Van nýskr.07/03  
bs. Ek.39.þús.km. Verð.1.050.000 Allt  
að 100% lánamöguleikar, sími 525-8020



MH993 Nissan X-Trail Sport nýskr.08/03  
ssk. Ek.23.þús.km. Verð.2.040.000 Allt  
að 100% lánamöguleikar, sími 525-  
8020



LJ566 Nissan Terrano II SR nýskr.06/99  
bs. Ek.146.þús.km. Verð.690.000  
Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525-  
8020



TN231 Subaru Legacy Wagon  
nýskr.06/04 ssk. Ek.37.þús.km.  
Verð.2.030.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020

notaðir bílar  
Ingvar Helgason

notaðir bílar  
Ingvar Helgason

notaðir bílar  
Ingvar Helgason

notaðir bílar  
Ingvar Helgason

notaðir bílar  
Ingvar Helgason

notaðir bílar  
Ingvar Helgason



LU906 Opel Astra 1.2 nýskr.08/03 bs.  
Ek.26.þús.km. Verð. 960.000  
Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525-  
8020



RP310 Honda HR-V nýskr.08/01 ssk.  
Ek.107.þús.km. Verð.990.000  
Allt að 100% lánamöguleikar, sími 525-  
8020



ZZ423 Subaru Impreza GX  
nýskr.09/03 ssk. Ek.76.þús.km.  
Verð.1.380.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



PJ094 Subaru Legacy Outback  
nýskr.06/97 ssk. Ek.193.þús.km.  
Verð.550.000 Allt að 100% lánamögu-  
leikar, sími 525-8020



ZY878 Subaru Impreza GL nýskr.04/99  
ssk. Ek.160.þús.km. Verð.680.000 Allt  
að 100% lánamöguleikar, sími 525-  
8020



ZH935 Honda Accord nýskr.09/04 bs.  
Ek.30.þús.km. Verð.1.830.000 Allt  
að 100% lánamöguleikar, sími 525-8020



NE493 Subaru Forester CS  
nýskr.09/03 bs. Ek.66.þús.km.  
Verð.1.580.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



SO880 Opel Corsa Comfort  
nýskr.09/03 bs. Ek.50.þús.km.  
Verð.850.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



SD412 Toyota Avensis  
nýskr.03/06 nýskr.03/06 ssk. Ek.7.þús.  
km. Verð.2.730.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



TR999 Nissan Patrol Elegance  
33" nýskr.09/06 ssk. Ek.1.þús.km.  
Verð.5.290.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



LH256 Toyota Carina E Diesel  
nýskr.01/98 bs. Ek.143.þús.km.  
Verð.620.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



DM246 Renault Megane nýskr.11/04  
bs. Ek.38.þús.km. Verð.1.830.000.  
Tilboð.1.480.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



YL260 Renault MASTER  
nýskr.11/04 ssk. Ek.92.þús.km.  
Verð.2.470.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



MZ779 Nissan X-Trail Sport nýskr.10/03  
ssk. Ek.72.þús.km. Verð. 2.230.000 Allt  
að 100% lánamöguleikar, sími 525-  
8020



ZH935 Honda Accord nýskr.09/04  
bs. Ek.30.þús.km. Verð.1.830.000 Allt  
að 100% lánamöguleikar, sími 525-  
8020



TP858 Renault Megane Classic  
nýskr.03/99 bs. Ek.151.þús.km.  
Verð.480.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020



SU893 Subaru Forester CS  
nýskr.07/99 ssk. Ek.120.þús.km.  
Verð.830.000 Allt að 100% lánamögu-  
leikar, sími 525-8020



TV686 Nissan Micra Visia  
nýskr.05/04 bs. Ek.15.þús.km.  
Verð.1.290.000 Allt að 100% lána-  
möguleikar, sími 525-8020

notaðir bílar  
Ingvar Helgason

notaðir bílar  
Ingvar Helgason

notaðir bílar  
Ingvar Helgason

notaðir bílar  
Ingvar Helgason

notaðir bílar  
Ingvar Helgason

notaðir bílar  
Ingvar Helgason









**John Deere hágæðaliur**  
Smurolíur, vökvakerfisolía, koppafeiti og frostlögur. 50% lengri endingatími. Nánari upplýsingar hjá sölumönnum. Velaborg Krókhálsi 5F 414 8600, Njarðarnesi 2, 603 Akureyri, 464 8600.



**Comet iðnaðarrryksugur**  
Tvær gerðir, verð frá kr. 12.608 m/vsk. Velaborg ehf., Krókhálsi 5F, 110 Rvk, 414 8600, Njarðarnesi 2, 603 Ak, 464 8600.



**Jólagjöfin í ár**  
Ekta pelsar einnig stórar stærðir. Frábær verð. Sigurstjarnan, S. 588 4545. Fákafeni (bláa húsin) Opíð 11-18 virka daga og 11-15 laugardaga.

Jeppadekk og felgur til sölu, nýleg, mjög lítið notuð 33" dekk og 16" felgur, t.d fyrir Hyundai Deracan og fl. Einnig til sölu Thule ocean 200 farangurs box (tengdamömmu box) Gott verð. Uppl. í s. 868 0037.

## TIL SÖLU

**GRANÍT HÚSIÐ**  
www.granithusid.is

S: 544 5100

**Granítborðplötur**  
granítflísar  
handlaugar  
Helluhraun 2 - Hafnarfjörður

Á ýmsar stærðir af ísskápum á 8 og 10 þ., stálísskápur 189cm á 30 þ., uppþvottavél á 10 þ., frystiskápur á 10 þ., 20" tv á 10 þ., límtresstigi 280 cm á 35 þ., aircondition á 10 þ., þvottavél á 12 þ., leðurstóll á 5 þ., flott flúorloftjós á 2 þ. stk., 2 stk. dekk 265/75/16" á 6 þ. Uppl. í s. 896 8568.

Eco Deco sjónvarpsskápur til sölu. Verð 35 þús. Einnig á sama stað nýtt og ónotað þrekhlól, verð 14 þús. Uppl. í s. 847 5584.

## Hljóðfæri

Get útvegað allar gerðir af harmonikum. Notaðar og nýjar á frábæru verði. Verð frá 9950 kr. Einnig harmonikku kennsla fyrir byrjendur og lengra komna. www.harmonikan.is S. 690 2020

## Hljómtæki

**20% afsl.**  
á yfirferlum af myndböðum á DVD frá 6. - 11. nóv.  
GAGNVIRKNI  
Hilðasmára 8, 201 Kóp. s. 517-4311  
www.gagnvirkt.is

## Sjónvarp

Sjónvarps/vídeovíðgerðir. Afsl. til elli/örkyrja. Sækjum. Litsýn, Síðumúli 35. S. 552 7095.

## Tölvur

**Hraðbraut Hringlaunnar**  
ADSL tenging  
Verð frá **3.690.-** kr.  
Hringiðan  
Hringiðan mán 525 2400

Nýjar tölvur og fl. www.vefkaup.is

Notaðar tölvur og fl. http://tolvur.vortex.is

Kynntu þér sjónvarp yfir ADSL hjá Hringiðunni. Sími 525 2400.

**Ódýrar tölvuviðgerðir!**  
Alhliða tölvuviðgerðir og uppfærslur. Uppl. í s. 899 8894.

**Tölvuviðgerðir.**  
Kem samdægurs í heimahús. Kvöld- og helgarþjónusta. Magnús s. 695 2095.

## Vélar og verkfæri

Óska eftir 5 - 10 kw. rafstöð. S. 555 6005 & 897 2775.

## Til bygginga

**mót heildverslun**  
Vinnupallalyftur  
Vöru og fólkslyftur  
Nýjar og notaðar  
ALIMAK HEK  
**mót heildverslun**  
www.mot.is 544 4490  
Bíldshöfði 16

Notuð eldhúsinnrétting, 6 innihurðir og karmar, 70 fm parket, fataskápur, notað baðkar, handlaug og wc fæst gefins gegn því að verða sótt. Áhugasamir sendi nafn og símanúmer á elisabetbj@gmail.com

## Ýmislegt

Gámur til sölu. Einangraður 18 feta gámur til sölu. Er með rafloagn og hitaofni. S 661 8394.

## Verslun

**XXX DVD**  
Besta verðið!!  
NÝJAR MYNDIR FRÁ USA Á AÐEINS 2.950.-  
DVD FRÁ 1990.- KR  
Grensásvideo.is  
Grensásvegi 24  
Sími 568 6635  
Opíð frá kl. 15-23.30

## ÚTSALA Á FATNAÐI



**Rómantik.is**  
Hverfisgötu 62 Rvk. S: 586-8500  
(Horninu á Frakkastíg)  
Opíð í dag 12-20



Glæsilegur danskur kvenfatnaður, stígvél og fylgihlutir. Velkomin í verslun okkar að Reykjavíkurvegi 66, í Hafnarfirði og fáðu frían lista. Sími 565 3900, opíð mán.-fös. 10-18, lau. 11-15. www.clamal.is



Glæsilegur danskur kvenfatnaður, stígvél og fylgihlutir. Velkomin í verslun okkar að Reykjavíkurvegi 66, í Hafnarfirði og fáðu frían lista. Sími 565 3900, opíð mán.-fös. 10-18, lau. 11-15. www.clamal.is



**Paris Design**  
Ný sending! Yfir 200 tegundir af sérhönnuðum peysum. Kaki, Strandgötu 11, 220 Hafnarfirði. Opíð laugardag 12-15. Mán-föst 11-18. Sími 564 6999.



**ÞJÓNUSTA**  
Vöruflutningar  
Tek að mér smávöruflutninga fyrir fyrirtæki og einstaklinga út um allt land. Upplýsingar í síma 661 8087.

**Hreingerningar**  
Hreingerningapjónusta  
Þvegillinn  
5 44 44 46  
Hreingernur, bösum, þrifum glugga og allir iðnaðarmenn. Síðum um flutningsþjónu. Þvegillinn, stofnað 1989, sími 544 44 46.

**Er allt í drasli ?**  
Þrifum fyrir heimili, húsið þig stofnanir og skóla.  
Tökum að okkur iðnaðarþjónu, flutningsþjónu, teppahreinsun og biovinnu.  
Láttu okkur um þrifin!  
BK - Ræsting  
Hreingerningarpjónusta  
S. 868 5599 & 695 2710

Láttu mig um púlið! Nýbyggingar, flutningsþjónu og fyrirtæki. Föst verðtilboð. Ásta s. 848 7367.

Tek að mér þjónu í heimahúsum, flutningsþjónu og hreingerningar, vönduð vinnubrögð. Föst verðtilboð. Rakel s. 692 4341.

Erðu að flytja? Og búin á því? Láttu mig um þjónu. Föst verðtilb. Flutningsþjónu Bergþóru, s. 699 3301.

## Garðyrkja

**Túnþökusala Oddsteins**  
Túnþökur og túnpökuvörur til sölu  
Gernum síðuð í minni og stærri verk.  
Steini, s:663 6666  
Fri heimkeyrsla

## Bókhald

HSE Bókhald & Uppgjör ehf.  
Skattframtöl, Bókhald, Vsk. & launauppgjör, Ársuppgjör, Ódýr og góð þjónusta  
www.hsebokhald.is  
hsebokhald@hsebokhald.is  
Sími: 6926910

**BÓKHALDS-ÞJÓNUSTA**  
Fjárhagsbókhald  
Lauaavinnsla  
VSK-uppgjör  
Ársreikningur  
Skattframtöl  
Stofnun félaga  
Reikningshald og skattskil ehf  
reikningshald@reikningshald.is  
Sími 534-3940

## TIL SÖLU

**MAVERICK** Verð aðeins 29.700.-  
Ein allra bestu kaupin sem hægt er að gera í pumpu í dag  
SPORTVÖRUGERÐIN SKIPHOLTI 5 5628383

**KEPPNISLEIKAR**  
www.eskimos.is / Sími 822 0055

**PARIS DESIGN**  
Ný sending • yfir 200 tegundir að sérhönnuðum Peysum  
Kaki  
Strandgötu 11 • 220 Hafnarfirði  
Opíð laugardag 12-15 • mán-föst 11-18  
Sími 564 6999

**GITARINN**  
HEJÓDFÆRAVERSLUN  
Rafmagnsgítar  
25W Magnari, Poki, Snúra, Ól, Stíllitaki, Gítarneglur  
Kr. 24.900,-  
Verð áður: 58.900,-  
Stórhöfða 27 • Sími: 552-2125 • www.gitarinn.is • gitarinn@gitarinn.is



**BÓKHALDSPJÓNUSTA**

- Fjárhagbókshald
- Viðskiptamannabókshald
- Virðisaukaskattsuppgjör
- Launabókshald

Olafur Ólafsson  
olafur.olaf@samnet.is  
Sími: 848 3728

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf., sími 511 2930.

**Ráðgjöf**

**KAFLASKIPTI**

**Alhliða fjármála- og rekstrarráðgjöf.**  
Endurskiptulagning fjármála, samningar við lögmenn, lána-drottna og innheimtumenn, aðstoð v/naudungaruppboda, stofnun einkahlutafélaga ofl. Geymið auglýsinguna. SÍMI 822 9670 Hliðarsmári 15 201 Kópavogur kaflaskipti@kaflaskipti.is  
SÍMI 822 9670 Hliðarsmári 15 201 Kópavogur kaflaskipti@kaflaskipti.is

**Málarar**

Málarar geta bætt við sig verkefnum. Uppl. í s. 896 3982.

**Meindýravnir**

**- Meindýravnir Suðurlands -**  
Allur búnaður til meindýra- varna. Músafellur - músastopp- kíttri - meindýraforvarnir o.fl. **Gagnheiði 59, 800 Selfoss.**  
Sími: 482 3337 www.meindyra- varnir.is

**Búslóðaflutningar**

Búslóðaflutningar og allir alm.flutn. 2 menn ef óskað er. Uppl. í s. 616 1108.

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., pianófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Mikael. S. 894 4560.

**Húsa viðhald**

**Parke- og flísalagnir**  
Vönduð vinna, vanir menn. Föst tilboð eða tímavinna. S. 892 9804.

**Dúklagningameistari**  
Getur bætt við sig verkefnum. Veggfóður, dúkalögn, flísar, parket og teppi. Uppl. í s. 892 8968.

**BROT BORTÆKNI**

**STEYPUSÖGUN KJARNABORUN MÚRBROT**  
567-7570

**STEYPUSÖGUN KJARNABORUN MÚRBROT MALBIKSSÖGUN**

**SAGTÆKNI ehf**

Bjarjarbot 8, 112, RVK  
www.sagtaekni.is  
567-4262 & 893-3236

**HÚSAVIÐHALD**

Getum bætt við okkur verkefnum í málningarvinnu, flísalögnum og fl.

Vönduð vinna. Gerum föst tilboð.

Nánari upplýsingar í síma 695 4661 & 892 2752

**Glerjun og gluggaviðgerðir!**  
Sjáum um öll glerskipti, viðgerðir og breytingar utanhúss sem innan. Fyrir húseigendur og húsfélög. Tilboð þér að kostnaðarlausu. Fagþjónustan ehf, s. 860 1180.

**Parftu að endurbæta fyrir jólin?**  
Get bætt við mig verkefnum, parket og öll alhliða smíðavinna. Föst verðtilboð eða tímavinna. Uppl. í s. 820 1974.

**Stíflupjónusta**

**Stíflulosun Röramyndun**

Loss stíflur úr salernum, vökum, bakkerum og hlífur- löngum. Röramyndavél til að staðsetja skemmdir í löngum.

**Skolphreinsun Ásgeirs sf.**  
S. 892 7260 & 567 0530.

**Stíflupjónustan ehf**  
S.5542255: 8965800  
Stíflulosun-Röramyndun  
www.stiflutjonustan.is

**Tölvur**

Parftu aðstoð við tölvuna? Kem á staðinn og geri við. Viðurkenndur af Microsoft. 11 ára reynsla. Rikharður S. 615 2000, 8-23 alla daga.

Vefsíðulausnir. 8.is  
Vefhýsing. www.8.is  
Heimasíðuráðgjöf. www.8.is

**Spádómar**

**ALSPÁ**

Miðun, draumar, ráðgjöf, heilun, fyrirbærir, NLP. Símaspá, einkatímar og. m.fl.

**445 5000**

FINN TÝNDA MUNI  
VISA Greiðsla MASTERS

**908 6116**

Er spákonan Sirrý Ástir - fjármál heilsa  
Einkatímar í S.845 4009

**Hanna s. 847 7596, VISA/ EURO**

Andleg leiðsögn. Spilaspá, Tarot. Draumráðningar. Fyrirbærir. 199 mín. Er við alla daga frá 12-24. S. 555 2927, 847 7596. (Ath. hef lagt niður 908 6040).

Kristjana spámiðill tekur fólk í einkatíma. Þeir sem til mín vilja leita pantíð tíma í s. 554 5266 & 695 4303.

**Örlogalínan 595 2001 & 908 1800**

Miðlar, spámiðlar o.fl. Fáðu svör við spurningum þínum. www.orlogalinan.is.

Spásímminn 908-2008. Ræð draumar og spái í tarot. Er við símann alla daga frá 15-01. Stína Lóa.

**Bella.is S: 699 1673. EURO/VISA**

Spilaspá. Tarot. Draumaráðningar. Andleg leiðsögn. Bið fyrir þeim sem vilja. Áratuga góð reynsla. S: 557 9939 (904 2080) 199,90 mín kl 15 - 24 nema Sunnudaga. Bella.is

Spásímminn 908 5666. Stjörnuþá. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og pening- ar. Andleg hjálp. Trúnaður.

**Símaspá 908 2200**

Eru fjármálin eða tilfinningar í ólagi? Ástin, peningar, heilsa, miðun og draumráðningar. Laufey spámiðill.

**Englaljós til þín 908 5050**

Spilaspá, draumar, fyrirbærir, andleg leiðsögn. Er við frá kl. 10 - 2 eftir miðnætti alla daga. Lára spámiðill.

**Iðnaður**

Tökum að okkur flísalagnir. Niðurlögn á steinteppi, flötun og ýmislegt sem við- kemur múrverki. Gerum verðtilboð þér að kostnaðarlausu. Uppl. Granat-Múr ehf s.866 6291.

**Rafvirkjun**

**Raflagnir Dyrasimar**

Set upp ný dyrasímakerfi og geri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldra húsnæði ásamt viðgerðum og nýlögnum.

Fljót og góð þjónusta  
Sími 893 1733

**Jón Jónsson**  
Léggiltur rafverktaki  
www.raflagnir.is

**Trésmíði**

**S.B.D. Trésmíði**

S.B.D. Trésmíði getur bætt við sig verkefnum í trésmíðum úti sem inni. Tilboð/tímavinna. S.B.D. Trésmíði ehf. Upplýsingar í síma 895 9801 eða fax 482 4854.

Tek að mér ýmiss konar smíðavinnu. Uppl. í s. 663 6631. Síggi B. húsa- smíður.

**Nýsmíði, viðhald og viðgerðir**

Húsasmíðameistari getur bætt við sig verkefnum. Nýsmíði, viðhald og viðgerðir. Uppl. í s. 894 0031.

**Mótatímur-Dokabord**

Til sölu að Skemmuvegi 6. Einnig úti- og innihúðir, verða til sýnis næstu daga. Uppl. í s. 892 8520. Tryggvi.

**HEILSA**

**Heilsuvörur**

**ShapeWorks**  
www.bergur.is

Eg breytti um lístil!  
Hvað um þig?  
Uppl. S.8615512

Taktu þér tak! Með Herbalife nærðu árangri og betri líðan. Erla Bjartmarz, s. 899 4183 www.eco.is

Botnlaus orka betri líðan! Herbalife Shapework. Heilsuráðgjöf og eftirfylgni. Kaupauki fylgir. Halldóra Bjarna hjúkrunarfræðingur. www.halldorabjarna.is S. 861 4019 & 868 4876.

Árangur með Herbalife! Ráðgjöf og eftirfylgni. Edda Borg www.lifsstill.is. S. 896 4662.

TILKYNNINGAR

TIL SÖLU

**Lagersala!**

Komið og gerið frábær kaup á flíspeysum, bómullarpeysum, húfum og vettlingum fyrir veturinn á lagersölu Drífu Icewear. Vegna fyrirspurna höfum við ákveðið að hafa opið út vikuna, 7-10 nóvember, frá kl.13-16.

**Bara 3 verð**  
**kr.500 kr.950 kr.1950**

Drífa ehf Suðurhrauni 12c  
210 Garðabæ. Sími 555-7400

**SUPREME MASTER TELEVISION**

NÝ SJÓNVARPSTÓÐ UM GERVIHNOTT GEGNUM GERVIHNOTTINN HOTBIRD 130 E EDA HÖRFDU Á INTERNET SJÓNVARP Í BEINNI Á [HTTP://WWW.SUPREMEMASTERTV.COM/WEBTV](http://www.suprememastertv.com/webtv)

erum stoll að kynna SUPREME MASTER TELEVISION sem er ný FRJÁLS sjónvarpstöð um gervihnött sem sendir út allan sólarhringinn úrval af heillandi efni á ensku, frönsku og þýsku. SUPREME MASTER TELEVISION er eina sjónvarpstöðin um gervihnött sem sendir út um alla Evrópu uppbyggilegt efni sem mun opna þér nýja andlega vidd og færa fullnægingu í líf þitt.

**SPAKMÆLI:**  
Fyrirlestrarmeistarans Ching Hai, fullir af innæði

**Á MILLI MEISTARANS OG LÆRLINGS:**  
Skyggstu inn í hjartvæm og uppörvandi samtöl á milli kennara og lærlinga um málefni allt frá daglegu lífi til leyndarmála alheimsins og margt fleira!

**LÆRDÓMSRÍK SKEMMTUN:**  
Fróðleg viðtöl, hrifandi kvikmyndir og heimildarmyndir sem lyfta andarum og næra sálina.

**UPPLÝSINGAR UM STÖÐINA**  
Hotbird 6 gervihnöttur á 130 E  
Tíðni: 10853 MHz  
Pólun: Lárétt (H)  
PID: Video 32, Audio 34, PCR 32  
Symbol rate: 27500  
TP: 117FEC3/4  
Netfang: info\_europe@suprememastertv.com  
stmctwo@hotmail.com  
Sími: +44 (0)845 094 3762 (England)

**ÁHUGAVERÐAR FRÉTTIR:**  
Nýjustu fréttir úr heiminum á jökvaðu notunum

**FERDALAG FYRIR AUGAD:**  
Skemmtidagskrá með liflegum og fjörgum sýningum frá öllum heimshörnum

**GRÆNMETISFÆDI - GÖFUGUR LÍFSTÍLL:**  
matreiðsluþættir sem leiða þig í gegnum einföld skref til að útbúa heilnæma og gómsæta grænmetisrétti

**DÝRARÍKI:**  
Þessi þáttur mun snerta þig í hjartastað og sýna hvernig má annast vör þína úr dýraríkinu af ástúð

[www.suprememastertv.com](http://www.suprememastertv.com) / [www.godsdirectcontact.org/links](http://www.godsdirectcontact.org/links)



**Veitingahúsið Nings**  
Óskar eftir bílstjórum og starfsfólki í sal í kvöld og helgarvinnu. Vinnutíminn er frá klukkan 17 - 22  
**Upplýsingar í síma 822 8870 og einnig inn á www.nings.is**

**Leikskólinn Klambrar**  
Okkur vantar aðstoðarmann-  
eskju í eldhúsi frá 1. des.  
Lífsgleði skilyrði og þroski ekki  
fyrirstaða.  
**Upplýsingar gefur leikskóla-  
stjóri í 511 1125.**



**SNÆLAND VIDEO**  
Hér sem nýja myndirnar finna  
tu - gríll - vísir - salgjafi

Ert þú í leit að góðri vinnu og góðum félagskap. Við hjá Snæland videó óskum eftir áhugasömu fólki í dagvinnu/fullt starf og aukastarf með skóla. Hafðu samband við okkur í s. 693 3777, Pétur eða petursma@isl.is



**GT Verktakar ehf**

G.T verktakar óska eftir meiraprófsbílstjóra á krókheysibíl. Þarf að getað hafði störf sem fyrst. Nánari upplýsingar í síma 580 1600 og 896 3801.

**Hreingerningar/bónun**  
Ræstingabjónustan sf óskar eftir að ráða hrausta starfsmenn í framtíðarstörf við aðal-hreingerningar og bónavinnu. Mikil vinna framundan.  
**Nánari upplýsingar gefur Jón í síma 821 5056, á skrifstofutíma.**

**Spennandi starf á skemmtilegum vinnustað**  
Heimabjónustan í Laugardal leitar að áhugasömu og drifandi fólki til starfa við félagslega heimabjónustu. Starfað er undir handleiðslu félagsráðgjafa. Vinnutími eftir samkomulagi. Ertu að leita að framtíðarstarfi eða vinnu með skóla?  
**Hafðu þá samband við Írisi Eik Ólafsdóttur verkefnisstjóra/félagsráðgjafa í síma 562 2712, netfang iris.eik.olafsdottir@reykjavik.is**



**Ítalía - Veitingahús**  
Veitingahúsið Ítalía leitar eftir starfsfólki í sal, fullt starf. Um er að ræða framtíðarstarf, ekki yngri en 18 ára. Nánari upplýsingar eru einungis veittar á staðnum milli kl. 12 og 17 næstu daga.  
**Veitingahúsið Ítalía, Laugavegi 11.**



**Aðstoðarverslunarstjóri**  
Óskum eftir að ráða aðstoðarverslunarstjóra á Subway Hringbraut, um er að ræða dagvinnu, 80% starf. Viðkomandi þarf að vera ábyrgur, eiga gott með að vinna með öðrum og vera sjálfstæður í vinnubrögðum.  
**Nánari upplýsingar veitir Egló í síma 530-7000. Hægt er að sækja um á staðnum og á subway.is.**

Útvegum starfsfólk frá Póllandi í flestar starfsgreinar. Uppl. í s. 699 6999.

**Hvar í veröldinni sem er!!**  
Nýtt, spennandi, skemmtilegt og fjölbreytt tækifæri. Kíktu á www.peningar.com

**Öryggisgæslan ehf. óskar eftir starfsfólki**  
Vegna mikilla anna vantar kvenfólk og karlmenn á aldrinum 19-50 ára í kvöld- og næturvinnu alla daga. Uppl. veitir Bjarki í s. 893 4273 e. kl. 15.

Verum er nýtt ahlíða markaðsfyrirtæki vantar vefhönnuði og forritara í verktafvinnu. Senda má ferilsskrá og upplýsingar um kunnáttu á fridrik@verum.is

Heimilisaðstoð. Eldri hjón búsett í Hafnarfirði óska eftir aðstoð hálfan daginn. Þríf o.fl. Upplýsingar í síma 856 7404.

Háseta vantar á 200 t netabát frá Þorlákshöfn. Uppl. í s. 852 0789.

Leiðbeinanda vantar í vinnu í leikskólann Gullborg við Rekagranda. Upplýsingar veitir leikskólustjóri í síma 562 2455 & 693 9820.

Starfsfólk óskast á sólbáðstofu í miðbænum í fullt starf eða í hlutastarf. Uppl. í s. 821 9812, Gunnar.

**Atvinna óskast**  
Kona óskar eftir að taka að sér heimilisþríf gegn því að fá herbergi. S. 694 9565.

Starfsfólk frá Lettlandi - smiðir, suðumenn, verkamenn etc. S. 845 7158.

**TILKYNNINGAR**

**Ýmislegt**  
**Engar skuldir - Hæri tekjur**  
Skoðaðu Magnad.com og lærðu að skapa þér þær tekjur sem þú vilt - heima hjá þér!

**Einkamál**  
**SPJALL SÖGUR OG DETT**  
Karlar 515-8800  
Konur 515-8888  
ALLAR ÁGÖNSTUR Í EINU NÚMARI  
905-2580

**Spjallrásin 1+1**  
Konur: 595-5555...  
Karlar: 908-5555

langfasta spjallrás á Íslandi  
Símanúmernum 905-5555

Vinsælasta stefnumótalina landsins!  
Rauða Torgið stefnumót  
**Konur: 555-4321 (frítt)**  
**Karlar: 905-2000 (199,90)**  
**Karlar: 535-9920 (199,90)**

**Spjollum saman!**  
Konur (frítt): 555-4321  
Karlar (19,90): 535-9940  
Karlar (39,90): 904-5454



Benz, 1996 amg look, ekinn 126.000. Verð 1850. Áhvilandi 700 þús, 24 þús. á mån. S. 847 6232.

Ég var með vinkonu minni! Ung kona lýsir reynslu sinni nákvæmlega! Frábær ný frásögn hjá Sögum Rauða Torgins, sími 905 2002 (símatorg, kr. 99,90 mín) og 535 9930 (Visa, Mastercard) kr. 19,90 mín, sögunnr. 8216.

Ert þú karlmaður? Viltu láta dekra við þig? Hafðu samband í síma 869 6914.

Karlmenn látið líða úr ykkur í notalegu nuddi. Nautn og vellíðan. S. 869 6397.

**Símaspjall 908 6666.**  
Hæ ég heiti Anný og er heit og ljúf og langar að heyrja í þér. Opíð allan sólahringinn.

Notalegt nudd. Uppl. í s. 616 6469.

Nýjar símadómur! Nú hafa 3 nýjar símadómur bæst við í góða hópinn á Rauða Torginu. Hvaða dama verður vinkona þín í kvöld? Símar 908 6000 (símatorg, kr. 299,90 mín) og 535 9999 (Visa, Mastercard, ódýrara kr. 199,90 mín).

Frábær ný hljóðritun: „Leikur í baðkari“, ung kona í mjög „innilegri“ upptöku. Sögur Rauða Torgins, s. 905 2002 (símatorg, kr. 99,90 mín) og 535 9930 (Visa, Mastercard, ódýrara, kr. 19,90 mín), upptöknr. 8773.

Exotic, Erótísk svört nuddstelpa. Uppl. í s. 659 9420.

**allt heilsa**  
Alla þriðjudaga og fimmtudaga

**FASTEIGNIR**

**Snyrtistofa • Tekjumöguleikar**  
Hringdu núna í síma 866 9512

Svana Selurulltrúi 866 9512 www.svana.is

Sigurður Guðmundsson hdl, löggr, fasteignasali



Þekkt, smart og vel staðsett snyrtistofa til sölu. Vel búin tækjum og tólum s.s allt til alls. Frábært atvinnutækifæri fyrir hugmyndaþríf hæfileikafólk. Mjög góð aðstaða og þægilegt umhverfi fyrir viðskiptavininn. Heimasíða, símanúmer og vevildin fylgja með. Húsnæðið er í öruggri leigu.

**RE/MAX BÚÍ**  
www.remax.is

Allar RE/MAX fasteignasölur eru sjálfstætt reknar og í einkaeign

**FASTEIGNIR**

**Flóka gata mjög góð íbúð á frábærum stað**



Í einkasölu góð 2-3ja herbergja vel skipulögð íbúð í risi á þessu fallega, frábæra vel staðsetta húsi efst á Flóka götunni steinsnar frá Kennaraháskólanum. Verðlaunalóð. V. 16,9 millj. Íbúðin er laus við kaupsamning.

**VALHÖLL FASTEIGNASALA** Síðumúla 27 – Sími 588 4477  
Ingólfur Gissurarson löggr, fasteignasali.

**TILKYNNINGAR**

**Sveitarfélagið ÁRBORG**

**Auglýsing um skipulagsmál í Sveitarfélaginu Árborg**

Samkvæmt skipulags- og byggingarlögum nr.73/1997 með síðari breytingum, auglýsir bæjarstjórn Sveitarfélagsins Árborgar tillögu að deiliskipulagi í sveitarfélaginu.

*Tillaga að deiliskipulagi á spildunni Hesthúsatún úr landi Austurkots.*  
Deiliskipulagstillaga gerir ráð fyrir íbúðarhúsi á reit nr. 1 og hesthúsi og vélageymslu á tveimur hæðum á byggingarreit nr. 2. Mænishæð húsananna má ná allt að 7,5 m. frá gólfplötu kóta. Fjarlægð milli hesthúss og íbúðarhúss skal að lámarki vera 30 m. Aðkoma er frá Votmúlavegi nr. 350. Nýtingarhlutfall á lóðinni er 0,1.

*Tillaga að breyttu deiliskipulagi á lóð nr. 7 við Austurveg.*  
Deiliskipulagstillagan gerir ráð fyrir að skipta lóðinni Austurvegur 7 í tvær lóðir sem verða Austurvegur 7 og 7a.

Á núverandi lóð eru tvær byggingar mhl. 01 matstaður og mhl. 02 bílskur til stendur að rífa bílskurinn og nýtt skrifstofu og þjónustuhúsnæði verði byggt í hans stað. Heimili verður að reisa á lóðinni þriggja hæða hús allt að 125 m<sup>2</sup> að grunnfleti og hámarks hæð 10,3.m

Gert er ráð fyrir einu bílastæði fyrir hverja 45 m<sup>2</sup> verslunar og skrifstofuhúsnæðis eða samtals 13 bílastæði þar af eitt fyrir fatlaða.

Teikningar og greinargerðir vegna tillagnanna munu liggja frammi á skrifstofu framkvæmda - og veitusviðs Árborgar að Austurvegi 67 á Selfossi frá og með 09. nóvember til og með 7. desember 2006.

Frestur til að skila inn athugasemdum rennur út 21. desember 2006 og skal þeim skilað skriflega til skipulags- og byggingarfulltrúa á skrifstofu framkvæmda- og veitusviðs Austurvegi 67, 800 Selfossi.

**Á sama tíma er teikningar og greinargerðir til kynningar á heimasíðu Árborgar <http://www.arborg.is> þar sem hægt er að skoða þær og senda athugasemdir til skipulags- og byggingarfulltrúa í netfangi [skipulag@arborg.is](mailto:skipulag@arborg.is). Þeir sem ekki gera athugasemdir við tillögurnar innan ofangreinds frests, teljast samþykkja hana.**

Selfossi, 3. nóvember 2006.  
Bárður Guðmundsson, skipulags- og byggingarfulltrúi Árborgar

**UPPBOÐ**

Sýslumaðurinn á Húsavík

**UPPBOÐ**

Eftirtaldin bifreið verður boðin upp að lögreglustöðinni á Raufarhöfn, fimmtudaginn 16. nóvember 2006 kl. 11:00:

**PY-982**

Greiðsla við hamarshögg.  
Sýslumaðurinn á Húsavík, 08.nóvember 2006.

**TILKYNNINGAR**

**Rannsóknarsjóður Öldrunarráðs Íslands auglýsir eftir umsóknum um styrk**

Úr 5. gr. skipulagsskrár Rannsóknarsjóðsins:  
"Hlutverk sjóðsins er að styrkja rannsóknir í öldrunarmálum á Íslandi svo og þau verkefni sem stjórn sjóðsins ákveður."

Umsóknarfrestur er til 20. nóvember 2006 og skulu umsóknir sendar Öldrunarráði Íslands, Hverahlíð 20, 810 Hveragerði.

Frekari upplýsingar veitir Gísli Páll Pálsson, formaður stjórnar ÓÍ í síma 480 2000

**Stjórn Öldrunarráðs Íslands**



## Völuteigur

Mosfellsbær

Bókaðu skoðun 693 4085

**Verð: TILBOÐ**

Stærð: 512,9  
Byggingarár: 1972

**RE/MAX**  
**BORG**

Pórunn Þórðardóttir  
lögg. fasteigna  
fyrirtækja & skipasali



Gylfi Gylfason  
Sölufulltrúi  
**693 4085**  
gylfi@remax.is



Hannes S.  
Sölufulltrúi  
**699 5008**  
hannes@remax.is



REMAX BORG kynnir atvinnuhúsnæði við Völuteig í Mosfellsbæ sem býður uppá mikla möguleika. ( gamla Atlantahúsið ). Mjög stór lóð fylgir eigninni eða 7.073 ferm. Leyfilegt er að byggja allt að 1200 fm til viðbótar við núverandi byggingu. Eignin er í dag í stórum hluta í útleigu. Eigendur eru tilbúinir að skoða ýmis skipti jafnvel dýrari eignir. Gott körfulan getur fylgt.



**FASTEIGNASALA**  
*Heilshugar um þinn hag*

## Suðurlandsbraut 50

Bláu húsin v/Faxafen

husid@husid.is

**Sími 513 4300**

Ingvaldur Ingvaldsson - framkv.stjóri  
Helgi H. Jónsson - lögg. fast.sali  
Vilhjálmur Bjarnason - lögg. fast.sali  
Hrafnhildur Helgadóttir - sölumaður  
Kristinn Erlendsson - sölumaður  
Steinn Á. Frimannsdóttir - sölumaður  
Guðný Guðmundsdóttir - sölumaður  
Ólafur H. Haraldsson - sölumaður  
Gunnar Magnússon - sölumaður  
Ólafur Sævarsson - sölumaður  
Kolbeinn Sigurðsson - sölumaður

### Brúnastaðir - Grafavogi Einbýli



Fallegt einbýlishús með innbyggðum bílskúr samtals 200,4 fm Húsið skiptist í anddyri, forstofuherbergi, baðherbergi, hol, stórt herbergi, baðherbergi, hjónaherbergi, fataherbergi, þvottahús, stofu, eldhús, búr, geymsluloft og bílskúr. Staðsett á rólegum og góðum stað þar útsýni er gott og stutt er í náttúruna en enga síður stutt í alla þjónustu svo sem verslun, skóla og heilsugæslu. sjón er sögu ríkari verð 49,9 m.

### Langamýri - Selfoss Rað- og parh.



Vandað, nýtt 85 fm raðhús á einni hæð í botnlanga í þessu ört vaxandi bæjarfélagi. Húsið skiptist í forstofu, þvottahús með lúgu upp á háaloft, Hol, Rúmgott hjónaherbergi, Rúmgott og fallegt baðherbergi, Fallegt og gott eldhús og stór og mikil stofa og borðstofa með útgang í tyrfðan og góðan suð- austur garð, breiðar viðargarðinur, á teikningum er gert ráð fyrir að hægt sé að bæta einu herbergi. Náttúrusteinflisar á öllum gölfum. Hvítir og kirsuberja skápar og innréttingar. Verð 18,5 m.

### Digranesvegur - Kóp Stærri íbúðir



Rúmgóð og vel skipulögð 6 herb. 130,7 fm aðal sérhæð í steinsteyptu og steniklæddu þríbýli með frábæru útsýni ásamt 23,2 fm bílskúr sem er innréttaður sem studioíbúð og er í útleigu. Leigutekjur geta verið um 40.000 kr. Lítil sem engin sameign. Sérgeymsla með glugga, mögulegt að nota sem lítið herbergi. Suðurlóð, algjör hitapottur í góðu veðri og mjög skjólgóð. Stutt í Smáralindina og bæði barnaskóla og menntaskóla. Verð 32,4 m.

### Strandasel - Rvík 3ja herbergja



Rúmgóð og björt, mikið endurn. 93,3 fm endaíbúð á 2. hæð í litlu 3ja hæða fjölbýli. Íbúðin skiptist í forstofu, gott hol og svefnherbergisgang með Pergo parketi. Rúmgott hjónaherbergi og annað gott herbergi með skápum og flottu útsýni. Fallegt og bjart baðherbergi með glugga, endurnýjað fyrir ca 8 árum. Fallegt eldhús með Pergo parketi, góð hvít og beyki innr., flott útsýni. Rúmgóð og björt stofa og borðstofa með Pergo parketi, útg. á stórar suð-vestur svalir. Verð 17,9 m.

### Frakkastígur - 101 Rvík Einbýli



Eitt fallegasta og sérstakasta húsið í miðbænum er nú til sölu. Um er að ræða Frakkastíg 24 og stendur húsið töluvert frá götunni með sérlega fallegan og glæsilegan garð framan við húsið að götunni, lóðin og húsið vekja mikla athygli vegfarenda. Húsið er skráð 116,1 fm sem skiptist í 36,8 fm kjallara, 42,5 fm aðalhæð og 36,8 fm rishæð. Að auki er óskráður geymsluskúr á lóðinni. Rafmagn yfirfarið. Ný útidyrarhúð. Pak nýlegt. Verð 34,8 m.

### Brúnastaðir Grafarv. Rað- og parh.



Fjölskylduvænt, vel nýtt og gott 191,9 fm raðhús á tveimur hæðum með innbyggðum 28,8 fm bílskúr á frábærum stað í fallegri götu í Staðahverfinu með góðu útsýni að auki eru um 30 fm óskráð rými þannig að heildarstærð eignarinnar er um 224,6 fm Verð 45 m.

## Rauðavað 13 - 25 - 110 Reykjavík



- 2ja, 3ja og 4ra herbergja íbúðir með sérinnangangi
- Stæði í bílageymslu fylgir öllum íbúðum
- Ísskápur og uppvottavél fylgja
- Granít á borðum í eldhúsi og baði, einnig í sólbekkjum
- Geymsla og þvottahús innan íbúðar
- Hagstæð áhvilandi lán

### Hæðargata - Reykjanesbæ. Einbýli



Sérlega snyrtilegt, nýmálað og fjölskylduvænt 122 fm einbýlishús ásamt 40 fm sérbyggðum bílskúr á rólegum stað í fallegri götu með góðum garði þar sem er gróðurhús og nýr og stór suð vestur tréskólpallur. Í húsinu eru 3 svefnherbergi, stór og góð borðstofa og stofa. nýstandsett baðherbergi ásamt skóplögn og nýstandsett eldhús. Nýtt járn og rennur á þaki. Verð 24,9 m.

### Krókavað - Rvík Stærri íbúðir



Glæsileg 4ra herbergja.136,2 fm efri sérhæð ásamt 32,3 fm bílskúr, samtals 168,5 fm. Íbúðin skilast fullbúin utan sem innan en án gólfefna. Vandaðar innréttingar, hiti í gólf, tilbúid til afhendingar fljótlega. Verð 37,4 m.

## Kambavað 1-3 - 110 Reykjavík



- Nýtt lyftuhús með stórbrotnu útsýni
- Flottar 2ja, 3ja og 4ra herbergja íbúðir
- Fullbúnar án gólfefna
- Vandaðar innréttingar
- Sérinnangangur í allar íbúðir
- Stæði í bílageymslu fylgir hverri íbúð
- Stutt í gönguleiðir og útivistarperlu



**OPIÐ: Mánudaga til föstudaga kl. 9:00 - 17:00 - www.husid.is**

# Markaður og samfélag: Stjórnsmál eða trúsmál?

## UMRÆÐAN

Pólítísk stefnumál

Lionel Jospin, fyrrverandi forsætisráðherra Frakkna, sagði eitt sinn að hann væri hægrimaður þegar kæmi að markaðnum en vinstrimaður þegar kæmi að samfélaginu. Kapítalismi skyldi gilda á markaðnum en mannúð og bræðralag í samfélaginu. Hann hitti naglann á höfuðið. Stjórnsmál verða að gera greinarmun á markaði og samfélaginu í heild.

Ég er einarður stuðningsmaður markaðshyggju, því að án hennar þrífst engin velferð og án hennar er engin von um að bæta lífsskilyrði þorra mannkyns. Það er grunnhyggja að vera á móti gróðarsjónarmiðinu og öröktrétt að vera hlýntur velferðarkerfi en standa gegn kapítalismi. Í því fólst miskilningur sósíalista.

Tvö helstu framfaraskið íslenskrar hagsögu gengu í garð, þegar fáeinir forystumenn þjóðarinnar áttuðu sig á mikilvægi markaðslausna til að auka velferð. Fyrri framfaraskiðið var á tímum viðreisnarstjórnarinnar og það seinna á seinasta áratug síðustu aldar. Frelsi á flestum sviðum viðskipta, þ.m.t. við útlönd, afnám ríkisafskipta ásamt aukinni samkeppni samkvæmt forskrift markaðslausna hefur breytt Íslandi til hins betra.

**Kapítalismi er tæki en ekki trúarbrögð. Ólíkt kommúnisma er kapítalismi ekki allsherjar hugmyndafræði eða takmark í sjálfu sér. Kapítalismi er tæki í höndum manna til að skapa auð.**

### Tæki en ekki trúarbrögð

En samfélagið snýst ekki einvörðungu um markaðinn. Á Íslandi virðist það svo að forystumenn ríkisstjórnarinnar hafi fyllst ofurtrú á markaðnum en misst sjónar á grundvallarspurningunni sem snýst um samfélagið í heild. Svo virðist sem markaðsöflin, sem Alþýðuflokkurinn leysti úr læðingi í lok níunda áratugarins, hafi öðlast sess sem trúarbrögð þjóðarinnar. Til þess var leikurinn hins vegar ekki gerður.

Kapítalismi er tæki en ekki trúarbrögð. Ólíkt kommúnisma er kapítalismi ekki allsherjar hugmyndafræði eða takmark í sjálfu sér. Kapítalismi er tæki í höndum manna til að skapa auð. Kapítalismi má nýta til að auðga samfélagið, svo að þegnarnir hafi andrými til að sinna frelsi sínu. Hættan er sú að samfélagið „týni sálu sinni“, ef mannleg samskipti byggjast á hörðum markaðslögmálum. Pólítík snýst fyrst og síðast um fólk, og peningar eru mikilvægur þáttur í þeirri viðleitni að bæta líf fólks. Það er kjarni málsins.

Munurinn á Bandaríkjunum og Evrópu er fölginn í aðgreiningu á markaði og samfélagi. Við dvöl mína í Ameríku komst ég að því að það er ekki ofsögum sagt, að „peningar tala, en taðið treðst undir“ (money talks, bullshit walks)! Markaðurinn snarvirkar. Kraftmiklir menn geta orðið ævintýrlega ríkir. En fyrr má nú rota en dauðrota. Afleiðingin er sú að Bandaríkin eru harðneskjulegt samfélag fárra ríkra og margra fátækra. Tötralyðurinn hefst svo við í slömmunum, eins og sópað



GLÚMUR BALDVISSON

undir teppi hinnar amerísku martraðar.

### Að týna sálu sinni

Á sama tíma og markaðurinn er svo frjálstur og óheftur fyrirfinnst vart meiri forsýninghyggja í hinum vestræna heimi. Hópur sjálfskipaðra, oft á tíðum ofstækisfullra, síðapostula á hægri væng stjórnsmálanna, situr í dómarasæti um það, hvernig fólk skuli haga lífi sínu. Fólk óttast yfirvaldið. Hér liggur þverstaða hinnar amerísku frjálslyggju: Markaðsfrelsi fylgir skortur á umburðarlyndi. Það sem ekki er boðað, það er bannað. Dauðarefsingar tíðkast enn í þessu landi. Ströng viðurlög eru við hinum minnstu hliðarsporum. Mín tilgáta er sú að yfirdrifið frelsi á markaðnum, sem knýr frumkvöðulinn til að selja ömmu sína, leiði til þess að yfirvöld eru knúin til að beisla frelsið, þegar það geysist frá markaðnum yfir í önnur lög samfélagsins.

Í hinni „gömlu“ Evrópu er markaðurinn ekki eins skilvirkur, frumherjinn ekki jafn frjálstur og auðsköpunin ekki jafn ör. Evrópumenn eru hins vegar ekki eins uppteknir af nýríkisdæmi, þegnarnir njóta meira frelsis og þeir sýna hver öðrum meira umburðarlyndi. Samfélagið er frjálslyndara, afslappaðra og mildara. Kjarni málsins er sá að ríkið þröngvar fólk til einsleitrar hegðunar í nafni pólitísku rétttrúnaðar. Vitaskuld er Evrópa ekki fullkomin fremur en Bandaríkin. Í Evrópu óttast menn hins vegar ekki yfirvaldið. Allir hafa aðgang að lækniþjónustu og menntun, og fátækrahverfin eru sem vin í eyðimörk bandarískra slömma.

### Jafnvægi mannúðar og markaðshyggju

Mér virðist Ísland hafa færst hættulega nærri hinum ameríska veruleika, meiri áhersla er lögð á peninga en fólk. Teiknin eru á lofti: Ásókn í peninga er gegndarlausari en í Evrópu, nýríkisdæmi er dýrkað og dáð. Röng skoðun kemur mönnum í hann krappan, og því keppast flestir við að flagga þeirri „réttu“. (Til dæmis vörðu allir frambjóðendur í prófkjöri Sjálfstæðisflokksins í Reykjavík stuðning Íslands við innrásina í Írak, aðspurðir í Fréttablaðinu. Ég er sammála Illuga Jökulssyni sem skrifaði í Blaðið að hann þyrði að hengja sig upp á það að þar töluðu sumir þvert um geð sér. Þrælslundin er þvilk í trúarhreyfingu sjálfstæðismannanna. (Ég myndi hengja mig með honum Illuga upp á það.) Hægrisinnaðir félagar mínir útlista mig kommúnista þegar ég víðra skoðanir mínar um markaðinn og samfélagið. Það er náttúrulega jafnfráleitt og ég stimpli þá fasista. Stjórnsmál eiga að snúast um jafnvægi milli auðhyggju og umhyggju – á milli markaðshyggju og mannúðar.

Kosningarnar í vor snúast um það, hvort við viljum gefa samfélaginu mannlegri ásýnd í skjóli skynsamlegrar markaðshyggju, sem lýtur leikreglum þjóðfélagsins. Samfélag þar sem fólk á öllum sviðum fær notið sín og peningar hætta að vera mælikvarði alls og markmið í sjálfu sér, heldur afl þeirra hluta sem gera skal.

Viljum við endurvekja sálina í íslensku samfélagi þá sýnist mér að hleypa verði nýju blóði í landsstjórnina.

Höfundur sækist eftir 5. til 8. sæti í prófkjöri Samfylkingarinnar..

Prófkjör Sjálfstæðisflokksins í Suðvesturkjördæmi

4. sætið

## Ég vil vinna fyrir þig!

Reynsla, þekking, brennandi áhugi á þjóðmálum og næm tilfinning fyrir þörfum fólks eru höfuðkostir þeirra sem ná árangri fyrir kjósendur sína. Nái ég því markmiði mínu að skipa 4. sætið á lista Sjálfstæðisflokksins í Suðvesturkjördæmi mun ég vinna fyrir þig.

Sigurros Þorgrímsdóttir.

Hlíðasmára 2, Kópavogi · Sími 822 8650  
www.sigurrosth.is

Sigurros til sigurs í 4. sæti



# ÞITT TÆKIFÆRI - ALLRA HAGUR



15. NÓV.

## Ráðstefna um samfélagslega ábyrgð fyrirtækja (CSR)

### Ráðstefna á vegum Háskólans í Reykjavík og KOM almannatengsla

Nordica hotel 15. nóvember 2006 kl. 13.00-17.00

- Hvernig standa íslensk fyrirtæki að samfélagslegri ábyrgð og hver er framtíðarsýn þeirra?
- Hvaða tækifæri felast í samfélagslegri ábyrgð?

### Fyrirlesarar



Bjarni Armannsson, forstjóri Glitnis



Jón Sigurðsson, forstjóri Össurar



Paul Scott, frkvstj. Next Step Consulting



Sigríður K. Hrafnkelsdóttir, nemi í MPH



Sören Mandrup Petersen, þróunarhjálp Sameinuðu þjóðanna



Tómas Sigurðsson, forstjóri Alcoa Fjarðaáls



Þorsteinn Pálsson, ritstjóri Fréttablaðsins og fv. forsætisráðherra



Halla Tómasdóttir, frkvstj. Viðskiptaráðs Íslands

Stjórnandi pallborðsumræðna Halla Tómasdóttir, frkvstj. Viðskiptaráðs Íslands

12.00	<b>Innritun hefst</b>
13.00	<b>Guðfinna Bjarnadóttir, rektor Háskólans í Reykjavík, býður þátttakendur velkomna</b>
13.05	<b>Setningarræða</b> Þorsteinn Pálsson, ritstjóri Fréttablaðsins og fyrrum forsætisráðherra
13.20	<b>Hvernig skilgreinum við Samfélagslega ábyrgð fyrirtækja (CSR)?</b> Sören Mandrup Petersen frá skrifstofu Þróunarhjálp Sameinuðu þjóðanna
13.40	<b>Niðurstöður könnunar HR kynntar; Hvað er CSR í hugum íslenskra stjórnenda?</b> Sigríður Kristín Hrafnkelsdóttir, nemi í MPH og fyrrum gjaldkeri Einstakra barna
14.00	<b>Samfélagsleg ábyrgð í framkvæmd hjá alþjóðlegum fyrirtækjum</b> Tómas Már Sigurðsson, forstjóri Alcoa Fjarðaáls
14.20	<b>Kaffihlé</b>
14.50	<b>CSR Reporting</b> Paul Scott, framkvæmdastjóri Next Step Consulting
15.10	<b>Hlutverk fyrirtækja í samfélaginu</b> Jón Sigurðsson, forstjóri Össurar
15.30	<b>Gerum gott betur - Samfélagsleg ábyrgð Glitnis</b> Bjarni Armannsson, forstjóri Glitnis
16.00	<b>Pallborðsumræður</b> Stjórnandi: Halla Tómasdóttir, framkvæmdastjóri Viðskiptaráðs Íslands
17.00	<b>Ráðstefnuslit og móttaka í boði Háskólans í Reykjavík</b>

Ráðstefnustjóri er Sigmundur Ernir Rúnarsson, rithöfundur og fréttastjóri Stöðvar

Ráðstefnugjald kr. 2.800



Nánari upplýsingar á vefsíðu Háskólans í Reykjavík, www.ru.is, og á vefsíðu KOM almannatengsla, www.kom.is.

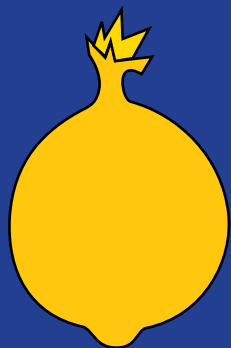
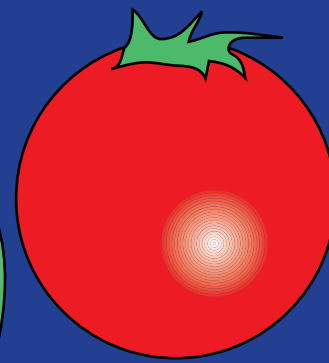
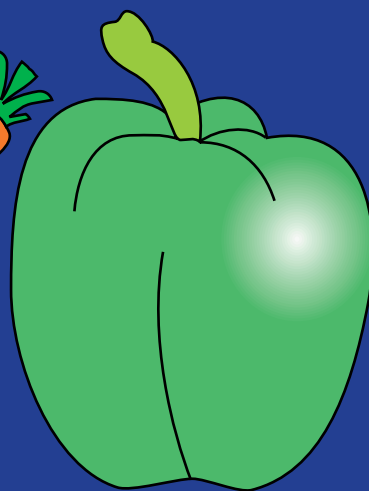
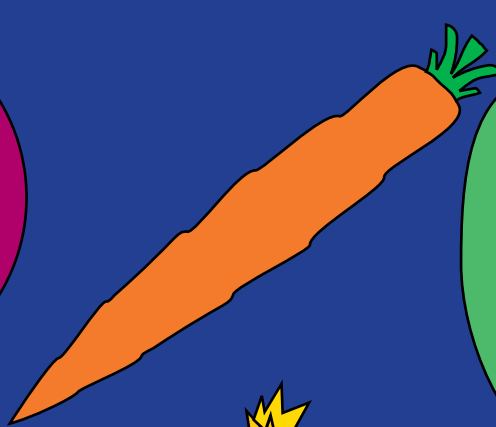
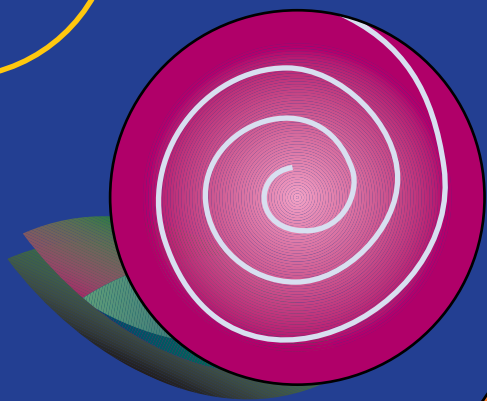
### SENDIÐ OKKUR LÍNU

Við hvetjum lesendur til að senda okkur línu og leggja orð í belg um mál-efni líðandi stundar. Greinar og bréf skulu vera stutt og gagnorð. Eingöngu er tekið á móti efni sem sent er frá Skoðanasíðunni á vísir.is. Þar eru nánari leiðbeiningar. Ritstjórn ákveður hvort efni birtist í Fréttablaðinu eða Vísir eða í báðum miðlum að hluta eða í heild. Áskilinn er réttur til leiðréttinga og til að stytta efni.



Súrsum, sjóðum, bökkum og gefum  
gómsætar

*aðventu - og  
jólaggjafir*



***Nú er tíminn til að tengjast og gefa!***

Komdu og fáðu hugmyndir  
að gjöfum sem gleðja bæði munn og maga  
í ókeypis gjafabæklingi Nettó!

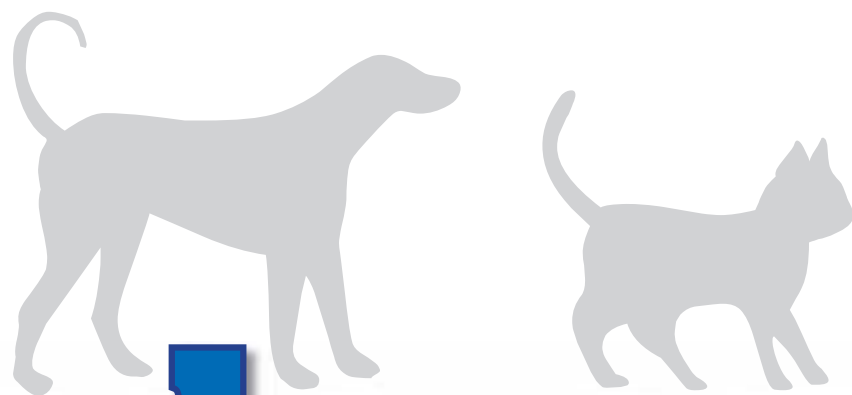
nett







25%  
afsláttur  
af dýrafóðri  
í Nettó



# Hunda- og kattadagar

## í Nettó 6.–12. nóvember

Akranes • Akureyri • Grindavík • Mjódd Reykjavík • Salahverfi Kópavogi



Purina | Friskies | Chrisco | Pussi

netto  
alltaf gott - alltaf ódýrt



BJÖRN BRYNJÚLFUR: FÉLAG KVÍKMYNDAGERÐARMANNA 40 ÁRA

# Pekkingariðnaður í sókn

„Við ákváðum að hafa ekki nein hátíðarhöld heldur sýna frekar þann hæfileika sem býr í Félagi kvíkmyndagerðarmanna og vekja þannig athygli á þeim skorti sem er á leiknu efni í íslensku sjónvarpi á jákvæðan hátt,“ segir Björn Brynjúlfur Björnsson, formaður Félags kvíkmyndagerðarmanna, sem í dag fagnar fjörutíu ára afmæli með heldur óvenjulegum hætti. Félagið frumsýnir í kvöld í Listasafni Íslands fjörutíu íslenskar kvíkmyndir eftir jafnmarga leikstjóra sem allar eiga það sameiginlegt að vera ein mínúta en meðal þeirra sem leggja sitt af mörkum eru Baltasar Kormákur, Ágúst Guðmundsson og Dagur Kári Pétursson.

Félag kvíkmyndagerðarmanna var stofnað þegar Ríkissjónvarpinu var komið á fót og segir Björn Brynjúlfur að félagið hafi vaxið og dafnað jafnt og þétt á þeim tíma sem það hefur verið starfandi. „Kvíkmyndagerð er þekkingariðnaður af bestu gerð því þar blandast saman hugvit og handverk,“ segir Björn. „Við Íslendingar getum því alveg lagt okkar af mörkum til þessa iðnaðar, rétt eins og við höfum gert í bókmenntum og öðrum listgreinum,“ bætir formáðurinn við.

Ekki hefur farið framhjá neinum að íslenskur kvíkmyndaíðnaður blómstrar nú sem aldrei fyrr. Kvíkmyndin Mýrin hefur verið að slá hvert metið af færur öðru auk þess sem bæði Börn eftir Ragnar Bragason og Blóðbönd í leikstjórn Árna Ólafs Ásgeirssonar hafa fengið mjög góða dóma bæði hér heima og erlendis að ógleymdum öllum þeim heimildarmyndum sem ratað hafa á hvíta tjaldið og í



KVÍKMYNDAGERÐ Í BLÓMA Björn Brynjúlfur telur mikla grósku vera innan íslenska kvíkmyndaíðnaðarinnar. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

sjónvarp. Björn segir líka að íslenskir kvíkmyndagerðarmenn séu farnir að líta sér nær og fjalli í sífellt meira mæli um samfélagið eins og það er en ekki eins og það var. „Íslenskir leikstjórar taka í

dag á þeim vandamálum sem íslenska þjóðin glímur við í bæði leiknum myndum og heimildarmyndum enda er þessi iðnaður nauðsynlegur spegill samtímans,“ segir Björn. freyrgigja@frettabladid.is



ÁGÚST GUÐMUNDSSON Leikstjóri mínútu-myndinni Íslenskt bió sem sýnd verður í Listasafni Íslands í kvöld.



BLÓÐUGIR Erpur Eyvindarson er ansi vígalegur í stuttmyndinni Hún talar íslensku ásamt Valdimar Erni Flygering.

## Fagnað með mínútu myndum

Félag kvíkmyndagerðarmanna fagnar fjörutíu ára afmæli sínu með heldur óvenjulegum hætti en leitað var til fjörutíu leikstjóra og þeir beðnir um að gera jafnmargar myndir. Leikstjórnir fengu frjálsar hendur með efnisval og voru viðtökurnar mjög góðar.

Erpur Eyvindarson leikur eitt aðalhlutverkanna í mínútu-myndinni Hún talar íslensku sem sýnd verður í Listasafni Íslands í kvöld. Myndin fjallar um hvað gerist inni í fjárhúsi í miðri sláturtíð þegar í ljós kemur að ein kindin talar íslensku. Leikstjóri myndarinnar er Ari Alexander Ergis en meðal annarra leikara eru reynsluboltarnir Valdimar Örn Flygering og Benedikt Erlingsson.

Erpur er ekki óvanur slátrunum, var í sveit í Eyjafirði og því voru hæg heimatökin þegar tókur hófust. „Ég hefði hins vegar ekki getað verið þarna, atáður í alvöru blóði enda finna skepnurnar lyktina af því og verða alveg brjálaðar,“ segir Erpur sem jafnframt

hefur mikla reynslu af gerð stuttmynda, gerði ófáar með bróður sínum Eyjólf og lék ósjaldan í þeim. Þetta hafi því ekki verið ný reynsla fyrir hann að standa fyrir framan tökuvélin.

Erpur segir að sér hafi hins vegar komið á óvart hversu mikið fyrirtæki það hafi verið að gera svona stutta mynd, handritið hafi jú ekki verið meira en ein blaðsíða. Hún talar íslensku er öll tekin á filmu og því var vandað vel til verks. „Þeir tóku sér dágóðan tíma til að leita að tókustöðum og pældu mikið í öllum smáatriðum. Þegar mynd er jafn stutt og þessi má ekkert fara til spillis,“ segir leikarinn.

Erpur hefur í nógu að snúast þessa dagana. Hann stundar nám í margmiðlun við Marg-



HUGSAÐ ÚT Í ÖLL SMÁATRIÐI Ari Alexander leikstjóri myndinni og hugsaði út í öll smáatriði enda má ekkert fara til spillis þegar tíminn er svona knappur.

miðlunarskólann auk þess sem rappgrúppan Rottweiler-hundarnir er komin aftur á stjá. „Ég reyni að semja tónlist og skrifa texta og handrit á milli þess sem ég kafa ofan í skólabækurnar.“ - fgg

## Fyrstu kynni Bítlanna og Epstein

Bítlaadædendur ættu að halda daginn hátíðlegan, því í dag eru liðin fjörutíu og fimm ár frá þeirri örlagaríku stundu að Brian Epstein lagði leið sína á klúbbinn Cavern í Liverpool til að hitta hljómsveit að nafni Bítlarnir. Tveimur mánuðum síðan tók hann hljómsveitarmeðlimina frægu upp á arma sína og gerðist umboðsmaður þeirra.

Epstein lagði ómetanlega hönd á plóginn við að koma Bítlunum á framfæri. Þegar hann gekk til liðs við sveitina hafði hún starfað í nokkur ár, en aldrei notið velgengni. Epstein hafði enga reynslu af starfi umboðsmanns en tókst nú samt að krækja í plötusamning fyrir drengina. Hann ráðlagði þeim jafnframt að skipta um föt, en fyrir tíma Epsteins höfðu dáðadrengirnir komið fram í gallabuxum og leðurjökkum og eiga unglingsstúlkur sjöunda áratugsins Epstein því ýmislegt að þakka. Epstein lést árið 1967 eftir að hafa tekið of stóran skammt af svefnöflum fyrir slysi og síðar meir áttu Bítlarnir eftir að tala um dauða Epsteins sem upphafinn að endi samstarfs þeirra.



TÓNLISTARMENNIRNIR SÍVINSÆLU Áttu Epstein margt að þakka, en honum tókst að koma þeim á framfæri þrátt fyrir reynsluleysi sitt. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY



### Gullbrúðkaup

Jónínu Margrétar Hermannsdóttur og Jakobs S. Sigurðssonar

Kirkjubraut 1, Njarðvík.

Í tilefni af því að nú eru liðin 50 ár síðan við hjónin gengum í hjónaband, verður haldin Gullbrúðkaupsveisla í Safnaðarheimilinu við Innri-Njarðvíkurkirkju, 11. nóv. frá kl. 18.00. Blóm og gjafir vinsamlegast afþakkaðar, en þeir sem vilja gleðja okkur geta lagt góðu málefni lið, með því að leggja í söfnunarbauk sem staðsettur er við hlið gestabókar.



### 80 ára afmæli

Höskuldur Jónsson

fyrirverandi símaverkstjóri Kolbeinsgötu 52, Vopnafirði,

er 80 ára í dag

Hann er að heiman.



### 95 ára afmæli

Í dag er frú

Ásta Jónasdóttir

Hjallaseli 55, 95 ára.

Afmæliskveðja frá öllum afkomendum.

AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**  
FRÉTTABLAÐIÐ

515 6100 | SYN.IS | SKÍFAN | VODAFONE

Síminn

TILNEFNDUR SEM BESTI  
EDDA 2006  
SKEMMTIPÁTTURINN

Í KVÖLD KL. 21:15  
**STÆRSTU  
LEIKIRNIR ERU  
FRAMUNDAN**  
11. ÞÁTTUR AF 16

**SYN**  
besta sætið



## STUÐ MILLI STRÍÐA skammdegisframtakssemi

SUNNA DÍS MÁSDÓTTIR HLAKKAR TIL MYRKRAVERKANNA



Skamdegið hefur haldið innreið sína á ný, og uppsker að vanda stundur og skammir þungbrýndra Íslendinga. Ég hef ekki lent í klönnum á skammdegisþunglyndinu alræmda nema einu sinni. Þá svaf ég myrkranna á milli, sem var töluvert tímafrest ef litið er til þess að þetta var í janúar.

Mánuðina fyrir jól er skammdegisþunglyndi hins vegar víðs fjarri. Ég sé þennan tíma í hillingum allt árið, og frá og með júl fer mig að dagdreyma um smákökbakstur og jólaþrif. Fjárútlát vegna kertakaupa hafa nú þegar rokið upp úr öllu valdi og köttur-

inn hættir sér ekki lengur nálægt eldhússkápnum þar sem ég geymi reykelisn mín vegna hins megra fnyks sem frá honum leggur. Ég er farin að íhuga hvernig ég ætla að skreyta jólapakkana, hvenær ég ætti að fönðra jólakort, semja ljóðabálk fyrir ástvini mína, gera konfekt og enska jólaköku og drekkja íbúðinni fyrst í Ajaxi og svo í jólas krauti.

Ég virðist gleyma því á hverju ári að mér hefur alltaf hundleiðst að fönðra jólakort og kvartaði yfir þeirri iðju fjölskyldunnar árum saman. Enska jólakaka þykir mér óæt og konfekt mitt hefur yfirleitt skemmt í ísskápnum. En það er heldur ekki afrakstur jólastússins sem á hug minn allan. Það er

bara eitthvað við þennan tíma sem heillar mig: þegar stressmörkin rísa og fólk finnst þriggja tíma svefn á nóttu hæfilegur, framtakssemi er í hámarki og suðusúkkulaði klárast í hornbúðinni. Fólk vaknar úr dvala og fönðrar með fjölskyldunni og býður vinum og vandamönnum í jólaglökk, þrátt fyrir að miðað við dagsbirtuna ætti það eðli málsins samkvæmt að liggja einhvers staðar niðurgrafið í híði.

Ég er held ég aldrei jafn framtakssöm og í skammdeginu fyrir jólin, ekki einu sinni yfir hásumarið. Þessi árstími er mér því kærkominn. Ég get kveikt á kertum og unnið mín myrkraverk í algjörrí hamingju.

## myndasögur

### ■ Pondus

Eftir Frode Øverli

Hann er dulúðin holdi klædd! Riddari næturinnar, viljar sér ekki við að taka til í myrkum og drullugum húsaundum ... Hann er **Endurvinnarinn!**



Hér er af nóg að taka!

Svo margar dósir, flöskur, hágæða pappír sem og bylgjupappír færú til spillis í landuppþýllingar ef ekki væri fyrir **Endurvinnararn!**



Svona já, komdu í sekkinn!

Á eigin herðum ber hann óþrifnaðinn og fer hljóðlega og með lipurð kattarins! Því hann er **Endurvinnarinn!**



Guð! Við drekkum orðið alltof mikið, við ætjum að leita okkur hjálpar held ég bara!



Fjárinn! Hún er komin á sporið!!!

### ■ Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



Hmmm ...

Eg verð aðeins að hugsa um þetta.

Þú gafst mér gamalt dekk!



Er þetta töfra-dekk?

Er það verð-mætt?

Sögulegt gildi?

Er þetta einhver rómantik?

Nei. Nei. Nei. Nei. Nei.



Það er skemmtilegt?



### ■ Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



### ■ Kjölturakkar

Eftir Patrick McDonnell



### ■ Barnalán

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman



# Platan Late Nite Cult Show tíu ára

Hljómsveitin Stripshow hefur endurútféið sína fyrstu og einu plötu, Late Nite Cult Show, sem kom út fyrir tíu árum.

Platan hafði að geyma frum-samda rokkóperu þar sem öll lögin tengdust í eina heild. Fjallaði hún um uppreisn minnihlutans gegn ofurvaldi feita leikhússtjórans. „Platan seldist upp og hefur ekki verið til í fimm til sex ár,“ segir Ingó, gítarleikari Stripshow. „Við höfum fengið margar fyrir-spurnir um hana og þá kom þessi hugmynd því það eru tíu ár síðan hún kom út.“

Lagið Blind, þar sem Andrea Gylfadóttir var gestasöngvari, naut nokkurra vinsælda og var m.a. spilað á MTV í Evrópu. Platan vakti athygli í Japan og Suður-Kóreu, þar sem tónlistin var bönnuð vegna „kláms“, „guðlasts“ og „andfélagslegs boðskapar“ í text-



**STRIPSHOW** Hljómsveitin Stripshow hefur endurútféið plötuna Late Nite Cult Show.

unum. „Þegar við gáfum hana út í Japan og Suður-Kóreu höfðum við endurútféið nokkur lög og þessar útgáfur komu aldrei út hér á Íslandi, þannig að okkur fannst við hæfi að gefa þau út núna. Hljómurinn er líka betri en nokkru sinni fyrr,“ segir Ingó og bætir því við að platan verði m.a. seld á tilboði í versluninni 2001.

Með plötunni fylgir m.a. myndband við lagið Where are we now? Einnig er þar nýtt lag, Here comes the spider, þar sem bassaleikarinn Dennis Dunaway sem áður var í Alice Cooper-hljómsveitinni, er til aðstoðar.

Ingó segir að þeir félagar í Stripshow séu að íhuga tilboð sem sveitin fékk um að koma saman á nýjan leik. Yrði þá bara um þetta eina skipti að ræða. Nánari upplýsingar um Stripshow má finna á [myspace.com/stripshowband](http://myspace.com/stripshowband).

# Masiello til Íslands

Plötusnúðurinn Desyn Masiello þeytir skífum á skemmtistaðnum Nasa hinn 1. desember næstkomandi. Þetta verður í fyrsta sinn sem Masiello kemur hingað til lands.

Desyn er sá plötusnúður sem hefur skotist hvað hraðast upp í vinsældum af öllum öðrum plötusnúðum og er hann sá eini í heiminum sem hefur náð að spila á átta-tíu mismunandi klúbbum og hátíðum á aðeins hundrað dögum.

Á undan Desyn spila á Nasa þáttastjórnendur Flex, þeir Ghozt & Brunhein. Forsala hefst föstudaginn 10. nóvember í 12 tónum. Miðaverð er 1.500 krónur. Nánari upplýsingar má finna á [www.flex.is](http://www.flex.is).



**DESYN MASIELLO** Plötusnúðurinn Desyn Masiello þeytir skífum á Nasa 1. desember.

# Ekki rugla í The Pipettes

## [ TÓNLIST ]

### UMFJÖLLUN

Það er óhætt að segja að svona plötur enda ekki á borðinu hjá manni á hverjum degi. Í fyrsta lagi þá er þetta stelpusveit út í gegn, sem gerist varla þessa dagana nema sveitunum sé þúslað saman af plötufrirtækjum úr hópi ungra stúlkna með stjörnur í augunum. Í öðru lagi eru The Pipettes undir sterkum áhrifum frá stelpusveitum. Nei, ekki því sem þið kallið stelpusveitir í dag, heldur upprunalegu stelpusveitunum frá sjötta áratugnum. Í þriðja lagi búa þær yfir svipuðum krafti og prakkarastelpurnar í Le Tigre. Það er hægt að segja að The Pipettes séu eins og Shangri-La's eða The Ronettes með slettu af pönkgítar. Ekki jafn villtar og 5, 6, 7, 8's úr Kill Bill, en nokkuð beittari en saklaust útlit þeirra gefur til kynna.

Lögin eru smíðuð í þeim anda sem hefðbundnar stelpusveitir eru þekktastar fyrir. Segjum bara að Phil Spector myndi skjóta sig í gegnum nokkrar b-myndaleikkonur til þess að fá að vinna með þessum stúlkum. Lagið Why did you stay? og Your kisses are wasted on me fá jafnvel stífan mann eins og mig til þess að langa til að tvista. Þær klikka svo heldur ekki á því að skella nokkrum angurværum ballöðum inn á milli sem ringlaðar unglingsstúlkur ættu að geta tengt



**THE PIPETTES**

### WE ARE THE PIPETTES

**Niðurstaða:** The Pipettes er stuðandi plata á marga vegu. Líklegast eina nýja útgáfa ársins sem fær þig til þess að langa til að tvista og gera lúftgítar á sama tíma.

vel við. Önnur lög eru bein skilaboð til karlanna, eins og lagið One Night Stand sem er harkaleg leið til þess að segja tilfinningaríkum pilti að hann hafi nú ekki verið meira en einnar nætur gaman. Fyrir nokkrum árum hefði einhver karlungur skrifað að þetta væri frábær tónlist fyrir stelpurnar meðan þær ryksuguðu. En mig grunar að þegar þær hlusta á svona tónlist séu þær í mun meiri vígahug. Þessar stúlkur eru ekki á eftir rykmaurum, heldur aukum karlungum sem dirfast að láta hafa slíkt eftir sér.

Birgir Örn Steinarrson

Jólafötin eru komin í Smáralind

Nýtt kortatímabil!

Mundu eftir rafrænu gjafakorti Smáralindar

Smáralind BETRI LEIÐ TIL AÐ VERSLA

Opið: Mán, þri, mið 11-19, fim 11-21, fös 11-19, lau 11-18, sun 13-18 / Sími 528 8000 / [smaralind.is](http://smaralind.is)



VIÐ STYÐJUM

## PÉTUR ÁRNA Í 5. SÆTI



Stefán Konráðsson  
Bæjarfulltrúi, Garðabæ



Ásdís Halla Bragadóttir  
Forstjóri og fyrrverandi  
bæjarstjóri í Garðabæ



Gunnar I. Birgisson  
Bæjarstjóri í Kópavogi



Sigrún Edda Jónsdóttir  
Bæjarfulltrúi, Seltjarnarnesi



Jónmundur Guðmarsson  
Bæjarstjóri á Seltjarnarnesi



Margrét Valdimarsdóttir  
Viðskiptafr. og form. Stefnis,  
f.u.s. Hafnarfirði



Magnús Gunnarsson  
Fyrrv. bæjarstjóri, Hafnarfirði



Árni Sigurjónsson  
Lögmaður og fyrrv. form.  
Týs, f.u.s. Kópavogi



Hilmar Sigurðsson  
Fyrrv. bæjarfulltrúi, Mosfellsbæ



Hilmar Stefánsson  
Formaður Viljans, f.u.s.  
Mosfellsbæ



Guðmundur G. Gunnarsson  
Oddviti sjálfstæðismanna,  
Álftanesi



Hanna Birna Kristjánsdóttir  
Forseti borgarstjórnar

Prófkjör sjálfstæðismanna í Suðvesturkjördæmi 11. nóvember

[www.peturarni.is](http://www.peturarni.is)



### **BJARNI ARASON**

13-18 ALLA VIRKA DAGA Á LÉTT BYLGJUNNI

Ljúf og þægileg tónlist á Létt Bylgjunni 96,7.

**LÉTT  
BYLGJAN**  
96,7

- RÉTTU LÖGIN... ALLTAF!





## NÝJAR BARNABÆKUR

Bókaútgáfan Uppheimar á Akranesi hefur sent frá sér söguna Galdrastelpa eftir Celiu Rees. Það er hinn kunnni þýðandi Kristín R. Thorlacius sem þýðir söguna úr ensku en hún var tilnefnd til barnabókaverðlauna Guardian og hlaut mikið lof á sínum tíma hjá ensku gagnrýnendum. Síður úr dagbók voru fyrir þrjú hundruð árum saumaðar inn í bútasaumsteppi. Þegar teppið er rakið í sundur kemur í ljós sagan sem blöðin geyma. Sagan um



Mary - barnabarn noran - sem hrakist hefur frá heimalandinu og tekst á við lífið á nýjum og háskalegum slóðum landnema handan hafnsins.

Land hinna týndu sokka eftir Gerði Kristnýju er komið út á forlagi Máls og menningar. Gerður hefur getið sér gott orð fyrir bækur sínar fyrir börn á ýmsum



aldri. Hún fékk bókaverðlaun barnanna fyrir sögu sína af Mörtu smörtu. Söguna um land hinna týndu sokka skreytir Þórey Mjallhvít Heiðardóttir Ómarsdóttir myndum. Þorgeir Þráir ekkert heitar en að eignast hund. Sökum gamla gula hundsins hans sem eitt sinn týndist er lítil von að sá draumur rættist. Þegar hann heyrir af landi hinna týndu sokka þar sem allt sem týnst hefur er hann staðráðinn að komast þangað líka.

Síðasta bókin í metsöluþrileik Guðrúnar Helgadóttur, Öðruvísi saga, er komin út á forlagi Vöku-Helgafells. Loksins er Karen Karlotta orðin tíu ára og sumarið er viðburðaríkt - hún veltir fyrir sér stóru sem smáu, allt frá agnarlitlum villtum blómum úti í móa til flókinnna stríðsátaka lengst úti í heimi. Á afmælisdaginn kemur bréf frá afa í Englandi þar sem hann býður allri fjölskyldunni í heimsókn um haustið og ekki verður það til að einfalda líf Kæju eða fjölskyldu hennar!

Guðrún hefur fyrir löngu skipað sér í fremstu röð íslenskra rithöfunda og hlotið margvísleg verðlaun fyrir skrif sín, meðal annars

Norrænu barnabókaverðlaunin og verðlaun Jónasar Hallgrímssonar, ásamt tilnefningu til H.C. Andersen og Astrid Lindgren verðlaunanna. Fyrir bókina Öðruvísi daga fékk Guðrún Bókaverðlaun barnanna og Öðruvísi fjölskylda var tilnefnd til íslensku bókmenntaverðlaunanna.



## NÝJAR LJÓÐABÆKUR

Ljóðabókin **Endurskyn** eftir **Baldur Óskarsson** kemur út hjá forlaginu Ormstungu. Með þessari bók sinni bætir Baldur perlum við áratugalangt ljóðaband sitt, oft tímalausum ljóðum, en annað veiðið setur skáldið brennandi viðfangsefni samtímans í áhugavert samhengi.

Ljóðin eru oft blandin hlýlegum gáska þótt alvaran sé iðulega skammt undan. Þetta er fjórtaða ljóðabók Baldurs en hans fyrsta ritverk, smásagnasafnið *Hitabylgja*, kom út árið 1960.



**Linda Vilhjálmsdóttir** er höfundur ljóðabókarinnar **Frostfiðrildi** sem Mál og menning gefur út. Frostfiðrildi inniheldur sterk og áhrifamikil ljóð en þetta er fimmta ljóðabók Lindu sem með fyrri bókum sínum hefur skipað sér í röð fremstu ljóðskálda samtímans. Fyrri bækur hennar eru *Bláþráður*, *Klakabörnin*, *Valsar úr síðustu siglingu* og *Öll fallegu orðin*. Linda hefur einnig skrifað skáldsöguna *Lygasögu* sem kom út árið 2003.

**Gengin spor** er níunda ljóðabók **Haralds S. Magnússonar** sem

einnig hefur getið sér gott orð sem barnabóka-höfundur en hann hefur skrifað tíu bækur um ævintýri Ragga litla. Skáldið yrkir um hversdagslega hluti og veðurspár og fótbolta-leiki en beitir litríkum myndlíkingum og snýr spekinglega upp á tungumálið.



Strengleikar eru safn smásagna um ástir og ævintýri riddara og hirðmeyja. Sögunnar voru upphaflega skrifaðar fyrir franskt hirðfólk á 12. öld, en þær fjalla þó um sömu vandamál og fólk glímir við nú og varða ást og hatur, hjónaband, framhjáhald, ófrjósemi, ofríki og ofbeldi. Sögunnar voru þýddar úr frönsku yfir á norrænu á 13. öld og Íslendingar, lásu þær og lögðu út af þeim í eigin verkum. Útgáfunni fylgja bæði ítarlegar skýringar og fróðlegur inngangur eftir dr. Aðalheiði Guðmundsdóttur sem bjó textana til prentunar. Strengleikar koma út á vegum Bókmenntafræðistofnunar Háskóla Íslands í ritröðinni Íslensk rit. Ritstjóri er Sveinn Yngvi Egilsson.

120 <sup>1886</sup> <sub>2006</sub>

## Maður, náttúra og mynd

Ingálvur av Reyni  
Sámal Joensen-Míkines  
Zacharias Heinesen

Í Landsbankanum, Austurstræti, í afgreiðslusal og á 2. hæð eru sýnd málverk eftir þrjá af helstu listamönnum færeysku þjóðarinnar. Um er að ræða skiptisýningu Landsbankans og Færeyjabanka í tilefni 120 ára afmælis þess fyrrnefnda og 100 ára afmælis þess síðarnefnda á þessu ári.

Á sýningunni í Landsbankanum eru sýnd verk í eigu Færeyjabanka eftir þrjá af helstu listamönnum færeysku þjóðarinnar. Myndlstarsýningin er öllum opin á afgreiðslutíma Aðalbankans í Austurstræti frá 30. október til 30. nóvember.

## Leiðsögn á laugardaginn

Laugardaginn 11. nóvember mun Aðalsteinn Ingólfsson listfræðingur verða með leiðsögn um sýninguna. Húsið verður opnað kl. 14:30. Leiðsögnin hefst kl. 15:00 og stendur í um klukkustund.

Banki allra landsmanna í 120 ár



**danny and the deep blue sea**

„pönkuð ástarsaga“

Vegna mikillar eftirspurnar verða 2 aukasýningar  
lau 11. nóv kl. 20:00 örfá sæti laus  
lau 11. nóv kl. 22:00 örfá sæti laus  
Aðeins þessar sýningar  
Miðaverð kr. 2000  
Sýningin fer fram á ensku

**Hafið Bláa**

Sýningar  
Sun 12. nóv kl. 13:30 örfá sæti laus  
Sun 19. nóv kl. 13:30  
viðasta sýning fyrir jól

Miðasala Austurbæjar opin 13 - 17 alla daga sími : 551 4700



**ÞJÓÐLEIKHÚSIÐ Þjóðleikhúsið fyrir alla!**

**STÓRA SVIÐIÐ kl. 20:00**

**STÓRFENGLEG** eftir Peter Quilter  
6. sýn. lau. 11/11 örfá sæti laus, 7. sýn. sun. 12/11 örfá sæti laus, 8. sýn. lau. 18/11 örfá sæti laus, sun. 19/11 örfá sæti laus, lau. 25/11 örfá sæti laus, sun. 26/11.

**SITJI GUÐS ENGLAR** eftir Guðrúnu Helgadóttur. Leikgerð Illugi Jökullsson.  
Lau. 11/11 kl. 14:00 uppselt, sun. 12/11 kl. 14:00 örfá sæti laus, lau. 18/11 kl. 14:00 uppselt, sun. 19/11 kl. 14:00 uppselt, fös. 29/12 kl. 20:00 örfá sæti laus, lau. 30/12 kl. 14:00 örfá sæti laus og kl. 17:00, sun. 7/1 kl. 14:00 og kl. 20:00.

**PÉTUR GAUTUR** eftir Henrik Ibsen. Leikgerð Baltasar Kormákur.  
Í kvöld fim. 9/11 uppselt, fös. 10/11 uppselt, fim 16/11 örfá sæti laus, fös. 17/11 örfá sæti laus, fim. 23/11, fös. 24/11 örfá sæti laus. Sýningum fer fækkanli!

**SMÍÐAVERKSTÆÐIÐ** aðalbyggingu Lindargötumegin, kl. 20:00

**PATREKUR 1,5** eftir Michael Druker.  
Fös. 10/11 örfá sæti laus, lau. 11/11 örfá sæti laus, fös. 17/11 kl. 10:00 og kl. 13:00 uppselt, sun. 19/11 örfá sæti laus, sun. 26/11.  
Ath! Miðaverð aðeins 1.500 kr. fyrir nema gegn framvisun skólaskirteinis.

**KÚLAN** Lindargötu 7, kl. 20:00

**UMBREYTING** – brúðsýning fyrir fullorðna eftir Bernd Ogrodnik.  
Sun. 12/11 kl. 17:00 örfá sæti laus, fös. 17/11 kl. 20:00, fös. 24/11.

**LEIKHÚSLOFTIÐ** aðalbyggingu

**SKOPPA OG SKRÍTLA** eftir Hrefnu Hallgrímsdóttur.  
Lau. 11/11 kl. 11:00 uppselt og kl. 12:15 uppselt, sun. 12/11 kl. 11:00 uppselt og kl. 12:15 uppselt, aukasýningar lau. 18/11 kl. 11:00 uppselt og 12:15 uppselt.

**LEITIN AÐ JÓLUNUM** eftir Þorvald Þorsteinsson  
Lau. 25/11 kl. 13:00 uppselt og kl. 15:00 uppselt, sun. 26/11 kl. 13:00 uppselt og kl. 15:00 örfá sæti laus, lau. 2/12 kl. 13:00 og kl. 14:30, sun. 3/12 kl. 13:00 örfá sæti laus og kl. 14:30.

Miðasala í síma 551 1200 og á netinu [www.leikhusid.is](http://www.leikhusid.is)  
Afgreiðsla er opin kl. 12:30 – 18:00 mán. – þri. Aðra daga kl. 12:30 – 20:00.

**„ÞÚ ERT MEIRA VIRÐI EN ÞÚSUND HNÍFAR.“**

RONJA RÆNINGJADÓTTIR

**RONJA RÆNINGJADÓTTIR** Sun 12/11 kl. 14 UPPS. Sun 19/11 kl. 14 Sun 26/11 kl. 14 Sun 3/12 kl. 14

**MEIN KAMPF** Lau 11/11 kl. 20 Sun 12/11 kl. 20 Fös 17/11 kl. 20 Lau 18/11 kl. 20

**VILTU FINNA MILLJÓN?** Í kvöld kl. 20 Fös 10/11 kl. 20 UPPS. Fim 16/11 kl. 20 Sun 26/11 kl. 20

**SAKAMÁL Á SVIÐ** Leiklestrar á 3ju hæðinni. Sun 12/11, 19/11, 26/11 kl. 20 Allir velkomnir, ókeypis aðgangur

**FOOTLOOSE** Lau 11/11 kl. 20 UPPS. Fös 17/11 kl. 20 Fös 24/11 kl. 20 Lau 2/12 kl. 20

**AMADEUS** Sun 12/11 kl. 20 4.sýning Græn kort Lau 18/11 kl. 20 5.sýning Blá kort Sun 19/11 kl. 20 Lau 25/11 kl. 20

**BRILLJANT SKILNAÐUR** Í kvöld kl. 20 UPPS. Fim 16/11 kl. 20 UPPS. Fim 23/11 kl. 20 Sun 3/12 kl. 20 Sun 3/12 kl. 20 Fös 8/12 kl. 20

**DOGMA LEIKARANS** Sólarferð höf. Guðmundur Steinsson Lau 11/11 kl. 17 Miðaverð 1.000

**MANNTAFL** Fös 10/11 kl. 20 Sun 19/11 kl. 20 Síðustu sýningar.

**WATCH MY BACK** Kómískur spuni. Flutt á ensku. Fös 10/11, sun 19/11, sun 26/11 kl. 20:10 Miðaverð 1.000

**FJÓLSKYLDUSÝNING ÍD** Lau 11/11 kl. 14 Frumsýning Lau 18/11 kl. 14 Lau 25/11 kl. 20 Fritt fyrir 12 ára og yngri

**LEIKHÚSSPJALL** Aðstandendur Amadeus spjalla um leiðina frá höfundi til áhorfenda. Í kvöld kl. 20 í Kringlusafni. Allir velkomnir, ókeypis aðgangur

**JÓLALEIKRITID RÉTTA LEIÐIN** Mið 22/11 kl. 18 og 20 Frumsýning UPPS. Fim 23/11 kl. 9:30 og 13:00 Miðaverð 500 kr.

Miðasala 568 8000 [www.borgarleikhusid.is](http://www.borgarleikhusid.is)

**BORGARLEIKHÚSIÐ**

## Hvað er með goðum?

Ljósmyndarinn Sigurður Gunnarsson heldur sýna fyrstu einkasýningu á kaffihúsinu Mokka við Skólavörðustíg um þessar mundir. Sigurður sýnir portrettmyndir af goðum Ásatrúarfélagsins og Reykjavíkurgöðorðs og ber sýningin yfirskriftina „Goðar Íslands“.

„Ég vann verkið í vor og í haust á þessu ári. Ástæðan að ég valdi Kaffi Mokka sem sýningarstað er að þar fór fram umræða stofnenda Ásatrúarfélagsins um að búa til félag um heidinn sið í byrjun áttunda áratugarins. Stuttu seinna var félagið stofnað og fékk viðurkenningu sem trúfélag,“ segir Sigurður. Myndhöfundurinn lærði ljósmyndun í Ljósmyndaskóla Sissu og starfar nú fyrir Stúdentablaðið og sem aðstoðarmaður ýmissa ljósmyndara.

Goðarnir eru alls níu. Átta goðar Ásatrúarfélagsins eru: Hilmar Örn Hilmarsson, allsherjargoði, Eyvindur P. Eiríksson Vestfirðingagoði, Jóhanna Harðardóttir Kjálnesingagoði, Baldur Pálsson Freysgoði, Haukur Halldórsson Reykjanesgoði, Jónína K. Berg Þórsnesgoði, Sigurjón Þórðarson Hegransgoði og Tómas V. Albertsson seiðgoði. Þess utan er ein mynd af Jörmundi Inga, goða Reykjavíkurgöðorðs.

„Þetta er mjög myndrænt efni en það voru ekki til portrett myndir af þeim öllum. Á myndunum má sjá hvernig þeir klæða sig og



**EYVINDUR P. EIRÍKSSON VESTFIRÐINGAGOÐI** Alla núverandi goða Ásatrúarfélagsins er að finna á ljósmyndasýningu á Mokka. MYND/ SIGURÐUR GUNNARSSON

hvaða muni þeir nota í athöfnunum auk þess sem þeir standa úti í náttúrunni sem er afar falleg í göðorðum þeirra.

Sýningin stendur til 6. desember og er opin á þjónustutíma Mokka.

- khh

## Bjarni sýnir í Listhúsi Ófeigs



**SÉÐ FYRIR HORN** Myndlistarmaðurinn Bjarni Ragnar heldur sýningu í tilefni af afmæli sínu.

Myndlistarmaðurinn Bjarni Ragnar Haraldsson sýnir í Listhúsi Ófeigs við Skólavörðustíg. Sýning hans ber yfirskriftina „Séð fyrir horn“ en hún er meðal annars haldin í tilefni af stórafmæli listamannsins í þessum mánuði.

Bjarni Ragnar hefur sýnt á fjölmörgum sýningum bæði hérlandis og erlendis. Hann sýndi fyrst á Mokka kaffi 1961, þá aðeins fimmtán ára gamall og síðast í Nordic Heritage Museum í Seattle í Bandaríkjunum 2003.

Verk Bjarna eru bæði í einkaeign og í opinberri eigu, bæði hérlandis og erlendis

Sýningin er opin alla daga frá kl.10-18 og á laugardögum frá kl. 11-16.

- khh

## Spjallað um Amadeus

Borgarleikhúsið og Kringlusafn bjóða til leikhúsumræðna um sýninguna Amadeus í kvöld. Verk leikskáldsins Peters Shaffer er nú til sýninga á stóra sviði Borgarleikhússins og munu leikstjóri þess, Stefán Baldursson, og aðalleikarinn Víðir Guðmundsson ræða um vinnu leikhópsins við verkið.

Söguvið verksins er Vínarborg en verkið fjallar um Wolfgang Amadeus Mozart og Antonio Salieri, hirðtónskáld Austuríska keisarans á síðari hluta átjándu aldar. Verkið byggir á sögusögunum um dularfullan dauða Mozarts og þátt Salieri í honum. Í verkinu vinnur Salieri traust Mozarts og þykist ganga erinda hans en er í raun að grafa undan honum. Salieri kvelst af afbrýði sem knýr hann til andstyggilegra aðgerða til að koma Amadeusi á kné og loks til dauða.

Spjallið fer fram á Borgarbóka-



**LEIKRITID AMADEUS** Boðið verður upp á leikhússpjall í Kringlusafni í kvöld.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

safninu í Kringlunni og eru allir áhugasamir hjartanlega velkomnir. Umræðurnar hefjast kl. 20 og verður boðið upp á kaffi og konfekt.

- khh

Strengjaleikhúsið í samvinnu við íslensku óperuna

**SKUGGALEIKUR**  
Ný íslensk ópera eftir Karólínu Eiríksdóttur, Sjón og Messíönu Tómasdóttur

Frumsýning 18. nóvember kl. 20 - 2. sýning 25. nóvember kl. 20  
3. sýning 2. desember kl. 20

**ATH! AÐEINS ÞESSAR ÞRjár SÝNINGAR**

ARÍUR UM ÁSTINA - HÁDEGISTÓNLEIKAR ÞRIÐJUD. 14. NÓV. KL. 12.15  
Jónas Guðmundsson, tenór, og Kurt Kopecky, pianó, flytja rússneskar og ítalskar aríur í hádeginu

[www.opera.is](http://www.opera.is) | [opera@opera.is](mailto:opera@opera.is) | Sími: 511 4200

Miðasalan er opin alla daga nema mánudaga kl. 14-18 og fram að sýningu sýningardaga. Símasala kl. 10-18 þriðjudaga - föstudaga. Miðasala á Netinu allan sólarhringinn.

Fim. Auk. upps. 9. nóv  
Fös. 10. nóv  
Lau. 11. nóv  
Lau. 18. nóv  
Sun. 19. nóv  
Fös. 24. nóv  
Lau. 25. nóv

Sýnt í lðno

Miðasala virka daga frá kl. 11-16 og 2 tímum fyrir sýningar. Sími 5629700 [www.idno.is](http://www.idno.is) Sýningar kl. 20

**BEST Í HEIMI**

**VEIKO**  
Aðstandendur Amadeus spjalla um leiðina frá höfundi til áhorfenda. Í kvöld kl. 20 í Kringlusafni. Allir velkomnir, ókeypis aðgangur

**MIÐAPANTANIR:**  
GSM: 694 8900 / [midasala@einleikhusid.is](mailto:midasala@einleikhusid.is)

**Fös. 10. nóv. kl. 20** - örfá sæti laus  
**Sun. 12. nóv. kl. 20** - nokkur sæti laus  
**Fös. 17. nóv. kl. 20** - nokkur sæti laus  
**Sun. 19. nóv. kl. 20** - síðustu sýningar!  
"Frábær sýning í alla staði!" Startsmenn Atlanta

ATH. hlaðborð fyrir hópa í veislusal hússins  
Nánari upplýsingar á: [einleikhusid.is](http://einleikhusid.is)

Sýnt í Reiðhöll Gusts, Álalind 3, Kópavogi

# Börn eiga betra skilið

[ LEIKHÚS ]

UMFJÖLLUN

Það var líflegur hópur leikhúsunna sem mætti á frumsýningu Möguleikhússins um helgina, börn á öllum aldri iðuðu þar í sætum sínum og biðu spennit eftir sýningu dagsins. Höfundur og leikari Hallar-ævintýranna, Bjarni Ingvarsson, mætti á sviðið í litríkum búningi, börnin tóku andköf og ævintýrið hófst. Bjarni náði strax nokkuð vel til áhorfenda sem skrífku töluvert til að byrja með enda geta ævintýri verið býsna spaugileg.

Svo fóru að renna tvær grímur á suma áhorfendur og ókyrröin jókst, örfáir skældu hreinlega og sannast sagna hefði ég gert það sjálf ef ekki væri fyrir þá staðreynd að ég á að heita fullorðin. Þetta leikrit var svo þínlega þunnt og gisið að ég skil hreinlega ekki af hverju það var nokkurn tíma sviðsett í þessari mynd.

Sagnaþulurinn, sem halda á verkinu saman, er algjörlega ómótuð og óskilgreind persóna sem hefur jú frásagnarhæfileika en sögurnar sem hann segir eru langt frá því að vera spennandi. Það er til flaumur af áhugaverðum, fallegum og spennandi sögum þarna úti, það gerast sögur á hverjum degi. Því ætti að vera alveg óþarfi að húrta saman flatneskju eins og þessari. Sagan um geiturnar þrjár stendur fyrir sínu en þetta ævintýri halta hana hef ég aldrei heyrt áður og dæi sátt ef ég gerði það ekki aftur, annað eins endemis rugl finnst mér óviðunandi að bjóða börnum. Þótt krakkarnir hafi hlegið að stökum bröndurum og klassískum húmor tengdum rössum og raddbreytingum var mér ekki skemmt og í vissu minni að hægt sé að gera mun betur en þetta varð ég hreinlega bálreið.

Sagnaþulurinn vísaði strax í byrjun verksins til söguþráðanna, sem skreyttu ekki aðeins sviðsmyndina alla heldur líka blessaðar



Höll ævintýranna

MÖGULEIKHÚSIÐ VIÐ HLEMM

**Höfundur og leikari** Bjarni Ingvarsson/  
**Leikmynd, búningar og leikgervi** Katrín Þorvaldsdóttir / **Tónlist** Jónas Þórir **Leikstjóri** Sigurður Sigurjónsson.

**Niðurstaða:** Ævintýraleg flatneskja sem hefur möguleika leikhússins að litlu.

buxurnar hans. Því fannst mér næsta óþarfi að vera líka með eiginlega „ævintýrahöll“ í verkinu. Reyndar var gaman að áhorfendurnir ungu gátu tekið þátt í sögunni með því að hjálpa þulinum stórhenta að ná þaðan ævintýri, bara ef það hefði nú verið eitthvað meira spennandi en þessi hana-saga. Annars kom þessi höll ekkert við sögu í verkinu. Leikarinn náði að gera sér skapandi mat úr öðrum leikmunum sem þó virkaði eins og óttalegur samtíningur.

Bjarni Ingvarsson er bæði höfundur og leikari verksins og mesta furða að hann hafi ekki gefið sér meira úr að móða. Leikstjórinn Sigurður Sigurjónsson hefur líka sett upp frábærar fjölskyldusýningar í leikhúsum landsins en honum bregst þessi bogalist. Eina lífið í þessari sýningu var að finna í áhorfendahópnum og ég skemmti mér betur við að horfa á hann heldur en það sem var að sjá á sviðinu.

Kristrún Heiða Hauksdóttir

# Götupartí

Hátíðahöld á vegamótum setja svip sinn á borgir og bæi og hafa Garðabæingar tekið þann sið upp. Fimmta árið í röð stendur menningar- og safnanefnd Garðabæjar fyrir tónlistarveislu í skammdeginu. Verða tvennir tónleikar í nóvember á göngugötunni í Garðatorgi þar í bæ. Hafa bæjarbúar til þessa tekið tónleikahaldi á torginu vel, góð stemning myndast á torginu og fólk á öllum aldri þyrpst að til að hlusta á gestkomandi tónlistarmenn.

Í kvöld mæta Bogomil Font og Calyposveitin og halda uppi heitu fjöri frá kl. 21 til 23 meðan kalt kvöldið leggst yfir Garðatorgið. Bogomil og félagar munu flytja calypso-smelli frá fyrri hluta síðustu aldar sem þeir spila eftir sínu höfði.

Í sveitinni eru auk Bogomil Font sem leikur á slagverk og sér um sönginn, þeir Ástvaldur Traustason á píanó, Birgir Bragason á bassa, Steingrímur Guðmundsson á trommur, Jóel Pálsson á saxófón og Eiríkur Orri Ólafsson á trompet. Sveitin leikur lög úr safni sínu sem komu út á disk í sumar og þeir félagar kölluðu Bananaveldið.

Tónleikarnir á Garðatorgi hefjast kl. 21.00 bæði kvöldin og aðgangur er ókeypis. - pbb



BOGOMIL FONT ER BROSILDUR Leikur við hvern sinn fingur í Garðabæ.

# Aukásýning í Austurbæ

Breska leikritið Danny and the deep blue Sea var frumsýnt í Austurbæ um síðustu helgi við feikigóðar undirtektir. Vegna fjölda áskorana verða tvær aukásýningar um aðra helgi, laugardaginn 11. nóvember.

Leikritið er eftir John Patrick Shanley en leikstjóri þess er Jón Gunnar Þórðarson. Hjónin Nicole Morrisson og Matthew Hugget fara með hlutverk hinna ástföngnu en ólánsömu Danny og Robertu, sem hittast fyrir tilviljun á bar og komast ekki hjá að heillast hvert af öðru þótt þau hatist út í allan heiminn. Verkið er saga þriggja kynslóða sem þurfa að lifa við bágar aðstæður og fjallar leikritið



DRAMATÍK HIJ DANNY Leikritið Danny and the deep blue Sea fær frábærar viðtökur. FRÉTTABLAÐIÐ/HÖRÐUR

um börn, uppeldi, drykkju, misnotkun og ást.

Verkið er sýnt í Silfurtunglinu, nýuppgerðu leikrými á efri hæð Austurbæjar.

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

NÓVEMBER

6 7 8 9 10 11 12

### Fimmtudagur

#### TÓNLEIKAR

19.30 **Sinfóníuhljómveit Íslands** leikur undir kvikmyndaafreki **D.W. Griffith, Intolerance**, á bíóhöllum í **Háskólabíói**. Stjórnandi sveitarinnar er **Frank Strobel**. Tónleikarnir eru haldnir í samvinnu við **Kvikmyndasafn Íslands**.

#### SKEMMTANIR

21.30 **DJ Lucky** spilar soul, funk og reggi á **Cafe Paris** í **Austurstræti**, skemmtunin stendur fram yfir miðnætti.

#### LEIKHÚS

20.00 **Leikhússpjall** um uppsetningu **Borgarleikhússins á Amadeus** eftir **Peter Shaffer** fer fram í **Kringlusafni**. Leikstjórinn **Stefán Baldursson** og aðalleikari, **Viðir Guðmundsson** taka þátt í spjallinu.

Upplýsingar um viðburði og sýningar sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is) ekki síðar en sólarhring fyrir birtingu.

Vinkjallarinn.is  
Vingerðarefni fyrir kröfuharða!

TILBOÐ Í NÓVEMBER  
ENSÍM ehf.  
Sulurhraun 2  
210 Garðabær  
Sími: 564-4299

HAFNARJARÐAR LEIKHÚSIÐ og KVENFÉLAGIÐ GARPUR kynna:

## GUNNLAÐAR SAGA

eftir Svövu Jakobsdóttur  
í leikgerð Sigurbjargar Prastardóttur

ALLRA SÍÐUSTU SÝNINGAR!  
föstudaginn 10. nóvember kl. 20.00  
sunnudaginn 12. nóvember kl. 20.00

Sýnt í Hafnarjarðarleikhúsinu. Sýning hefst kl. 20:00  
Miðasala í síma 555-2222 | [www.hhh.is](http://www.hhh.is) | [www.midi.is](http://www.midi.is)

**Heineken**  
DJAMMIÐ UM HELGINA:

**CATALUNA**  
KÓPÁVOGI  
HEIT STEMNING!

Trúbadorinn  
**HERMANN INGI**  
spilar föstudags- og laugardagskvöld

**CAFÉ ROSENBERG**  
Hinn heimsfrægi hollenski snillingur  
**ROBIN NOLAN**  
verður með tríóið sitt um helgina

**Heineken.is**  
Allt um djammað

# NASA

FÖSTUD. 10. NOV. 2006  
LOKAÐ V.EINKASAMKVÆMIS

LAUGARD. 11. NOV. 2006  
STÓRTÓNLEIKAR

# EGILL OLAFSSON

## MISKUNN DALFISKA

MATTHÍAS HEMSTOCK Á SNILLDARSLAGVERK - BRÆÐURNIR SLUNGNU ÓMAR OG ÓSKAR GUÐJÓNSSYNI FARA FIMUM HÖNDUM UM GÍGJU OG SAXÓFÓN - BASSALEIKARINN FÁGÆTI ÞÓRÐUR HÖGNASON SLÆR Á FJÓRA STRENGI - ÁSAMT MEDKARLINUM, SEM GRETTI SIG OG BARA HLÆR, AGLI ÓLAFSSYNI.

TÓNLEIKARNIR HEFJAST  
KL. 21:00 STUNDVÍSLEGA

LAUGARD. 11. NOV. 2006  
RISADANSLEIKUR

# SÁLIN

## FLAUTAR TIL LEIKS

ATH. ÁKI PAIN HITAR UPP

HÚSIÐ OPNAR KL. 23.00  
MIÐAVERÐ 1900 KR  
FORSALA Á NASA FÖSTUDAGINN  
10. NÓV MILLI KL. 13-17  
ALDURSTAKMARK 20 ÁRA

NÁNARI UPPLÝSINGAR  
**NASA.IS**  
ÞAR SEM ÍSLENDINGUM  
FINNST SKEMMTILEGAST AÐ DJAMMA



## Hetjur háloftanna

Stríðsmyndin Flyboys verður frumsýnd á morgun en hún byggir á sannsögulegum atburðum úr fyrri heimsstyrjöldinni.

Bandaríkjamenn kipptu sér ekki upp við það til að byrja með þegar stríðið mikla braust út í Evrópu árið 1914 en Flyboys segir þó sögu nokkurra ungra Bandaríkjamanna sem kusu að blanda sér í leikinn, uppfullir af ævintýraþrá, með því að gerast sjálfboðaliðar í Frakklandi.

Söguhetjurnar ákveða þegar á hólminn er komið að gerast orrustuflugmenn og fá hjálfun undir handleiðslu tveggja reyndra jaxla sem að lokum skila þeim af sér upp í háloftin þar sem þeir fá tækifæri til þess að sanna sig með því að skjóta niður þýskar tvíþekjur.

Eins og í öllum almennilegum strákamyndum er um þroskasögu ungu manna að ræða en á meðan þeir berjast í stríði sem í raun kemur þeim ekki við læra þeir að meta ástina, lífið, bræðralag og vináttu og finna þannig eitthvað sem er þess virði að berjast fyrir og jafnvel deyja.



UNGAR HETJUR Bandarísku strákarnir læra ýmislegt um lífið þegar þeir horfast í augu við dauðan á flugi yfir Frakklandi.

## Brimsölt skelfing

Sýningar á myndinni Adrift, sem einnig hefur verið nefnd Open Water 2, hefjast á morgun. Open Water 1 syti hremmingum þars sem fyrir bölvad ólán svamlaði fyrir lífi sínu úti á regin hafi umkringt hákörllum án þess að geta nokkra björg sér veitt.

Að þessu sinni segir frá hópi gamalla skólafélaga sem koma saman á lúxussnekkju og sigla á henni úti í buskan.

Þau taka upp á því að kasta sér til sunds án þess að setja niður stiga þannig að þegar ánægjuleg buslinu lýkur komast þau að því að það er ekki fræðilegur möguleiki fyrir þau að komast aftur um borð.

Til að bæta gráu ofan á svart skildu þau ungabarn eftir í skip-



LÍFSHÁSKI Nokkrir æskuvinir horfast í augu við dauðann þegar þeir svamla í sjónum og geta enga björg sér veitt.

inu og móðir þess sem er sjúlega vatnshrædd hefur því tvær gildar ástæður til að fara á taugum.

Eftir því sem dvölin í sjónum lengist fara vonir hópsins þverrandi, sundurlyndi gerir vart við sig og vonlaust virðist að halda lífinu í öllum manskapnum.

### ÚR VERINU

Barbara Broccoli, dóttir framleiðandans sáluga Albert Broccoli, hefur upplýst að Daniel Craig hafi verið þeirra fyrsta val í hlutverk James Bond.

„Mér fannst undarlegt að lesa um alla þá leikara sem við leituðum til,“ sagði Broccoli í samtali við FemaleFirst. „Sannleikurinn er sá að bæði ég og framleiðandinn Michael Wilson vildum Daniel frá fyrsta degi. Vandamál okkar fólst fyrst og fremst í að sannfæra hann um að taka hlutverkið að sér,“ útskýrir Broccoli. „Það liðu aðeins þrjár vikur þar til hann fékk handritið uppi hendurnar og við tilkynntum hann sem næsta Bond.“

Gæðaleikstjórann Martin Scorsese hefur skrifað undir fjögurra ára milljarðarsamning við kvikmyndafyrirtækið Paramount. Fyrirtækið stendur á ákveðnum tímamótum eftir að hafa rift samstarfi sínu við gullkálfinn Tom Cruise og hafa lýkur verið leiddar að því að Scorsese eigi að fylla upp í það gat sem leikarinn smái en knái skildi eftir sig. Fyrirtækið tryggir sér rétt á því að meðframleiða allar myndir Scorsese næstu fjögur ár en síðasta kvikmynd leikstjórans, The Departed, hefur fengið mikið lof gagnrýnenda.



### FRUMSÝNDAR UM HELGINA

#### DÓMAR Í ERLENDUM MIÐLUM

Flyboys	
Internet Movie Database	6.6
Rottentomatoes.com	30% - Rotin
Metacritic.com	47



Open Season	
Internet Movie Database	5.7
Rottentomatoes.com	49% - Rotin
Metacritic.com	49



Adrift	
Internet Movie Database	4.5

Rýmum fyrir nýjum settum

## FRÁBÆR TILBOÐ Á TROMMUSETTUM

Ekki missa af þessu  
- Takmarkað magn!

**TAMA**  
Swingstar  
- diskar fylgja  
Verð áður kr. 89.900  
Nú aðeins kr.  
**69.900**

**Premier**  
Cabria Lite  
Verð áður kr. 74.900  
Nú aðeins kr.  
**59.900**

**Premier**  
Cabria Exclusive  
Verð áður kr. 98.900  
Nú aðeins kr.  
**78.900**

**Premier**  
Cabria Metallic  
Verð áður kr. 89.900  
Nú aðeins kr.  
**69.900**

**Premier**  
Cabria Exclusive  
Verð áður kr. 98.900  
Nú aðeins kr.  
**78.900**

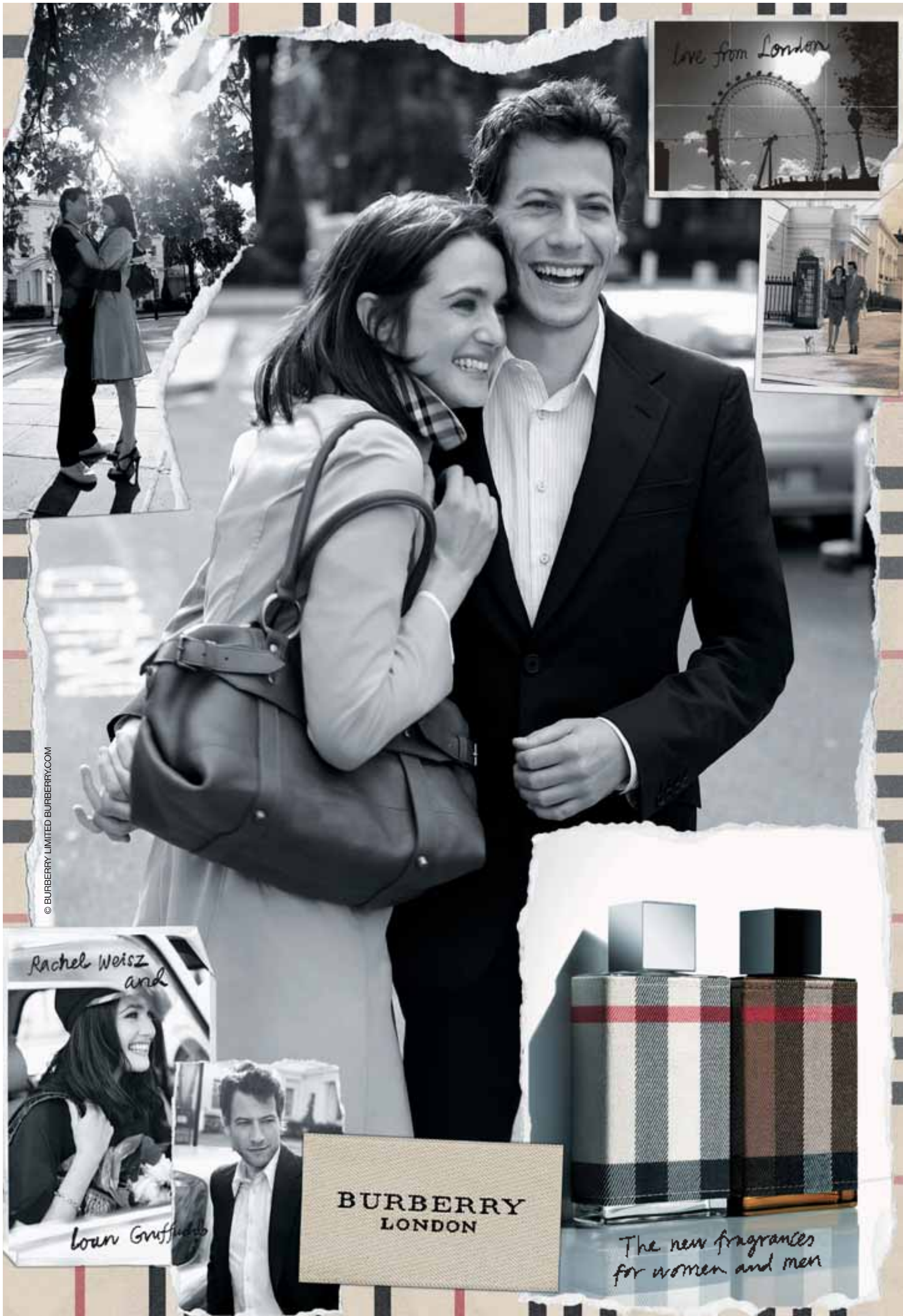


### Ókeypis

Geisladiskur með feðgunum Guðmundi og Steingrím fylgir í kaupbæti með öllum trommusettum!

HLJÓÐFÆRAHÚSIÐ





BURBERRY  
LONDON



The new fragrances  
for women and men

© BURBERRY LIMITED BURBERRY.COM

# Glitur, glamúr og fágun á Rex

Tískulögga Ásgrímur Már Friðriksson hefur verið ráðinn skemmtanastjóri á Rex í Austurstræti. Hann segir að það vanti finan, alvöru skemmtistað í miðborgina.

Ásgrímur Már Friðriksson, fatahönnuður, stílisti og tískulögga, hefur nú bætt enn einum titlinum í safnið, en hann tók nýverið við starfi skemmtanastjóra á skemmtistaðnum Rex. „Ég og Andrea Brabin höfum verið að vinna saman uppi í Eskimo og hún mælti með mér í þetta,“ sagði Ásgrímur um nýja starfið. Hann segist ætla að taka staðinn í gegn.

„Það vantar finan, alvöru skemmtistað. Fólk er farið að kaupa sér dýrari fót en áður og langar til að fara á fina staði frekar en að vera í troðningi inni á

einhverjum bar,“ sagði hann. „Rex er náttúrulega einn flottasti staðurinn á landinu, en ég ætla að pimpa hann aðeins upp. Við byrjum á að setja upp diskóljós og DJ-borð og svo sjáum við hvað setur,“ segir Ási, sem sækist þó ekki eftir því að skipta um viðskiptavini. „Nei, við viljum halda gamla höfnunum en fá fleiri inn og hafa góða blöndu af öllu því besta niðri í miðbæ,“ sagði hann. „Það verða ekki gerðar alveg jafn strangar kröfur um fatnað og áður. Það þarf vissulega að vera finn, en fint þarf ekki endilega að þýða jakkaföt,“ segir Ási sem hefur ráðið stelpu úr fatahönnun í LHÍ til að sinna dyrvörslu á Rex og þar með tryggt að gestir séu sómasamlega til fara. Ási lofar fullt af partíum, þemakvöldum og skemmtilegum uppákomum í framtíðinni. „Þetta verður heljarinnar fjór, glitur, glamúr og fágun,“ segir hann. - sun



REX fær andlitslyftingu í boði Ása.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



## Elle komin með nýjan

Fyrirsætan Elle MacPherson harðneitar að tjá sig um nýja kærastann sinn. Elle mætti á bókakynningu í London í byrjun vikunnar.



ELLE MACPHERSON Neitar að tala um nýja kærastann.

Með í för var sápuleikarinn Ray Fearon og er þetta í annað sinn á skömmum tíma sem þau sjást saman. „Við erum bara vinir,“ segir Elle um þetta. „Við erum mjög, mjög góðir vinir,“ segir Fearon um samband þeirra. Hvort þeirra ætli hafi rétt fyrir sér?

Með í för var sápuleikarinn Ray Fearon og er þetta í annað sinn á skömmum tíma sem þau sjást saman. „Við erum bara vinir,“ segir Elle um þetta. „Við erum mjög, mjög góðir vinir,“ segir Fearon um samband þeirra. Hvort þeirra ætli hafi rétt fyrir sér?



ÁSI SKEMMTANASTJÓRI Ætlar að taka skemmtistaðinn Rex í gegn og lofar fullt af skemmtilegum uppákomum á næstunni.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## Pitt og Vaughn keppa um verðlaun

Leikarnir Brad Pitt og Vince Vaughn eru báðir tilnefndir sem besta karlkyns leikarinn í People's Choice Awards sem verða afhent í janúar á næsta ári. Kapparnir eiga fleira sameiginlegt en tilnefninguna því að Vaughn er nú í sambandi með Jennifer Aniston sem er, eins og kunnugt er, fyrrverandi eiginkona Brad Pitt.

Vaughn er tilnefndur fyrir hlutverk sitt í myndinni



„The Break up“ þar sem hann leikur á móti Aniston en Pitt fyrir myndina „Babel“.

Aniston og Vaughn eru einnig tilnefnd fyrir besta samleik á hvíta tjaldinu í myndinni „The Break up“ og keppa þar á móti Jack Nicholson, Leonardo DiCaprio og Matt Damon sem eru saman í myndinni „Departed“ og Johnny Depp og Keiru Knightley sem léku saman í stórmynd sumarsins, „Pirates of the Caribbean 2“.

Cameron Diaz, Kirsten Dunst og Scarlett Johanson keppa um titilinn leikkona ársins.

PAR ÁRSINS? Vince Vaughn og Jennifer keppa um titilinn par ársins á hvíta tjaldinu á meðan báðir menn Aniston, Vaughn og Brad Pitt, etja kappi um besta karlkyns leikarann á People's Choice Awards.



BRAD PITT Fyllist örugglega miklum eldmóði þegar hann komst að því að hann væri að keppa við núverandi mann fyrrverandi eiginkonu sinnar Jennifer Aniston, Vince Vaughn.

■ Berlingo Van 1,4 75 hö. 5 gíra\*  
Tilboð dagsins án vsk. 1.168.700 kr.  
Fjármögnunarleiga: 20% útborgun, 60 mán.  
Mánaðargreiðsla án vsk. 17.571 kr.  
Rekstrarleiga 39 mán og 75.000 km. akstur.  
Mánaðargreiðsla án vsk. 22.480 kr.



CITROËN

## Betri kjör á fjármögnun

Við erum sjálfsefki hjá Citroën. Þær tilfinningar sem fylgja því að hafa tekist að gera enn betur í dag en í gær gefur okkur þann drifkraft fyrirtækjaþjónusta Citroën stendur fyrir. Í það minnsta finnst okkur það.

Enn meira fyrir enn minna

Hagstæðari samningar við framleiðanda; enn betri kjör, enn betri þjónusta og sérútbúin atvinnubílar fyrir íslensk fyrirtæki styrkir okkur í því að samvinna við aðra og stöðug hugmynda-leit borgar sig alltaf. Komdu í dag.

Samvinna við SP-Fjármögnun borgar sig. Nú getum við boðið betri kjör í þeirra nafni. Komdu endilega til okkar í Brimborg, Bildshöfða 8 og skoðuðu hvað við getum boðið þér. Kynntu þér kosti og hagkvæmni samvinnu við okkur.

■ Berlingo Van 2,0 HDi 90 hö. 5 gíra\*

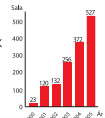
Tilboð dagsins án vsk. 1.317.300 kr.  
Fjármögnunarleiga: 20% útborgun, 60 mán.  
Mánaðargreiðsla án vsk. 19.877 kr.  
Rekstrarleiga 39 mán og 75.000 km. akstur.  
Mánaðargreiðsla án vsk. 25.219 kr.

Þetta tilboð gildir meðan birgðir endast.



## Enn meira fyrir enn minna

Sífelt fleiri Íslendingar velja Citroën. Sérstök hönnun, framúrskarandi tækni og mikil eftirspurn á endursölu markaði tryggja gæði og hagkvæmni Citroën. Skoðuðu sulumyndina hér til hægri og þú sérð að fleiri og fleiri Íslendingar velja Citroën.



Öruggur staður til að vera á



# Fígúrir og litadýrð í barnafötum Helgu

Ný barnafatalína Helgu Ólafsdóttur fatahönnuðar er nú seld í Hagkaupum. Hana hefur langað til að hanna barnaföt frá því hún eignaðist fyrsta barn sitt.

Enn á ný er verslanakeðjan Hagkaup að sækja í sig veðrið en í dag mun koma út barnafatalína eftir íslenska fatahönnuðinn Helgu Ólafsdóttur sem verður til sölu í verslunum Hagkaupa. Helga varð í öðru sæti í fatahönnunarkeppni á vegum Hagkaupa þar sem Sunna Dögg Ásgeirsdóttir bar sigur úr býtum en fatnaður eftir Sunnu er nú þegar til sölu í verslunum Hagkaupa.

Helga hannar barnaföt í fyrsta sinn nú en hún er alls ekki ókunnug hönnunarheiminum því hún hefur bæði unnið sem hönnuður hjá breska fatamerkinu All Saints og íslenska fatamerkinu NIKITA.

„Ég er svakalega ánægð með að þetta sé komið í búðirnar því þetta er draumur sem hefur blundað í mér síðan ég eignaðist mitt fyrsta barn.“ segir Helga þegar Fréttablaðið náði af henni tali í gær en hún á tvö börn og er því vel kunnug barnafatnaði. Fatalínan ber nafnið SnúSnú og er ætluð börnum á leikskólaaldri. „Þetta eru litrík og skemmtileg föt og þægindin eru í fyrirrúmi. Mér finnst mjög mikilvægt að leyfa börnum að vera börn eins lengi og hægt er, barnafatnaður nú til dags er orðinn full alvarlegur fyrir minn smekk.“ segir Helga en línan hennar einkennist af litadýrð og skemmtilegum fígúrum



HELGA ÓLAFSDÓTTIR Barnafatalína eftir hana kemur í verslanir Hagkaupa í dag undir nafninu SnúSnú. Á myndinni sést Viktoría Þóra, dóttir Helgu, í fötum úr línunni.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

sem börnum finnst gaman að klæðast.

Helga er ánægð með samstarf sitt við Hagkaup og segir framtak þeirra skipta sköpum fyrir

íslenska hönnun, viðskiptavinum sé loksins gert kleift að kaupa íslenska hönnun á viðráðanlegu verði.

alfrun@frettabladid.is

## Fall er fararheill

Fyrirsætur eru oftast taldar vera í öfundsverðu hlutverki. Sumir ganga meira að segja svo langt að segja þær vera allt það sem konur vilja líkjast. Þær spranga hávaxnar og spengilegar um tískupallana og leyfa heiminum að sjá nýjustu tiskustraumana sem þær bera oftast óaðfínanlega. En sem betur fer fyrir okkur hinar eru fyrirsætur ekki fullkomnar verur og geta gert mistök.

Það er ekkert pinlegra fyrir fyrirsætu en að hrasa á tískupallinum fyrir framan fullan sal áhorfenda við taktfasta tónlist. Fyrirsætur á hausnum falla ekki alveg inn í þá ímynd sem tíska hefur. Við skulum líta á myndir af nokkrum óheppnum fyrirsætum en höfum í huga að fall er faraheill.

- áþ



AÐEINS AÐ HVÍLA SIG Þessi fyrirsæta var greinilega ekki búin að æfa sig nógu vel að ganga á háum hælum.



ÆÆÆ ... Þessi fyrirsæta missteig sig á himinháum hæslaskónum og hafði það ekki góðar afleiðingar eins og myndirnar sýna.

FRÉTTABLAÐIÐ/GETTYIMAGES



EKKI SKEMMTILEGT Þessi stúlka hefur örugglega verið mjög rauð í framan þegar hún kom baksíðu eftir þessa tilbúðu á tískupallinum og ekki skemmdi fyrir hversu fáklædd aumingja stúlkan var.



EKKI GOTT Þetta atvik átti sér stað á sýningu Karls Lagerfeld og ekki er gott að segja hvað hefur runnið í gegnum huga stúlkunnar á þessari örlagastundu.



ÚPPS Þessi unga dama var alveg að nálgast endapunktinn á sýningarpallinum þegar henni skrifaði fótur á sýningu fyrir hinn hressa hönnuð Vivienne Westwood.

Regatta<sup>TM</sup>  
GREAT OUTDOORS

Nýtt kortatímabil

Glæsilegt úrval af útivistar- og skíðafatnaði á dömum og herra

-50% tilboð á nýjum barnavörum

Opið virka daga 10 – 18 og laugard. 11 - 16

ÚTIVIST&SPORT

Reykjavík Faxafen 12 S. 533-1550. Akureyri Strandgata 3 S. 464-4450. Keflavík Hafnargata 25 S. 421-3322. Aðrir sölustaðir: Ísafjörður Hafnarbúðin S. 456-3245. Reyðarfjörður Molinn S. 474-1400. Höfn H. Hafnarbraut 34 S. 478-2216



ÞEGAR ALLT LÉK Í LYNDI Britney og Federline á Grammy-verðlaunahátíð í Los Angeles þann 8. febrúar þegar allt lék í lyndi.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

# SKILNAÐURINN AFHJÚPAÐUR

**Popprinsessan Britney Spears hefur sótt um skilnað við eiginmann sinn Kevin Federline eftir tveggja ára hjónaband. Federline frétti af skilnaðinum í miðjum sjónvarpsþætti í gegnum SMS-skilaboð.**

Federline var gestur í raunveruleikaþættinum Exposed, eða „Afhjúpaður“, í Kanada þegar hann frétti að skilnaðinum í gegnum SMS. Federline hafði verið fylgt eftir allan daginn í þættinum og hafði hann meðal annars lýst yfir því hversu sterkt samband þeirra hjóna var. Talaði hann þó um að erfitt væri að vera fjarverandi frá eiginkonunni og börnunum tveimur, hinum eins árs Sean Preston og hinum tveggja mánaða Jayden James.

## Í miklu uppnámi

Um kvöldið snæddi Federline síðan kvöldverð fyrir augum myndavélanna en fór fljótt að einbeita sér að farsíma sínum. Eftir

stutta stund reif hann af sér hljóðnemann og rauk út í miklu uppnámi. Sneri hann síðan aftur í þáttinn hálf tíma síðar til að ljúka upptökunum.

## „Þú ert núll og nix“

Vísbendingar um að ekki væri allt með felldu í hjónabandinu voru greinilegar í útgáfuteiti Federline vegna rappplötu hans í Los Angeles í síðustu viku. Rifust þau heiftarlega sem endaði með því að Britney kallaði á hann: „Þú ert einskis virði, þú ert núll og nix“, og rauk síðan í burtu hágrátandi. Nokkrum dögum síðar ætluðu þau að snæða saman kvöldverð í New York en Federline lét ekki sjá sig. Lífvörður Britney hljóp þá í skarðið og borðaði dýrindis matinn með söngkonunni.

Britney náði fram hefndum nokkrum dögum síðar með því að mæta ekki í útgáfuteiti Federline á næturklúbbi í New York. Þegar Federline var spurður hvar eigin konan væri sagðist hann ekki vita það. Síðar um kvöldið þegar plötu-snúðurinn skellti lagi Britney,

Slave 4 U, á fóninn, brást Federline hinn verst við og skipaði honum að skipta undir eins um lag.

Einnig vakti það athygli þegar Britney kom óvænt fram í kvöldþætti David Letterman á mánudagskvöld með nýja hárgreiðslu þar sem hún minnstist ekki einu orði á skilnaðinn.

Jafnframt má geta þess að fyrir tveimur vikum tók Federline á leigu piparsveinaþúð í Los Angeles, í 45 mínútna keyrslu frá glæsivillu þeirra hjóna í Malibu.

## Renndi sér á skautum

Nokkrum klukkustundum eftir að Britney sótti um skilnaðinn, þar sem hún sagði ástæðuna vera óásættanlegan ágreining, sást til hennar renna sér á skautum í Rockefeller Center í New York ásamt fyrrum umboðsmanni sínum og ráðgjafa, Larry Rudolph. Virtist hún bæði hamingjusöm og í góðu andlegu jafnvægi. Hugsanlega er ástæðan léttir eftir allt sem á undan var gengið, þar á meðal stöðugt áreitið frá fjölmiðlum vegna sambandsins undanfarin tvö ár.

## Skilnaðurinn í loftinu

Í rauninni hafa fjölmiðlar haldið því fram, nánast frá byrjun, að skilnaður lægi í loftinu þrátt fyrir að þau hjón hafi ávallt neitað þeim sögusögnum. Fregnir af rifrildum neitra og að Federline væri fluttur út birtust hvað eftir annað.

Í desember í fyrra þurfti upplýsingafulltrúi Britney að neita því opinberlega að þau væru að skilja og að Federline hefði farið fram á hvorki meira né minna en 8,5 milljarða króna. „Þessi saga er ósönn og er bara til þess að skemma fyrir. Þau eru eins og flest önnur pör, þau rífast og sættast síðan. Deim líður vel og eru hamingjusöm,“ sagði upplýsingafulltrúinn.

En skjótt skipast veður í lofti og nú er skilnaðurinn sem svo margir höfðu óskað eftir orðinn að veruleika. Britney hefur krafist fulls forræðis yfir börnunum tveimur. Jafnframt er talið að Federline fái lítinn pening við skilnaðinn þar sem þau skrifuðu undir hjúskaparsáttmála á sínum tíma sem fól í sér að Britney myndi halda auðæfum sínum ef kæmi til skilnaðar.



**BRITNEY OG JUSTIN** Samband Britney Spears og Justin Timberlake stóð í fjögur ár.

## Britney og mennirnir

### MARS 2002:

Britney hættir með Justin Timberlake eftir fjögurra ára samband.

### JANÚAR 2004:

Britney giftist æskuást sinni

### Jason Alexander

eftir nokkurra daga fylleri í Las Vegas. Tveimur sólarhringum síðar er hjónabandið úrskurðað ógilt.

### JÚLÍ 2004: Britney og dansarinn

Federline trúlofast eftir þriggja mánaða ástarsamband sem hófst á næturklúbbi í Hollywood.

**SEPTEMBER 2004:** Britney og Federline giftast fyrir framan 27 gesti í Kaliforníu.

**OKTÓBER 2004:** Hjónin nýkrýndu fara í brúðkaupsferð til Fíji-eyja.

**APRÍL 2005:** Britney tilkynnir að hún sé ófrísk af sínu fyrsta barni og þriðja barni Federline, Sean Preston.

### DESEMBER 2005:

Federline og vinur hans reykja marijuana á meðan sonurinn Sean er heima. Britney brjálást og hendir eiginmanninum út.

**JÚNÍ 2006:** Britney neitar því í sjónvarpsviðtali að þau séu að skilja. Segir hún hjónabandið frábært og sakar fjölmiðla um að reyna að breyta henni í tilfinningalegt úhrak.

**SEPTEMBER 2006:** Britney eignast annan son þeirra hjóna, Jayden James.

**OKTÓBER 2006:** Federline skemmtir sér í Las Vegas, umfavinn kvenfólki.

**OKTÓBER 2006:** Federline gefur út sína fyrstu plötu, *Playing With Fire*.

### OKTÓBER 2006:

Britney og Federline rífast heiftarlega í útgáfupartíi Federline í Los Angeles.

### NOVEMBER 2006:

### Britney sækir um skilnað.

Krefst hún fulls forræðis yfir börnunum tveimur.



**JASON ALEXANDER**

Fyrirverandi eiginmaður Britney var kvæntur henni í tvo sólarhringa.



**BRITNEY OG KEVIN** Tveggja ára hjónabandið, þar sem skiptust á skin og skúrur er á enda.



**BRITNEY SPEARS** Popprinsessan hefur ekki átt vinsælt lag í tvö ár.

## VINSÆLUSTU LÖG BRITNEY

- 1998:** Baby One More Time
- 1999:** Born To Make You Happy
- 2000:** Oops! ... I Did It Again
- 2000:** Lucky
- 2001:** I'm Not A Girl, Not Yet A Woman
- 2001:** I'm A Slave 4 U
- 2002:** I Love Rock N'Roll
- 2003:** Me Against The Music (Með Madonna)
- 2004:** Toxic
- 2004:** Everytime

## Rappari og leikari

Kevin Earl Federline, eða K-Fed eins og hann er kallaður, fæddist árið 1978 í Kaliforníu. Áður en hann byrjaði með Britney Spears

hann sem dansari fyrir listamann á borð við Michael Jackson, Justin Timberlake, Pink og Britney. Hann átti í ástarsambandi við sjónvarpsleikkonuna Shar Jackson og eignaðist með henni tvö börn. Byrjaði hann einmitt með Britney á meðan Shar var ennþá ófrísk af seinna barni þeirra.

K-Fed hefur undanfarið einbeitt sér að

tónlistarferli sínum, þar sem hjónaband hans og Britney hefur ekki skemmt fyrir honum. Rappplatan hans *Playing With Fire* kom út 31. október



**KEVIN FEDERLINE** Fyrrum eiginmaður Britney Spears einbeitt sér að sólóferli sínum um þessar mundir.

## Ánægðir aðdáendur

Aðdáendur Britney Spears hafa flestir fagnað því að hún sé skilin við Kevin Federline. Telja margir að Federline hafi haldið aftur af henni á meðan á hjónabandinu stóð og að hann hafi jafnframt ekki verið samboðinn henni.

Skemmst er að minnast undirskriftalista sem var settur á netið fyrir nokkru síðan þar sem að minnsta kosti níttján þúsund aðdáendur Britney hvöttu hana til að skilja við manninn sinn: „Bæði ég



og krakkarnir mínir segjum komdu þér í burtu núna á meðan Sean er enn ungur“, sagði ein kona og önnur bætti við: „Losaðu þig við „lúserinn“ og finndu einhvern flottan“. Einnig mátti sjá þennan frasa: „Britney í guðanna bænum ljúktu þessu núna! Kevin er hvítt rusl!“.

Nú vonast aðdáendur Britney til að ferill hennar komist á flug á nýjan leik, eftir að hún hafði einbeitt sér algjörlega að hjónabandinu og börnunum tveimur. Auk þess lagði hún töluverðar orku í að aðstoða eiginmann sinn við sólóferilinn og hvatti hann mjög til dáða.

Síðast gaf Britney út safnplötu fyrir tveimur árum en hún ku um þessar mundir vera að undirbúa sína fyrstu hljóðversplötu síðan *In the Zone* kom út árið 2003. Biða aðdáendur popprinsessunnar spenntir eftir útkomunni.

**BRITNEY SPEARS** Aðdáendur Britney eru sannfærðir um að hún muni eiga frábæra endurkomu í poppið.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

# Ánægðir foreldrar

Foreldrar hótelerfingjans Paris Hilton, þau Rick og Kathy Hilton, eru yfir sig ánægð með allt sem dóttir þeirra tekur sér fyrir hendur. Þetta kemur fram í nýrri sögu um Paris og þar segir einnig að þau hafi verið ánægð með klámmyndina sem lak út á netið með dótturinni í aðalhlutverki. Ævisagan ber nafnið „House of Hilton“ og er eftir Jerry Oppenheimer.

„Ég hef staðfestar heimildir fyrir því að Rick og Kathy hafi verið lúmskt ánægð þegar klámmyndin lak út á netið því það var hún sem gerði Paris að súperstjörnu,“ segir Jerry. Hann segir að Paris hafi verið ætlað að verða súperstjarna strax þegar hún var ung og er Paris undir miklli



**MIKIL PRESSA** Paris Hilton er víst undir miklum þrýstingi frá foreldrum sínum um að verða sem frægust.

pressu frá móður sinni. „Kathy fór með hana á næturklúbba til að leyfa henni að kynna lífinu sem framundan væri. Paris er að lifa draum móður sinnar og ömmu.“

# Blá og marín eftir Butler

Óskarsverðlaunaleikkonan Hilary Swank var blá og marín eftir tókur á nýjustu mynd sinni „P.S. I Love You“ og eftir engan annan en Íslandsvininn og leikarann úr Bjólfskviðu, Gerard Butler. Atvikið átti sér stað þegar verið var að taka upp atriði þar sem Butler átti að fækka fötum fyrir Swank. Eitt hvað reyndist það erfitt fyrir Butler sem varð á í messunni þegar hann var að taka af sér axlabönd sem skutust úr höndunum á honum beint í andlitið á Swank. Leikkonan fræga fékk minni háttar áverka, marbletti og skurði, en þurfti hins vegar að fara upp á spítala til að láta hlúa að meiðslunum. Swank hefur hins vegar snúið aftur á tókustaðinn í New York.

**HILARY SWANK**

Fór blá og marín upp á spítala eftir að Butler lenti í miklu basli með axlabönd við tókur á kvikmyndinni „P.S. I Love You“.



**LENTI Í BASLI** Gerard Butler lenti illa í því þegar hann átti að fækka fötum fyrir óskarsverðlaunaleikkonuna Hilary Swank.



**MADONNA** Segist hafa lúmskt gaman af öllu fjölmiðlafárinu í kringum ættleiðinguna og segir það bara sýna að hún sé að gera rétt.

# Gaman að öllu fárinu

Hin heimsfræga söngkona Madonna hefur nú lýst því yfir að hún hafi lúmskt gaman af allri umfjölluninni um að hún hafi ættleitt barn. Madonna hefur sætt harðri gagnrýni frá því hún ættleiddi hinn þrettán mánaða gamla David frá Afríku fyrir í þessum mánuði. Söngkonan fræga hefur á öllum sínum ferli verið gjörn á að sjokkera heiminn og er ættleiðingin engin undantekning frá þeirri reglu. „Ég hef lúmskt gaman af því að allir kippi sér svona mikið upp við þetta. Ég hef lent í því áður og oftast sýnir það bara að maður er að gera eitthvað rétt,“ segir hin 48 ára gamla Madonna og bætir því við að þetta sé bara fár sem fjölmiðlar hafi búið til og hinum almenna borgara sé örugglega nákvæmlega sama um þetta allt saman.



**URBAN OG KIDMAN** Sveitasöngvarinn er í meðferð vegna vímuefnavandamála sinna.

# Tjáskipti mikilvæg

Sveitasöngvarinn Keith Urban sem fór í meðferð í síðasta mánuði, hefur hvatt fólk sem á við vímuefnavanda að stríða að tjá sig um vandamál sín.

„Ég er mjög þakklátur fyrir að vera á lífi og að gera það sem ég get. Ef mér finnst þrýstingurinn vera of mikill þá mun ég láta vita og segja: „Það er of mikið í gangi“, sagði Urban, sem er eiginmaður leikkonunnar Nicole Kidman.

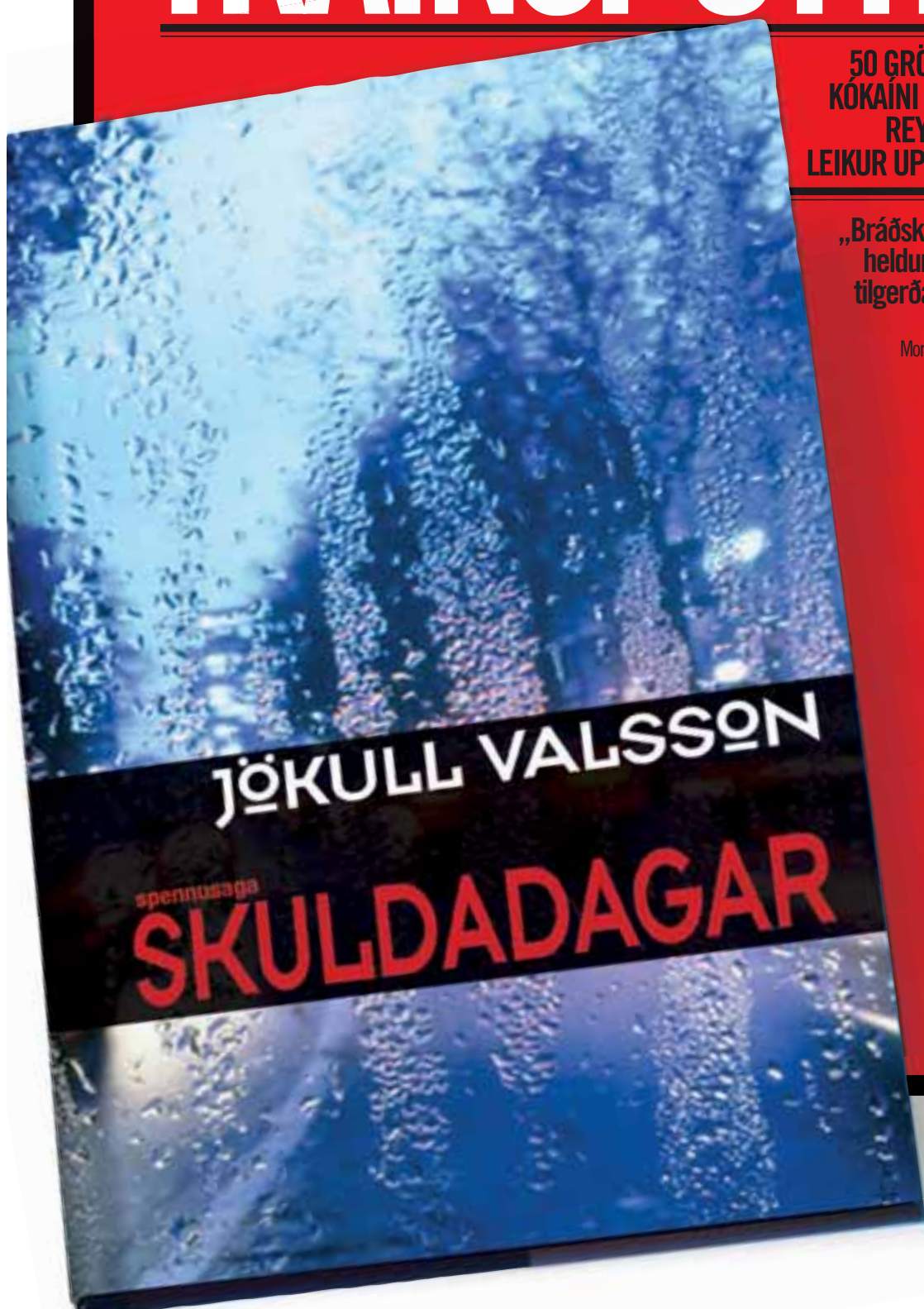
Viðtalið var tekið af Best Life-tímaritinu, tveimur og hálfri viku áður en Urban fór í meðferð.

# Leiðrétting

Rangt var farið með nafn Sverris Rafnssonar í grein um opnun hárgreiðslustofunnar Molekúl í gær. Beðist er velvirðingar á þessum mistökum.

SKULDADAGAR EFTIR JÖKUL VALSSON

# HIN ÍSLENSKA TRAINSPOTTING



**50 GRÖMM AF ÓDRÝGGÐU KÓKAINI HVERFA Í PARTÍ Í REYKJAVÍK. ELTINGARLEIKUR UPP Á LÍF OG DAUÐA.**

„Bráðskemmtileg bók sem heldur fínu jafnvægi milli tilgerðarleysis og húmors.“

- Björn Þór Vilhjálmsson,  
Morgunblaðið, 3. nóvember 2006



BJARTUR

**Nýtt í bíó**

**55 ÞÚSUND GESTIR**

**ERU ÞIÐ TILBÚIN FYRIR EINA FYNÐUSTU MYND ALLRA TÍMA?**

**BORAT!**

**MYRIN**

**FEARLESS**

**DEVIL WEARS PRADA**

**TALLADEGA NIGHTS**

**PETTA ER EKERT MÁL**

**FRÉTTABLAÐIÐ** **GLITNIR**

**20% AFSLÁTTUR FYRIR VIÐSKIPTAVINI Í GULLVILD OG PLATÍNUM GLITNIS, EF GREITT ER MED GREIÐSLUKORTI FRÁ GLITNI**

**SMÁRA BÍÓ** SÍMI 564 0000

**REGNBÖGINN** SÍMI 551 9000

**Borgarbíó** SÍMI 462 3500

<b>BORAT</b>	kl. 4, 6, 8 og 10 B.L. 12 ÁRA
<b>FEARLESS</b>	kl. 5, 4, 8 og 10, 20 B.L. 16 ÁRA
<b>MYRIN</b>	kl. 3, 30, 5, 4, 8 og 10, 20 B.L. 12 ÁRA
<b>SÝND Í LÚXUS</b>	kl. 3, 30, 5, 4, 8 og 10, 20
<b>DEVIL WEARS PRADA</b>	kl. 8 og 10, 20
<b>DRAUGAHÚSÍÐ ISL. TAL</b>	kl. 4 og 6 B.L. 7 ÁRA
<b>GRETTIR 2 ISL. TAL</b>	kl. 3, 50

**450 kr. í bíó!**

**LAUGARAS BÍÓ** - bara lúxus

Sími 553 2075

**BORAT!**

**MYRIN**

**DEVIL WEARS PRADA**

## Einu sinni par

Rapparinn Eminem er ekki sáttur við söngdívuna Mariuh Carey þessa dagana þar sem hún þvertur fyrir að þau hafi átt í ástarsambandi. Rapparinn segir að hann og Carey hafi verið par í átta mánuði árið 2001 og að það sýni bara lélegan karakter söngkonunnar að hún vilji ekki viðurkenna það. „Hún segir að við höfum bara verið saman fjórum sinnum en við áttum í átta mánaða löngu ástarsambandi sem ég kalla ekki skyndikynni,“ sagði rapparinn í sínum



**EMINEM** Fúll út í Mariuh Carey fyrir að viðurkenna ekki samband þeirra sem stóð yfir í átta mánuði árið 2001.

eigin spjallþætti á dögnum. Það er því spennandi að sjá hvort ungrú Carey fái óð til sín á nýju plötu Eminem, en hann er frægur fyrir að rappa um einkalíf sitt.



**CAREY** Segist bara hafa hitt rapparann fræga fjórum sinnum og því fer tvennum sögum um samband þeirra.

## Þjóðlegir piltar að vestan

Fyrsta plata flateyrsku kórsins Fjallabræðra er væntanleg fyrir jólin, en kórinn er skipaður tuttugu manna „framvarðsveit Önfirskra söngvasveina“.

Kórinn flytur frumsamda kórátónlist Halldórs Gunnars Pálssonar og samstarfsfélaga hans, Ásgeirs Andra Kristjónusonar, en platan markar upphaf ferils Ásgeirs innan tónlistargeirans, og er jafnframt frumraun önfirsku söngvasveinanna.

„Ég og Ásgeir kynntumst á tónleikum á Patreksfirði á sjómanna-daginn,“ sagði Halldór. „Ég var að velta því fyrir mér hvaða maður þetta væri að setja saman sviðið á kúrekaskóm. Áður en við vissum af vorum við svo búinir að stofna fönkabíllband.“ Einhvern veginn



**ÁSGEIR OG HALLDÓR** Lofa að tuttugu syngjandi Flateyringar eigi ekki eftir að fara framhjá neinum fyrir jólin.

varð kórátónlist þó ofan á teningnum. „Ég veit ekki hvernig það gerðist. Við sömdum eitt lag sem okkur fannst við hæfi að setja kórinn á. Okkur vantaði kór, og þá fer maður bara í símann. Ég skipaði vinum mínum niður í tónlistarskóla á Flateyri og þeir mættu bara. Þannig varð kórinn til,“ segir Halldór. „Þetta eru allt strákar í kringum tuttugu og fimm ára aldurinn, allir útgerðarmenn, sjómenn, vélstjórar og bændur. Menn landsins,“ sagði Ásgeir. „Enginn okkar hefur sungið nema í partíum. Nú eru allir hreinir og þrúðir að syngja í míkrófón sem heyrir í þeim hugsa. Þá þurfa menn að einbeita sér og gera þetta vel, og þeir gera það svo sannarlega,“ sagði Halldór, en hann syngur bassa í kórnum á meðan Ásgeir syngur það sem þarf. „Ég er svona kamel-

ljón,“ sagði hann spóskur. Flateyri á stóran þátt í tónlistinni. „Við notum til dæmis gamlan árabát úr tré sem trommu og hljóðin úr hafinu og vindinum. Meirihluti laganna er þó tekinn upp í kirkjunni á Þorlákshöfn sem Þorlákshafnarprestakall var svo almennilegt að lána okkur,“ segir Ásgeir. „Og svo situr hljóðmaðurinn okkar, Öundur Hafsteinn Pálsson, bróðir minn, núna að mixa plötuna fyrir okkur í gömlum lýsistansi á Flateyri,“ bætir Halldór við.

Að sögn kórstjórnanna er platan afspeyru þjóðleg. „Þetta er alveg blygðunarlaus rómantík og ekki líkt neinu öðru sem ég hef gert,“ sagði Halldór. „Þetta er svolítið svona dimmt og fallett, eins og íslenska skammdegið,“ segir Ásgeir.

sunna@frettabladid.is

**NÝJASTI SINGSTAR**

**9. HVER VINNUR!**

**Sendu SMS BTC VSF á 1900 og þú gætir unnið! Aðalvinningur er PS2 + Singstar Legends**

**Vinningar eru: Singstar, aðrir leikir DVD myndir og fleira**

Vinningar verða afhendir hjá BT Smáralind. Kópavogi. Með því að taka þátt ertu kominn í SMS klúbb. 149 kr/skeytið.



**FJALLABRÆÐUR VIÐ UPPTÖKUR Á ÞORLÁKSHÖFN** Syngja um fjöll og haf, hreysi og hugrekki, þrúðmennsku, hörku, ábyrgð gagnvart fjölskyldu og fallegar íslenskar konur.

FRÉTTABLAÐIÐ/ÖNUNDIR PÁLSSON

## Framsækið popp í fjórða gír

[ TÓNLIST ]

UMFJÖLLUN

Grizzly Bear er hljómsveit frá Brooklyn hverfi New York borgar en hún gefur út hjá hinu framsækna breska plötufrirtæki Warp (Aphex Twin, Broadcast, Boards of Canada og !!!). Warp stimpillinn gefur því strax til kynna að hér sé áhugavert efni á ferð og sú reynist raunin. Gult hús verður að teljast eitt það besta sem komið hefur út í framsæknu poppi á árinu. Greinilegt er að meðlimir Grizzly Bear hafa nostrað við smáatriðin á plötunni og eru allar útsetningar á plötunni nær óaðfintanlegar. Slíkt er samt langt frá því að vera nóg. Hljómsveitir þurfa líka að huga að lagasmíðum og sem betur fer hefur Grizzly Bear einnig gert það og eru þær í raun þeirra aðalsmerki.

Uppbygging laganna tíu á plötunni er yfirleitt ekki hefðbundin heldur eru einfaldar og fallegar

melódíur látnar stjórna tónlistarlegri burðargrind laganna. Lagið Knife hefur þannig marga há- og lágpunkta og kemur á óvart í nær hvert skipti sem hlustað er á það. Besta lag plötunnar, On a Neck, On a Spit, hefur einnig þessi einkenni, sveiflast frá því að vera ofur lágstemmt og yfir í hádráttík þar sem þungt trommusandið gefur manni gæsaþúð. Colorado er síðan seiddandi og hálf yfirþyrmandi lokaóður plötunnar sem á vel við. Hljóðheimur Grizzly Bear minnir þannig kannski helst á hina mögnuðu Animal Collective nema að Grizzly Bear er mun auðmeltanlegri og aðgengilegri hljómsveit án þess að sigla of lygnan sjó.

Mörg laganna á Yellow House eru samt sem áður aðeins hársbreidd frá því að teljast frábær. Þrátt fyrir þessar sterku lagasmíðar þá finnst manni eins og eitthvað örlítið vanti; að þau hefji sig upp einn gír. Slíkt gerir það að verkum



**GRIZZLY BEAR** YELLOW HOUSE

**Niðurstaða:** Vantar herslumuninn upp á að geta talist sem epískt meistaraverk. Það er hins vegar þessi herslumunur sem skilur sauðina frá höfrunum.

að á köflum fléttast platan einum af mikið saman í eitt. Yellow House er þannig ekki plata ársins en svo sannarlega í hópi með þeim áhugaverðari.

Steinþór Helgi Arnsteinsson

www.haskolabio.is

**BORAT!** Eruð þú tilbúin fyrir einu óþægustu mynd allra tíma?

**THE DEPARTED** ATH! SÝND MED NYJU DIGITAL TEKNUNNI Í SAMBÍÓNUM KRINGLUNNI

**the last kiss** Frá handritshöfundum „Million Dollar Baby“ og „Crash“

**MYRIN** Varðveitt líf mitt fyrir ógnun óvinarins

**THE DEPARTED** SJÁÐ EINA BESTU MYND ÁRSINS. BETRI LEIKHÓPUR HEFUR EKKI SÉST Í KVÍKMYND Í LANGAN TÍM.

**the last kiss** Vel gerð og rómantísk með þeim Zach Braff („Scrubs“, „Garden State“), Rachel Bilson („O.C.“ þættirnir) ofl.

**QUEEN** Sjáðu eina bestu mynd ársins. Betri leikhópur hefur ekki sést í kvíkmynd í langan tíma.

**BÖRN** Sjáðu eina bestu mynd ársins. Betri leikhópur hefur ekki sést í kvíkmynd í langan tíma.

**BÆJARHLAÐIÐ BARNYARD** SÝND MED ISLENSKU OG ENSKU TALL

MYRIN	kl. 5:50 - 7 - 9 - 10:15	B.12	THE QUEEN	kl. 8	B.12
THE LAST KISS	kl. 8 - 10:30	B.12	AN INCONVENIENT TRUTH	engin sýn. í dag	Leifð
THE DEPARTED	kl. 6 - 9	B.16	BÖRN	kl. 6	B.12
WORLD TRADE CENTER	engin sýn. í dag	B.12			

HAGATORGI • S. 530 1919

SAMBÍÓIN / ÁLFABAKKA			SAMBÍÓIN / KRINGLUNNI			SAMBÍÓIN / KEFLAVÍK			SAMBÍÓIN / AKUREYRI				
THE DEPARTED	kl. 5:30 - 7 - 8:30 - 10:10	B.16	BARNYARD	Mf. Ensku tal	kl. 6 - 10:10	Leifð	BORAT	kl. 8 - 10	B.12	BARNYARD	Mf. Isl. tal	kl. 6	Leifð
THE DEPARTED VIP	kl. 5:30 - 8:30		THE GUARDIAN		kl. 8 - 10:30	B.12	THE DEPARTED	kl. 10:10	B.16	THE DEPARTED		kl. 8	B.16
THE LAST KISS	kl. 3:30 - 5:45 - 8 - 10:30	B.12	JACKASS NUMBER TWO		kl. 4 - 8	B.12	BÆJARHLAÐIÐ	Mf. Isl. tal	kl. 6	MATERIAL GIRLS		kl. 6	Leifð
BÆJARHLAÐIÐ	Mf. Isl. tal	kl. 4 - 6	ÓBYGGDIRNAR	Mf. Isl. tal	kl. 4	Leifð	MATERIAL GIRLS		kl. 6	THE GUARDIAN		kl. 8	B.12
							BEERFEST		kl. 8				

Munið afsláttinn

www.sambioin.is | 575 8900

# Með mörg járn í eldinum

Tónlistarmaðurinn Jóhann Helgason heldur útgáfutónleika fimmtudaginn 16. nóvember í tilefni af útgáfu plötunnar Söknuður.

Á plötunni syngur Jóhann á hugljúfan hátt öll sín fallegustu lög, þar á meðal Söknuður, Ástin og lífið, Í Reykjavíkurborg, Karen Karen, Ástin mín ein og Yakkety Yak, Smackety Smack. Er þetta í fyrsta sinn sem Jóhann sjálfur syngur öll bestu lög sín inn á plötu og telja margir að fyrir löngu hafi verið kominn tími til þess.

**Einvala lið**  
Jóhanni til halds og trausts á plötunni eru hinir færaru hljóðfærleikarar Jón Ólafsson, sem spilaði á píanó ásamt því að stjórna upptökum og sjá um útsetningar, Guðmundur Pétursson gítarleikari, Friðrik Sturluson bassaleikari og trommarinn Jóhann Hjörleifsson. Munu þeir einnig spila með honum á tónleikunum.

**Ein plata á ári**  
Jóhann segist ekkert hafa spáð í að gera þessa plötu fyrr en Ottar Felix Hauksson hjá Zonet-útgáfunni hringdi í hann. „Hann spurði hvort ég hefði áhuga á þessu. Ég



JÓHANN HELGASON Tónlistarmaðurinn Jóhann Helgason hefur gefið út plötuna Söknuður. FRÉTTABLAÐIÐ/PÁLL

var ekki á því til að byrja með en síðan pældi ég í því og ákvað að slá til,“ segir Jóhann, sem er alltaf jafn duglegur við að semja ný lög. „Ég þurfti að fara í gegnum allt dótið og maður áttaði sig ekki

á því að ég hef í rauninni gert plötu á ári síðan 1972.“ Á meðal þess sem hann hefur tekið upp undanfarnir ár eru fjórar sólóplötur á ensku, plötur fyrir samtökin Umhyggja, plata

sem hann gerði við ljóð Þórarins Eldjárns og platan Mansöngvar.

**Síðast á argentínskrí messu**  
Jóhann hefur aftur á móti gert lítið af því að spila. Síðustu tónleikar hans voru fyrir nokkrum árum þegar hann söng á argentínskrí messu ásamt Bubba Morthens og kór. „Mér finnst meira skapandi að semja, ég fæ meira út úr því,“ segir hann.

**Rokkópera í undirbúningi**  
Þrátt fyrir að hafa gert um eina plötu á ári síðan 1972 segist Jóhann alveg eins geta gefið út tvær til þrjár ár ef það væri markaður fyrir því. „Ég er með tilbúna barnaplötu og síðan öðruvísi plötu með textum eftir Hjálmar Jónsson og Kristján Hreinsson. Ég er líka með aðra Mansöngva-plötu tilbúna og síðan er ég að sjóða saman eins konar rokkóperu,“ segir hann. Á hann þar við lög frá þeim tíma er hann var í hljómsveitinni Change á áttunda áratugnum. Þar fyrir utan hefur Jóhann verið duglegur við að semja lög fyrir aðra tónlistarmenn.

Útgáfutónleikarnir þann 16. nóvember verða haldnir í Salnum í Kópavogi og hefjast þeir klukkan 20.00. Miðaverð er 2.900 krónur og fer miðasala fram á salurinn.is.

freyr@frettabladid.is

# Í spor rokkara

Stórleikarinn Christopher Walken mun leika rokkarann Ozzy Osbourne í nýrri mynd sem byggð er á ferli hljómsveitarinnar Motley Crue.



Walken mun hafa stutta innkomu í myndinni en hann mun leika Ozzy í eftirminnilegri sviðsframkomu þar sem rokkarinn saug skorðyr upp í nefið eins og það væri kókaín fyrir framman fjöldann allan af áhorfendum.

Walken og Osbourne eiga mjög lítið sameiginlegt og verður því forvitnilegt að sjá hvernig leikaranum tekst til á hvíta tjaldinu. Kvíkmyndin ber nafnið „The Dirt: Confessions of the World's Most Notorious Rock Band“ og verður frumsýnd á næsta ári.

**CHRISTOPHER WALKEN** Leikur Ozzy Osbourne í mynd um feril hljómsveitarinnar Motley Crue.

**Xit**  
hárstofa

Sími 564 6444  
Hlíðasmára 9

**OPIÐ**  
Alla daga kl. 9-18  
miðvikud. kl. 9-20  
laugard. kl. 10-14

# Besta Airwaves hátíðin í langan tíma

Opnumfjöllun um tónlistarhátíðina Iceland Airwaves er að finna í nýjasta tölublaði breska tónlistartímaritsins NME, undir yfirskriftinni „Við elskum Airwaves“.

Segja blaðamenn hátíðina vera þá bestu sem þeir hafi heimsótt í langan tíma en eru þó minna hrifnir af kuldanum og háu bjórverðinu. „Af hverju fer breski og bandaríski tónlistariðnaðurinn til hins ískalda Íslands í vikuberð í byrjun veturs? Svárið er einfalt: þeir búa til ótrúlega gott sushi. Síðan er bónusinn sá að Iceland Airwaves er haldin í hjarta Reykjavíkur,“ segir í tímaritinu. „Fjórir dagar uppfyllir af nýjum hljómsveitum, plötusnúðum og rosaletg íslenskt brennivín til að brenna í þér innýflin. Á áttunda ári sínu hefur hátíðin eflst ár frá ári.“

Stærstur hluti umfjöllunarinnar fer í hljómsveitina Jakobínarína og tónleika hennar á hátíðinni. Rifjaðar eru upp nokkrar rokk sögur af stuttum ferli sveitarinnar auk þess



JAKOBÍNARÍNA Hljómsveitin Jakobínarína fær góða dóma hjá NME.

sem EP plata sveitarinnar, „His Lyrics Are Disastrous“, er sögð frábær.

# Lay Low fagnar fyrstu plötunni

Tónlistarkonan Lovísa Elísabet Sigrúnardóttir, eða Lay Low eins og hún kallar sig, heldur útgáfutónleika sína í Fríkirkjunni í lok mánaðarins. Lay Low hefur heldur betur slegið í gegn með fyrstu plötu sinni, Please Don't Hate Me, sem kom út fyrir skemmstu. Lög hennar hafa fengið talsverða spilun í útvarpi og platan fékk lofsamlega umsögn hér í Fréttablaðinu á dögunum. Tónleikar Lay Low á Airwaves þóttu jafnframt með þeim eftirminnilegri á hátíðinni.

Útgáfutónleikarnir í Fríkirkjunni verða haldnir miðvikudagskvöldið 29. nóvember og Lay Low til halds og trausts verður hljómsveitin sem spilaði með henni á Airwaves.

Forsala miða á tónleikana hefst laugardaginn 18. nóvember í verslunum Skífunnar, BT og á Miði.is. Miðaverð er 1.500 krónur auk miðagjalds söluaðila.



LAY LOW Lovísa Elísabet hefur fengið góðar viðtökur eftir að fyrsta plata hennar kom út. FRÉTTABLAÐIÐ/HARI

**10%**  
vaxtaauki!

**spron**  
www.spron.is

## > Stórt tap hjá Keflavík

Körfnattleikslíð Keflavíkur tapaði stórt, 107-74, fyrir tékkneska liðinu Mlerkarna Kunin í fyrsta leik liðsins í Evrópukeppninni. Staðan í hálfleik var 57-39. Að því er fram kemur á heimasíðu Keflavíkur varð slakur varnarleikur helst liðinu að falli. Liðin mættast öðru sinni fimmtudaginn 30. nóvember og þá í Sláturhúsinu í Keflavík. Jermain Williams og Thomas Soltau voru stigahæstir hjá Keflvíkungum með 16 stig. Jón Nordal var stigahæstur Íslendinganna í liðinu með 8 stig og Arnar Freyr Jónsson skoraði 7.



**sport**  
sport@frettabladid.is

HELENA SVERRISDÓTTIR: MÆTIR ÁSAMT STÖLLUM SÍNUM Í HAUKALIÐINU CAJA CANARIAS Í EVRÓPUKEPPNINI Í KVÖLD

## Núna erum við allt í einu litla liðið

Kvinnalið Hauka í körfubolta mætir í kvöld spænska liðinu Caja Canarias í Evrópukeppninni, Euro Cup, á heimavelli sínum. Þetta er fyrsti leikur Hauka í Evrópukeppninni á þessari leiktíð en liðið hefur farið vel af stað hér heima.

„Við erum bara spenntar fyrir þessum leik. Við ætlum bara að fara í þennan leik til að gera okkar besta,“ sagði Helena Sverrisdóttir, fyrirliði Haukaliðsins, í samtali við Fréttablaðið í gær.

Haukar mættu Caja Canarias tvisvar í Evrópukeppninni á síðustu leiktíð og töpuðu báðum leikjunum mjög stórt. Fyrri leikurinn á Ásvöllum fór 58-97 fyrir gestina og heimaleikinn vann spænska liðið með 44 stiga mun, 51-95.

„Þær unnu okkur stórt í bæði skiptin og þær munu kannski vanmeta okkur eitthvað í þessum leik. Það mun örugglega eitthvað hjálpa okkur,“ sagði Helena.

„Það eina sem við vitum um þetta lið er að það eru komnir tveir nýir útlendingar í liðið en

við erum líka búnar að bæta okkur frá því við spiluðum við þær síðast. Við erum allar búnar að bæta okkur frá síðustu leiktíð og erum með betra lið en þá.“

Helena sagði að þátttakan í Evrópukeppninni í fyrra hefði gert liðinu gott. „Mér fannst við hafa mjög gott af þessu og það var aldrei spurning um að taka þátt aftur nú í ár. Við sáum bara hvað við bættum okkur mikið í fyrra og stefnum á að bæta okkur aftur núna.“

Haukastelpurnar hafa byrjað tímabilið mjög vel og unnið tvo bikara það sem af er. Fyrst vann liðið Powerade-bikarinn og stuttu síðar vann liðið ÍS í Meistarakeppni KÍ. „Þetta verður allt öðruvísi leikur en deildarleikirnir, þar sem við höfum verið að skora mörg stig. Núna erum við allt í einu litla liðið.“

„Við ætlum svo að fara í þennan leik og gera okkar besta. Svo sjáum við hvernig það þróast,“ sagði Helena Sverrisdóttir.



ÚLFAR JÓNSSON Gjaldkeri IPGA segist hafa hrundið af stað rannsókn í fjárdráttarmáli félagsins.

Úlfar Jónsson:

## Ég kom málinu af stað

**GOLF** Í kjölfar fréttar Fréttablaðsins í gær um fjárdrátt framkvæmdastjóra Samtaka atvinnukyflinga, IPGA, vill Úlfar Jónsson, gjaldkeri félagsins, koma eftirfarandi á framfæri.

Hann hafi tekið starfið að sér um seinustu áramót og þegar hann tók við stöðunni gerði hann athugasemdir við vinnureglur í kringum bókhald félagsins enda var framkvæmdastjórinn sá eini sem hafði aðgang að bókhaldinu sem og reikningum félagsins. Úlfar segist því hafa komið af stað rannsókn í málinu sem leiddi til þess að málið komst upp og var til lykta leitt um tíu mánuðum síðar.

Úlfar segist hins vegar taka ábyrgð á því, eins og aðrir stjórnarmenn, að hafa ekki gengið harðar fram í því að málið yrði til lykta leitt fyrr en raun bar vitni.

# Umræðan hefur vakið félögin til umhugsunar

Forystumenn frá Fimleikafélaginu Björk voru kallaðir á fund Fimleikasambands Íslands í gær. Framkvæmdastjóri Fimleikasambandsins, Anna Möller, segir jákvætt að félögin séu að fara yfir sína starfshætti.

**FIMLEIKAR** Forystumenn Fimleikafélagsins Bjarkar voru boðaðir á fund hjá stjórn Fimleikasambands Íslands í gærkvöldi vegna ásakana nemenda úr íþróttakademíunni í Reykjanesbæ þess efnis að einn þjálfari félagsins beitti átta ára stúlkur ofbeldi á æfingum. Stjórn Bjarkar hefur í kjölfarið hafnað þessum ásökunum og segir á heimasíðu félagsins að þess hafi verið farið á leit við Fimleikasambandið að það geri óháða úttekt á þjálfurum og þjálfunaraðferðum félagsins.

„Við munum á næstunni skoða stöðuna hjá fimleikafélögum á landinu og hvað sé verið að gera,“ sagði Anna Möller, framkvæmdastjóri Fimleikasambandsins, við Fréttablaðið í gær en stjórn Fimleikasambandsins fundaði vegna málisins um síðustu helgi. „Spurningin er hversu mikið þarf að bregðast við ástandinu því það eru mjög skiptar skoðanir á því sem fór fram hjá Björkunum.“

Í kjölfar fréttar Fréttablaðsins af því sem gerðist í Bjarkarhúsinu hafa stjórnir margra fimleikafélaga sest niður og farið yfir stöðuna hjá sínu félagi. Það segir Anna að sé jákvætt.

„Það er bara af hinu góða að fólk skoði hvað sé í gangi og hvort eitthvað sé í gangi sem er óeðlilegt. Það er gífurlegur munur á fimleikajálfun og þjálfun flestra boltagreina til að mynda. Það er fyrst og fremst líkamlegur liðleiki og styrkur sem gerir það að verkum að hægt er að framkvæma fimleikaæfingarnar. Vissulega hefur þessi umræða vakið félögin



FIMLEIKAHÚS BJARKAR Inni í þessu húsi átti hið meinta ofbeldi sér stað en skiptar skoðanir eru um hin umdeildu atvik sem áttu sér stað í húsinu.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

til umhugsunar og athugunar og það er jákvætt. Enn sem komið er hefur enginn komist að því að einhvers staðar sé pottur brotinn. Ég hef í það minnsta ekki heyrt af því,“ sagði Anna en hvernig hyggst Fimleikasambandið útfæra þessa óháðu úttekt sem óskað hefur verið eftir.

„Það er svolítið erfitt að svara því en við eigum mjög hæfa þjálfara og leiðbeinendur hér á landi

sem hafa staðið fyrir til að mynda menntakerfi Fimleikasambandsins. Það eru ófá sérsambönd sem hafa staðið sig eins vel í menntunarmálum og við og fyrir það hefur ÍSÍ hrósað okkur. Þetta er íþróttamenntað fólk en ég veit ekki hvort við fáum það til að gera þessa úttekt en það mætti skoða. Við munum væntanlega taka ákvörðun um þetta fljótlega.“

henry@frettabladid.is



PAUL GASCOIGNE Er hér ásamt Robbie Williams í ágóðaleik fyrr á þessu ári.

NORDIC PHOTOS/GETTY

## Paul Gascoigne: Handtekinn fyrir líkamsárás

**FÓTBOLTI** Paul Gascoigne, fyrrum landsliðsmaður Englands í knattspyrnu, var í gær handtekinn fyrir líkamsárás á 43 ára gömlum karlmanni. Gascoigne var látinn laus síðar um daginn en þarf að mæta aftur til yfirheyrslu í desember.

Árásin á að hafa átt sér stað á skemmtistað í London aðfaranótt miðvikudags. Fórnarlambið hefur ekki farið fram á læknaaðstoð en Gascoigne var handtekinn á öðrum skemmtistað í nágrenninu.

- dsd

Williams í Formúlu 1:

## Nýr þróunarökumaður

**FORMÚLA 1** Kazuki Nakajima hefur verið ráðinn nýr þróunarökumaður hjá Williams fyrir næsta tímabil. Frank Williams, eigandi liðsins, hefur áður sagt að nýafstaðið keppnistímabil hafi verið mikil vonbrigði og að liðið ætli sér stóra hluti á næsta tímabili.

Ökumenn Williams á næsta ári verða þeir Alexander Wurz og Nico Rosberg.

- dsd

**RISA**  
TJALDMARKAÐUR  
ALLT Á:  
299. KR.

Vörumerkjalagerinn  
534 4450  
Faxafeni 10

**OUTLET 10**  
+++ merki fyrir minna +++

SKÓPU, BARNNA-  
SKÓPU, SKYRTUR, FATNAÐUR, SOKKAR, NÆRFATNAÐUR, LEGGINGS, BARNNA-FATNAÐUR, SOKKABUXUR, FYLGIHLUTIR, JAKKAFÖT

**ALLRA SÍÐUSTU DAGAR**

FYLGIHLUTIR  
KÁPUR  
SOKKAR  
NÆRFATNAÐUR  
LEGGINGS  
BARNNA-FATNAÐUR  
SOKKABUXUR  
FYLGIHLUTIR  
JAKKAFÖT



LITLU HLUTIRNIR GERA MIKIÐ



SNILLDARLAUSNIR FYRIR LÍTIL RÝMI



**VEGGFÓÐUR**  
Nóvember Vord 4.99 kr.

PANTAFLOTTAR  
HÍRSLUR af öllum stærðum og gerðum

SKIPULAGÐI  
*Sígauninn*  
HELENA STEFANSSDÓTTIR  
Á URÐURFAGURTLÖG  
OVENJÓLEGT HEIMILI

Heimili ljósmyndaranna  
SISSA OG LEIFUR TÓKU  
VESTURBJARHÚS  
Í GEGN

Smáhlutaást í  
Smáibúðahverfinu  
ÁSA BJÖRG TRYGGVADÓTTIR LÆTUR  
LITLU HLUTINA POPPA UPP HEIMILIÐ

5 HEIMILI  
Á FAUM FERMETRUM

Frumkvöðullinn  
Verner Panton

LÍTIL RÝMI FRÁ **a-ö**  
Skipuleggðu litla heimilið út í ystu æsar




LJÓSMYNDARAR MED NÆMT AUGA

NÝTT BLAÐ KOMIÐ ÚT!



SKIPULAG ER FALLEGT



ÁSKRIFTARSÍMI 550 5000 | WWW.VISIR.IS



**MARCELLO LIPPI** Mun eflaust ekki eiga í vandræðum með að fá vinnu næsta tímabil. NORDIC PHOTOS/GETTY

Marcello Lippi:

## Snýr aftur á næstu leiktíð

**FÓTBOLTI** Marcello Lippi, maðurinn sem stýrði ítalska landsliðinu til sigurs á HM í sumar, hefur látið hafa eftir sér að hann muni koma aftur fram á sjónarsviðið á næstu leiktíð. Lippi hefur verið boðið að taka við landsliðum Mexíkó og Líbíu en neitaði báðum boðum og stefnir á að snúa sér að þjálfun félagsliðs.

„Ég mun snúa aftur á næstu leiktíð. Ég hef fengið sjö eða átta tilboð frá Evrópu og Ameríku en ég hef ekki fengið eitt einasta tilboð frá Ítalíu. Ég veit ekkert hvort þessi lið sem hafa sýnt mér áhuga munu ennþá hafa áhuga á mér á næstu leiktíð,“ sagði Lippi sem hefur sérstakan áhuga á að þjálfna á Spáni. - dsd



**ZLATAN IBRAHIMOVIC** Er yfirleitt ekkert að skafa af hlutunum. NORDIC PHOTOS/GETTY

Zlatan Ibrahimovic:

## Ég mun ekkert breytast

**FÓTBOLTI** Zlatan Ibrahimovic, leikmaður Inter Milan, hefur gefið í skyn að hann muni ekki breytast, þrátt fyrir að hafa verið gagnrýndur fyrir deilu sína við landsliðsþjálfarann Lars Lagerback. Ibrahimovic er sá eini af leikmönnum þremur sem reknir voru úr hópnunum á sínum tíma sem ekki hefur beðist afsökunar.

„Ég er bara eins og ég er og það er í blóði mínu. Þú getur ekki breytt því. Margir sögðu við mig þegar ég var ungur: „Zlatan, þú hlustar aldrei“ og það er satt. Ég vil gera hlutina á minn hátt. En tíminn er að kenna mér að ég verð líka að taka tillit til annarra, bæði innan vallar og utan,“ sagði Zlatan Ibrahimovic. - dsd

Eggert Magnússon færir nær West Ham:

## Byrjaður að skoða bókhalðið hjá West Ham

**FÓTBOLTI** Eggert Magnússon, formaður KSÍ, fékk í gær aðgang að bókhalði enska knattspyrnufélagsins West Ham og munu bókhalddssérfræðingar á vegum Eggerts skoða það ítarlega á næstu dögum.

Breskir miðlar virðast vera á því að Eggert og félagar hafi tekið forskot í baráttunni um félagið en lítið hefur heyrst frá Írananum Kia Joorabchian sem leiddi kapphlaupið lengstum. Hann hefur haldið að sér höndum eftir að í ljós kom að skuldir félagsins voru

meiri en í fyrstu var áætlað. Fjárhagslegur bakhjarl Joorabchians hefur hingað til ekki verið viljugur til að hækka tilboðið í félagið.

Í gær stökk svo fram á sjónarsviðið ónefndur Bandaríkjaður sem hefur einnig áhuga á félaginu en þessi nýja samkeppni hefur engin áhrif á Eggert og féлага samkvæmt bresku blöðunum í gær. Sky-fréttastofan greinir til að mynda frá því að Eggert sé bjartsýnn á að hluthafar félagsins taki hans tilboði í félagið. - hbg



**NÓG AÐ GERA** Eggert Magnússon, formaður KSÍ, stendur vel í baráttunni um West Ham og er nú að skoða bókhalðið hjá félaginu. FRÉTTABLAÐIÐ/E. ÓL.

# Hlakka mikið til að fá loksins jólafrí

Handknattleikskappanum Sigfúsi Sigurðssyni hefur gengið allt í haginn hjá hinu nýja félagi sínu, Ademar Leon, á Spáni. Álagið í spænska boltanum hentar Sigfúsi vel og hann segist vera að framlengja ferilinn um nokkur ár með því að spila á Spáni. Líkaminn er í góðu standi og Sigfús er góður í bakinu og hnjánum.

**HANDBOLTI** Línutröllið ógurlega Sigfús Sigurðsson kvaddi lífið hjá Magdeburg í Þýskalandi eftir síðasta tímabil og gekk í raðir spænska stórlíðsins Ademar Leon. Sigfús spilar nú í annað sinn á Spáni og hann sér ekki eftir þeirri ákvörðun að hafa komið til Spánar á ný. Sigfús hefur leikið mjög vel og liðinu gengur allt í haginn. Er sem stendur í þriðja sæti deildarinnar og hefur meðal annars lagt meistara Barcelona að velli og svo var Ademar óheppið að tapa fyrir Ólafi Stefánssyni og félagum í Ciudad Real.

„Lífið hér á Spáni er rosalega gott og á mjög vel við mig. Allt þetta persónulega er þar að auki betra en hér hittast leikmenn liðsins til að mynda mun meira en í Þýskalandi.

Maður er því í góðu sambandi við liðsfélaga sína og fyrir vikið er mórallinn í liðinu mjög góður. Við borðum mikið saman og förum svo í keilu og annað skemmtilegt. Lífið á milli leikja er líka mun afslappaðra en í Þýskalandi,“ sagði Sigfús kátur í gær en hann hafði það huggulegt og skoðaði fréttir frá Íslandi á netinu.

### Þokkalegur í spænskunni

„Mér hefur gengið vel að aðlagast öllu hérna í bænum og spænskan er meira að segja orðin þokkaleg en ég skildi ekki orð þegar ég kom fyrst hingað. Ég fór á námskeið í einn og hálfan mánuð og svo er allt á spænsku hérna þannig að það er ekki annað hægt en að ná þessu.“

Sigfús hefur verið mikið meiddur síðustu ár og hann hefur meðal annars þurft að leggja þrisvar sinnum undir hnifinn út af brjósklosi og svo hefur hann verið veikur í hnjánum þess utan.



**SÁTTUR Á SPÁNI** Oslóarferjar Sigfús Sigurðsson er kominn til Spánar öðru sinni og líkar lífið vel. Hann segist vera að framlengja ferilinn með því að spila á Spáni þar sem álagið er minna en í Þýskalandi. FRÉTTABLAÐIÐ/PIJETER

„Ég er betri en áður. Sumarið fór mikið í að synda í stað þess að hlaupa og bakið jafnaði sig fyrr en áður. Ég er í finu standi í dag og get ekki kvartað,“ sagði Sigfús en álagið í spænska boltanum er minna en í Þýskalandi og það

hefur hjálpað Sigfúsi. Það eru færri leikir á Spáni og færri góð lið.

„Það sem hjálpar mér helst hér er að leikmannahópurinn hér er mun stærri en í Þýskalandi. Við erum til að mynda með þrjá línu-

menn og álaginu er því dreift mikið. Svo áttum við frekar auðveldan síðasta leik og þá gat þjálfarinn leyft sér að hvíla þrjá menn og það hjálpar mikið að fá svona hvíldir inn á milli.

Ég er mjög sáttur við mína frammistöðu í vetur en ég meiddist aðeins á undirbúningstímabilinu sem gerði það að verkum að ég gat ekki skotið. Það er allt að koma og fyrir vikið er ég farinn að spila meira í sóknarleiknum. Ég hef verið að spila mikið í vörninni og staðið mig vel. Þetta er mjög þægilegt álag á mér og ég er klárlega að framlengja ferilinn um nokkur ár með því að spila hérna,“ sagði Sigfús en það eru einnig ánægjuleg töndi fyrir íslenska landsliðið.

### Lögðu Barcelona

Gengi Ademar Leon hefur komið nokkuð á óvart en stórsigur gegn meisturum Barcelona kom mest á óvart. Ademar gerði út um þann leik í fyrri hálfleik er liðið náði tíu marka forystu.

„Við erum að spila bestu vörnina í deildinni, erum með bestu markvörsluna og skorum mest úr hraðauppflaupum. Þetta þrennt er lykillinn að okkar árangri. Vonandi heldur þetta gengi,“ sagði Sigfús sem er að spila sitt fimmta ár sem atvinnu- maður erlendis og í fyrsta skipti í þessi fimm ár fær hann að koma heim í jólafrí.

„Mig hlakkar rosalega mikið til að fá loksins jólafrí. Það verður frábært. Ég kem tveim dögum fyrir jól og næ því skötunni og öllum pakkunum. Það verður æðislegt,“ sagði Sigfús sem verður því væntanlega í finu standi með landsliðinu á HM sem fram fer í Þýskalandi í janúar. henry@frettabladid.is

Prófkjör Sjálfstæðisflokksins í Suðvesturkjördæmi

4. sætið

## Ég vil vinna fyrir þig!

Reynsla, þekking, brennandi áhugi á þjóðmálum og næm tilfinning fyrir þörfum fólks eru höfuðkostir þeirra sem ná árangri fyrir kjósendur sína. Nái ég því markmiði mínu að skipa 4. sætið á lista Sjálfstæðisflokksins í Suðvesturkjördæmi mun ég vinna fyrir þig.

Sigurros Þorgrímsdóttir.

Hlíðasmára 2, Kópavogi · Sími 822 8650  
www.sigurrosth.is

Sigurros til sigurs í 4. sæti



Real Madrid þegar farið að spá í næstu leiktíð:

## Real Madrid vill kaupa Kaká frá ítalska liðinu AC Milan

**FÓTBOLTI** Predrag Mijatovic, stjórnarmaður hjá Real Madrid, segir að hann muni gera allt sem í hans valdi stendur til að kaupa Kaka, leikmann AC Milan, í lok tímabilsins.

„Við reyndum að kaupa Kaka í sumar. Hann er frábær leikmaður og myndi eflaust falla vel að okkar hugmyndum,“ sagði Mijatovic, sem átti mörg frábær ár með Real Madrid á sínum tíma, en hann var þó raunsær um möguleikann á að laða Kaka til liðsins.

„Vandamálið er að Kaka er sammingsbundinn AC Milan. Að kaupa hann væri erfitt verkefni en ég held að það myndi klárlega borga sig,“ sagði Mijatovic en Kaka hefur verið í miklu stuði á þessari leiktíð. - dsd



**KAKA** Er eftirsóttur af Real Madrid en ólíklegt er að AC Milan selji hann. NORDIC PHOTOS/AFP



**vísir**

Fimmtudagur 9. nóvember 2006

FRÉTTIR VIÐSKIPTI ÍP

**Vísir**  
Forsíða  
Frípóstur  
Nýskráning  
Vísir sem upph

**Leit á V**

# NÝR OG BETRI!

**FYRSTUR MEÐ FRÉTTIRNAR**

60 MANNA FRÉTTASTOFA  
BEINTENGD VIÐ TÖLVUNA ÞÍNA

[www.visir.is](http://www.visir.is)

**GERÐU VÍSI AÐ UPPHAFSSÍÐU ÞINNI  
OG VIÐ GÆTUM KOMIÐ ÞÉR SKEMMTILEGA Á ÓVART.**





1. desember 2006



Í KVÖLD

STÖÐ 2 KL. 20.05.

Í SJÖUNDA HIMNI MEÐ HEMMA GUNN

Aðalgestir þáttarins eru listrænustu hjón Íslands, Helena Jónsdóttir, danshöfundur og kvikmyndagerðarkona, og Þorvaldur Þorsteinsson, myndlistarmaður, rithöfundur og leikritaskáld. Helena hefur sameinað dans og kvikmyndagerð með aldeilis frábærum árangri og hefur hlotið ófá verðlaunin á erlendum dans- og kvikmynda-hátíðum. Þorvaldur Þorsteinsson er eitt afkastamesta leikritaskáld þjóðarinnar og hefur skrifað bæði fyrir sjónvarp og leikhús. Tónlistin mun enn fremur leika stórt hlutverk í þætti kvöldsins. Bríet Sunna mun syngja lag af nýtkominni fyrstu sólóplötu sinni.



Jóhann Helgason er einn af okkar afkastamestu og dáðustu dægurlaga-höfundum. Hann gefur á næstu dögum út nýja plötu þar sem hann flytur mörg af sínum þekktustu lögum. Síðast en ekki síst munu þeir perluvinir, Eyjólfur Kristjánsson og Stefán Hilmarsson flytja lagið ástsæla, Góða ferð.

VIÐ MÆLUM MEÐ KF NÖRD Á SÝN KL. 21.15

Sýn sýnir í kvöld ellefta þáttinn af fimmtán af KF Nörd. Í þættinum í kvöld sem heitir „Sveitanörd-ar“ hefur Logi, þjálfari nördanna, fengið alveg nóg af stjórnustælunum í strákunum og blæs til leiks við Hraunamennina. Nú er það bara spurning hver vinnur leikinn. Einstaklega hressandi og fyndinn þáttur.



RÁS 1 FM 92,4/93,5

- |                                  |                                    |                     |  |
|----------------------------------|------------------------------------|---------------------|--|
| 6.45 Veðurfregni                 | 6.50 Bæn                           | 7.00 Fréttir        | 16.13 Hlaupanótan                              |
| 7.05 Morgunvaktin                | 8.00 Fréttir                       | 9.00 Fréttir        | 17.00 Fréttir                                  |
| 9.05 Laufskálinn                 | 9.45 Morgunleikfimi                | 10.00 Fréttir       | 17.03 Viðsjá                                   |
| 10.00 Fréttir                    | 10.03 Veðurfregni                  | 10.13 Litla flugan  | 18.00 Kvöldfréttir                             |
| 11.00 Fréttir                    | 11.03 Samfélagið í nærmynd         | 12.00 Fréttayfirlit | 18.24 Auglýsingar                              |
| 12.03 Hádegisútvarp              | 12.20 Hádegisfréttir               | 12.45 Veðurfregni   | 18.25 Spegillinn                               |
| 12.50 Dánarfregni og auglýsingar | 13.00 Vitt og breitt               | 14.00 Fréttir       | 18.50 Dánarfregni og auglýsingar               |
| 14.00 Fréttir                    | 14.03 Útvarpsagan: Bréf til Brands | 14.30 Leikhúsröttan | 19.00 Vitinn                                   |
| 15.00 Fréttir                    | 15.03 Fallegast á fóninn           | 16.00 Fréttir       | 19.27 Sinfóníutónleikar                        |
| 16.00 Fréttir                    | 16.10 Veðurfregni                  |                     | 21.55 Orð kvöldsins                            |
|                                  |                                    |                     | 22.00 Fréttir                                  |
|                                  |                                    |                     | 22.10 Veðurfregni                              |
|                                  |                                    |                     | 22.15 Útvarpsleikhúsið: Þriðjudagur með Morrie |
|                                  |                                    |                     | 23.18 Hlaupanótan                              |
|                                  |                                    |                     | 0.00 Fréttir                                   |
|                                  |                                    |                     | 0.10 Útvarpað á samtengdum rásum til morguns   |
- FM 90,9 Talstöðin FM 99,4 Útvarp Saga FM 98,9 Bylgjan FM 95,7 FM957 / Topp tónlistarstöðin FM 102,2 Útvarp Latibær / Fjölskyldu útvarp FM 102,9 Lindin / Kristilegt efni FM 96,7 Létt Bylgjan / Tónlist og afþreying FM 105,5 Útvarp Boðun / Kristilegt efni FM 89,5 Kiss / Nýja bítið í bænum FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni FM 91,9 XFM / Tónlist og afþreying FM 97,7 X-ID / Enginn viðbjóður

SÝN

18.00 US PGA í nærmynd

18.30 Ensku mörkin Farið yfir allt það helsta sem gerðist í liðinni umferð í ensku 1. deildinni í knattspyrnu. Mörg félaganna í þessari deild eru með íslenska leikmenn á sínum snærum og því kærkomið að fá tækifæri til þess að fylgjast með tilþrífum þeirra í hverri einustu umferð.

19.00 Pro bull riding (Kansas City, MO - Cabela's Classic) Pro bull riding er ein vinsælasta íþróttin í Bandaríkjunum um þessar mundir. Menn keppast um að halda sér á nauti eins lengi og þeir geta að hætti kúreka. Þarna eru atvinnumenn á ferðinni sem náð hafa mikilli færni í því að halda sér á baki við vægast sagt erfiðar aðstæður.

19.55 Veitt með vinum

20.25 Skólahreysti 2006

21.15 KF Nörd (11:15) Logi Ólafsson, þjálfari nördanna, grípur nú til þess ráðs að senda nördana í sveit.

22.00 World's Strongest Man (Sterkasti maður heims) Við höldum áfram að rifja upp mótin Sterkasti maður heims. Í kvöld verður sýnt frá keppninni 1988. Jón Páll heitinn Sigmarsson var að vanda mættur til leiks en íslenski vikingurinn stefndi að sínum þriðja titli. Árangur hans á níunda áratugnum var stórkostlegur en Jón Páll var öllum harmdauði í ársbyrjun 1993. Kappinn náði aðeins 32 ára aldri en hafði á fáum árum unnið hug og hjörту þjóðarinnar. Jón Páll vann marga sigra á glæsilegum ferli enda lagði hann hart að sér við æfingar og keppni og var öðrum til eftirbreytni.

23.00 Ameríski fótboltinn (NFL Gameday 06/07) Upphitun fyrir leiki helgarinnar í ameríska fótboltanum sem er vinsælasta sjónvarpsíþróttin í Bandaríkjunum.

23.30 KB banka mótardöðin í golfi 2006

(KB banka mótardöðin 2006) Allt það helsta í Flugfélag Íslands mótinu í KB banka mótardöðinni í golfi sem fram fór 2. september.

DR 1

11.35 Dagens Danmark 12.00 Mik Schacks Hjemmeservice 12.30 Duehøg 12.50 Hvad er det værd 13.20 Sporløs 13.50 Nyheder på tegnsprog 14.00 TV Avisen med vejret 14.10 Dawsons Creek 15.00 Liga DK 16.00 Frkvarter 16.20 Candy Floss 2006 16.35 Lovens vogtere 17.00 Fandango med Rebecca 17.30 TV Avisen med Sport og Vejret 17.55 Dagens Danmark 18.25 TV Avisen 18.30 Rabatten 19.00 Danmark Ekspeditionen 19.30 Filmtricks - hundrede år med Nordisk Film 20.00 TV Avisen 20.25 Penge 20.50 SportNyt 21.00 Big Fat Liar 22.25 Det ægte par 22.55 Ömen 23.50 Liga DK

NK1

11.40 Fra Hordaland og Sogn og Fjordane 12.00 Siste nytt 12.05 Lunsjtrav 13.00 Siste nytt 13.05 Distriksnyheter 13.20 Fra Oslo og Akershus 13.40 Fra Östfold 14.00 Siste nytt 14.05 Ian tar regien 14.30 Zombie hotell 15.00 Siste nytt 15.03 Nødlanding 15.30 Dunder 16.00 Siste nytt 16.10 Oddasat - Nyheter på samisk 16.25 I bokhylla 16.40 Mánáid-TV - Samisk barne-tv 16.55 Nyheter på tegnspråk 17.00 Bosse 17.10 Gnottene 17.40 Distriksnyheter 18.00 Dagsrevyen 18.30 Schrödingers katt 18.55 Tilbake til 80-tallet 19.25 Redaksjon EN 19.55 Distriksnyheter 20.00 Dagsrevyen 21 20.30 Ömen 21.30 Norsk humor: Bård og Harald 22.00 Kveldsnytt 22.10 Kulturnytt 22.15 Ürix 22.45 Presidenten 23.25 Blackpool

SVT 1

11.05 Argument 13.55 Anslagstavlan 14.00 Mitt i naturen 14.30 Packat & klart 15.00 Rapport 15.10 Gomorron Sverige 15.55 Karamelli 16.25 Pi 16.40 Sagoträdet 16.55 Tre Kronor live: Karjala Cup 17.15 Expedition vildmark 17.45 Lilla Aktuellt 18.00 Tre Kronor live: Karjala Cup 18.30 Rapport 19.00 Landgång 19.30 Söderlund & Bie 20.00 Planeten 21.00 Kommer Israel bomba Iran? 22.00 Rapport 22.10 Kulturnyheterna 22.20 Uppdrag Granskning 23.20 Entourage 23.45 Sändning från SVT24



Indverskir dagar

30%

afsláttur af öllum indverskum vörum í nokkra daga

Útlitshönnuður á staðnum



opið virka daga 10-18 laugardaga 11-16 - Sunnudaga 13-16  
bæjarlind 6 201 kópavogi sími 554 6300 www.mira-art.is



# BUBBI

3 VIKUR Á TOPPNUM!



Afmælistónleikar Bubba Morthens  
ásamt Egó, GCD, MX-21, Utangarðsmönnum,  
Das Kapital og Stríði og Friði á tveimur geislaplötum  
og DVD fullum af frábæru aukaefni

ANNAÐ UPPLAG KOMIÐ Í SKÍFUNA!  
TRYGGÐU ÞÉR EINTAK!





## BAKÞANKAR

GUÐRÚNAR ÁSMUNSDÓTTUR

### Trúboð í Færeyjum

**MAGNÚS** töffari vinur minn bað mig að lána sér biblíu. Þegar ég lýsti undrun minni yfir þessari ósk, sagði hann mér að hann og félagarnir í „bandinu“ væru að fara að stúdera Biblíuna því þeir væru á leiðinni til Færeyja að halda tónleika þar. Væri þörf fyrir nútímalega vakningu á þeim bæ. Eyjamenn ráfuðu þar um og hefðu ekki hugmynd um hvað væri „in“ hjá ungu fólki, hvorki í tónlist eða skoðunum. Og í málum samkynhneigðra væru þeir útur kú. Svo nú ætlaði bandið hans Magnúsar að bregða sér yfir pollinn og boða það nýjasta í þessum málum.

„**EN** Biblían?“ Spurði ég. „Hvar kemur hún inn í þetta framtak?“ „Við ætlum að boða trú á Jesú Krist, allir listamenn íslensku þjóðarinnar sem eitthvað er varið í eru trúaðir: Bubbi, KK, Ellen. Jón Gnarr og Ólafía Hrönn.“

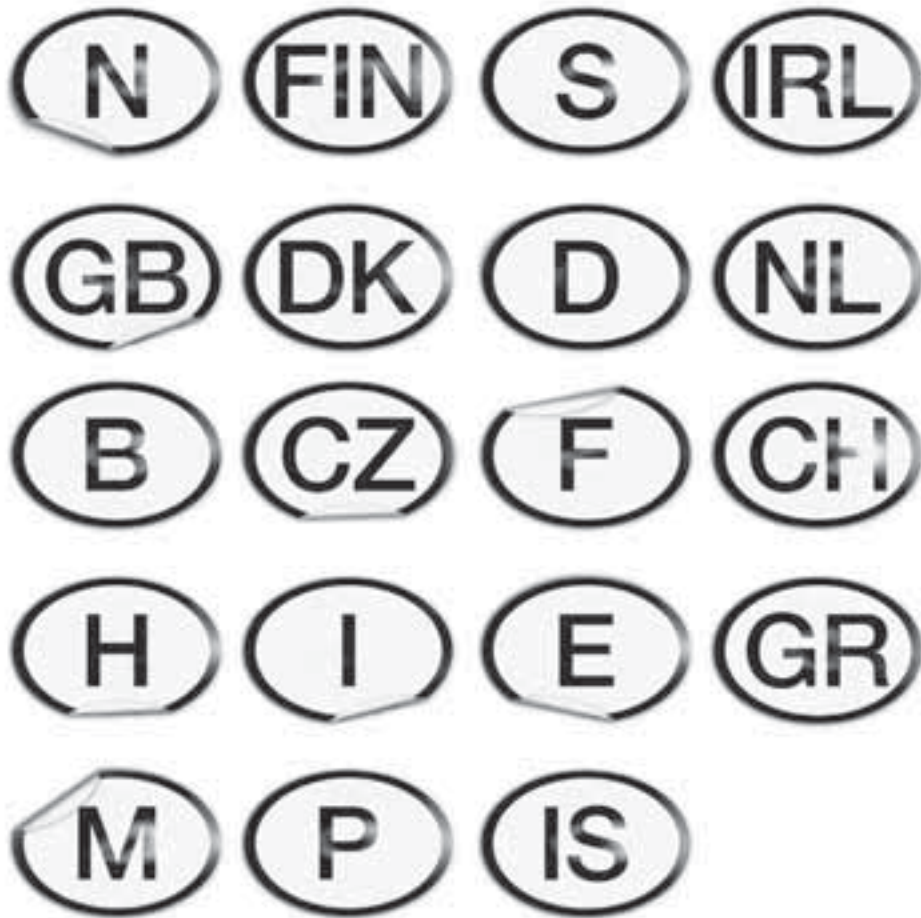
„**VIÐ** erum að pæla í Biblíunni. Þetta er „hot stöff“. Okkur datt ekki í hug að það væru svona margar grúví sögur þar. Við ætluðum að hlaupa yfir kafla eins og þetta um hver „gat“ hvern. Við botnuðum ekki alveg í hvaða gat þetta var á milli manna. Þangað til við sáum að þetta voru allt saman kallar með gat á milli, eins og: Arpaksad gat Sela og Sela gat Eber.“

**AUÐVITAÐ** voru kvenréttindin á svo lágu stigi hjá þeim þarna í Mósebók að þeim fannst ekki taka því að telja upp nöfn á stúlkubörnum sem komu þarna á milli, svo þeir settu bara „gat“ þar sem þær áttu að vera. Við sömdum lag um það. Ætlum að kenna þeim í Færeyjum að virða konur, við erum svo góð í því á Íslandi.

**SVO** sömdum við líka lag um Móse þegar hann var smábarn og var settur í kórðu og látinn fljóta niður á og dóttir Faraós og vinkonur hennar voru allsberar að baða sig í ánni og fundu hann, það var heppilegt að hann var svona þínulítill, annars hefði orðið uppistand þarna úti ánni – ég meina allar gellurnar berrassaðar þarna í kringum hann.“

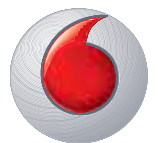
„**EN** hvað ætlið þið að boða í málum samkynhneigðra, ætlið þið að „afhomma“ þá í kristilegum anda?“ spurði ég. „Nei“ sagði Magnús. „Við erum búnir að kynna okkur málið. Ég spurði Sigga móðurbróður hvað honum þætti um þetta og hann sagði að hann væri viss um að Guð elskaði sig þótt hann væri hommi.“

## Hringdu á sama mínútuverði í útlöndum og heima á Íslandi



**Vodafone Passport** er ný byltingarkennd þjónusta sem gerir viðskiptavinum Vodafone kleift að hringja á sama mínútuverði í 18 löndum í Evrópu og heima. Greitt er 139 kr. upphafsgjald og eftir það gildir sama verðskrá og á Íslandi. Með **Vodafone Passport** geta viðskiptavinir Vodafone sparað til dæmis 48% í Danmörku, 59% á Spáni og 76% í Bretlandi miðað við fimm mínútna símtal.

Skráðu þig strax á [www.vodafone.is](http://www.vodafone.is), komdu við í verslun okkar, eða hringdu í 1414. Þú getur líka skráð þig með því að senda SMS skilaboðin **Passport** í 1900. Það er enginn stofnkostnaður og ekkert mánaðargjald.



gríptu augnablikið og lifðu núna

vodafone

NOKKUR



SÝNINGARELDHÚS  
TIL SÖLU VEGNA BREYTINGA  
Í VERSLUN!

Mikill afsláttur!!

Komið í Lág múla 8 • Sími 530 2800

ORMSSON